

Schweizerische Nationalbank  
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

|         |         |                       |
|---------|---------|-----------------------|
| Oktober | 10/2012 | 23. Jahrgang          |
| Octobre |         | 23 <sup>e</sup> année |

### **Herausgeberin**

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach  
CH-8022 Zürich  
Telefon +41 44 631 31 11

### **Auskunft**

publications@snb.ch

### **Verfügbarkeit**

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publikationen/Statistische Publikationen. Der Publikationskalender ist ersichtlich unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Medien/Terminkalender. Ein Grossteil der statistischen Publikationen ist gedruckt erhältlich, als Einzelexemplar oder im Abonnement: Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 44 631 32 84, Telefax +41 44 631 81 14  
E-Mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

### **Sprachen**

Deutsch, Französisch und Englisch

### **Urheberrecht/Copyright**®

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) respektiert sämtliche Rechte Dritter namentlich an urheberrechtlich schützbaeren Werken (Informationen bzw. Daten, Formulierungen und Darstellungen, soweit sie einen individuellen Charakter aufweisen). Soweit einzelne SNB-Publikationen mit einem Copyright-Vermerk versehen sind (© Schweizerische Nationalbank/SNB, Zürich/Jahr o. ä.), bedarf deren urheberrechtliche Nutzung (Vervielfältigung, Nutzung via Internet etc.) zu nicht kommerziellen Zwecken einer Quellenangabe. Die urheberrechtliche Nutzung zu kommerziellen Zwecken ist nur mit der ausdrücklichen Zustimmung der SNB gestattet. Allgemeine Informationen und Daten, die von der SNB ohne Copyright-Vermerk veröffentlicht werden, können auch ohne Quellenangabe genutzt werden. Soweit Informationen und Daten ersichtlich aus fremden Quellen stammen, sind Nutzer solcher Informationen und Daten verpflichtet, allfällige Urheberrechte daran zu respektieren und selbst entsprechende Nutzungsbefugnisse bei diesen fremden Quellen einzuholen.

### **Haftungsbeschränkung**

Die SNB bietet keine Gewähr für die von ihr zur Verfügung gestellten Informationen. Sie haftet in keinem Fall für Verluste oder Schäden, die wegen Benutzung der von ihr zur Verfügung gestellten Informationen entstehen könnten. Die Haftungsbeschränkung gilt insbesondere für die Aktualität, Richtigkeit, Gültigkeit und Verfügbarkeit der Informationen.

© Schweizerische Nationalbank, Zürich/Bern 2012

### **Druck**

Neidhart + Schön AG, Zürich

ISSN 1660-2846 (Gedruckte Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1662-5277 (Online-Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1661-4895 (Online-Ausgabe deutsch/englisch)

### **Editeur**

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale  
CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 31 11

### **Renseignements**

publications@snb.ch

### **Accès aux publications**

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet à l'adresse [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications. Le calendrier des publications figure sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Médias/Calendrier. Une grande partie des publications peut être obtenue sur papier, sous forme d'exemplaires isolés ou d'abonnement, à l'adresse suivante: Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 32 84; fax: +41 44 631 81 14  
E-mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

### **Langues**

Français, allemand, et anglais

### **Droit d'auteur/copyright**®

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel). L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS. Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source. Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

### **Limitation de la responsabilité**

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La clause de non-responsabilité porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2012

### **Impression**

Neidhart + Schön AG, Zurich

ISSN 1660-2846 (version imprimée allemand/français)  
ISSN 1662-5277 (version électronique allemand/français)  
ISSN 1661-4895 (version électronique allemand/anglais)

# Inhaltsverzeichnis

| Seite    | Tabelle   |
|----------|---|
|          | <b>Textteil</b>   |
|          | <b>Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft</b>   |
| 7        | 1. Abgrenzungen   |
| 8        | 2. Rechtsgrundlagen   |
| 8        | 3. Rechnungslegungsvorschriften   |
| 9        | 4. Erhebungen   |
| 10       | 5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten   |
| 10       | 6. Publikation im Internet  |
| 10       | 7. Internetadressen   |
| 11       | Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik   |
|          | <b>Tabellenteil</b>   |
| 19       | Zeichenerklärungen und Erläuterungen  |
|          | <b>1 Monatsbilanzen</b>   |
|          | <b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>   |
| 22       | 1A Aktiven gegenüber dem In- und Ausland  |
| 30       | 1B Passiven gegenüber dem In- und Ausland   |
| 36       | 1C Aktiven gegenüber dem Inland   |
| 44       | 1D Passiven gegenüber dem Inland  |
| 50       | 1E Aktiven gegenüber dem Ausland  |
| 58       | 1F Passiven gegenüber dem Ausland   |
| 64       | 1G Details zu Aktiven   |
| 74       | 1H Details zu Passiven  |
| Internet | 1Ia Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften               |
| 82       | 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Alle Banken         |
| Internet | 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Nach Bankengruppen |
|          | <b>2 Treuhandgeschäfte</b>  |
|          | <b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>   |
| 88       | 2A Total  |
| 89       | 2B Gegenüber dem Inland   |
| 90       | 2C Gegenüber dem Ausland  |
|          | <b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>   |
| 91       | 2D Total  |
| 92       | 2E Gegenüber dem Inland   |
| 93       | 2F Gegenüber dem Ausland  |
|          | <b>3 Kreditvolumenstatistik</b>   |
|          | <b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>   |
| 96       | 3A In- und Ausland  |
| 98       | 3B Inland nach Sektoren bzw. Branchen   |
| Internet | 3Ca Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrößen und Kreditarten   |
|          | <b>4 Eurodevisenstatistik</b>   |
|          | <b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>   |
| Internet | 4Aa Eurodevisenstatistik  |
| 103      | Stichwortverzeichnis  |



## Table des matières

| Page     | Tableau   |
|----------|---|
|          | <b>Commentaire</b>  |
|          | <b>Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques</b>  |
| 13       | 1. Délimitations  |
| 14       | 2. Fondements juridiques  |
| 14       | 3. Dispositions régissant l'établissement des comptes   |
| 15       | 4. Enquêtes   |
| 16       | 5. Remarque sur les séries chronologiques   |
| 16       | 6. Publication sur Internet   |
| 16       | 7. Adresses Internet  |
| 17       | Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies   |
|          | <b>Tableaux</b>   |
| 19       | Explication des signes et remarques   |
|          | <b>1 Bilans mensuels</b>  |
|          | <b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>   |
| 22       | 1A Actifs en comptes suisses et étrangers   |
| 30       | 1B Passifs en comptes suisses et étrangers  |
| 36       | 1C Actifs en comptes suisses  |
| 44       | 1D Passifs en comptes suisses   |
| 50       | 1E Actifs en comptes étrangers  |
| 58       | 1F Passifs en comptes étrangers   |
| 64       | 1G Détails des actifs   |
| 74       | 1H Détails des passifs  |
| Internet | 1Ia Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan                        |
| 82       | 1J Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Toutes les banques         |
| Internet | 1Ja Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Par catégories de banques |
|          | <b>2 Opérations fiduciaires</b>   |
|          | <b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>   |
| 88       | 2A Total  |
| 89       | 2B En comptes suisses   |
| 90       | 2C En comptes étrangers   |
|          | <b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>   |
| 91       | 2D Total  |
| 92       | 2E En comptes suisses   |
| 93       | 2F En comptes étrangers   |
|          | <b>3 Statistique sur l'encours des crédits</b>  |
|          | <b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>   |
| 96       | 3A En comptes suisses et étrangers  |
| 98       | 3B En comptes suisses, par secteurs et branches   |
| Internet | 3Ca En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit   |
|          | <b>4 Statistique des euro-monnaies</b>  |
|          | <b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>   |
| Internet | 4Aa Statistique des euro-monnaies   |
| 105      | Index alphabétique  |



## 1. Abgrenzungen

Als Banken gelten Unternehmen,

- die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind;
- die ihre Mittel durch das Entgegennehmen von Publikumseinlagen beschaffen oder die sich bei mehreren Banken refinanzieren, die nicht massgeblich an ihnen beteiligt sind;
- die ihre Mittel zur Finanzierung einer unbestimmten Zahl von Personen oder Unternehmen verwenden, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden.<sup>1</sup>

**Banken**

Die Auskunftspflicht beschränkt sich auf Banken (siehe auch Abschnitt 1, «Banken»). Die auskunftspflichtigen Banken sind grundsätzlich rechtlich selbständige Unternehmen, können aber auch – wie bei den Filialen ausländischer Banken – die Form einer rechtlich unselbständigen Filiale haben.

**Auskunftspflichtige Institute**

Die SNB bestimmt die für die jeweilige Statistik auskunftspflichtigen Banken anhand von geografischen und ökonomischen Kriterien. Sie führt eine Vollerhebung durch, sofern die Daten, die mit einer Teilerhebung gewonnen werden können, nicht repräsentativ und aussagekräftig sind.<sup>2</sup> Die hier publizierten Statistiken basieren indessen immer auf Teilerhebungen.

Die Meldepflicht beschränkt sich auf Banken mit Standort im Inland. Für Statistiken, die den Franken-Währungsraum betreffen (die ausführliche Monatsbilanz und die Eurodevisenstatistik), werden die Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein gleichermassen zum Inland gezählt. Bei Statistiken, die den schweizerischen Bankensektor beschreiben (die Kreditvolumenstatistik), gehören dagegen lediglich die Banken mit Standort in der Schweiz zum Inland (siehe auch Abschnitt 2, «Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein»).

**Geografische Kriterien**

Genauere Angaben zu den ökonomischen Kriterien sind im Abschnitt 4, «Erhebungen», zu finden.

**Ökonomische Kriterien**

Die Schweizerische Nationalbank unterscheidet die drei Erhebungsstufen «Bankstelle», «Unternehmung» und «Konzern». Zu jeder dieser Erhebungsstufen gehört eine bestimmte Menge sogenannter Geschäftsstellen, deren Geschäfte durch das auskunftspflichtige Institut gemeldet werden.

**Erhebungsstufen**

Als Geschäftsstellen gelten Sitze, Tochtergesellschaften und Filialen. Mit Filialen sind alle rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint. Dazu zählen Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Sinne des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz; BankG).<sup>3</sup> Die Tochtergesellschaften sind rechtlich selbständige Banken.

- Die Erhebungsstufe **Bankstelle** umfasst alle Geschäftsstellen im Inland (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»). Dazu gehören auch nach ausländischem Recht organisierte Zweigniederlassungen und Agenturen im Inland. Nach ausländischem Recht organisierte Vertretungen im Inland werden dagegen nur erfasst, wenn sie einer dieser Zweigniederlassungen angehören.
- Zur Erhebungsstufe **Unternehmung** gehören die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Bankstelle sowie deren Filialen im Ausland.
- Die Erhebungsstufe **Konzern** umfasst die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Unternehmung sowie deren Tochtergesellschaften im Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Bankstelle** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im Inland.
- Auf der Erhebungsstufe **Unternehmung** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im In- und Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Konzern** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Tochtergesellschaften im Inland sind auf der Erhebungsstufe Konzern nicht mehr selbst meldepflichtig.

**Abgrenzungen der Erhebungsstufen**

**Konsolidierung**

<sup>1</sup> SR 952.02: Verordnung über die Banken und Sparkassen (Bankenverordnung, BankV), insbesondere Art. 2a.

<sup>2</sup> SR 951.131: Verordnung zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV), insbesondere Art. 4 ff.

<sup>3</sup> SR 952.0: Siehe auch SR 952.111: Verordnung über die ausländischen Banken in der Schweiz (Auslandbankenverordnung ABV).

In einigen Tabellen wird zwischen Bilanz- und Ausserbilanzpositionen im In- und Ausland unterschieden. Als Unterscheidungsmerkmal dient grundsätzlich das Domizilprinzip, also der Geschäfts- oder Wohnsitz des Gläubigers, des Schuldners oder – bei Wertpapieranlagen – des Emittenten. Besondere Kriterien gelten jedoch für:

- Forderungen und Verpflichtungen aus dem Interbankgeschäft gegenüber Filialen ausländischer Banken in der Schweiz: Sie zählen zum Inland.
- Noten und Münzen: Die Zurechnung erfolgt nach dem Standort der Noten und Münzen.
- Hypothekarisch gedeckte Forderungen gegenüber Kunden: Massgebend ist der Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Standort der Liegenschaft.
- Von Banken selber emittierte Wertschriften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Ort der Emission.

Die Geschäfte gegenüber dem Fürstentum Liechtenstein werden dem Inland zugerechnet.

## 2. Rechtsgrundlagen

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)<sup>4</sup> kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung<sup>5</sup> fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Die Nationalbank hat über die erhobenen Daten das Geheimnis zu wahren (Art. 16 Abs. 1 NBG). Sie veröffentlicht die erhobenen Daten in Form von Statistiken. Zur Wahrung der Geheimhaltung werden die Daten zusammengefasst (Art. 16 Abs. 2 NBG).

Aufgrund des Währungsvertrags zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein<sup>6</sup> kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken die gleichen statistischen Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken dürfen in den veröffentlichten Statistiken nicht gesondert ausgewiesen werden.

Die SNB beansprucht dieses Recht für Erhebungen, die den gemeinsamen Währungsraum betreffen (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»).

## 3. Rechnungslegungsvorschriften

Die Monatsbilanzen der Banken sind die wichtigste Datengrundlage dieser Publikation. Die Banken haben bei der Erstellung der Monatsbilanzen die in Art. 24 BankV festgehaltenen Grundsätze zu befolgen. Deren Auslegung ist Sache der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA)<sup>7</sup> und wird von dieser in den Richtlinien zu den Rechnungslegungsvorschriften (FINMA-RS 08/2)<sup>8</sup> veröffentlicht.<sup>9</sup> Entsprechend werden auch in dieser Publikation die Gliederung und die Terminologie der relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien übernommen.<sup>10</sup>

Im Februar 1995 wurde die Gliederung des Jahresabschlusses in der Bankenverordnung neu festgelegt. Die Banken mussten diese detailliertere Mindestgliederung bis spätestens Ende 1996 übernehmen. Die neuen Angaben konnten grösstenteils mit den alten Werten verknüpft werden und können daher als durchgehende Zeitreihen publiziert werden. In einzelnen Fällen ist ein Vergleich mit früheren Jahren jedoch nicht möglich. In diesen Fällen werden nur Daten ab Dezember 1996 veröffentlicht.

<sup>4</sup> SR 951.11.

<sup>5</sup> Siehe dazu insbesondere Art. 5 NBV und den Anhang zur Nationalbankverordnung.

<sup>6</sup> SR 0.951.951.4.

<sup>7</sup> Bis Ende 2008 Eidgenössische Bankenkommission (EBK).

<sup>8</sup> Bis Ende 2008 RRV-EBK.

<sup>9</sup> Siehe dazu auch die entsprechenden Rundschreiben der FINMA unter [www.finma.ch](http://www.finma.ch).

<sup>10</sup> Bei der Credit Suisse unterscheidet sich der Rechnungslegungsstandard zwischen der Jahresendstatistik (Swiss-GAAP) und der Monatsbilanzstatistik (US-GAAP). Dies kann zu unterschiedlichen Daten bei der Bankengruppe Grossbanken in den Publikationen «Die Banken in der Schweiz» und «Bankenstatistisches Monatsheft» führen.



## 4. Erhebungen

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden die detaillierten Bilanzpositionen sowie die Treuhandgeschäfte. Die Erhebung der Bilanzpositionen richtet sich sowohl in der Gliederung als auch in der Terminologie nach den FINMA-RS 08/2. Banken, welche nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Die Positionen werden nach Währungen und nach dem Domizil der Kunden (In- und Ausland) unterteilt.

**Erhebungsstufe:** «Bankstelle» oder «Unternehmung»

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Total aus Bilanzsumme und Treuhandgeschäften 150 Millionen Franken übersteigt und deren Bilanzsumme mindestens 100 Millionen Franken beträgt.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Bezüglich der Revision der Mindestgliederung und deren Auswirkung auf die Erhebung sei auf den Abschnitt 3, «Rechnungslegungsvorschriften», verwiesen.

**Ausführliche  
Monatsbilanz**

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Informationen zur Kreditfähigkeit (Limiten, Benützung, direkte Wertberichtigungen und Rückstellungen, Abschreibungen, gefährdete Forderungen) der Banken. Die Kredite werden gegliedert nach Kreditarten (Hypothekarkredite und Forderungen gegenüber Kunden [gedeckt und ungedeckt]), nach Wirtschaftsbranchen der Kreditnehmer, nach Sitz oder Wohnsitz der Kreditnehmer im Inland oder im Ausland sowie nach der Betriebsgrösse des Kreditnehmers (bis 9 Mitarbeiter, 10 bis 49 Mitarbeiter, 50 bis 249 Mitarbeiter, 250 und mehr Mitarbeiter), wobei Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften ausserhalb der Gliederung nach Betriebsgrösse erfasst werden.

**Erhebungsstufe:** «Bankstelle»

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz, deren Inlandkredite mindestens 280 Millionen Franken aufweisen.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Im März 2009 wurde die Erhebung grundlegend revidiert. Eine ausführliche Beschreibung der Änderungen und Auswirkungen auf die Daten findet sich im Statistischen Monatsheft vom Juli 2009.

**Kreditvolumenstatistik**

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Forderungen und Verpflichtungen sowie Treuhandgeschäfte des inländischen Bankensektors gegenüber dem Ausland. Die Positionen werden nach Ländern, Währungen und Sektoren (Banken / Nicht-Banken) unterteilt.

**Erhebungsstufe:** «Bankstelle»

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Auslandsaktiven und -passiven eine Milliarde Franken übersteigen.

**Periodizität:** Vierteljährlich

**Bemerkungen:** Die Eurodevisenstatistik wird in Zusammenarbeit mit der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) durchgeführt.

Im März 2007 wurde der Länderkatalog auf die BIZ Länderdefinition umgestellt. Diese Umstellung hat Auswirkungen auf die Aggregate der Ländergruppen wie auch auf Daten einzelner Länder. Insbesondere die Daten zu Frankreich sind durch die neue Definition betroffen: Frankreich enthält neu auch Französisch-Guayana, Guadeloupe, Martinique, Monaco sowie Réunion. Mayotte, St-Pierre et Miquelon und die französischen Süd- und Antarktisgebiete wurden bereits bisher zu Frankreich gezählt. Die Daten der Eurodevisenstatistik nach der BIZ Länderdefinition sind vor dem ersten Quartal 2004 nicht verfügbar.

**Eurodevisenstatistik**

## 5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten

Anmerkungen zu den wichtigsten methodischen Änderungen in den bankenstatistischen Zeitreihen finden sich im Abschnitt 8 der Publikation «Die Banken in der Schweiz». Die Kommentare beziehen sich auf Reihen jährlicher Periodizität; die Auswirkungen der methodischen Änderungen betreffen aber auch hier publizierte, monatliche Zeitreihen.

## 6. Publikation im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben sind im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch) zu finden, Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff «Internet» anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

### Längere Zeitreihen

In den Excel- und Text-Dateien werden längere Zeitreihen publiziert als in der gedruckten Form, sofern die entsprechenden Daten vorhanden sind.

## 7. Internetadressen

### Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Systematische Sammlung des Bundesrechts

[www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html](http://www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html)

### Eidgenössische Finanzmarktaufsicht (FINMA)

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### Schweizerische Nationalbank (SNB)

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

## Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik (4Aa)

BIZ Definition per Januar 2011

### Fortgeschrittene Volkswirtschaften

Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich, Griechenland, **Europa**  
Grönland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal,  
San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern.

Australien, Japan, Kanada, Neuseeland, Vereinigte Staaten. **Andere**

### Offshore-Finanzzentren

Aruba, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Gibraltar, Guernsey, Hongkong, Insel Man, Jersey, Kaimaninseln, Libanon, Macau, Mauritius, Niederländische Antillen, Panama, Samoa, Singapur, Vanuatu, Westindien (GB).

### Aufstrebende Volkswirtschaften

Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Montenegro, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Serbien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Residual Europa. **Europa**

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominica, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Falklandinseln, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicosinseln, Uruguay, Venezuela, Residual Lateinamerika und Karibik. **Lateinamerika und Karibik**

Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botsuana, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire)), Kuwait, Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Oman, Palästina, Ruanda, Sambia, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, St. Helena, Südafrika, Sudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Vereinigte Arabische Emirate, Zentralafrikanische Republik, Residual Afrika und Mittlerer Osten. **Afrika und Mittlerer Osten**

Afghanistan, Armenien, Aserbaidshan, Bangladesch, Bhutan, Britisches Übersee-Territorium, Brunei Darussalam, China, Chinesisches Taipei, Fidschi, Französisch-Polynesien, Georgien, Indien, Indonesien, Kambodscha, Kasachstan, Kirgisistan, Kiribati, Laos, Malaysia, Malediven, Marshallinseln, Mongolei, Myanmar, Nauru, Nepal, Neukaledonien, Nordkorea, Pakistan, Palau, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomonen, Sri Lanka, Südkorea, Tadschikistan, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, US Pazifische Inseln, Usbekistan, Vietnam, Wallis und Futuna, Residual Asien und Pazifik. **Asien und Pazifik**

### Nicht aufgliederbar



## 1. Délimitations

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique<sup>1</sup>.

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir *Banques* ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont en principe des établissements juridiquement indépendants. Elles englobent également des succursales juridiquement dépendantes, en particulier les succursales de banques étrangères.

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements devant fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes<sup>2</sup>. Toutes les données publiées dans le présent Bulletin reposent cependant sur des enquêtes partielles.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse (bilans mensuels détaillés et statistique des euro-monnaies), des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse (statistique sur l'encours des crédits), les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, *Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein*).

Des précisions à ce sujet figurent sous *Enquêtes* (voir section 4 ci-après).

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)<sup>3</sup>. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, *Critères géographiques*). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Banques

Etablissements tenus de fournir des données

Critères géographiques

Critères économiques

Périmètres de consolidation

Délimitation des périmètres de consolidation

Consolidation

<sup>1</sup> En particulier l'art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

<sup>2</sup> Notamment les art. 4 ss de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN); RS 951.131.

<sup>3</sup> RS 952.0. Voir aussi l'ordonnance sur les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE); RS 952.111.

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, c'est-à-dire le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des placements en titres, de l'émetteur. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble;
- titres émis par des banques: lieu de l'émission.

Les opérations passées avec les banques et la clientèle établies dans la Principauté de Liechtenstein sont attribuées aux comptes suisses.

## 2. Fondements juridiques

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)<sup>4</sup>, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise<sup>5</sup>.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein<sup>6</sup>, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée.

La BNS fait valoir ce droit pour des enquêtes qui concernent la zone monétaire commune (voir également section 1, *Critères géographiques*).

## 3. Dispositions régissant l'établissement des comptes

Les données que contient la présente publication sont tirées principalement des comptes mensuels des banques. Dans l'établissement de leurs bilans mensuels, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ces derniers sont précisés dans les directives<sup>7</sup> de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)<sup>8</sup> sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (circ.-FINMA 08/2)<sup>9</sup>. La présente publication reprend la structure des comptes et la terminologie des lois, ordonnances et directives déterminantes<sup>10</sup>.

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de 1996.

<sup>4</sup> RS 951.11.

<sup>5</sup> Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.

<sup>6</sup> RS 0.951.951.4.

<sup>7</sup> Ces directives sont complétées par des circulaires de la FINMA (voir [www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

<sup>8</sup> Jusqu'à fin 2008, Commission fédérale des banques (CFB).

<sup>9</sup> Jusqu'à fin 2008, DEC-CFB.

<sup>10</sup> En matière de normes comptables, le Credit Suisse applique les Swiss GAAP à la statistique de fin d'année et les US GAAP à la statistique des bilans mensuels. Aussi les données afférentes à la catégorie des grandes banques dans *Les banques suisses* et le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* peuvent-elles diverger.

## 4. Enquêtes

**Objet de l'enquête:** postes du bilan (données détaillées) et opérations fiduciaires. Pour ce qui a trait tant à la structure du bilan qu'à la terminologie, l'enquête sur les postes du bilan se réfère aux Circ.-FINMA 08/2. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Les postes sont ventilés selon la monnaie et le domicile des clients (Suisse ou étranger).

**Périmètre de consolidation:** *comptoir ou entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires excède 150 millions de francs et dont la somme du bilan atteint au moins 100 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** des précisions au sujet de la révision de la structure minimale des comptes et des répercussions que celle-ci a entraînées sur l'enquête figurent dans la section 3 *Dispositions régissant l'établissement des comptes*.

**Objet de l'enquête:** les banques fournissent des données sur leurs crédits (limites, utilisation, correctifs de valeur directs et provisions, amortissements, créances compromises); les crédits sont ventilés selon leur catégorie (créances hypothécaires et créances sur la clientèle [gagées et en blanc], selon la branche économique des débiteurs, selon le siège ou le domicile des débiteurs (Suisse ou étranger) et selon la taille des entreprises des débiteurs (jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs et 250 collaborateurs et plus); les crédits aux collectivités de droit public ne sont pas compris dans la répartition selon la taille des entreprises.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse et dont les crédits en comptes suisses atteignent au moins 280 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** en mars 2009, l'enquête a été profondément remaniée. Vous trouverez des précisions sur les modifications et les effets sur les données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009.

**Objet de l'enquête:** créances et engagements (y compris les opérations fiduciaires) des comptoirs en Suisse des banques vis-à-vis de l'étranger; les données sont ventilées selon le pays, la monnaie et le secteur (secteur bancaire, secteur non bancaire).

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont les actifs à l'étranger et les passifs envers l'étranger dépassent un milliard de francs.

**Fréquence:** trimestrielle

**Remarques:** la statistique des euro-monnaies est dressée en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

En mars 2007, la liste des pays a été adaptée pour tenir compte des définitions fournies par la BRI. Ces adaptations ont des répercussions sur les données concernant des pays et des groupes de pays. Elles influent en particulier sur les données afférentes à la France: ce pays englobe non seulement Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon et les terres australes et antarctiques françaises, mais aussi, et cela est nouveau, la Guyane française, la Guadeloupe, la Martinique, la principauté de Monaco et la Réunion. Pour la statistique des euro-monnaies, des données établies selon les définitions des pays de la BRI ne sont pas disponibles pour les trimestres antérieurs au premier trimestre de 2004.

**Bilan mensuel détaillé**

**Statistique sur l'encours des crédits**

**Statistique des euro-monnaies**

## 5. Remarque sur les séries chronologiques

Des précisions sur les modifications méthodologiques les plus importantes apportées aux séries chronologiques reproduites dans le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* sont données dans la publication *Les banques suisses* (section 8). Les commentaires se rapportent aux séries chronologiques annuelles; les modifications méthodologiques influent toutefois également sur les séries chronologiques mensuelles figurant dans la présente publication.

## 6. Publication sur Internet

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan ainsi que statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, la mention *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

**Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet**

Des séries chronologiques plus longues que celles qui sont publiées sur papier sont disponibles dans les formats tableaux et textes, si les données y afférentes existent.

**Séries chronologiques longues**

## 7. Adresses Internet

### Autorités fédérales

Recueil systématique du droit fédéral (RS)

[www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html](http://www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html)

### Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)

[www.finma.ch/f/Pages/default.aspx](http://www.finma.ch/f/Pages/default.aspx)

### Banque nationale suisse (BNS)

[www.snb.ch/fr](http://www.snb.ch/fr)



## Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies (4Aa)

Selon la définition de la BRI de janvier 2011

### Economies avancées

Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Etat de la Cité du Vatican, Féroé (Iles), Finlande, France, Grèce, Groenland, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède. **Europe**

Australie, Canada, Etats-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande. **Autres**

### Centres financiers offshore

Antilles britanniques, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Bermudes, Caïmans (Iles), Gibraltar, Guernesey, Hong Kong, Ile de Man, Jersey, Liban, Macao, Maurice, Panama, Samoa, Singapour, Vanuatu.

### Economies émergentes

Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldova, Monténégro, Pologne, Roumanie, Russie (Fédération de), Serbie, Tchèque (République), Turquie, Ukraine, autres pays d'Europe. **Europe**

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominicaine (République), Dominique, El Salvador, Equateur, Falkland (Iles), Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Suriname, Trinité-et-Tobago, Turks-et-Caïcos (Iles), Uruguay, Venezuela, autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes. **Amérique latine et Caraïbes**

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Arabie saoudite, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Centrafricaine (République), Comores, Congo (Brazzaville), Congo (République démocratique du (ex-Zaïre)), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Territoire palestinien, Togo, Tunisie, Yémen, Zambie, Zimbabwe, autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient. **Afrique et Moyen-Orient**

Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Iles américaines du Pacifique, Inde, Indonésie, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall (Iles), Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Salomon (Iles), Sri Lanka, Tadjikistan, Taipei chinois, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Timor-Leste, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vietnam, Wallis-et-Futuna, autres pays d'Asie et du Pacifique. **Asie et Pacifique**

### Non attribué



## Zeichenerklärungen Explication des signes

|            |  |   |
|------------|--|---|
| 0          | Gerundete Null oder Wert vernachlässigbar.               | Zéro arrondi ou donnée non significative.                 |
| —          | Echte Null.  | Donnée absolument nulle.                                  |
| .          | Daten vertraulich, nicht vorhanden oder nicht anwendbar. | Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.  |
| ..         | Daten noch nicht verfügbar.                              | Donnée non encore disponible.                             |
| <b>195</b> | Fettgedruckte Zahlen zeigen neue oder revidierte Werte.  | Donnée nouvelle ou révisée (chiffres en caractères gras). |
| —          | Reihenbruch.   | Rupture dans la série.                                    |

## Erläuterungen Remarques

2000  
2000 III  
2000 07

### Darstellung des Datums

Jahr  
Jahr, Quartal  
Jahr, Monat

### Indication des dates

année  
année, trimestre  
année, mois

### Reihenbrüche

In den im Internet veröffentlichten langen Reihen sind Daten und Reihenbrüche in der höchstmöglichen Frequenz (bspw. monatlich) dargestellt. Reihenbrüche sind hier farblich markiert und beschrieben.

In den gedruckten Versionen werden ältere Daten teilweise in einer tieferen Frequenz (bspw. jährlich) abgebildet. Daher kann teilweise nur der Zeitraum des Reihenbruchs angezeigt werden. Der genaue Zeitpunkt kann in diesen Fällen den langen Reihen entnommen werden.

### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

### Auskunft

publications@snb.ch

### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

### Ruptures dans des séries

Dans les séries chronologiques longues publiées sur Internet, on indique les données et ruptures à la fréquence la plus élevée (par exemple, mensuelle). Elles sont représentées en couleur et font l'objet d'une explication.

Dans les versions imprimées, en revanche, figurent des données plus anciennes à la fréquence parfois moins élevée (par exemple, annuelle). Par conséquent, seule la période au cours de laquelle intervient la rupture de série peut être indiquée. Lorsque de tels cas se présentent, le moment exact de la rupture peut être déterminé à partir des séries chronologiques longues.

### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

### Renseignements

publications@snb.ch

### Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.

## Internet

### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch); Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.



# 1 Monatsbilanzen Bilans mensuels

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |                     | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                     |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   |     |     |                  |                     |   |     |     |                  |                     |
|                            | 1   | 2   | 3   | 4                | 5                   | 6   | 7   | 8   | 9                | 10                  |

Details Seite 64  
Détails page 64

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |         |        |        |        |         |        |        |        |        |
|---------|---------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 130 893 | 50 931  | 36 719 | 33 402 | 9 839  | 141 811 | 24 783 | 23 408 | 40 690 | 52 929 |
| 2009    | 93 973  | 54 401  | 28 393 | 2 586  | 8 594  | 157 998 | 10 462 | 64 633 | 40 715 | 42 189 |
| 2010    | 103 901 | 44 362  | 41 556 | 3 351  | 14 630 | 146 038 | 53 931 | 28 229 | 25 535 | 38 342 |
| 2011    | 256 416 | 182 993 | 37 976 | 24 149 | 11 298 | 75 739  | 9 212  | 20 005 | 15 997 | 30 524 |
| 2012 03 | 272 834 | 161 471 | 76 315 | 29 608 | 5 440  | 71 649  | 6 905  | 17 339 | 17 903 | 29 503 |
| 2012 04 | 264 430 | 151 016 | 69 612 | 32 148 | 11 655 | 72 142  | 7 238  | 17 618 | 17 656 | 29 628 |
| 2012 05 | 293 965 | 182 456 | 72 439 | 32 011 | 7 059  | 72 731  | 5 871  | 20 469 | 17 080 | 29 312 |
| 2012 06 | 339 643 | 228 572 | 67 806 | 30 742 | 12 524 | 63 112  | 5 253  | 20 708 | 15 679 | 21 471 |
| 2012 07 | 361 771 | 260 331 | 59 942 | 32 960 | 8 537  | 66 239  | 5 369  | 25 269 | 16 430 | 19 169 |
| 2012 08 | 374 503 | 275 353 | 63 890 | 26 441 | 8 819  | 65 511  | 5 305  | 23 631 | 16 884 | 19 691 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 95 040  | 18 491 | 36 627 | 30 559 | 9 362  | 68 088 | 311    | 7 924  | 12 895 | 46 958 |
| 2009    | 49 723  | 12 611 | 28 266 | 917    | 7 930  | 95 369 | 301    | 38 768 | 20 380 | 35 919 |
| 2010    | 71 246  | 14 238 | 41 447 | 1 728  | 13 835 | 77 260 | 16 532 | 18 797 | 11 353 | 30 578 |
| 2011    | 130 015 | 59 497 | 37 725 | 22 460 | 10 333 | 43 301 | 932    | 13 603 | 5 053  | 23 713 |
| 2012 03 | 147 473 | 38 160 | 76 128 | 28 260 | 4 925  | 40 762 | 924    | 11 452 | 7 120  | 21 265 |
| 2012 04 | 144 293 | 33 158 | 69 399 | 30 698 | 11 037 | 41 445 | 949    | 12 010 | 7 293  | 21 193 |
| 2012 05 | 156 617 | 47 436 | 72 217 | 30 539 | 6 426  | 44 037 | 680    | 14 311 | 7 691  | 21 355 |
| 2012 06 | 170 900 | 62 499 | 67 590 | 29 135 | 11 676 | 35 562 | 682    | 14 595 | 6 462  | 13 823 |
| 2012 07 | 168 932 | 70 252 | 59 706 | 31 025 | 7 950  | 38 365 | 751    | 18 290 | 7 881  | 11 443 |
| 2012 08 | 167 825 | 71 274 | 63 671 | 24 826 | 8 054  | 38 310 | 829    | 16 506 | 8 819  | 12 156 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |    |     |    |        |        |     |     |     |
|---------|--------|--------|----|-----|----|--------|--------|-----|-----|-----|
| 2008    | 6 798  | 6 349  | 13 | 424 | 12 | 17 004 | 16 795 | 38  | 167 | 6   |
| 2009    | 6 426  | 5 938  | 22 | 448 | 18 | 3 082  | 2 709  | 160 | 203 | 9   |
| 2010    | 5 547  | 5 129  | 14 | 390 | 14 | 6 297  | 6 276  | 2   | 5   | 15  |
| 2011    | 18 276 | 17 846 | 16 | 399 | 14 | 894    | 776    | 2   | 3   | 113 |
| 2012 03 | 21 435 | 20 972 | 14 | 431 | 18 | 359    | 336    | 4   | 3   | 16  |
| 2012 04 | 22 197 | 21 790 | 16 | 373 | 19 | 203    | 181    | 4   | 3   | 16  |
| 2012 05 | 29 129 | 28 679 | 16 | 412 | 22 | 158    | 129    | 3   | 3   | 24  |
| 2012 06 | 38 325 | 37 858 | 17 | 425 | 25 | 137    | 127    | 2   | 2   | 6   |
| 2012 07 | 45 714 | 45 187 | 18 | 484 | 24 | 150    | 126    | 1   | 3   | 20  |
| 2012 08 | 47 487 | 47 051 | 17 | 397 | 22 | 153    | 126    | —   | 1   | 25  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |     |   |    |    |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|-----|---|----|----|---|---|---|
| 2008    | 1 769 | 1 702 | 3 | 62  | 2 | 42 | 42 | — | — | — |
| 2009    | 1 979 | 1 852 | 3 | 121 | 3 | 10 | 10 | — | — | — |
| 2010    | 1 866 | 1 739 | 3 | 122 | 2 | 27 | 27 | — | — | — |
| 2011    | 3 087 | 2 914 | 3 | 167 | 2 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 03 | 3 049 | 2 870 | 3 | 173 | 2 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 04 | 2 988 | 2 818 | 3 | 165 | 3 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 05 | 2 938 | 2 784 | 4 | 147 | 3 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 06 | 3 182 | 3 049 | 4 | 126 | 3 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 07 | 3 677 | 3 527 | 4 | 143 | 3 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 08 | 3 784 | 3 632 | 4 | 145 | 3 | 7  | 7  | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |        |        |     |       |     |        |        |        |        |       |
|---------|--------|--------|-----|-------|-----|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 8 044  | 5 724  | 51  | 1 835 | 433 | 33 855 | 1 054  | 10 066 | 18 910 | 3 825 |
| 2009    | 11 482 | 10 344 | 76  | 460   | 603 | 34 513 | 1 905  | 15 402 | 12 708 | 4 498 |
| 2010    | 10 645 | 9 275  | 73  | 554   | 743 | 34 961 | 11 808 | 5 967  | 10 729 | 6 456 |
| 2011    | 61 361 | 59 900 | 164 | 411   | 886 | 18 227 | 986    | 4 082  | 8 670  | 4 489 |
| 2012 03 | 60 215 | 59 466 | 93  | 221   | 435 | 18 187 | 559    | 3 789  | 7 651  | 6 188 |
| 2012 04 | 54 239 | 53 298 | 97  | 315   | 528 | 18 175 | 607    | 3 741  | 7 145  | 6 681 |
| 2012 05 | 65 004 | 64 029 | 90  | 339   | 545 | 17 548 | 564    | 4 090  | 6 696  | 6 198 |
| 2012 06 | 76 118 | 74 855 | 92  | 412   | 758 | 17 343 | 548    | 3 700  | 6 750  | 6 345 |
| 2012 07 | 85 644 | 84 464 | 96  | 582   | 502 | 17 590 | 279    | 4 058  | 6 438  | 6 815 |
| 2012 08 | 91 073 | 89 810 | 100 | 482   | 680 | 17 670 | 240    | 4 218  | 6 386  | 6 828 |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques   |     |     |                  |                          |  | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|--|---|-----|-----|------------------|--------------------------|--|
|                            | <i>Details Seiten 65 und 66<br/>Détails pages 65 et 66</i> |     |     |                  |                          |  | <i>Details Seiten 67 bis 70<br/>Détails pages 67 à 70</i> |     |     |                  |                          |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total  | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten |
|                            | 11   | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16   | 17  | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22   |

**Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)**

|         |         |         |         |         |         |        |         |         |         |        |        |       |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|
| 2008    | 846 313 | 106 659 | 382 469 | 219 980 | 125 982 | 11 224 | 591 394 | 172 108 | 292 841 | 66 231 | 58 577 | 1 637 |
| 2009    | 623 786 | 90 204  | 266 850 | 161 660 | 91 001  | 14 071 | 556 012 | 164 075 | 279 941 | 53 103 | 57 228 | 1 666 |
| 2010    | 626 585 | 95 572  | 266 735 | 138 353 | 106 248 | 19 675 | 526 037 | 148 159 | 264 571 | 50 805 | 61 604 | 897   |
| 2011    | 629 883 | 77 627  | 281 583 | 144 715 | 106 981 | 18 976 | 525 084 | 144 638 | 267 366 | 48 968 | 63 074 | 1 035 |
| 2012 03 | 584 206 | 85 904  | 224 996 | 141 198 | 114 288 | 17 821 | 533 394 | 147 641 | 268 322 | 51 159 | 65 051 | 1 221 |
| 2012 04 | 575 099 | 82 781  | 221 920 | 139 775 | 113 144 | 17 479 | 540 271 | 146 412 | 273 188 | 50 503 | 69 180 | 987   |
| 2012 05 | 577 786 | 81 855  | 232 634 | 132 599 | 113 182 | 17 516 | 562 592 | 146 314 | 293 404 | 48 974 | 72 791 | 1 109 |
| 2012 06 | 559 110 | 74 677  | 224 981 | 132 788 | 110 109 | 16 555 | 562 761 | 147 060 | 293 746 | 49 736 | 71 244 | 975   |
| 2012 07 | 575 251 | 74 510  | 232 321 | 134 269 | 118 155 | 15 996 | 563 217 | 142 083 | 295 165 | 50 750 | 74 118 | 1 102 |
| 2012 08 | 569 703 | 71 617  | 225 931 | 134 832 | 121 602 | 15 721 | 557 107 | 144 054 | 289 484 | 49 231 | 73 273 | 1 066 |

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

|         |         |        |         |         |         |       |         |        |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|--------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 565 671 | 16 152 | 314 578 | 132 705 | 101 239 | 998   | 389 867 | 78 859 | 231 042 | 39 487 | 40 078 | 401 |
| 2009    | 365 604 | 20 282 | 200 953 | 81 062  | 62 457  | 850   | 351 760 | 70 964 | 214 294 | 26 931 | 39 257 | 313 |
| 2010    | 407 842 | 32 083 | 207 726 | 85 039  | 81 516  | 1 479 | 318 582 | 53 651 | 197 624 | 26 020 | 40 893 | 395 |
| 2011    | 397 491 | 18 820 | 210 865 | 83 166  | 83 629  | 1 011 | 319 368 | 50 188 | 202 812 | 23 700 | 42 076 | 591 |
| 2012 03 | 349 681 | 20 847 | 157 407 | 79 967  | 90 401  | 1 060 | 321 732 | 50 318 | 201 281 | 25 609 | 43 855 | 670 |
| 2012 04 | 346 782 | 19 498 | 152 276 | 82 340  | 91 537  | 1 131 | 332 137 | 50 700 | 208 211 | 25 137 | 47 633 | 456 |
| 2012 05 | 342 476 | 18 827 | 158 171 | 74 651  | 89 180  | 1 646 | 347 678 | 50 329 | 223 406 | 23 726 | 49 767 | 450 |
| 2012 06 | 344 287 | 17 483 | 157 773 | 81 204  | 86 768  | 1 057 | 349 735 | 51 783 | 224 950 | 23 555 | 49 011 | 437 |
| 2012 07 | 357 748 | 18 151 | 162 363 | 82 780  | 93 331  | 1 123 | 349 111 | 49 437 | 223 703 | 24 561 | 50 934 | 476 |
| 2012 08 | 353 011 | 17 475 | 156 128 | 82 043  | 96 088  | 1 276 | 345 235 | 51 712 | 219 975 | 23 863 | 49 235 | 450 |

**Kantonalbanken / Banques cantonales (24)**

|         |        |        |        |        |       |       |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 41 647 | 20 796 | 5 602  | 10 258 | 1 436 | 3 557 | 44 944 | 38 945 | 2 928 | 2 722 | 295 | 53  |
| 2009    | 40 066 | 16 278 | 7 139  | 12 005 | 1 549 | 3 095 | 45 928 | 40 061 | 2 851 | 2 568 | 387 | 60  |
| 2010    | 33 166 | 9 940  | 9 286  | 8 085  | 1 971 | 3 884 | 47 046 | 41 199 | 2 680 | 2 616 | 428 | 122 |
| 2011    | 34 324 | 8 289  | 10 436 | 10 796 | 1 281 | 3 522 | 50 100 | 42 796 | 3 931 | 3 026 | 280 | 67  |
| 2012 03 | 40 443 | 12 478 | 10 257 | 12 209 | 1 547 | 3 951 | 52 157 | 44 723 | 3 785 | 3 268 | 273 | 109 |
| 2012 04 | 41 761 | 12 663 | 11 517 | 11 381 | 1 716 | 4 484 | 51 547 | 44 162 | 3 469 | 3 544 | 272 | 100 |
| 2012 05 | 41 155 | 11 750 | 12 358 | 11 338 | 1 990 | 3 717 | 52 016 | 44 432 | 3 881 | 3 362 | 212 | 129 |
| 2012 06 | 35 296 | 9 916  | 10 911 | 9 518  | 1 464 | 3 487 | 50 425 | 43 194 | 3 548 | 3 335 | 285 | 63  |
| 2012 07 | 33 136 | 8 687  | 10 788 | 9 095  | 1 318 | 3 248 | 49 624 | 42 260 | 3 570 | 3 503 | 227 | 65  |
| 2012 08 | 33 414 | 9 130  | 9 676  | 9 795  | 1 451 | 3 364 | 50 303 | 42 735 | 3 898 | 3 388 | 205 | 76  |

**Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)**

|         |       |       |     |     |     |     |       |       |    |     |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|----|-----|----|---|
| 2008    | 4 859 | 3 439 | 161 | 980 | 160 | 120 | 6 360 | 6 263 | 16 | 68  | 11 | — |
| 2009    | 3 292 | 1 811 | 263 | 958 | 131 | 128 | 6 385 | 6 255 | 15 | 100 | 14 | — |
| 2010    | 3 517 | 2 071 | 259 | 876 | 159 | 152 | 6 254 | 6 132 | 20 | 82  | 20 | — |
| 2011    | 3 511 | 1 967 | 358 | 869 | 182 | 135 | 6 724 | 6 567 | 59 | 77  | 21 | — |
| 2012 03 | 3 832 | 2 199 | 346 | 980 | 180 | 126 | 6 750 | 6 591 | 60 | 79  | 19 | — |
| 2012 04 | 4 177 | 2 597 | 340 | 937 | 178 | 125 | 6 677 | 6 510 | 57 | 88  | 21 | — |
| 2012 05 | 3 907 | 2 377 | 376 | 855 | 175 | 122 | 6 650 | 6 486 | 63 | 83  | 20 | — |
| 2012 06 | 3 762 | 2 367 | 352 | 754 | 170 | 119 | 6 682 | 6 521 | 61 | 81  | 18 | — |
| 2012 07 | 4 305 | 2 909 | 343 | 760 | 170 | 124 | 6 641 | 6 462 | 63 | 95  | 20 | — |
| 2012 08 | 3 619 | 2 272 | 341 | 726 | 154 | 126 | 6 718 | 6 544 | 64 | 91  | 18 | — |

**Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)**

|         |         |        |        |        |        |       |         |        |        |        |        |       |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 130 542 | 30 513 | 38 652 | 43 841 | 14 532 | 3 006 | 95 253  | 21 792 | 44 035 | 14 723 | 13 527 | 1 177 |
| 2009    | 116 881 | 23 220 | 36 398 | 34 831 | 17 330 | 5 103 | 99 506  | 20 495 | 49 436 | 15 168 | 13 173 | 1 233 |
| 2010    | 93 935  | 20 561 | 30 226 | 22 501 | 15 093 | 5 555 | 102 067 | 19 045 | 52 350 | 14 276 | 16 040 | 355   |
| 2011    | 98 682  | 20 714 | 34 086 | 22 949 | 13 071 | 7 862 | 94 617  | 17 624 | 46 526 | 14 507 | 15 646 | 315   |
| 2012 03 | 94 303  | 19 199 | 34 412 | 20 834 | 13 546 | 6 314 | 97 258  | 17 987 | 49 414 | 13 877 | 15 604 | 377   |
| 2012 04 | 97 052  | 21 026 | 36 243 | 20 737 | 12 795 | 6 255 | 97 811  | 17 755 | 49 337 | 13 997 | 16 335 | 388   |
| 2012 05 | 95 441  | 20 271 | 34 931 | 20 338 | 13 326 | 6 575 | 100 945 | 17 291 | 52 435 | 13 804 | 16 989 | 429   |
| 2012 06 | 91 865  | 18 343 | 33 801 | 19 549 | 13 597 | 6 574 | 99 876  | 17 227 | 51 061 | 14 505 | 16 656 | 423   |
| 2012 07 | 94 509  | 18 677 | 35 647 | 19 594 | 14 417 | 6 173 | 102 180 | 17 064 | 53 083 | 14 146 | 17 485 | 400   |
| 2012 08 | 95 122  | 19 551 | 37 040 | 18 938 | 14 020 | 5 573 | 100 089 | 16 514 | 51 857 | 13 820 | 17 422 | 474   |

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires indiquent séparément ces créances et engagements.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |  |   |                         |     |     |                  |  |   |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|--|---|-------------------------|-----|-----|------------------|--|---|
|                            | <i>Details Seiten 67 bis 70<br/>Détails pages 67 à 70</i>                       |     |     |                  |  |   |                         |     |     |                  |  |   |
|                            | mit Deckung / gagées  |     |     |                  |  |   | ohne Deckung / en blanc |     |     |                  |  |   |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal | Total                   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal |
|                            | 23  | 24  | 25  | 26               | 27   | 28  | 29                      | 30  | 31  | 32               | 33   | 34  |

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |         |        |         |        |        |       |         |         |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---------|---------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 300 552 | 64 292 | 142 468 | 48 650 | 44 006 | 1 137 | 290 842 | 107 816 | 150 372 | 17 582 | 14 572 | 500 |
| 2009    | 267 313 | 63 858 | 120 306 | 39 063 | 42 911 | 1 176 | 288 699 | 100 216 | 159 636 | 14 041 | 14 316 | 490 |
| 2010    | 276 298 | 64 309 | 123 521 | 38 660 | 49 570 | 239   | 249 739 | 83 850  | 141 050 | 12 145 | 12 035 | 659 |
| 2011    | 267 762 | 64 280 | 117 775 | 35 312 | 50 006 | 387   | 257 322 | 80 356  | 149 592 | 13 656 | 13 068 | 648 |
| 2012 03 | 279 630 | 65 280 | 123 966 | 36 962 | 52 970 | 454   | 253 764 | 82 361  | 144 356 | 14 198 | 12 082 | 767 |
| 2012 04 | 285 688 | 64 501 | 127 540 | 36 647 | 56 573 | 429   | 254 583 | 81 912  | 145 648 | 13 856 | 12 608 | 559 |
| 2012 05 | 297 973 | 63 234 | 138 168 | 35 510 | 60 516 | 544   | 264 619 | 83 080  | 155 235 | 13 464 | 12 275 | 565 |
| 2012 06 | 301 378 | 65 114 | 140 781 | 36 311 | 58 699 | 473   | 261 384 | 81 947  | 152 964 | 13 425 | 12 544 | 502 |
| 2012 07 | 304 076 | 64 022 | 141 258 | 37 201 | 61 060 | 534   | 259 142 | 78 061  | 153 906 | 13 549 | 13 058 | 568 |
| 2012 08 | 295 090 | 63 204 | 135 666 | 35 787 | 59 935 | 497   | 262 017 | 80 849  | 153 818 | 13 444 | 13 339 | 568 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |        |    |         |        |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|----|---------|--------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 176 484 | 24 399 | 96 935 | 28 222 | 26 906 | 22 | 213 383 | 54 461 | 134 106 | 11 265 | 13 173 | 378 |
| 2009    | 141 215 | 23 779 | 72 235 | 18 812 | 26 376 | 13 | 210 545 | 47 185 | 142 060 | 8 119  | 12 880 | 300 |
| 2010    | 143 705 | 21 997 | 72 108 | 19 194 | 30 387 | 20 | 174 877 | 31 654 | 125 517 | 6 826  | 10 505 | 375 |
| 2011    | 136 461 | 23 307 | 66 511 | 16 301 | 30 320 | 22 | 182 906 | 26 881 | 136 302 | 7 398  | 11 755 | 569 |
| 2012 03 | 144 356 | 22 568 | 70 813 | 17 768 | 33 150 | 59 | 177 376 | 27 750 | 130 468 | 7 841  | 10 705 | 610 |
| 2012 04 | 153 785 | 23 525 | 75 837 | 17 734 | 36 640 | 48 | 178 352 | 27 175 | 132 373 | 7 403  | 10 993 | 408 |
| 2012 05 | 160 068 | 22 589 | 81 909 | 16 596 | 38 911 | 63 | 187 611 | 27 740 | 141 496 | 7 131  | 10 857 | 386 |
| 2012 06 | 162 621 | 22 653 | 85 631 | 16 450 | 37 848 | 38 | 187 114 | 29 130 | 139 319 | 7 104  | 11 162 | 399 |
| 2012 07 | 164 338 | 23 731 | 83 786 | 17 344 | 39 437 | 41 | 184 773 | 25 706 | 139 918 | 7 217  | 11 497 | 435 |
| 2012 08 | 157 180 | 23 290 | 79 883 | 16 532 | 37 448 | 27 | 188 055 | 28 422 | 140 092 | 7 331  | 11 786 | 424 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |     |    |    |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|----|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 12 222 | 11 318 | 539 | 326 | 40 | —  | 32 722 | 27 628 | 2 389 | 2 396 | 255 | 53  |
| 2009    | 12 211 | 11 342 | 371 | 440 | 57 | 1  | 33 717 | 28 719 | 2 480 | 2 128 | 330 | 59  |
| 2010    | 13 196 | 12 284 | 421 | 412 | 70 | 9  | 33 850 | 28 916 | 2 260 | 2 204 | 357 | 113 |
| 2011    | 13 224 | 12 073 | 636 | 418 | 89 | 7  | 36 876 | 30 723 | 3 295 | 2 608 | 191 | 60  |
| 2012 03 | 13 784 | 12 713 | 565 | 440 | 53 | 12 | 38 373 | 32 010 | 3 220 | 2 827 | 220 | 97  |
| 2012 04 | 13 294 | 12 154 | 629 | 442 | 58 | 11 | 38 252 | 32 008 | 2 840 | 3 101 | 215 | 89  |
| 2012 05 | 13 202 | 12 094 | 605 | 435 | 59 | 9  | 38 813 | 32 337 | 3 276 | 2 927 | 153 | 120 |
| 2012 06 | 13 136 | 12 013 | 622 | 436 | 58 | 7  | 37 289 | 31 182 | 2 926 | 2 899 | 228 | 56  |
| 2012 07 | 13 023 | 11 842 | 626 | 489 | 61 | 6  | 36 601 | 30 417 | 2 944 | 3 015 | 166 | 59  |
| 2012 08 | 13 042 | 11 829 | 617 | 533 | 54 | 9  | 37 261 | 30 907 | 3 281 | 2 855 | 152 | 67  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |    |    |    |   |       |       |    |    |   |   |
|---------|-------|-------|----|----|----|---|-------|-------|----|----|---|---|
| 2008    | 3 376 | 3 314 | 12 | 41 | 9  | — | 2 984 | 2 949 | 5  | 27 | 3 | — |
| 2009    | 3 151 | 3 079 | 9  | 49 | 13 | 1 | 3 233 | 3 176 | 4  | 51 | 1 | — |
| 2010    | 2 930 | 2 859 | 8  | 44 | 20 | — | 3 324 | 3 274 | 12 | 37 | 1 | — |
| 2011    | 3 170 | 3 112 | 14 | 30 | 14 | — | 3 554 | 3 455 | 45 | 47 | 7 | — |
| 2012 03 | 3 332 | 3 276 | 13 | 30 | 14 | — | 3 418 | 3 315 | 48 | 49 | 5 | — |
| 2012 04 | 3 343 | 3 283 | 14 | 32 | 15 | — | 3 334 | 3 226 | 45 | 57 | 6 | — |
| 2012 05 | 3 367 | 3 304 | 14 | 34 | 15 | — | 3 284 | 3 181 | 49 | 49 | 4 | — |
| 2012 06 | 3 371 | 3 316 | 10 | 30 | 15 | — | 3 311 | 3 206 | 51 | 50 | 3 | — |
| 2012 07 | 3 393 | 3 327 | 11 | 39 | 16 | — | 3 248 | 3 135 | 53 | 56 | 4 | — |
| 2012 08 | 3 421 | 3 359 | 12 | 34 | 15 | — | 3 297 | 3 185 | 52 | 57 | 3 | — |

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |        |        |        |        |        |       |        |        |        |       |       |     |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|
| 2008    | 69 637 | 11 275 | 32 365 | 12 330 | 12 557 | 1 109 | 25 616 | 10 518 | 11 670 | 2 393 | 969   | 68  |
| 2009    | 72 473 | 10 928 | 35 687 | 12 522 | 12 206 | 1 131 | 27 034 | 9 567  | 13 750 | 2 647 | 966   | 101 |
| 2010    | 79 196 | 11 638 | 40 108 | 12 267 | 14 997 | 1 86  | 22 871 | 7 408  | 12 242 | 2 008 | 1 043 | 169 |
| 2011    | 75 035 | 10 569 | 37 411 | 11 956 | 14 803 | 296   | 19 582 | 7 055  | 9 115  | 2 551 | 843   | 18  |
| 2012 03 | 76 679 | 10 447 | 39 778 | 11 473 | 14 661 | 320   | 20 579 | 7 540  | 9 636  | 2 404 | 942   | 56  |
| 2012 04 | 77 355 | 10 343 | 39 904 | 11 687 | 15 087 | 333   | 20 457 | 7 413  | 9 432  | 2 310 | 1 248 | 54  |
| 2012 05 | 80 782 | 10 094 | 42 905 | 11 526 | 15 877 | 378   | 20 165 | 7 196  | 9 531  | 2 277 | 1 109 | 51  |
| 2012 06 | 79 406 | 9 908  | 41 277 | 12 192 | 15 646 | 381   | 20 470 | 7 319  | 9 784  | 2 314 | 1 011 | 42  |
| 2012 07 | 81 271 | 9 819  | 42 966 | 11 896 | 16 262 | 329   | 20 908 | 7 246  | 10 119 | 2 249 | 1 224 | 70  |
| 2012 08 | 80 213 | 9 649  | 42 289 | 11 606 | 16 242 | 427   | 19 876 | 6 865  | 9 568  | 2 214 | 1 180 | 46  |

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires            |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |                    |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|---------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|
|                            | <i>Details Seiten 71 und 72<br/>Détails pages 71 et 72</i> |     |     |                  |                     |   |     |     |                  |                     |                    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total  | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle        |
|                            |  |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |
|                            | 35   | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40  | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45                 |

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |         |         |       |       |       |         |        |        |        |        |        |
|---------|---------|---------|-------|-------|-------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 703 928 | 694 035 | 2 649 | 2 747 | 4 496 | 213 727 | 26 182 | 60 470 | 53 069 | 60 344 | 13 660 |
| 2009    | 735 907 | 729 744 | 746   | 1 459 | 3 959 | 196 565 | 23 591 | 51 159 | 47 251 | 50 002 | 24 563 |
| 2010    | 769 318 | 763 642 | 457   | 1 256 | 3 962 | 201 617 | 33 948 | 52 749 | 35 041 | 51 107 | 28 771 |
| 2011    | 811 413 | 802 891 | 901   | 1 431 | 6 190 | 174 777 | 29 243 | 42 007 | 29 499 | 42 731 | 31 298 |
| 2012 03 | 820 774 | 811 802 | 842   | 1 728 | 6 403 | 183 572 | 29 785 | 43 867 | 33 895 | 43 223 | 32 803 |
| 2012 04 | 824 248 | 815 128 | 845   | 1 475 | 6 799 | 181 038 | 28 466 | 44 906 | 33 170 | 42 483 | 32 012 |
| 2012 05 | 827 901 | 818 179 | 948   | 1 607 | 7 167 | 178 358 | 26 853 | 43 571 | 34 093 | 41 833 | 32 007 |
| 2012 06 | 830 377 | 820 627 | 937   | 1 660 | 7 153 | 165 405 | 20 050 | 43 476 | 29 118 | 39 972 | 32 789 |
| 2012 07 | 834 441 | 824 194 | 982   | 1 578 | 7 689 | 166 017 | 19 509 | 44 302 | 26 490 | 41 147 | 34 568 |
| 2012 08 | 837 302 | 827 066 | 844   | 1 737 | 7 656 | 166 259 | 20 202 | 43 557 | 27 663 | 38 684 | 36 153 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |       |       |       |         |        |        |        |        |        |
|---------|---------|---------|-------|-------|-------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 235 648 | 228 933 | 2 181 | 1 984 | 2 551 | 189 174 | 10 884 | 57 217 | 48 843 | 59 580 | 12 649 |
| 2009    | 234 410 | 231 982 | 297   | 397   | 1 734 | 167 146 | 8 746  | 47 340 | 41 450 | 47 906 | 21 705 |
| 2010    | 236 206 | 234 676 | 187   | 153   | 1 191 | 165 251 | 12 968 | 47 564 | 29 936 | 49 024 | 25 760 |
| 2011    | 243 827 | 240 957 | 304   | 126   | 2 439 | 140 973 | 11 660 | 36 925 | 24 219 | 40 612 | 27 556 |
| 2012 03 | 246 408 | 243 129 | 300   | 353   | 2 627 | 150 369 | 13 598 | 38 675 | 29 090 | 40 937 | 28 067 |
| 2012 04 | 250 780 | 247 194 | 310   | 228   | 3 048 | 150 729 | 14 064 | 40 174 | 28 914 | 40 492 | 27 083 |
| 2012 05 | 251 934 | 248 212 | 336   | 249   | 3 136 | 147 906 | 13 093 | 38 492 | 29 810 | 39 679 | 26 833 |
| 2012 06 | 252 206 | 248 566 | 347   | 264   | 3 028 | 137 686 | 9 285  | 38 142 | 24 471 | 37 682 | 28 106 |
| 2012 07 | 253 769 | 249 720 | 408   | 226   | 3 413 | 138 151 | 9 037  | 38 861 | 21 943 | 38 793 | 29 517 |
| 2012 08 | 254 293 | 250 337 | 301   | 221   | 3 435 | 138 699 | 9 915  | 38 333 | 23 137 | 36 324 | 30 990 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |   |     |    |        |        |       |       |       |       |
|---------|---------|---------|---|-----|----|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 230 263 | 230 210 | 6 | 46  | 2  | 9 538  | 4 816  | 1 862 | 1 707 | 450   | 704   |
| 2009    | 246 158 | 246 079 | 7 | 55  | 17 | 11 127 | 5 409  | 1 415 | 1 673 | 1 227 | 1 403 |
| 2010    | 260 478 | 260 408 | 3 | 64  | 1  | 14 840 | 8 993  | 1 718 | 1 771 | 1 056 | 1 302 |
| 2011    | 276 147 | 276 073 | 6 | 68  | 1  | 15 104 | 9 768  | 1 425 | 1 809 | 967   | 1 134 |
| 2012 03 | 280 148 | 280 059 | 6 | 82  | 1  | 16 474 | 10 000 | 1 476 | 1 815 | 1 162 | 2 021 |
| 2012 04 | 281 178 | 281 086 | 7 | 84  | 1  | 15 484 | 9 229  | 1 418 | 1 699 | 983   | 2 155 |
| 2012 05 | 281 944 | 281 854 | 8 | 83  | 1  | 15 671 | 8 754  | 1 612 | 1 775 | 1 168 | 2 362 |
| 2012 06 | 282 731 | 282 639 | 4 | 88  | 1  | 14 467 | 7 438  | 1 749 | 2 049 | 1 267 | 1 964 |
| 2012 07 | 284 010 | 283 916 | 5 | 87  | 1  | 14 441 | 7 144  | 1 871 | 2 098 | 1 364 | 1 964 |
| 2012 08 | 285 135 | 285 021 | 5 | 108 | 1  | 13 752 | 6 862  | 1 626 | 2 098 | 1 352 | 1 814 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |        |   |   |    |     |     |   |   |   |   |
|---------|--------|--------|---|---|----|-----|-----|---|---|---|---|
| 2008    | 69 183 | 69 178 | — | — | 5  | 104 | 102 | — | 1 | — | 1 |
| 2009    | 72 877 | 72 873 | — | — | 3  | 44  | 36  | 1 | 5 | — | 1 |
| 2010    | 76 609 | 76 607 | — | — | 2  | 67  | 64  | — | 1 | — | 1 |
| 2011    | 79 517 | 79 504 | — | 1 | 12 | 66  | 64  | — | — | — | 1 |
| 2012 03 | 79 997 | 79 977 | — | 3 | 17 | 76  | 73  | 1 | 1 | — | 1 |
| 2012 04 | 80 243 | 80 224 | — | 2 | 17 | 72  | 69  | 1 | 1 | — | 1 |
| 2012 05 | 80 530 | 80 512 | — | 1 | 17 | 71  | 68  | 1 | 1 | — | 1 |
| 2012 06 | 80 772 | 80 755 | — | 1 | 17 | 68  | 66  | — | 1 | — | 1 |
| 2012 07 | 81 060 | 81 040 | — | 1 | 18 | 68  | 65  | — | 1 | — | 1 |
| 2012 08 | 81 313 | 81 295 | — | 1 | 18 | 72  | 70  | — | 1 | — | 1 |

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |        |        |     |       |       |       |       |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 19 536 | 16 606 | 440 | 693   | 1 797 | 8 511 | 7 233 | 379   | 803   | 27  | 67  |
| 2009    | 21 795 | 18 417 | 426 | 935   | 2 016 | 8 328 | 5 990 | 573   | 1 436 | 152 | 178 |
| 2010    | 23 944 | 20 201 | 246 | 951   | 2 545 | 9 072 | 6 492 | 1 130 | 1 135 | 90  | 223 |
| 2011    | 27 002 | 22 103 | 506 | 1 143 | 3 251 | 4 796 | 2 211 | 1 296 | 860   | 76  | 353 |
| 2012 03 | 27 009 | 22 160 | 458 | 1 182 | 3 211 | 4 213 | 1 689 | 1 126 | 893   | 95  | 409 |
| 2012 04 | 26 964 | 22 246 | 463 | 1 053 | 3 201 | 4 067 | 1 442 | 1 191 | 890   | 104 | 439 |
| 2012 05 | 27 525 | 22 353 | 531 | 1 175 | 3 467 | 4 112 | 1 386 | 1 316 | 901   | 93  | 415 |
| 2012 06 | 27 677 | 22 405 | 515 | 1 203 | 3 553 | 4 086 | 1 132 | 1 449 | 960   | 99  | 446 |
| 2012 07 | 27 801 | 22 457 | 504 | 1 158 | 3 682 | 4 204 | 1 229 | 1 303 | 918   | 77  | 678 |
| 2012 08 | 27 866 | 22 530 | 473 | 1 244 | 3 619 | 4 159 | 1 304 | 1 252 | 846   | 81  | 675 |

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                   |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                   |                     |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  |     |     |                   | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                   | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46   | 47  | 48  | 49                | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55                | 56                  |

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |         |        |        |        |        |       |        |        |        |     |       |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-----|-------|
| 2008    | 101 218 | 42 396 | 25 640 | 26 395 | 4 892  | 1 895 | 52 903 | 38 612 | 10 899 | 741 | 2 651 |
| 2009    | 135 584 | 59 425 | 33 136 | 34 802 | 6 586  | 1 635 | 46 218 | 38 054 | 5 140  | 744 | 2 279 |
| 2010    | 148 096 | 57 873 | 48 152 | 26 722 | 13 086 | 2 264 | 63 428 | 51 788 | 6 362  | 571 | 4 707 |
| 2011    | 128 193 | 53 070 | 37 560 | 23 148 | 11 208 | 3 206 | 65 934 | 64 179 | 576    | 441 | 737   |
| 2012 03 | 131 455 | 54 501 | 38 757 | 26 036 | 8 809  | 3 352 | 68 257 | 66 515 | 566    | 458 | 717   |
| 2012 04 | 131 875 | 54 531 | 39 028 | 25 870 | 9 126  | 3 321 | 68 243 | 66 417 | 604    | 449 | 773   |
| 2012 05 | 134 012 | 53 849 | 41 199 | 25 840 | 9 770  | 3 354 | 68 243 | 66 522 | 625    | 456 | 639   |
| 2012 06 | 131 446 | 52 041 | 41 009 | 25 463 | 9 610  | 3 321 | 70 101 | 68 387 | 649    | 448 | 617   |
| 2012 07 | 133 474 | 51 726 | 43 604 | 24 390 | 10 372 | 3 383 | 70 069 | 68 231 | 642    | 445 | 752   |
| 2012 08 | 133 015 | 51 566 | 42 937 | 24 562 | 10 517 | 3 433 | 70 078 | 68 269 | 632    | 457 | 720   |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |       |        |        |       |   |        |        |        |    |       |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|---|--------|--------|--------|----|-------|
| 2008    | 27 049 | 1 267 | 8 173  | 15 146 | 2 463 | — | 44 444 | 31 217 | 10 645 | 86 | 2 496 |
| 2009    | 28 676 | 1 024 | 9 286  | 16 102 | 2 264 | — | 39 712 | 32 582 | 4 818  | 71 | 2 242 |
| 2010    | 44 021 | 623   | 26 642 | 9 377  | 7 379 | — | 57 438 | 46 699 | 6 029  | 40 | 4 669 |
| 2011    | 30 027 | 422   | 16 262 | 7 689  | 5 652 | — | 59 840 | 58 927 | 199    | 15 | 698   |
| 2012 03 | 31 172 | 1 054 | 17 772 | 9 315  | 3 031 | — | 61 776 | 60 871 | 201    | 25 | 680   |
| 2012 04 | 32 793 | 1 558 | 18 513 | 9 450  | 3 271 | — | 61 747 | 60 756 | 226    | 27 | 736   |
| 2012 05 | 33 228 | 1 681 | 18 823 | 8 994  | 3 730 | — | 61 722 | 60 860 | 235    | 26 | 601   |
| 2012 06 | 33 574 | 1 777 | 19 406 | 8 907  | 3 484 | — | 63 510 | 62 672 | 233    | 26 | 579   |
| 2012 07 | 35 094 | 1 824 | 21 722 | 7 772  | 3 775 | — | 63 485 | 62 523 | 226    | 23 | 713   |
| 2012 08 | 34 901 | 1 925 | 21 365 | 7 840  | 3 771 | — | 63 566 | 62 630 | 226    | 29 | 680   |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |       |    |     |       |       |   |    |   |
|---------|--------|--------|-----|-------|----|-----|-------|-------|---|----|---|
| 2008    | 18 196 | 17 477 | 95  | 517   | 11 | 98  | 1 536 | 1 520 | — | 16 | — |
| 2009    | 32 570 | 29 465 | 179 | 2 779 | 5  | 142 | 1 555 | 1 493 | — | 62 | — |
| 2010    | 31 117 | 28 019 | 145 | 2 745 | 8  | 202 | 1 583 | 1 506 | — | 77 | — |
| 2011    | 28 438 | 25 837 | 137 | 2 273 | 10 | 181 | 1 703 | 1 618 | — | 85 | — |
| 2012 03 | 27 412 | 25 362 | 134 | 1 713 | 10 | 193 | 1 673 | 1 588 | — | 85 | — |
| 2012 04 | 26 556 | 24 878 | 131 | 1 346 | 10 | 191 | 1 672 | 1 586 | — | 85 | — |
| 2012 05 | 25 659 | 24 216 | 138 | 1 095 | 10 | 199 | 1 664 | 1 579 | — | 85 | — |
| 2012 06 | 25 132 | 23 668 | 136 | 1 099 | 10 | 218 | 1 655 | 1 572 | — | 83 | — |
| 2012 07 | 24 888 | 23 466 | 140 | 1 050 | 11 | 220 | 1 648 | 1 565 | — | 83 | — |
| 2012 08 | 24 929 | 23 476 | 138 | 1 080 | 11 | 222 | 1 582 | 1 500 | — | 83 | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |    |     |   |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|----|-----|---|---|-----|-----|---|---|---|
| 2008    | 4 599 | 4 526 | 3  | 64  | 4 | 1 | 129 | 129 | — | — | — |
| 2009    | 4 812 | 4 721 | 3  | 84  | 2 | 2 | 176 | 176 | — | — | — |
| 2010    | 4 764 | 4 653 | 13 | 94  | 1 | 1 | 167 | 167 | — | — | — |
| 2011    | 5 022 | 4 900 | 13 | 106 | 2 | 1 | 179 | 179 | — | — | — |
| 2012 03 | 5 148 | 5 015 | 13 | 114 | 4 | 2 | 206 | 206 | — | — | — |
| 2012 04 | 5 160 | 5 029 | 10 | 114 | 4 | 2 | 206 | 206 | — | — | — |
| 2012 05 | 5 173 | 5 041 | 15 | 110 | 4 | 2 | 207 | 207 | — | — | — |
| 2012 06 | 5 084 | 4 958 | 15 | 106 | 4 | 1 | 242 | 242 | — | — | — |
| 2012 07 | 5 105 | 4 973 | 15 | 112 | 4 | 1 | 241 | 241 | — | — | — |
| 2012 08 | 5 078 | 4 948 | 13 | 110 | 4 | 2 | 243 | 243 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |        |        |        |       |       |     |       |       |     |     |    |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-----|----|
| 2008    | 30 873 | 9 156  | 14 803 | 5 131 | 1 491 | 292 | 4 053 | 3 425 | 194 | 413 | 20 |
| 2009    | 40 342 | 10 524 | 19 068 | 7 230 | 3 018 | 501 | 1 962 | 1 314 | 231 | 394 | 22 |
| 2010    | 39 770 | 10 575 | 17 907 | 7 020 | 3 580 | 687 | 2 576 | 1 881 | 281 | 391 | 22 |
| 2011    | 34 966 | 8 190  | 17 424 | 5 484 | 3 120 | 746 | 2 552 | 1 874 | 355 | 307 | 15 |
| 2012 03 | 35 193 | 8 745  | 16 464 | 6 677 | 2 550 | 757 | 2 528 | 1 849 | 346 | 317 | 16 |
| 2012 04 | 34 537 | 8 854  | 15 799 | 6 475 | 2 652 | 756 | 2 547 | 1 895 | 330 | 307 | 16 |
| 2012 05 | 36 239 | 8 551  | 17 023 | 7 045 | 2 864 | 757 | 2 576 | 1 902 | 339 | 318 | 16 |
| 2012 06 | 35 305 | 8 407  | 16 131 | 7 135 | 2 874 | 759 | 2 583 | 1 889 | 366 | 312 | 16 |
| 2012 07 | 35 639 | 8 316  | 16 206 | 7 073 | 3 248 | 796 | 2 580 | 1 888 | 364 | 312 | 16 |
| 2012 08 | 35 099 | 8 204  | 15 801 | 7 116 | 3 176 | 803 | 2 564 | 1 882 | 354 | 312 | 16 |

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                   |  | Rech-<br>nungs-<br>abgren-<br>zungen | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                   |  |   |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|--|--------------------------------------|-----------------------------------|-----|-----|-------------------|--|---|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                      | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>11</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>11</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57   | 58  | 59  | 60                | 61   | 62                                   | 63                                | 64  | 65  | 66                | 67   | 68  |

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |        |        |     |    |     |        |         |        |          |         |         |        |
|---------|--------|--------|-----|----|-----|--------|---------|--------|----------|---------|---------|--------|
| 2008    | 21 608 | 20 510 | 693 | 43 | 362 | 12 794 | 307 801 | 74 889 | 59 547   | - 8 546 | 169 890 | 12 022 |
| 2009    | 22 766 | 21 649 | 650 | 39 | 428 | 9 718  | 134 459 | 36 597 | 29 194   | 21 169  | 40 847  | 6 652  |
| 2010    | 22 729 | 21 846 | 503 | 31 | 349 | 9 458  | 138 646 | 55 234 | - 8 014  | 10 080  | 75 078  | 6 266  |
| 2011    | 23 260 | 22 338 | 536 | 29 | 357 | 9 485  | 136 906 | 54 201 | 22 063   | 3 697   | 52 912  | 4 033  |
| 2012 03 | 23 181 | 22 260 | 518 | 29 | 375 | 10 624 | 120 311 | 45 898 | 28 910   | 12 675  | 28 247  | 4 580  |
| 2012 04 | 23 459 | 22 511 | 525 | 28 | 396 | 13 727 | 119 402 | 45 910 | - 15 331 | 3 127   | 78 723  | 6 974  |
| 2012 05 | 23 269 | 22 256 | 578 | 28 | 408 | 16 227 | 162 550 | 58 733 | 50 875   | 2 824   | 40 897  | 9 222  |
| 2012 06 | 23 227 | 22 197 | 551 | 28 | 450 | 10 572 | 123 576 | 44 479 | 13 644   | 6 044   | 53 512  | 5 897  |
| 2012 07 | 23 309 | 22 234 | 572 | 28 | 475 | 12 961 | 129 773 | 51 459 | 1 936    | 7 494   | 63 375  | 5 509  |
| 2012 08 | 23 324 | 22 254 | 565 | 28 | 477 | 15 323 | 120 257 | 45 992 | - 5 190  | 11 475  | 62 388  | 5 592  |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |       |     |    |     |       |         |        |          |          |         |        |
|---------|-------|-------|-----|----|-----|-------|---------|--------|----------|----------|---------|--------|
| 2008    | 8 721 | 7 658 | 697 | 39 | 328 | 7 143 | 258 731 | 42 360 | 51 763   | - 13 442 | 166 167 | 11 883 |
| 2009    | 8 823 | 7 743 | 653 | 37 | 390 | 5 043 | 106 622 | 17 653 | 25 076   | 17 940   | 39 432  | 6 521  |
| 2010    | 8 580 | 7 732 | 501 | 30 | 316 | 4 856 | 102 244 | 29 501 | - 12 401 | 6 227    | 72 942  | 5 973  |
| 2011    | 9 084 | 8 196 | 531 | 28 | 328 | 4 740 | 98 049  | 26 826 | 16 719   | - 96     | 50 768  | 3 832  |
| 2012 03 | 9 156 | 8 265 | 517 | 28 | 347 | 4 573 | 89 669  | 23 876 | 25 531   | 9 635    | 26 193  | 4 436  |
| 2012 04 | 9 654 | 8 736 | 526 | 28 | 365 | 6 392 | 90 103  | 25 254 | - 18 760 | 232      | 76 538  | 6 837  |
| 2012 05 | 9 483 | 8 502 | 576 | 27 | 378 | 7 411 | 120 292 | 30 129 | 43 460   | - 1 084  | 38 752  | 9 034  |
| 2012 06 | 9 464 | 8 467 | 549 | 27 | 421 | 5 509 | 91 746  | 21 652 | 9 395    | 3 084    | 51 885  | 5 730  |
| 2012 07 | 9 534 | 8 493 | 569 | 27 | 445 | 6 610 | 95 755  | 27 731 | - 2 878  | 4 123    | 61 460  | 5 320  |
| 2012 08 | 9 536 | 8 498 | 562 | 27 | 448 | 7 320 | 90 562  | 24 644 | - 8 648  | 8 459    | 60 771  | 5 337  |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |   |   |   |       |        |        |       |       |     |     |
|---------|-------|-------|---|---|---|-------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 3 245 | 3 245 | — | — | — | 1 221 | 15 003 | 10 899 | 1 915 | 1 338 | 782 | 70  |
| 2009    | 3 150 | 3 150 | — | — | — | 1 249 | 12 292 | 10 120 | 881   | 1 056 | 169 | 67  |
| 2010    | 3 246 | 3 246 | — | — | — | 1 317 | 16 980 | 12 278 | 1 950 | 2 409 | 182 | 161 |
| 2011    | 3 230 | 3 230 | — | — | — | 1 389 | 19 967 | 15 394 | 1 901 | 2 142 | 390 | 139 |
| 2012 03 | 3 209 | 3 209 | — | — | — | 1 674 | 17 465 | 14 084 | 1 128 | 1 898 | 264 | 90  |
| 2012 04 | 3 207 | 3 207 | — | — | — | 2 193 | 17 784 | 14 311 | 1 118 | 1 863 | 405 | 88  |
| 2012 05 | 3 208 | 3 208 | — | — | — | 2 733 | 21 714 | 16 527 | 2 390 | 2 189 | 465 | 143 |
| 2012 06 | 3 204 | 3 204 | — | — | — | 1 403 | 18 639 | 15 089 | 1 253 | 1 900 | 288 | 109 |
| 2012 07 | 3 197 | 3 197 | — | — | — | 1 945 | 19 274 | 15 190 | 1 560 | 2 003 | 410 | 109 |
| 2012 08 | 3 201 | 3 201 | — | — | — | 2 548 | 18 036 | 14 625 | 1 079 | 1 929 | 297 | 105 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |   |   |     |     |     |    |    |   |    |
|---------|-------|-------|---|---|---|-----|-----|-----|----|----|---|----|
| 2008    | 912   | 912   | — | — | — | 198 | 246 | 214 | 17 | 14 | 1 | —  |
| 2009    | 1 016 | 1 016 | — | — | — | 172 | 190 | 186 | 1  | 2  | 1 | —  |
| 2010    | 1 065 | 1 065 | — | — | — | 157 | 268 | 260 | 2  | 2  | 3 | —  |
| 2011    | 1 083 | 1 083 | — | — | — | 167 | 367 | 363 | 2  | 2  | — | —  |
| 2012 03 | 1 092 | 1 092 | — | — | — | 239 | 393 | 374 | 2  | 5  | — | 12 |
| 2012 04 | 1 098 | 1 098 | — | — | — | 384 | 344 | 335 | —  | 2  | 1 | 5  |
| 2012 05 | 1 101 | 1 101 | — | — | — | 551 | 389 | 378 | 1  | 2  | — | 6  |
| 2012 06 | 1 093 | 1 093 | — | — | — | 210 | 368 | 352 | 1  | 3  | 1 | 11 |
| 2012 07 | 1 102 | 1 102 | — | — | — | 344 | 369 | 351 | 1  | 5  | — | 12 |
| 2012 08 | 1 108 | 1 108 | — | — | — | 507 | 375 | 362 | 1  | 2  | 1 | 10 |

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |       |       |     |   |    |       |        |       |       |       |       |    |
|---------|-------|-------|-----|---|----|-------|--------|-------|-------|-------|-------|----|
| 2008    | 2 364 | 2 339 | - 5 | 4 | 26 | 2 466 | 15 114 | 8 873 | 2 742 | 2 078 | 1 380 | 42 |
| 2009    | 3 488 | 3 461 | - 5 | 2 | 31 | 1 852 | 7 900  | 4 198 | 1 513 | 1 544 | 623   | 24 |
| 2010    | 3 622 | 3 594 | —   | 1 | 28 | 1 825 | 7 787  | 5 279 | 1 089 | 527   | 858   | 32 |
| 2011    | 3 466 | 3 438 | 2   | 1 | 25 | 1 797 | 8 003  | 4 703 | 1 675 | 761   | 823   | 39 |
| 2012 03 | 3 430 | 3 405 | —   | 1 | 25 | 2 092 | 5 647  | 3 048 | 1 231 | 493   | 859   | 19 |
| 2012 04 | 3 421 | 3 393 | —   | 1 | 27 | 2 270 | 5 472  | 2 736 | 1 340 | 448   | 928   | 20 |
| 2012 05 | 3 414 | 3 385 | 2   | 1 | 26 | 2 459 | 8 005  | 4 553 | 2 092 | 629   | 701   | 31 |
| 2012 06 | 3 436 | 3 407 | 3   | 1 | 26 | 1 985 | 5 655  | 3 159 | 1 383 | 495   | 583   | 35 |
| 2012 07 | 3 426 | 3 396 | 3   | 1 | 27 | 2 115 | 6 137  | 3 295 | 1 536 | 591   | 688   | 25 |
| 2012 08 | 3 407 | 3 377 | 2   | 1 | 26 | 2 379 | 4 829  | 2 721 | 1 050 | 447   | 587   | 24 |

<sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht einbezahltes<br>Gesellschaftskapital<br>Capital social non libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné |   |       |     |     |                   |                  |
|----------------------------|---|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--|---|-------|-----|-----|-------------------|------------------|
|                            |   | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> | Übrige Währungen   | Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetallkonten | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> | Übrige Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   | 69                                | 70    | 71  | 72  | 73                | 74   | 75  | 76    | 77  | 78  | 79                | 80               |
|                            |   |                                   |       |     |     |                   | Autres monnaies  | Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , comptes métal     |       |     |     |                   | Autres monnaies  |

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (250)

|         |    |           |           |         |         |         |        |       |       |       |       |     |
|---------|----|-----------|-----------|---------|---------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2008    | 27 | 3 124 419 | 1 256 708 | 899 112 | 436 664 | 491 495 | 40 437 | 6 498 | 1 223 | 2 647 | 1 989 | 639 |
| 2009    | —  | 2 712 986 | 1 232 758 | 763 024 | 364 583 | 304 034 | 48 586 | 4 500 | 778   | 1 951 | 1 297 | 475 |
| 2010    | —  | 2 755 851 | 1 331 003 | 704 093 | 292 737 | 370 143 | 57 874 | 3 697 | 568   | 1 271 | 1 297 | 561 |
| 2011    | —  | 2 837 088 | 1 445 534 | 712 680 | 293 475 | 326 849 | 58 551 | 3 342 | 928   | 850   | 847   | 716 |
| 2012 03 | —  | 2 820 257 | 1 439 107 | 702 552 | 316 113 | 302 708 | 59 777 | 3 359 | 966   | 877   | 818   | 698 |
| 2012 04 | —  | 2 813 935 | 1 428 922 | 655 844 | 305 730 | 362 666 | 60 772 | 3 988 | 1 379 | 1 030 | 857   | 721 |
| 2012 05 | —  | 2 917 635 | 1 473 466 | 760 074 | 297 059 | 323 827 | 63 210 | 3 694 | 1 318 | 934   | 742   | 700 |
| 2012 06 | —  | 2 879 330 | 1 488 814 | 710 380 | 293 115 | 327 485 | 59 537 | 3 900 | 1 601 | 880   | 736   | 683 |
| 2012 07 | —  | 2 936 522 | 1 527 158 | 707 866 | 296 112 | 344 828 | 60 559 | 4 042 | 1 715 | 859   | 739   | 728 |
| 2012 08 | —  | 2 932 383 | 1 541 398 | 689 638 | 294 692 | 344 690 | 61 965 | 4 322 | 1 967 | 860   | 796   | 699 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |           |         |         |         |         |        |       |       |       |       |     |
|---------|---|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2008    | — | 1 889 576 | 438 175 | 723 746 | 269 288 | 432 434 | 25 933 | 4 136 | 235   | 1 899 | 1 486 | 516 |
| 2009    | — | 1 452 887 | 405 106 | 572 376 | 205 769 | 240 249 | 29 390 | 3 362 | 399   | 1 643 | 977   | 343 |
| 2010    | — | 1 493 525 | 450 027 | 536 410 | 170 332 | 303 151 | 33 606 | 2 657 | 218   | 987   | 1 004 | 449 |
| 2011    | — | 1 476 714 | 478 145 | 537 541 | 167 152 | 260 884 | 32 991 | 2 199 | 268   | 674   | 656   | 600 |
| 2012 03 | — | 1 452 772 | 462 725 | 530 836 | 190 244 | 234 734 | 34 233 | 2 109 | 216   | 689   | 620   | 584 |
| 2012 04 | — | 1 466 853 | 464 435 | 485 196 | 185 297 | 296 417 | 35 508 | 2 341 | 437   | 661   | 639   | 603 |
| 2012 05 | — | 1 522 785 | 483 005 | 572 672 | 175 585 | 253 560 | 37 963 | 2 389 | 538   | 719   | 553   | 579 |
| 2012 06 | — | 1 494 179 | 486 595 | 535 270 | 178 004 | 258 981 | 35 331 | 2 639 | 848   | 667   | 561   | 562 |
| 2012 07 | — | 1 516 554 | 500 414 | 525 526 | 181 121 | 273 055 | 36 436 | 2 773 | 970   | 635   | 564   | 605 |
| 2012 08 | — | 1 503 256 | 502 462 | 511 126 | 180 044 | 271 570 | 38 054 | 3 048 | 1 234 | 623   | 613   | 577 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |         |         |        |        |       |       |     |     |    |    |   |
|---------|---|---------|---------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|----|----|---|
| 2008    | — | 389 395 | 352 171 | 12 495 | 17 246 | 3 003 | 4 482 | 280 | 190 | 43 | 44 | 3 |
| 2009    | — | 403 601 | 361 837 | 12 671 | 20 935 | 3 394 | 4 767 | 179 | 115 | 5  | 57 | 3 |
| 2010    | — | 421 618 | 378 189 | 15 816 | 18 254 | 3 689 | 5 671 | 267 | 129 | 63 | 75 | 1 |
| 2011    | — | 449 571 | 402 885 | 17 880 | 20 689 | 3 074 | 5 043 | 412 | 320 | 25 | 67 | 1 |
| 2012 03 | — | 462 449 | 414 375 | 16 819 | 21 577 | 3 314 | 6 365 | 423 | 326 | 23 | 73 | — |
| 2012 04 | — | 463 783 | 415 182 | 17 704 | 20 438 | 3 441 | 7 018 | 396 | 307 | 20 | 69 | — |
| 2012 05 | — | 475 051 | 423 753 | 20 436 | 20 404 | 3 908 | 6 550 | 401 | 300 | 29 | 71 | — |
| 2012 06 | — | 471 415 | 426 001 | 17 648 | 18 560 | 3 365 | 5 840 | 446 | 321 | 45 | 80 | — |
| 2012 07 | — | 478 027 | 432 574 | 17 979 | 18 469 | 3 395 | 5 607 | 438 | 314 | 50 | 74 | — |
| 2012 08 | — | 480 540 | 436 161 | 16 466 | 18 947 | 3 386 | 5 580 | 438 | 308 | 49 | 80 | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |         |         |     |       |     |     |    |    |   |   |   |
|---------|---|---------|---------|-----|-------|-----|-----|----|----|---|---|---|
| 2008    | — | 88 401  | 86 702  | 202 | 1 189 | 186 | 122 | 42 | 42 | — | — | — |
| 2009    | — | 90 954  | 89 110  | 286 | 1 272 | 156 | 131 | 38 | 38 | — | — | — |
| 2010    | — | 94 760  | 92 941  | 296 | 1 178 | 189 | 154 | 27 | 27 | — | — | — |
| 2011    | — | 99 730  | 97 714  | 437 | 1 223 | 219 | 138 | 39 | 39 | — | — | — |
| 2012 03 | — | 100 788 | 98 643  | 424 | 1 357 | 225 | 141 | 46 | 46 | — | — | — |
| 2012 04 | — | 101 357 | 99 276  | 412 | 1 311 | 226 | 133 | 46 | 46 | — | — | — |
| 2012 05 | — | 101 523 | 99 509  | 459 | 1 201 | 221 | 131 | 48 | 47 | — | — | — |
| 2012 06 | — | 101 470 | 99 616  | 432 | 1 074 | 216 | 132 | 45 | 45 | — | — | — |
| 2012 07 | — | 102 920 | 101 019 | 427 | 1 118 | 218 | 139 | 47 | 46 | — | — | — |
| 2012 08 | — | 102 824 | 100 984 | 424 | 1 078 | 199 | 139 | 45 | 45 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (99)

|         |    |         |         |         |        |        |       |       |     |     |     |     |
|---------|----|---------|---------|---------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|-----|-----|
| 2008    | 27 | 350 638 | 107 812 | 111 980 | 88 992 | 37 272 | 4 584 | 1 631 | 659 | 611 | 241 | 120 |
| 2009    | —  | 348 049 | 100 892 | 123 532 | 74 986 | 41 599 | 7 039 | 416   | 43  | 215 | 29  | 129 |
| 2010    | —  | 330 202 | 109 706 | 109 652 | 58 374 | 45 615 | 6 853 | 333   | 27  | 146 | 48  | 112 |
| 2011    | —  | 355 469 | 142 724 | 106 498 | 55 389 | 41 543 | 9 313 | 365   | 73  | 140 | 41  | 112 |
| 2012 03 | —  | 350 074 | 139 346 | 107 765 | 52 447 | 42 641 | 7 876 | 450   | 165 | 136 | 36  | 113 |
| 2012 04 | —  | 346 555 | 134 581 | 109 028 | 51 685 | 43 403 | 7 857 | 819   | 325 | 320 | 61  | 114 |
| 2012 05 | —  | 363 270 | 145 735 | 113 384 | 51 575 | 44 367 | 8 207 | 484   | 166 | 153 | 49  | 116 |
| 2012 06 | —  | 365 929 | 152 469 | 108 955 | 51 622 | 44 645 | 8 238 | 447   | 168 | 138 | 25  | 116 |
| 2012 07 | —  | 381 824 | 162 304 | 113 238 | 51 088 | 47 123 | 8 071 | 463   | 172 | 143 | 31  | 118 |
| 2012 08 | —  | 384 259 | 167 519 | 112 644 | 49 919 | 46 629 | 7 548 | 458   | 169 | 141 | 32  | 117 |

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 27.

Voir note de bas de page 12, page 27.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland

## Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                     | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |                     | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>2</sup> , comp-<br>tes métal |  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|---------------------|--|-----|-----|------------------|---------------------|--|--|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen |  |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  |     |     |                  |                     |  |     |     |                  |                     |  |  |
|                            | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                   | 6  | 7   | 8   | 9                | 10                  | 11   |  |

### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |         |       |        |        |        |         |         |         |         |        |        |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 93 413  | 4 613 | 59 810 | 11 890 | 17 102 | 736 637 | 133 725 | 283 083 | 212 693 | 91 214 | 15 922 |
| 2009    | 62 783  | 3 382 | 44 704 | 7 162  | 7 536  | 513 839 | 109 224 | 163 549 | 138 249 | 81 185 | 21 632 |
| 2010    | 91 386  | 4 981 | 70 958 | 7 900  | 7 547  | 510 299 | 112 230 | 166 899 | 115 271 | 91 122 | 24 778 |
| 2011    | 115 685 | 4 628 | 81 424 | 14 431 | 15 203 | 492 219 | 128 493 | 160 985 | 102 100 | 79 225 | 21 414 |
| 2012 03 | 95 447  | 5 011 | 61 397 | 15 657 | 13 383 | 516 449 | 134 475 | 168 250 | 103 549 | 87 301 | 22 875 |
| 2012 04 | 91 844  | 5 143 | 59 784 | 14 525 | 12 392 | 500 186 | 126 326 | 153 835 | 122 227 | 76 549 | 21 248 |
| 2012 05 | 94 773  | 5 608 | 62 408 | 14 562 | 12 193 | 515 385 | 130 880 | 168 619 | 118 096 | 76 683 | 21 107 |
| 2012 06 | 87 497  | 5 899 | 54 142 | 15 945 | 11 513 | 518 847 | 133 929 | 175 925 | 107 559 | 81 606 | 19 826 |
| 2012 07 | 85 268  | 6 233 | 49 099 | 16 425 | 13 510 | 538 816 | 148 124 | 176 478 | 110 675 | 82 074 | 21 466 |
| 2012 08 | 86 813  | 6 457 | 55 388 | 13 539 | 11 428 | 537 864 | 154 618 | 173 069 | 104 055 | 83 419 | 22 701 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |       |        |        |        |         |        |         |         |        |        |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 90 315  | 3 580 | 59 139 | 10 878 | 16 718 | 512 282 | 54 922 | 220 806 | 150 694 | 76 128 | 9 734  |
| 2009    | 57 813  | 1 707 | 43 270 | 5 861  | 6 975  | 311 529 | 36 854 | 100 986 | 94 187  | 64 834 | 14 668 |
| 2010    | 85 612  | 2 575 | 69 588 | 6 381  | 7 067  | 315 747 | 35 667 | 107 971 | 80 482  | 74 123 | 17 504 |
| 2011    | 110 154 | 2 813 | 79 964 | 12 879 | 14 497 | 276 762 | 24 978 | 106 511 | 70 105  | 61 935 | 13 232 |
| 2012 03 | 89 680  | 3 118 | 59 861 | 14 020 | 12 682 | 296 959 | 26 547 | 115 523 | 69 645  | 71 028 | 14 215 |
| 2012 04 | 87 937  | 4 313 | 58 642 | 13 341 | 11 643 | 292 132 | 27 775 | 103 490 | 88 392  | 59 530 | 12 945 |
| 2012 05 | 91 013  | 4 784 | 61 363 | 13 396 | 11 469 | 289 267 | 26 232 | 110 494 | 80 407  | 58 282 | 13 852 |
| 2012 06 | 83 546  | 5 040 | 53 190 | 14 612 | 10 704 | 295 853 | 26 629 | 120 560 | 72 570  | 63 448 | 12 645 |
| 2012 07 | 81 406  | 5 373 | 48 112 | 15 151 | 12 770 | 302 223 | 30 842 | 117 523 | 77 112  | 62 610 | 14 135 |
| 2012 08 | 82 923  | 5 587 | 54 196 | 12 357 | 10 784 | 293 637 | 29 645 | 117 818 | 69 143  | 61 766 | 15 266 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |        |        |        |        |       |       |
|---------|---|---|---|---|---|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2008    | 3 | 2 | — | — | — | 31 732 | 16 017 | 6 257  | 7 037  | 1 012 | 1 410 |
| 2009    | 8 | 6 | — | 2 | — | 36 913 | 15 992 | 9 760  | 7 361  | 1 892 | 1 908 |
| 2010    | 4 | 4 | — | — | — | 42 752 | 19 210 | 11 751 | 7 442  | 1 690 | 2 659 |
| 2011    | 8 | 8 | — | — | — | 42 933 | 16 543 | 12 252 | 9 819  | 1 563 | 2 756 |
| 2012 03 | 8 | 6 | — | 2 | — | 51 227 | 22 124 | 12 177 | 10 595 | 1 691 | 4 638 |
| 2012 04 | 7 | 6 | — | 1 | — | 48 924 | 20 421 | 12 009 | 9 623  | 2 274 | 4 596 |
| 2012 05 | 6 | 4 | — | 1 | — | 53 690 | 21 357 | 14 917 | 11 220 | 2 412 | 3 782 |
| 2012 06 | 8 | 7 | — | 1 | — | 51 155 | 20 467 | 14 315 | 10 061 | 2 647 | 3 666 |
| 2012 07 | 9 | 7 | — | 1 | — | 53 217 | 19 845 | 16 136 | 10 385 | 3 152 | 3 700 |
| 2012 08 | 9 | 8 | — | 1 | — | 53 268 | 20 585 | 15 239 | 10 655 | 2 775 | 4 015 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |       |       |    |     |    |    |
|---------|---|---|---|---|---|-------|-------|----|-----|----|----|
| 2008    | 0 | — | — | — | — | 3 062 | 3 008 | 6  | 34  | 13 | —  |
| 2009    | 1 | 1 | — | — | — | 3 432 | 3 184 | 24 | 177 | 16 | 31 |
| 2010    | 0 | — | — | — | — | 3 953 | 3 634 | 41 | 259 | 17 | —  |
| 2011    | 0 | — | — | — | — | 4 165 | 3 715 | 6  | 431 | 12 | —  |
| 2012 03 | 0 | — | — | — | — | 4 732 | 4 229 | 12 | 470 | 20 | —  |
| 2012 04 | 0 | — | — | — | — | 4 480 | 3 964 | 6  | 488 | 21 | —  |
| 2012 05 | 0 | — | — | — | — | 4 407 | 3 837 | 38 | 510 | 22 | —  |
| 2012 06 | 0 | — | — | — | — | 4 416 | 3 933 | 10 | 459 | 14 | —  |
| 2012 07 | 0 | — | — | — | — | 4 650 | 4 187 | 29 | 420 | 15 | —  |
| 2012 08 | 0 | — | — | — | — | 4 155 | 3 745 | 36 | 360 | 14 | —  |

### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |     |    |    |    |    |         |        |        |        |        |       |
|---------|-----|----|----|----|----|---------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 114 | 1  | 30 | 33 | 50 | 137 990 | 34 148 | 46 289 | 43 537 | 10 796 | 3 221 |
| 2009    | 54  | 12 | 10 | 14 | 19 | 114 627 | 30 013 | 43 645 | 26 575 | 11 216 | 3 176 |
| 2010    | 70  | 8  | 16 | 21 | 26 | 98 507  | 26 195 | 38 426 | 19 861 | 11 202 | 2 823 |
| 2011    | 68  | 3  | 31 | 14 | 19 | 115 457 | 55 103 | 32 332 | 14 424 | 10 942 | 2 655 |
| 2012 03 | 43  | 2  | 15 | 9  | 18 | 109 931 | 52 060 | 30 967 | 15 145 | 10 259 | 1 499 |
| 2012 04 | 35  | 1  | 5  | 8  | 21 | 102 466 | 45 906 | 29 904 | 14 329 | 10 874 | 1 454 |
| 2012 05 | 45  | 1  | 11 | 12 | 21 | 110 478 | 51 057 | 31 312 | 15 592 | 10 953 | 1 565 |
| 2012 06 | 60  | 10 | 10 | 13 | 26 | 115 471 | 56 359 | 31 135 | 15 292 | 11 127 | 1 557 |
| 2012 07 | 54  | 5  | 8  | 21 | 20 | 124 095 | 64 266 | 31 365 | 15 041 | 11 734 | 1 688 |
| 2012 08 | 69  | 22 | 11 | 9  | 26 | 128 065 | 71 073 | 29 330 | 14 883 | 11 298 | 1 481 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et<br>de placements<br><i>Details Seite 77</i><br><i>Détails page 77</i> |     |     |                  |   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle<br><i>Details Seiten 78 und 79</i><br><i>Détails pages 78 et 79</i> |     |     |                  |   |  |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---|---|-----|-----|------------------|---|--|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total   | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>2</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 12  | 13  | 14  | 15               | 16  | 17  | 18  | 19  | 20               | 21  | 22   |

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |         |         |       |        |     |           |         |         |         |         |        |
|---------|---------|---------|-------|--------|-----|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|
| 2008    | 357 436 | 349 572 | 722   | 6 886  | 258 | 1 063 290 | 295 113 | 451 911 | 194 404 | 107 701 | 14 161 |
| 2009    | 427 044 | 410 129 | 1 137 | 15 436 | 342 | 997 055   | 278 867 | 377 605 | 205 528 | 118 812 | 16 242 |
| 2010    | 457 320 | 441 767 | 1 030 | 14 190 | 333 | 953 223   | 293 746 | 364 118 | 162 311 | 111 733 | 21 314 |
| 2011    | 489 570 | 473 400 | 1 376 | 14 396 | 396 | 1 001 973 | 322 630 | 366 431 | 161 689 | 125 795 | 25 428 |
| 2012 03 | 497 485 | 481 419 | 1 032 | 14 659 | 375 | 986 679   | 321 001 | 357 287 | 161 148 | 120 852 | 26 392 |
| 2012 04 | 501 757 | 485 629 | 1 023 | 14 727 | 378 | 992 046   | 325 407 | 353 589 | 163 152 | 122 636 | 27 263 |
| 2012 05 | 505 509 | 489 492 | 1 100 | 14 535 | 383 | 1 026 460 | 330 432 | 371 116 | 166 767 | 130 147 | 27 999 |
| 2012 06 | 508 531 | 493 439 | 928   | 13 779 | 385 | 1 027 425 | 338 935 | 368 191 | 161 106 | 131 389 | 27 805 |
| 2012 07 | 512 857 | 497 717 | 987   | 13 749 | 404 | 1 056 282 | 346 865 | 382 025 | 167 225 | 131 359 | 28 806 |
| 2012 08 | 518 173 | 502 936 | 1 014 | 13 821 | 402 | 1 053 793 | 349 564 | 376 107 | 167 711 | 131 727 | 28 685 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |   |       |   |         |         |         |         |        |        |
|---------|---------|---------|---|-------|---|---------|---------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 96 626  | 93 079  | — | 3 546 | — | 625 706 | 110 191 | 328 250 | 108 878 | 72 067 | 6 319  |
| 2009    | 115 406 | 105 807 | — | 9 599 | — | 533 444 | 105 053 | 243 276 | 103 315 | 75 980 | 5 820  |
| 2010    | 123 745 | 115 060 | — | 8 684 | — | 510 804 | 114 226 | 233 636 | 85 127  | 70 563 | 7 254  |
| 2011    | 131 969 | 123 545 | — | 8 423 | — | 513 325 | 121 697 | 220 122 | 82 068  | 79 357 | 10 081 |
| 2012 03 | 135 238 | 126 648 | — | 8 590 | — | 494 884 | 119 393 | 209 970 | 79 325  | 75 739 | 10 457 |
| 2012 04 | 138 105 | 129 458 | — | 8 647 | — | 504 660 | 122 853 | 209 390 | 82 589  | 77 890 | 11 939 |
| 2012 05 | 139 891 | 131 318 | — | 8 572 | — | 523 271 | 125 208 | 219 342 | 83 504  | 82 590 | 12 627 |
| 2012 06 | 141 880 | 133 631 | — | 8 248 | — | 523 262 | 129 724 | 218 478 | 79 871  | 82 757 | 12 432 |
| 2012 07 | 143 153 | 134 867 | — | 8 287 | — | 535 598 | 134 160 | 226 329 | 79 435  | 82 777 | 12 896 |
| 2012 08 | 144 947 | 136 581 | — | 8 366 | — | 533 401 | 136 650 | 219 986 | 79 267  | 84 581 | 12 917 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |     |       |    |         |        |       |        |       |       |
|---------|---------|---------|-----|-------|----|---------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 2008    | 125 049 | 123 250 | 104 | 1 664 | 31 | 108 601 | 88 449 | 5 196 | 11 598 | 2 546 | 810   |
| 2009    | 148 256 | 145 133 | 207 | 2 839 | 78 | 102 567 | 81 778 | 5 416 | 11 843 | 2 567 | 963   |
| 2010    | 158 368 | 155 581 | 219 | 2 497 | 69 | 100 140 | 80 668 | 6 257 | 9 319  | 2 536 | 1 359 |
| 2011    | 170 485 | 167 694 | 255 | 2 464 | 72 | 110 884 | 91 322 | 6 187 | 10 248 | 1 690 | 1 438 |
| 2012 03 | 172 484 | 169 589 | 248 | 2 561 | 85 | 113 263 | 92 906 | 6 381 | 10 576 | 1 826 | 1 573 |
| 2012 04 | 173 314 | 170 429 | 246 | 2 552 | 87 | 114 647 | 93 721 | 6 715 | 10 754 | 1 903 | 1 555 |
| 2012 05 | 174 269 | 171 456 | 258 | 2 472 | 83 | 115 765 | 94 188 | 6 828 | 11 216 | 2 067 | 1 467 |
| 2012 06 | 175 201 | 172 578 | 258 | 2 285 | 79 | 115 684 | 95 361 | 6 419 | 10 485 | 1 951 | 1 467 |
| 2012 07 | 176 833 | 174 094 | 344 | 2 304 | 90 | 118 633 | 97 466 | 6 572 | 10 986 | 2 012 | 1 596 |
| 2012 08 | 178 786 | 176 054 | 331 | 2 316 | 84 | 119 522 | 98 403 | 6 438 | 11 190 | 1 871 | 1 620 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |        |    |     |   |        |        |     |       |     |     |
|---------|--------|--------|----|-----|---|--------|--------|-----|-------|-----|-----|
| 2008    | 36 223 | 36 026 | —  | 197 | — | 18 090 | 16 341 | 246 | 1 229 | 154 | 120 |
| 2009    | 41 583 | 41 247 | —  | 336 | — | 14 788 | 13 067 | 311 | 1 162 | 119 | 128 |
| 2010    | 44 155 | 43 850 | —  | 305 | — | 15 333 | 13 661 | 324 | 1 066 | 159 | 121 |
| 2011    | 46 544 | 46 141 | —  | 402 | — | 17 059 | 15 155 | 477 | 1 124 | 181 | 123 |
| 2012 03 | 47 477 | 46 989 | 6  | 477 | 4 | 16 715 | 14 855 | 459 | 1 103 | 173 | 126 |
| 2012 04 | 47 702 | 47 213 | 10 | 475 | 5 | 17 146 | 15 299 | 448 | 1 104 | 171 | 125 |
| 2012 05 | 47 870 | 47 390 | 12 | 463 | 5 | 17 148 | 15 355 | 476 | 1 025 | 171 | 122 |
| 2012 06 | 47 923 | 47 473 | 9  | 433 | 7 | 16 966 | 15 307 | 458 | 911   | 170 | 119 |
| 2012 07 | 48 341 | 47 895 | 8  | 433 | 5 | 17 697 | 16 029 | 463 | 915   | 166 | 124 |
| 2012 08 | 48 673 | 48 229 | 9  | 428 | 6 | 17 587 | 15 925 | 464 | 917   | 154 | 126 |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |       |       |     |     |     |         |        |        |        |        |       |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|---------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 3 732 | 3 161 | 149 | 258 | 164 | 152 219 | 22 185 | 74 220 | 30 696 | 21 931 | 3 188 |
| 2009    | 5 172 | 4 642 | 104 | 299 | 126 | 180 364 | 24 351 | 81 944 | 43 171 | 26 994 | 3 904 |
| 2010    | 5 810 | 5 134 | 180 | 384 | 112 | 177 463 | 26 147 | 83 193 | 34 433 | 27 406 | 6 281 |
| 2011    | 6 518 | 5 716 | 250 | 413 | 139 | 185 337 | 26 928 | 89 705 | 32 690 | 29 739 | 6 273 |
| 2012 03 | 6 241 | 5 757 | 76  | 273 | 134 | 188 202 | 27 014 | 91 445 | 34 671 | 28 736 | 6 335 |
| 2012 04 | 6 255 | 5 770 | 77  | 272 | 135 | 192 584 | 27 507 | 92 704 | 35 761 | 29 808 | 6 804 |
| 2012 05 | 6 306 | 5 810 | 85  | 272 | 139 | 199 132 | 27 466 | 95 823 | 37 556 | 31 536 | 6 752 |
| 2012 06 | 6 505 | 6 016 | 80  | 268 | 142 | 198 753 | 28 532 | 94 206 | 36 874 | 32 378 | 6 763 |
| 2012 07 | 6 578 | 6 073 | 89  | 264 | 152 | 205 481 | 28 378 | 97 973 | 40 044 | 32 130 | 6 955 |
| 2012 08 | 6 655 | 6 146 | 87  | 263 | 158 | 204 546 | 28 266 | 98 923 | 39 588 | 31 205 | 6 566 |

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Kassen-<br>obligationen                   | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen   | Rechnungs-<br>abgrenzungen | Sonstige Passiven <sup>5</sup><br>Autres passifs <sup>5</sup> |     |     |                  | Übrige<br>Währungen | Leih- und Repo-<br>geschäfte <sup>7</sup><br>und Edel-<br>metallkonten |
|----------------------------|---|---|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|--|
|                            |   |   |                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> |                     |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Details<br>Seite 80<br>Détails<br>page 80 | Détails<br>Seite 80<br>Détails<br>page 80 |                            | 26  | 27  | 28  | 29               | 30                  | 31   |

## Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (250)

|         |        |         |        |         |         |        |          |         |        |
|---------|--------|---------|--------|---------|---------|--------|----------|---------|--------|
| 2008    | 51 087 | 303 751 | 24 903 | 316 039 | 103 943 | 51 122 | - 3 560  | 152 961 | 11 574 |
| 2009    | 44 767 | 336 802 | 23 868 | 129 834 | 45 809  | 54 098 | - 6 196  | 29 550  | 6 575  |
| 2010    | 36 177 | 357 308 | 19 843 | 155 807 | 71 269  | 24 217 | - 12 057 | 66 225  | 6 152  |
| 2011    | 34 395 | 348 995 | 17 717 | 149 780 | 63 080  | 52 924 | - 17 729 | 47 489  | 4 017  |
| 2012 03 | 33 592 | 353 684 | 16 510 | 123 492 | 49 835  | 47 236 | - 3 400  | 25 231  | 4 590  |
| 2012 04 | 33 352 | 354 290 | 17 010 | 126 876 | 49 928  | 6 592  | - 10 686 | 74 060  | 6 981  |
| 2012 05 | 33 143 | 362 277 | 18 051 | 166 188 | 65 928  | 71 152 | - 12 860 | 32 633  | 9 333  |
| 2012 06 | 32 998 | 357 396 | 18 024 | 132 302 | 53 062  | 35 859 | - 7 276  | 44 741  | 5 914  |
| 2012 07 | 32 656 | 355 274 | 18 513 | 140 813 | 54 177  | 16 993 | - 5 943  | 70 140  | 5 446  |
| 2012 08 | 32 103 | 351 893 | 18 818 | 133 745 | 53 372  | 17 135 | - 2 127  | 59 938  | 5 428  |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |         |        |         |        |        |          |         |        |
|---------|-------|---------|--------|---------|--------|--------|----------|---------|--------|
| 2008    | 4 254 | 222 837 | 15 346 | 250 537 | 58 392 | 40 660 | - 9 208  | 149 246 | 11 448 |
| 2009    | 4 466 | 258 793 | 15 932 | 87 925  | 15 853 | 49 447 | - 11 766 | 28 074  | 6 316  |
| 2010    | 4 712 | 273 163 | 12 319 | 103 780 | 33 623 | 17 724 | - 17 779 | 64 250  | 5 960  |
| 2011    | 4 638 | 257 443 | 10 383 | 98 901  | 26 857 | 46 236 | - 23 518 | 45 577  | 3 748  |
| 2012 03 | 4 411 | 260 506 | 9 150  | 81 521  | 19 768 | 41 644 | - 7 782  | 23 447  | 4 442  |
| 2012 04 | 4 355 | 261 710 | 9 605  | 86 355  | 21 285 | 921    | - 15 032 | 72 333  | 6 846  |
| 2012 05 | 4 287 | 267 679 | 10 292 | 115 789 | 31 147 | 63 066 | - 18 221 | 30 714  | 9 082  |
| 2012 06 | 4 231 | 262 572 | 10 014 | 91 275  | 23 291 | 30 283 | - 11 372 | 43 323  | 5 751  |
| 2012 07 | 4 149 | 259 927 | 10 495 | 98 145  | 23 901 | 10 708 | - 10 338 | 68 559  | 5 314  |
| 2012 08 | 4 070 | 256 569 | 10 310 | 92 427  | 23 085 | 11 735 | - 6 227  | 58 512  | 5 321  |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 15 369 | 51 660 | 2 259 | 20 186 | 15 110 | 2 108 | 2 146 | 778 | 43  |
| 2009    | 13 088 | 47 421 | 1 949 | 17 380 | 13 092 | 1 253 | 2 702 | 264 | 66  |
| 2010    | 9 136  | 49 487 | 1 940 | 22 819 | 16 592 | 2 314 | 3 541 | 251 | 122 |
| 2011    | 7 475  | 53 199 | 1 874 | 24 299 | 19 039 | 2 135 | 2 685 | 324 | 117 |
| 2012 03 | 6 932  | 54 159 | 2 101 | 22 840 | 18 525 | 1 549 | 2 440 | 254 | 71  |
| 2012 04 | 6 817  | 55 205 | 2 200 | 23 217 | 19 036 | 1 379 | 2 413 | 317 | 72  |
| 2012 05 | 6 697  | 57 084 | 2 324 | 25 903 | 20 021 | 2 673 | 2 730 | 359 | 120 |
| 2012 06 | 6 630  | 57 401 | 2 463 | 23 552 | 19 185 | 1 594 | 2 460 | 221 | 91  |
| 2012 07 | 6 526  | 57 642 | 2 535 | 23 303 | 18 393 | 1 884 | 2 622 | 320 | 83  |
| 2012 08 | 6 217  | 57 312 | 2 618 | 23 475 | 19 214 | 1 382 | 2 545 | 265 | 70  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |        |     |       |       |    |    |   |    |
|---------|-------|--------|-----|-------|-------|----|----|---|----|
| 2008    | 7 775 | 14 087 | 467 | 1 076 | 1 044 | 17 | 15 | 1 | —  |
| 2009    | 6 938 | 15 353 | 336 | 834   | 830   | —  | 2  | 1 | —  |
| 2010    | 5 938 | 16 365 | 322 | 896   | 888   | 2  | 3  | 4 | —  |
| 2011    | 5 430 | 16 940 | 335 | 1 079 | 1 073 | 2  | 2  | 1 | —  |
| 2012 03 | 5 305 | 16 855 | 373 | 1 027 | 1 002 | 1  | 3  | 8 | 12 |
| 2012 04 | 5 278 | 17 092 | 371 | 978   | 962   | 4  | 5  | 1 | 5  |
| 2012 05 | 5 295 | 17 157 | 390 | 906   | 895   | 1  | 2  | 2 | 6  |
| 2012 06 | 5 256 | 17 190 | 463 | 894   | 878   | 1  | 2  | 2 | 11 |
| 2012 07 | 5 257 | 17 215 | 443 | 958   | 934   | 4  | 1  | 7 | 12 |
| 2012 08 | 5 223 | 17 366 | 470 | 989   | 971   | 1  | 4  | 4 | 10 |

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (99)

|         |       |       |       |        |        |       |       |       |    |
|---------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|----|
| 2008    | 723   | 975   | 3 658 | 19 903 | 13 063 | 3 735 | 1 793 | 1 264 | 48 |
| 2009    | 592   | 1 003 | 3 037 | 11 387 | 7 186  | 1 896 | 1 535 | 746   | 25 |
| 2010    | 738   | 1 576 | 2 728 | 11 281 | 8 406  | 1 321 | 654   | 836   | 62 |
| 2011    | 1 007 | 1 743 | 2 725 | 10 808 | 6 512  | 2 463 | 1 097 | 727   | 9  |
| 2012 03 | 1 030 | 1 789 | 2 620 | 7 193  | 3 766  | 1 898 | 825   | 694   | 12 |
| 2012 04 | 1 044 | 1 808 | 2 717 | 6 980  | 3 202  | 2 127 | 934   | 708   | 9  |
| 2012 05 | 1 029 | 1 868 | 2 812 | 8 887  | 4 733  | 2 778 | 837   | 527   | 10 |
| 2012 06 | 992   | 1 930 | 2 636 | 6 761  | 3 818  | 1 779 | 692   | 456   | 14 |
| 2012 07 | 978   | 1 907 | 2 643 | 7 357  | 4 015  | 2 074 | 761   | 494   | 15 |
| 2012 08 | 973   | 1 972 | 2 786 | 6 838  | 4 144  | 1 584 | 641   | 449   | 20 |

<sup>5</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



| Jahresende<br>Monatsende   | Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>8</sup><br>Correctifs de valeurs et provisions <sup>8</sup> | Reserven für allgemeine Bankrisiken      | Gesellschaftskapital | Allgemeine gesetzliche Reserve | Reserve für eigene Beteiligungstitel         | Aufwertungsreserve      | Andere Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |
|----------------------------|--|--|----------------------|--------------------------------|--|-------------------------|-----------------|------------------|----------------|
|                            |  | Réserves pour risques bancaires généraux | Capital social       | Réserve légale générale        | Réserve pour propres titres de participation | Réserve de réévaluation | Autres réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  | CHF                                      | CHF                  | CHF                            | CHF  | CHF                     | CHF             | CHF              | CHF            |
|                            | 32   | 33                                       | 34                   | 35                             | 36   | 37                      | 38              | 39               | 40             |

#### Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (250)

|         |               |               |               |               |              |          |               |               |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|----------|---------------|---------------|--------------|
| 2008    | 22 873        | 18 889        | 26 147        | 88 039        | 3 103        | —        | 35 264        | 20 248        | - 36 700     |
| 2009    | 22 665        | 19 948        | 26 238        | 78 515        | 995          | —        | 15 842        | 18 139        | - 5 347      |
| 2010    | 21 106        | 20 419        | 26 008        | 78 570        | 474          | —        | 13 980        | 14 320        | - 390        |
| 2011    | 20 715        | 21 029        | 26 370        | 83 569        | 1 469        | 13       | 15 322        | 18 752        | - 486        |
| 2012 03 | 20 600        | 21 195        | 26 220        | 84 429        | 872          | 0        | 21 355        | 22 774        | - 526        |
| 2012 04 | 20 370        | 21 147        | 26 161        | 84 587        | 651          | 0        | 21 697        | 22 443        | - 482        |
| 2012 05 | 20 460        | 21 086        | 26 189        | 83 916        | 1 227        | 0        | 21 734        | 21 714        | - 477        |
| 2012 06 | <b>20 680</b> | 21 129        | 26 275        | 84 000        | 1 217        | 0        | 21 884        | 21 596        | - 470        |
| 2012 07 | 20 498        | 21 163        | 26 259        | 84 003        | 1 240        | 0        | 21 960        | 21 387        | - 467        |
| 2012 08 | <b>20 398</b> | <b>21 155</b> | <b>26 227</b> | <b>87 569</b> | <b>1 269</b> | <b>0</b> | <b>21 597</b> | <b>21 427</b> | <b>- 464</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |              |   |              |               |            |   |              |               |          |
|---------|--------------|---|--------------|---------------|------------|---|--------------|---------------|----------|
| 2008    | 4 014        | — | 4 693        | 62 949        | 2 877      | — | 21 054       | 12 576        | - 36 489 |
| 2009    | 3 142        | — | 4 755        | 52 619        | 835        | — | 910          | 10 360        | - 5 041  |
| 2010    | 2 207        | — | 4 783        | 51 670        | 432        | — | - 1 521      | 6 072         | —        |
| 2011    | 1 908        | — | 4 783        | 56 635        | 1 066      | — | - 1 848      | 10 596        | —        |
| 2012 03 | 1 896        | — | 4 783        | 56 700        | 583        | — | 3 986        | 12 475        | —        |
| 2012 04 | 1 935        | — | 4 783        | 57 375        | 367        | — | 4 357        | 13 179        | —        |
| 2012 05 | 1 940        | — | 4 783        | 56 716        | 879        | — | 3 959        | 13 019        | —        |
| 2012 06 | 2 016        | — | 4 783        | 56 756        | 871        | — | 3 939        | 13 182        | —        |
| 2012 07 | 2 017        | — | 4 783        | 56 767        | 892        | — | 4 021        | 12 977        | —        |
| 2012 08 | <b>1 984</b> | — | <b>4 783</b> | <b>60 342</b> | <b>901</b> | — | <b>3 943</b> | <b>13 018</b> | —        |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |               |              |              |            |   |              |           |      |
|---------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|---|--------------|-----------|------|
| 2008    | 4 996        | 13 697        | 5 752        | 7 077        | 105        | — | 2 886        | 42        | - 19 |
| 2009    | 4 930        | 14 545        | 5 672        | 7 463        | 52         | — | 3 368        | 46        | - 57 |
| 2010    | 4 644        | 14 942        | 5 560        | 7 985        | 33         | — | 3 814        | 42        | - 46 |
| 2011    | 4 350        | 15 569        | 5 568        | 8 691        | 104        | — | 4 106        | 24        | - 1  |
| 2012 03 | 4 278        | 15 645        | 5 570        | 9 112        | 105        | — | 4 160        | 564       | —    |
| 2012 04 | 4 293        | 15 657        | 5 570        | 9 116        | 100        | — | 4 163        | 555       | —    |
| 2012 05 | 4 336        | 15 588        | 5 571        | 9 066        | 167        | — | 4 525        | 60        | —    |
| 2012 06 | 4 340        | 15 620        | 5 569        | 9 077        | 169        | — | 4 526        | 22        | —    |
| 2012 07 | 4 330        | 15 639        | 5 568        | 9 077        | 169        | — | 4 525        | 22        | —    |
| 2012 08 | <b>4 309</b> | <b>15 642</b> | <b>5 569</b> | <b>9 077</b> | <b>190</b> | — | <b>4 525</b> | <b>22</b> | —    |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |              |            |              |       |    |              |           |   |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|-------|----|--------------|-----------|---|
| 2008    | 1 544        | 1 156        | 654        | 2 165        | - 5   | —  | 2 092        | 14        | — |
| 2009    | 1 563        | 1 139        | 624        | 2 208        | - 4   | —  | 2 142        | 16        | — |
| 2010    | 1 554        | 1 148        | 630        | 2 310        | - 116 | —  | 2 255        | 18        | — |
| 2011    | 1 518        | 1 115        | 642        | 2 473        | —     | 13 | 2 401        | 13        | — |
| 2012 03 | 1 528        | 1 124        | 642        | 2 635        | —     | —  | 2 338        | 38        | — |
| 2012 04 | 1 527        | 1 123        | 642        | 2 646        | —     | —  | 2 352        | 21        | — |
| 2012 05 | 1 526        | 1 123        | 642        | 2 642        | —     | —  | 2 401        | 16        | — |
| 2012 06 | 1 528        | 1 127        | 642        | 2 644        | —     | —  | 2 404        | 16        | — |
| 2012 07 | 1 525        | 1 123        | 642        | 2 644        | —     | —  | 2 408        | 16        | — |
| 2012 08 | <b>1 525</b> | <b>1 122</b> | <b>642</b> | <b>2 644</b> | —     | —  | <b>2 412</b> | <b>16</b> | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (99)

|         |              |              |              |              |          |   |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------|---|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 3 433        | 1 634        | 8 475        | 6 376        | 39       | — | 5 429        | 6 113        | - 177        |
| 2009    | 3 895        | 1 736        | 8 424        | 6 434        | 41       | — | 5 293        | 6 170        | - 181        |
| 2010    | 3 189        | 1 793        | 8 661        | 6 519        | 33       | — | 5 366        | 6 783        | - 315        |
| 2011    | 3 036        | 1 823        | 8 618        | 6 462        | 19       | — | 5 327        | 6 929        | - 409        |
| 2012 03 | 2 989        | 1 881        | 8 454        | 6 590        | 4        | — | 5 274        | 8 189        | - 356        |
| 2012 04 | 2 985        | 1 872        | 8 454        | 6 593        | 4        | — | 5 276        | 7 811        | - 330        |
| 2012 05 | 3 009        | 1 877        | 8 454        | 6 596        | 4        | — | 5 301        | 7 796        | - 325        |
| 2012 06 | 3 035        | 1 873        | 8 542        | 6 602        | 4        | — | 5 481        | 7 602        | - 319        |
| 2012 07 | 2 956        | 1 889        | 8 531        | 6 594        | 4        | — | 5 473        | 7 601        | - 315        |
| 2012 08 | <b>2 915</b> | <b>1 879</b> | <b>8 497</b> | <b>6 586</b> | <b>4</b> | — | <b>5 185</b> | <b>7 601</b> | <b>- 312</b> |

<sup>8</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                   |                     |  | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                   |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|--|---|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Währungen | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>12</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>12</sup> , comp-<br>tes métal | Total   | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                     |     |     |                   |                     |  |   |     |     |                   |                     |
|                            | 41                                  | 42  | 43  | 44                | 45                  | 46   | 47  | 48  | 49  | 50                | 51                  |

## Alle Banken<sup>13</sup> / Toutes les banques<sup>13</sup> (250)

|         |           |           |         |         |         |        |        |        |        |        |       |
|---------|-----------|-----------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 3 124 419 | 1 231 886 | 925 128 | 509 646 | 416 102 | 41 657 | 57 261 | 18 520 | 22 936 | 13 664 | 2 142 |
| 2009    | 2 712 986 | 1 196 416 | 734 006 | 474 095 | 264 019 | 44 449 | 52 634 | 17 740 | 18 964 | 12 708 | 3 222 |
| 2010    | 2 755 851 | 1 269 669 | 733 098 | 392 759 | 308 080 | 52 245 | 46 926 | 16 695 | 18 828 | 8 503  | 2 898 |
| 2011    | 2 837 088 | 1 348 561 | 764 234 | 375 197 | 298 238 | 50 860 | 45 348 | 15 655 | 19 300 | 7 620  | 2 772 |
| 2012 03 | 2 820 257 | 1 358 023 | 738 217 | 393 438 | 276 722 | 53 856 | 42 820 | 16 111 | 18 004 | 6 833  | 1 872 |
| 2012 04 | 2 813 935 | 1 359 218 | 679 316 | 403 752 | 316 156 | 55 493 | 43 793 | 16 853 | 18 220 | 6 793  | 1 927 |
| 2012 05 | 2 917 635 | 1 390 159 | 785 561 | 401 423 | 282 053 | 58 440 | 44 856 | 16 463 | 19 615 | 6 792  | 1 987 |
| 2012 06 | 2 879 330 | 1 393 830 | 743 380 | 388 421 | 300 153 | 53 545 | 43 949 | 16 292 | 19 029 | 6 703  | 1 924 |
| 2012 07 | 2 936 522 | 1 421 891 | 734 639 | 395 436 | 328 840 | 55 717 | 43 025 | 16 191 | 18 780 | 6 375  | 1 679 |
| 2012 08 | 2 932 383 | 1 439 535 | 728 796 | 390 146 | 317 090 | 56 815 | 44 215 | 16 262 | 20 232 | 6 417  | 1 303 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |           |         |         |         |         |        |        |        |        |        |       |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 1 889 576 | 425 488 | 726 073 | 350 067 | 360 447 | 27 501 | 48 219 | 10 399 | 22 302 | 13 377 | 2 142 |
| 2009    | 1 452 887 | 382 465 | 528 466 | 313 324 | 201 830 | 26 803 | 44 285 | 9 703  | 18 788 | 12 573 | 3 222 |
| 2010    | 1 493 525 | 416 232 | 533 703 | 266 344 | 246 527 | 30 718 | 39 561 | 9 419  | 18 769 | 8 474  | 2 897 |
| 2011    | 1 476 714 | 417 697 | 552 575 | 248 479 | 230 902 | 27 061 | 38 235 | 8 812  | 19 135 | 7 517  | 2 771 |
| 2012 03 | 1 452 772 | 419 355 | 528 553 | 263 924 | 211 827 | 29 113 | 36 071 | 9 640  | 17 854 | 6 707  | 1 870 |
| 2012 04 | 1 466 853 | 431 687 | 475 958 | 276 578 | 250 901 | 31 730 | 36 337 | 9 675  | 18 066 | 6 672  | 1 925 |
| 2012 05 | 1 522 785 | 443 647 | 564 338 | 266 816 | 212 424 | 35 560 | 37 820 | 9 707  | 19 463 | 6 665  | 1 985 |
| 2012 06 | 1 494 179 | 443 233 | 529 884 | 260 077 | 230 156 | 30 830 | 36 970 | 9 694  | 18 884 | 6 469  | 1 922 |
| 2012 07 | 1 516 554 | 454 147 | 510 788 | 261 820 | 257 454 | 32 345 | 36 235 | 9 779  | 18 625 | 6 154  | 1 677 |
| 2012 08 | 1 503 256 | 460 784 | 508 884 | 254 896 | 245 189 | 33 504 | 37 318 | 9 756  | 20 072 | 6 188  | 1 301 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |        |        |       |       |       |       |    |   |   |
|---------|---------|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|----|---|---|
| 2008    | 389 395 | 346 404 | 13 708 | 22 642 | 4 379 | 2 263 | 357   | 357   | —  | — | — |
| 2009    | 403 601 | 354 292 | 16 673 | 24 879 | 4 820 | 2 937 | 345   | 341   | —  | 4 | — |
| 2010    | 421 618 | 369 404 | 20 584 | 22 933 | 4 558 | 4 138 | 389   | 387   | —  | 2 | — |
| 2011    | 449 571 | 395 330 | 20 867 | 25 404 | 3 660 | 4 310 | 1 083 | 1 060 | 19 | 5 | — |
| 2012 03 | 462 449 | 405 547 | 20 403 | 26 350 | 3 867 | 6 282 | 1 240 | 1 236 | —  | 3 | — |
| 2012 04 | 463 783 | 407 067 | 20 390 | 25 514 | 4 588 | 6 223 | 1 830 | 1 827 | —  | 3 | — |
| 2012 05 | 475 051 | 412 205 | 24 721 | 27 809 | 4 945 | 5 371 | 1 828 | 1 825 | —  | 3 | — |
| 2012 06 | 471 415 | 413 172 | 22 631 | 25 466 | 4 921 | 5 224 | 1 731 | 1 728 | —  | 3 | — |
| 2012 07 | 478 027 | 415 591 | 24 986 | 26 473 | 5 598 | 5 378 | 1 732 | 1 728 | —  | 3 | — |
| 2012 08 | 480 540 | 419 491 | 23 434 | 26 891 | 5 019 | 5 704 | 1 732 | 1 729 | —  | 3 | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |         |         |     |       |     |     |     |     |   |   |   |
|---------|---------|---------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|---|---|---|
| 2008    | 88 401  | 86 367  | 269 | 1 477 | 168 | 120 | 440 | 440 | — | — | — |
| 2009    | 90 954  | 88 645  | 336 | 1 677 | 136 | 159 | 435 | 435 | — | — | — |
| 2010    | 94 760  | 92 454  | 367 | 1 634 | 183 | 121 | 300 | 300 | — | — | — |
| 2011    | 99 729  | 96 965  | 484 | 1 962 | 196 | 123 | 300 | 300 | — | — | — |
| 2012 03 | 100 788 | 97 911  | 478 | 2 056 | 205 | 139 | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 04 | 101 357 | 98 487  | 467 | 2 075 | 198 | 130 | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 05 | 101 523 | 98 666  | 527 | 2 003 | 199 | 128 | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 06 | 101 470 | 98 860  | 479 | 1 809 | 193 | 130 | 210 | 210 | — | — | — |
| 2012 07 | 102 920 | 100 315 | 504 | 1 770 | 193 | 136 | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 08 | 102 824 | 100 288 | 511 | 1 711 | 177 | 136 | 210 | 210 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>14</sup> / Banques étrangères<sup>14</sup> (99)

|         |         |         |         |        |        |       |       |       |     |     |   |
|---------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2008    | 350 638 | 107 506 | 125 197 | 76 777 | 34 701 | 6 458 | 7 206 | 6 291 | 634 | 280 | — |
| 2009    | 348 049 | 100 765 | 128 608 | 71 903 | 39 668 | 7 105 | 6 701 | 6 394 | 175 | 131 | — |
| 2010    | 330 202 | 101 604 | 123 708 | 55 612 | 40 112 | 9 166 | 4 744 | 4 672 | 47  | 25  | — |
| 2011    | 355 469 | 129 967 | 125 523 | 48 964 | 42 079 | 8 936 | 3 980 | 3 809 | 140 | 31  | — |
| 2012 03 | 350 074 | 125 352 | 125 255 | 51 198 | 40 423 | 7 847 | 3 606 | 3 443 | 136 | 28  | — |
| 2012 04 | 346 555 | 118 935 | 125 618 | 51 592 | 42 143 | 8 267 | 3 916 | 3 748 | 140 | 28  | — |
| 2012 05 | 363 270 | 125 713 | 130 912 | 54 553 | 43 765 | 8 327 | 3 498 | 3 334 | 138 | 25  | — |
| 2012 06 | 365 929 | 131 522 | 127 978 | 53 424 | 44 671 | 8 334 | 3 517 | 3 278 | 130 | 108 | 1 |
| 2012 07 | 381 824 | 139 413 | 132 266 | 56 398 | 45 091 | 8 657 | 3 339 | 3 091 | 141 | 106 | — |
| 2012 08 | 384 259 | 146 149 | 130 687 | 55 643 | 43 715 | 8 065 | 3 429 | 3 176 | 147 | 106 | — |

<sup>11</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>12</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements, non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>13</sup> Vgl. Fussnote 9, Seite 33.

Voir note de bas de page 9, page 33.

<sup>14</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |   | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |   |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---|---|-----|-----|------------------|---|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1   | 2   | 3   | 4                | 5   | 6   | 7   | 8   | 9                | 10  |

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |         |     |       |    |        |        |        |     |    |
|---------|---------|---------|-----|-------|----|--------|--------|--------|-----|----|
| 2008    | 52 347  | 50 931  | 95  | 1 221 | 99 | 24 655 | 23 961 | 497    | 155 | 41 |
| 2009    | 56 024  | 54 401  | 113 | 1 418 | 93 | 25 664 | 8 752  | 16 799 | 90  | 24 |
| 2010    | 45 608  | 44 362  | 81  | 1 080 | 84 | 53 080 | 52 420 | 482    | 124 | 54 |
| 2011    | 184 377 | 182 993 | 216 | 1 088 | 80 | 6 605  | 6 404  | 112    | 76  | 14 |
| 2012 03 | 162 678 | 161 471 | 164 | 960   | 83 | 4 696  | 4 391  | 189    | 46  | 70 |
| 2012 04 | 152 243 | 151 016 | 179 | 964   | 85 | 4 754  | 4 284  | 350    | 50  | 69 |
| 2012 05 | 183 731 | 182 456 | 184 | 1 004 | 87 | 3 190  | 2 876  | 225    | 87  | 3  |
| 2012 06 | 229 864 | 228 572 | 183 | 1 015 | 94 | 3 109  | 2 707  | 336    | 63  | 2  |
| 2012 07 | 261 814 | 260 331 | 195 | 1 190 | 98 | 3 891  | 3 398  | 401    | 89  | 2  |
| 2012 08 | 276 771 | 275 353 | 178 | 1 146 | 94 | 4 157  | 3 673  | 397    | 83  | 4  |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |        |    |     |    |        |        |       |     |    |
|---------|--------|--------|----|-----|----|--------|--------|-------|-----|----|
| 2008    | 19 062 | 18 491 | 38 | 479 | 54 | 792    | 251    | 378   | 138 | 25 |
| 2009    | 13 088 | 12 611 | 28 | 420 | 29 | 4 335  | 222    | 4 102 | 11  | 0  |
| 2010    | 14 618 | 14 238 | 21 | 335 | 25 | 15 994 | 15 774 | 187   | 19  | 15 |
| 2011    | 59 833 | 59 497 | 25 | 284 | 27 | 529    | 451    | 51    | 25  | 2  |
| 2012 03 | 38 513 | 38 160 | 33 | 296 | 24 | 585    | 445    | 56    | 18  | 65 |
| 2012 04 | 33 517 | 33 158 | 23 | 313 | 23 | 627    | 462    | 82    | 16  | 68 |
| 2012 05 | 47 778 | 47 436 | 25 | 293 | 25 | 278    | 194    | 66    | 17  | 1  |
| 2012 06 | 62 873 | 62 499 | 34 | 312 | 27 | 248    | 197    | 36    | 13  | 1  |
| 2012 07 | 70 638 | 70 252 | 23 | 334 | 30 | 312    | 246    | 46    | 19  | 1  |
| 2012 08 | 71 650 | 71 274 | 23 | 324 | 29 | 388    | 321    | 41    | 24  | 2  |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |    |     |    |        |        |     |   |   |
|---------|--------|--------|----|-----|----|--------|--------|-----|---|---|
| 2008    | 6 605  | 6 349  | 13 | 232 | 12 | 16 709 | 16 698 | 4   | 4 | 5 |
| 2009    | 6 254  | 5 938  | 22 | 276 | 18 | 2 659  | 2 503  | 150 | 3 | 3 |
| 2010    | 5 377  | 5 129  | 14 | 220 | 14 | 6 259  | 6 253  | 2   | 3 | 2 |
| 2011    | 18 097 | 17 846 | 16 | 221 | 14 | 768    | 764    | 2   | 2 | 1 |
| 2012 03 | 21 202 | 20 972 | 14 | 198 | 18 | 328    | 325    | 2   | 1 | 0 |
| 2012 04 | 22 022 | 21 790 | 16 | 198 | 19 | 173    | 170    | 2   | 1 | 0 |
| 2012 05 | 28 929 | 28 679 | 16 | 212 | 22 | 122    | 119    | 1   | 2 | 0 |
| 2012 06 | 38 116 | 37 858 | 17 | 216 | 25 | 120    | 118    | 1   | 1 | 0 |
| 2012 07 | 45 451 | 45 187 | 18 | 221 | 24 | 120    | 117    | 1   | 2 | 0 |
| 2012 08 | 47 303 | 47 051 | 17 | 213 | 22 | 119    | 118    | 0   | 0 | 0 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |    |   |    |    |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|----|---|----|----|---|---|---|
| 2008    | 1 747 | 1 702 | 3 | 40 | 2 | 42 | 42 | 0 | 0 | — |
| 2009    | 1 902 | 1 852 | 3 | 44 | 3 | 10 | 10 | 0 | — | 0 |
| 2010    | 1 781 | 1 739 | 3 | 37 | 2 | 27 | 27 | — | 0 | — |
| 2011    | 2 958 | 2 914 | 3 | 38 | 2 | 7  | 7  | — | — | — |
| 2012 03 | 2 913 | 2 870 | 3 | 37 | 2 | 7  | 7  | — | 0 | — |
| 2012 04 | 2 861 | 2 818 | 3 | 37 | 3 | 7  | 7  | 0 | 0 | 0 |
| 2012 05 | 2 828 | 2 784 | 4 | 38 | 3 | 7  | 7  | 0 | 0 | — |
| 2012 06 | 3 097 | 3 049 | 4 | 41 | 3 | 7  | 7  | 0 | — | — |
| 2012 07 | 3 576 | 3 527 | 4 | 42 | 3 | 7  | 7  | 0 | — | 0 |
| 2012 08 | 3 677 | 3 632 | 4 | 39 | 3 | 7  | 7  | 0 | 0 | — |

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |        |        |     |     |    |        |        |       |    |   |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|--------|--------|-------|----|---|
| 2008    | 5 911  | 5 724  | 16  | 157 | 13 | 988    | 882    | 95    | 11 | — |
| 2009    | 10 632 | 10 344 | 34  | 234 | 21 | 7 895  | 695    | 7 176 | 23 | 1 |
| 2010    | 9 519  | 9 275  | 24  | 198 | 22 | 11 853 | 11 590 | 259   | 2  | 1 |
| 2011    | 60 241 | 59 900 | 104 | 220 | 17 | 897    | 855    | 36    | 4  | 1 |
| 2012 03 | 59 662 | 59 466 | 38  | 142 | 17 | 536    | 413    | 121   | 2  | 1 |
| 2012 04 | 53 505 | 53 298 | 40  | 149 | 17 | 622    | 363    | 256   | 1  | 1 |
| 2012 05 | 64 231 | 64 029 | 27  | 158 | 17 | 434    | 283    | 147   | 3  | 1 |
| 2012 06 | 75 052 | 74 855 | 26  | 153 | 17 | 535    | 243    | 289   | 2  | 1 |
| 2012 07 | 84 733 | 84 464 | 32  | 219 | 18 | 358    | 3      | 353   | 2  | 1 |
| 2012 08 | 90 064 | 89 810 | 36  | 199 | 18 | 354    | 3      | 346   | 4  | 2 |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques |     |     |                  |                          |   | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |   |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|---|---|-----|-----|------------------|--------------------------|---|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>3</sup> , comp-<br>tes métal | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>3</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 11   | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22  |

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |        |        |        |       |        |         |         |        |        |       |       |
|---------|---------|--------|--------|--------|-------|--------|---------|---------|--------|--------|-------|-------|
| 2008    | 91 956  | 55 294 | 12 794 | 12 990 | 3 886 | 6 993  | 184 877 | 146 376 | 24 075 | 10 327 | 2 578 | 1 521 |
| 2009    | 86 735  | 48 024 | 11 880 | 15 088 | 3 500 | 8 243  | 181 176 | 140 993 | 26 874 | 8 041  | 3 844 | 1 425 |
| 2010    | 101 640 | 57 277 | 15 773 | 11 648 | 4 132 | 12 809 | 167 106 | 126 092 | 28 664 | 7 784  | 3 895 | 671   |
| 2011    | 90 168  | 43 295 | 18 495 | 14 115 | 3 950 | 10 312 | 160 901 | 121 469 | 27 895 | 8 693  | 2 202 | 641   |
| 2012 03 | 94 045  | 48 954 | 15 083 | 14 043 | 4 564 | 11 401 | 164 186 | 126 602 | 25 984 | 8 684  | 2 118 | 798   |
| 2012 04 | 92 581  | 48 373 | 15 275 | 13 993 | 4 301 | 10 639 | 162 805 | 125 998 | 25 250 | 8 945  | 2 027 | 585   |
| 2012 05 | 99 168  | 49 948 | 17 270 | 16 058 | 4 991 | 10 902 | 165 154 | 125 984 | 27 142 | 8 890  | 2 474 | 664   |
| 2012 06 | 92 367  | 46 705 | 16 099 | 14 928 | 4 666 | 9 969  | 164 050 | 126 333 | 26 176 | 8 828  | 2 139 | 573   |
| 2012 07 | 98 211  | 48 152 | 17 091 | 16 215 | 5 823 | 10 931 | 159 359 | 121 890 | 25 916 | 8 696  | 2 134 | 724   |
| 2012 08 | 93 861  | 46 520 | 16 614 | 14 946 | 5 375 | 10 405 | 162 386 | 124 585 | 25 907 | 8 206  | 3 009 | 680   |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |        |       |       |     |       |        |        |        |       |       |     |
|---------|--------|--------|-------|-------|-----|-------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|
| 2008    | 12 243 | 7 265  | 3 791 | 530   | 307 | 350   | 87 292 | 68 284 | 12 696 | 4 648 | 1 319 | 345 |
| 2009    | 10 881 | 8 689  | 1 293 | 230   | 92  | 577   | 81 645 | 62 208 | 12 692 | 3 774 | 2 748 | 222 |
| 2010    | 22 024 | 18 852 | 2 056 | 167   | 94  | 854   | 64 408 | 44 515 | 13 835 | 3 418 | 2 345 | 296 |
| 2011    | 12 399 | 8 150  | 2 408 | 1 119 | 195 | 527   | 58 909 | 39 290 | 14 971 | 3 308 | 953   | 386 |
| 2012 03 | 12 070 | 9 595  | 983   | 768   | 118 | 606   | 59 889 | 42 299 | 12 606 | 3 444 | 1 071 | 469 |
| 2012 04 | 10 115 | 7 870  | 913   | 317   | 190 | 826   | 59 548 | 42 695 | 12 085 | 3 518 | 968   | 282 |
| 2012 05 | 11 618 | 7 602  | 1 501 | 1 377 | 164 | 973   | 60 366 | 42 455 | 13 022 | 3 645 | 985   | 258 |
| 2012 06 | 11 583 | 7 845  | 1 335 | 1 749 | 167 | 486   | 62 297 | 43 760 | 13 290 | 3 900 | 1 101 | 246 |
| 2012 07 | 13 673 | 9 023  | 1 011 | 1 994 | 635 | 1 010 | 59 319 | 41 793 | 12 591 | 3 599 | 1 044 | 292 |
| 2012 08 | 11 885 | 8 097  | 638   | 1 404 | 742 | 1 004 | 61 631 | 44 265 | 12 453 | 3 544 | 1 070 | 299 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |     |       |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-------|-------|-----|-------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 18 698 | 12 099 | 1 622 | 2 232 | 573 | 2 173 | 40 720 | 37 738 | 1 718 | 1 064 | 147 | 53  |
| 2009    | 15 926 | 9 386  | 1 690 | 2 879 | 311 | 1 659 | 41 924 | 39 162 | 1 525 | 946   | 231 | 60  |
| 2010    | 12 489 | 5 216  | 1 800 | 2 576 | 863 | 2 034 | 43 252 | 40 331 | 1 585 | 940   | 274 | 122 |
| 2011    | 13 563 | 5 187  | 2 567 | 3 350 | 466 | 1 993 | 45 778 | 41 902 | 2 419 | 1 246 | 144 | 67  |
| 2012 03 | 16 031 | 8 470  | 1 564 | 3 076 | 535 | 2 385 | 47 828 | 43 841 | 2 432 | 1 284 | 163 | 109 |
| 2012 04 | 17 064 | 8 459  | 2 022 | 3 740 | 527 | 2 316 | 47 157 | 43 273 | 2 158 | 1 477 | 149 | 100 |
| 2012 05 | 17 010 | 7 964  | 2 440 | 3 596 | 815 | 2 195 | 47 303 | 43 299 | 2 430 | 1 307 | 138 | 129 |
| 2012 06 | 15 090 | 6 915  | 2 322 | 3 166 | 613 | 2 075 | 45 863 | 42 121 | 2 295 | 1 233 | 150 | 63  |
| 2012 07 | 13 902 | 5 965  | 2 218 | 2 933 | 671 | 2 116 | 44 892 | 41 157 | 2 202 | 1 338 | 131 | 65  |
| 2012 08 | 14 429 | 6 910  | 1 671 | 2 815 | 727 | 2 307 | 45 634 | 41 594 | 2 522 | 1 315 | 127 | 76  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |     |     |     |     |       |       |    |    |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|----|----|----|---|
| 2008    | 4 450 | 3 399 | 122 | 718 | 91  | 120 | 6 241 | 6 175 | 13 | 41 | 11 | 0 |
| 2009    | 2 925 | 1 798 | 178 | 718 | 102 | 128 | 6 265 | 6 172 | 9  | 70 | 14 | 0 |
| 2010    | 3 198 | 2 065 | 174 | 712 | 98  | 148 | 6 132 | 6 046 | 14 | 53 | 19 | 0 |
| 2011    | 3 194 | 1 916 | 302 | 708 | 146 | 123 | 6 606 | 6 481 | 50 | 54 | 21 | 0 |
| 2012 03 | 3 516 | 2 136 | 290 | 815 | 149 | 126 | 6 623 | 6 496 | 51 | 57 | 19 | 0 |
| 2012 04 | 3 861 | 2 529 | 287 | 766 | 155 | 125 | 6 552 | 6 417 | 48 | 66 | 21 | 0 |
| 2012 05 | 3 641 | 2 322 | 325 | 724 | 147 | 122 | 6 525 | 6 394 | 54 | 59 | 19 | 0 |
| 2012 06 | 3 521 | 2 312 | 302 | 645 | 144 | 119 | 6 551 | 6 421 | 54 | 58 | 18 | 0 |
| 2012 07 | 4 103 | 2 866 | 290 | 683 | 140 | 124 | 6 517 | 6 371 | 55 | 70 | 20 | 0 |
| 2012 08 | 3 419 | 2 250 | 292 | 627 | 125 | 126 | 6 597 | 6 454 | 57 | 67 | 18 | 0 |

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |        |       |       |       |       |       |        |        |        |       |     |       |
|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|-------|-----|-------|
| 2008    | 19 352 | 9 176 | 3 323 | 3 901 | 884   | 2 070 | 25 125 | 13 588 | 7 314  | 2 492 | 609 | 1 122 |
| 2009    | 20 262 | 8 868 | 3 662 | 3 817 | 1 012 | 2 903 | 27 464 | 12 594 | 11 324 | 1 979 | 480 | 1 089 |
| 2010    | 20 360 | 8 665 | 4 295 | 2 438 | 1 143 | 3 820 | 25 596 | 11 445 | 11 624 | 1 741 | 557 | 229   |
| 2011    | 19 576 | 7 960 | 4 370 | 2 514 | 858   | 3 874 | 23 238 | 10 667 | 9 001  | 2 839 | 598 | 134   |
| 2012 03 | 19 296 | 8 169 | 3 859 | 2 265 | 1 000 | 4 004 | 22 951 | 10 510 | 9 525  | 2 321 | 406 | 191   |
| 2012 04 | 20 482 | 8 544 | 4 497 | 2 485 | 904   | 4 053 | 23 036 | 10 407 | 9 744  | 2 275 | 445 | 167   |
| 2012 05 | 21 603 | 8 932 | 4 370 | 2 761 | 1 192 | 4 349 | 23 761 | 10 335 | 10 258 | 2 434 | 519 | 216   |
| 2012 06 | 20 870 | 8 237 | 4 417 | 2 901 | 1 127 | 4 187 | 22 660 | 10 493 | 9 215  | 2 320 | 403 | 226   |
| 2012 07 | 22 372 | 8 698 | 4 627 | 3 451 | 1 198 | 4 398 | 22 807 | 10 475 | 9 668  | 2 053 | 394 | 216   |
| 2012 08 | 21 521 | 8 727 | 4 709 | 3 113 | 1 155 | 3 816 | 22 961 | 10 438 | 9 847  | 1 928 | 473 | 276   |

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |                          |  |       |                         |     |                  |                          |  |  |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|--------------------------|--|-------|-------------------------|-----|------------------|--------------------------|--|--|
|                            | mit Deckung / gagées  |     |     |                  |                          |  |       | ohne Deckung / en blanc |     |                  |                          |  |  |
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total | CHF                     | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   |     |     |                  | Autres<br>monnaies       | Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal          |       |                         |     |                  | Autres<br>monnaies       | Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal          |  |
|                            | 23  | 24  | 25  | 26               | 27                       | 28   | 29    | 30                      | 31  | 32               | 33                       | 34   |  |

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |        |        |        |       |       |       |         |         |        |       |     |     |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|---------|---------|--------|-------|-----|-----|
| 2008    | 64 469 | 44 356 | 10 230 | 6 634 | 2 153 | 1 097 | 120 408 | 102 020 | 13 845 | 3 693 | 426 | 424 |
| 2009    | 64 815 | 44 778 | 10 418 | 5 315 | 3 227 | 1 078 | 116 361 | 96 215  | 16 456 | 2 727 | 616 | 347 |
| 2010    | 68 305 | 47 275 | 12 162 | 5 387 | 3 302 | 180   | 98 801  | 78 817  | 16 502 | 2 397 | 593 | 492 |
| 2011    | 64 863 | 46 155 | 11 447 | 5 312 | 1 746 | 203   | 96 038  | 75 313  | 16 449 | 3 381 | 456 | 438 |
| 2012 03 | 65 776 | 47 437 | 11 622 | 4 991 | 1 504 | 223   | 98 410  | 79 165  | 14 362 | 3 693 | 614 | 575 |
| 2012 04 | 65 458 | 46 964 | 11 590 | 5 162 | 1 559 | 183   | 97 347  | 79 034  | 13 660 | 3 783 | 468 | 402 |
| 2012 05 | 65 854 | 46 084 | 12 309 | 5 179 | 2 024 | 258   | 99 300  | 79 900  | 14 832 | 3 711 | 451 | 406 |
| 2012 06 | 66 067 | 47 768 | 11 122 | 5 323 | 1 602 | 253   | 97 983  | 78 566  | 15 054 | 3 505 | 537 | 320 |
| 2012 07 | 65 960 | 46 978 | 11 605 | 5 354 | 1 705 | 318   | 93 399  | 74 912  | 14 311 | 3 342 | 428 | 406 |
| 2012 08 | 66 041 | 46 537 | 11 733 | 4 885 | 2 605 | 280   | 96 345  | 78 048  | 14 174 | 3 321 | 404 | 399 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |        |       |       |       |    |        |        |        |       |     |     |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|----|--------|--------|--------|-------|-----|-----|
| 2008    | 23 922 | 16 575 | 3 249 | 2 960 | 1 118 | 20 | 63 370 | 51 710 | 9 446  | 1 688 | 201 | 324 |
| 2009    | 24 081 | 16 701 | 2 273 | 2 711 | 2 382 | 13 | 57 564 | 45 507 | 10 420 | 1 063 | 365 | 209 |
| 2010    | 24 492 | 16 845 | 3 078 | 2 465 | 2 088 | 17 | 39 916 | 27 670 | 10 757 | 953   | 257 | 279 |
| 2011    | 23 141 | 16 313 | 3 990 | 2 151 | 670   | 17 | 35 768 | 22 977 | 10 982 | 1 157 | 283 | 369 |
| 2012 03 | 22 742 | 16 149 | 3 843 | 2 035 | 678   | 39 | 37 147 | 26 151 | 8 763  | 1 409 | 393 | 430 |
| 2012 04 | 23 482 | 16 903 | 3 749 | 2 132 | 680   | 18 | 36 066 | 25 792 | 8 336  | 1 386 | 288 | 264 |
| 2012 05 | 23 116 | 16 412 | 3 838 | 2 125 | 718   | 22 | 37 250 | 26 043 | 9 184  | 1 520 | 267 | 235 |
| 2012 06 | 23 503 | 16 576 | 3 848 | 2 327 | 732   | 19 | 38 794 | 27 184 | 9 442  | 1 572 | 369 | 227 |
| 2012 07 | 25 072 | 17 802 | 4 379 | 2 098 | 780   | 13 | 34 248 | 23 991 | 8 213  | 1 501 | 264 | 279 |
| 2012 08 | 24 492 | 17 461 | 4 184 | 2 034 | 803   | 10 | 37 139 | 26 804 | 8 269  | 1 510 | 266 | 289 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |     |    |    |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|----|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2008    | 11 034 | 10 628 | 285 | 103 | 19 | —  | 29 686 | 27 110 | 1 433 | 961   | 128 | 53  |
| 2009    | 11 059 | 10 740 | 119 | 167 | 33 | 1  | 30 865 | 28 422 | 1 406 | 779   | 198 | 59  |
| 2010    | 12 092 | 11 671 | 221 | 149 | 43 | 9  | 31 160 | 28 661 | 1 365 | 790   | 231 | 113 |
| 2011    | 12 127 | 11 489 | 386 | 180 | 65 | 7  | 33 651 | 30 413 | 2 033 | 1 066 | 79  | 60  |
| 2012 03 | 12 722 | 12 115 | 359 | 194 | 43 | 12 | 35 105 | 31 726 | 2 073 | 1 090 | 120 | 97  |
| 2012 04 | 12 199 | 11 564 | 389 | 192 | 43 | 11 | 34 958 | 31 709 | 1 769 | 1 285 | 106 | 89  |
| 2012 05 | 11 969 | 11 362 | 370 | 181 | 47 | 9  | 35 334 | 31 937 | 2 060 | 1 126 | 91  | 120 |
| 2012 06 | 11 944 | 11 289 | 417 | 185 | 46 | 7  | 33 919 | 30 832 | 1 878 | 1 048 | 105 | 56  |
| 2012 07 | 11 804 | 11 114 | 419 | 218 | 47 | 6  | 33 088 | 30 042 | 1 783 | 1 120 | 83  | 59  |
| 2012 08 | 11 859 | 11 122 | 428 | 257 | 42 | 9  | 33 776 | 30 472 | 2 093 | 1 057 | 86  | 67  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |    |    |   |       |       |    |    |   |   |
|---------|-------|-------|---|----|----|---|-------|-------|----|----|---|---|
| 2008    | 3 278 | 3 243 | 9 | 17 | 9  | — | 2 963 | 2 932 | 4  | 24 | 3 | 0 |
| 2009    | 3 051 | 3 008 | 7 | 22 | 13 | 1 | 3 215 | 3 164 | 1  | 48 | 1 | 0 |
| 2010    | 2 833 | 2 793 | 4 | 18 | 19 | — | 3 299 | 3 254 | 10 | 34 | 1 | 0 |
| 2011    | 3 070 | 3 041 | 6 | 10 | 14 | — | 3 536 | 3 441 | 44 | 44 | 7 | 0 |
| 2012 03 | 3 229 | 3 200 | 6 | 10 | 14 | — | 3 394 | 3 296 | 46 | 47 | 5 | 0 |
| 2012 04 | 3 241 | 3 209 | 6 | 12 | 15 | — | 3 311 | 3 208 | 43 | 54 | 6 | 0 |
| 2012 05 | 3 263 | 3 227 | 8 | 13 | 15 | — | 3 262 | 3 166 | 46 | 46 | 4 | 0 |
| 2012 06 | 3 261 | 3 231 | 5 | 10 | 15 | — | 3 290 | 3 190 | 49 | 47 | 3 | 0 |
| 2012 07 | 3 289 | 3 251 | 5 | 18 | 16 | — | 3 228 | 3 120 | 51 | 52 | 4 | 0 |
| 2012 08 | 3 318 | 3 283 | 6 | 13 | 15 | — | 3 279 | 3 171 | 51 | 54 | 3 | 0 |

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |        |       |       |       |     |       |        |       |       |     |    |    |
|---------|--------|-------|-------|-------|-----|-------|--------|-------|-------|-----|----|----|
| 2008    | 12 234 | 4 050 | 4 674 | 1 893 | 540 | 1 076 | 12 891 | 9 539 | 2 640 | 599 | 68 | 46 |
| 2009    | 14 353 | 4 501 | 6 981 | 1 388 | 445 | 1 040 | 13 111 | 8 093 | 4 343 | 591 | 34 | 49 |
| 2010    | 13 744 | 4 370 | 7 464 | 1 300 | 481 | 130   | 11 852 | 7 075 | 4 161 | 440 | 76 | 99 |
| 2011    | 12 479 | 4 158 | 5 759 | 1 902 | 534 | 125   | 10 758 | 6 509 | 3 241 | 937 | 64 | 9  |
| 2012 03 | 12 165 | 4 002 | 6 252 | 1 395 | 372 | 145   | 10 786 | 6 508 | 3 273 | 926 | 33 | 46 |
| 2012 04 | 12 422 | 3 926 | 6 533 | 1 438 | 403 | 123   | 10 614 | 6 482 | 3 211 | 837 | 42 | 43 |
| 2012 05 | 13 098 | 3 937 | 6 887 | 1 629 | 475 | 170   | 10 662 | 6 398 | 3 372 | 805 | 41 | 46 |
| 2012 06 | 11 980 | 4 026 | 5 723 | 1 671 | 364 | 194   | 10 679 | 6 467 | 3 492 | 649 | 40 | 32 |
| 2012 07 | 11 757 | 4 085 | 5 593 | 1 583 | 345 | 151   | 11 050 | 6 391 | 4 076 | 469 | 50 | 65 |
| 2012 08 | 12 463 | 4 111 | 6 256 | 1 419 | 442 | 234   | 10 499 | 6 327 | 3 590 | 509 | 30 | 41 |

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |             |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|-------------|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 35  | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40  | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45          |

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |         |         |     |     |     |        |        |     |     |     |        |
|---------|---------|---------|-----|-----|-----|--------|--------|-----|-----|-----|--------|
| 2008    | 691 114 | 690 728 | 116 | 202 | 68  | 29 809 | 17 196 | 488 | 315 | 71  | 11 739 |
| 2009    | 726 751 | 726 247 | 138 | 234 | 132 | 38 157 | 17 344 | 319 | 458 | 166 | 19 869 |
| 2010    | 760 235 | 759 836 | 96  | 201 | 102 | 53 237 | 26 856 | 723 | 897 | 253 | 24 509 |
| 2011    | 799 677 | 799 216 | 88  | 173 | 201 | 48 068 | 22 534 | 603 | 984 | 183 | 23 764 |
| 2012 03 | 808 743 | 808 098 | 92  | 291 | 262 | 53 905 | 23 977 | 707 | 713 | 286 | 28 227 |
| 2012 04 | 812 256 | 811 463 | 110 | 160 | 522 | 52 145 | 22 773 | 627 | 654 | 155 | 27 935 |
| 2012 05 | 815 335 | 814 535 | 100 | 191 | 508 | 50 975 | 21 634 | 599 | 767 | 233 | 27 741 |
| 2012 06 | 817 383 | 816 966 | 101 | 200 | 115 | 45 488 | 15 379 | 591 | 647 | 346 | 28 525 |
| 2012 07 | 820 752 | 820 289 | 169 | 173 | 122 | 47 151 | 15 033 | 392 | 572 | 301 | 30 852 |
| 2012 08 | 823 872 | 823 496 | 81  | 177 | 118 | 49 129 | 15 556 | 509 | 573 | 407 | 32 084 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |     |     |     |        |        |     |     |     |        |
|---------|---------|---------|-----|-----|-----|--------|--------|-----|-----|-----|--------|
| 2008    | 228 188 | 227 936 | 87  | 137 | 28  | 17 190 | 5 972  | 295 | 152 | 42  | 10 729 |
| 2009    | 231 201 | 230 921 | 104 | 141 | 35  | 22 520 | 5 144  | 118 | 93  | 153 | 17 012 |
| 2010    | 233 960 | 233 736 | 71  | 97  | 56  | 32 056 | 9 551  | 392 | 405 | 211 | 21 498 |
| 2011    | 240 513 | 240 233 | 66  | 79  | 134 | 30 062 | 8 947  | 334 | 456 | 110 | 20 215 |
| 2012 03 | 242 910 | 242 460 | 74  | 189 | 188 | 35 927 | 11 055 | 543 | 394 | 252 | 23 682 |
| 2012 04 | 247 146 | 246 539 | 99  | 63  | 445 | 35 876 | 11 535 | 482 | 474 | 136 | 23 248 |
| 2012 05 | 248 178 | 247 570 | 87  | 86  | 434 | 34 789 | 10 786 | 409 | 569 | 191 | 22 834 |
| 2012 06 | 248 164 | 247 933 | 92  | 97  | 43  | 32 531 | 7 281  | 410 | 470 | 316 | 24 054 |
| 2012 07 | 249 095 | 248 823 | 157 | 63  | 51  | 34 116 | 7 137  | 206 | 411 | 267 | 26 095 |
| 2012 08 | 249 905 | 249 738 | 70  | 57  | 41  | 36 127 | 7 827  | 284 | 423 | 374 | 27 218 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |   |    |    |       |       |    |     |    |       |
|---------|---------|---------|---|----|----|-------|-------|----|-----|----|-------|
| 2008    | 229 963 | 229 948 | 6 | 8  | 2  | 4 477 | 3 573 | 73 | 98  | 29 | 704   |
| 2009    | 245 803 | 245 768 | 7 | 11 | 17 | 5 531 | 3 924 | 94 | 103 | 7  | 1 403 |
| 2010    | 260 119 | 260 096 | 3 | 17 | 1  | 7 934 | 6 495 | 34 | 92  | 11 | 1 302 |
| 2011    | 275 743 | 275 719 | 6 | 17 | 1  | 8 514 | 7 184 | 69 | 102 | 25 | 1 134 |
| 2012 03 | 279 710 | 279 684 | 6 | 19 | 1  | 9 933 | 7 750 | 48 | 98  | 16 | 2 021 |
| 2012 04 | 280 733 | 280 704 | 7 | 20 | 1  | 9 333 | 7 045 | 38 | 83  | 12 | 2 155 |
| 2012 05 | 281 492 | 281 465 | 8 | 19 | 1  | 9 311 | 6 773 | 44 | 99  | 34 | 2 362 |
| 2012 06 | 282 273 | 282 247 | 4 | 22 | 1  | 7 738 | 5 624 | 47 | 91  | 13 | 1 964 |
| 2012 07 | 283 533 | 283 506 | 5 | 21 | 1  | 7 533 | 5 386 | 68 | 87  | 28 | 1 964 |
| 2012 08 | 284 657 | 284 626 | 5 | 25 | 1  | 7 160 | 5 202 | 40 | 78  | 26 | 1 814 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |        |   |   |    |     |    |   |   |   |   |
|---------|--------|--------|---|---|----|-----|----|---|---|---|---|
| 2008    | 69 025 | 69 019 | 0 | — | 5  | 100 | 99 | 0 | — | — | 1 |
| 2009    | 72 698 | 72 694 | 0 | — | 3  | 32  | 31 | — | — | 0 | 1 |
| 2010    | 76 422 | 76 420 | — | 0 | 2  | 50  | 48 | 0 | — | — | 1 |
| 2011    | 79 357 | 79 344 | — | 1 | 12 | 52  | 51 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 03 | 79 839 | 79 819 | — | 3 | 17 | 56  | 55 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 04 | 80 085 | 80 066 | — | 2 | 17 | 55  | 54 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 05 | 80 372 | 80 354 | — | 1 | 17 | 55  | 54 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 06 | 80 615 | 80 598 | — | 1 | 17 | 54  | 53 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 07 | 80 908 | 80 888 | — | 1 | 18 | 55  | 54 | 0 | 0 | — | 1 |
| 2012 08 | 81 161 | 81 143 | — | 1 | 18 | 58  | 57 | 0 | 0 | — | 1 |

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |        |        |    |    |    |       |       |    |    |   |     |
|---------|--------|--------|----|----|----|-------|-------|----|----|---|-----|
| 2008    | 14 966 | 14 904 | 5  | 48 | 9  | 5 445 | 5 341 | 33 | 3  | — | 66  |
| 2009    | 16 817 | 16 685 | 18 | 61 | 51 | 5 915 | 5 688 | 19 | 29 | 1 | 178 |
| 2010    | 18 183 | 18 063 | 12 | 70 | 37 | 6 276 | 6 004 | 38 | 8  | 2 | 223 |
| 2011    | 19 992 | 19 894 | 8  | 54 | 37 | 2 036 | 1 635 | 34 | 11 | 4 | 352 |
| 2012 03 | 20 020 | 19 919 | 5  | 55 | 42 | 1 623 | 1 157 | 41 | 12 | 3 | 409 |
| 2012 04 | 20 134 | 20 036 | 5  | 51 | 42 | 1 378 | 888   | 39 | 12 | — | 439 |
| 2012 05 | 20 232 | 20 134 | 5  | 53 | 40 | 1 310 | 845   | 39 | 10 | — | 415 |
| 2012 06 | 20 273 | 20 171 | 5  | 56 | 40 | 1 160 | 659   | 41 | 13 | 1 | 446 |
| 2012 07 | 20 352 | 20 248 | 6  | 62 | 36 | 1 428 | 760   | 46 | 16 | 1 | 606 |
| 2012 08 | 20 459 | 20 341 | 6  | 66 | 46 | 1 447 | 788   | 43 | 13 | — | 602 |

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                   |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                   |                     |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  |     |     |                   | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                   | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46   | 47  | 48  | 49                | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55                | 56                  |

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |        |        |     |     |     |       |        |        |    |    |   |
|---------|--------|--------|-----|-----|-----|-------|--------|--------|----|----|---|
| 2008    | 26 375 | 24 345 | 47  | 88  | 1   | 1 895 | 13 313 | 13 313 | —  | 0  | — |
| 2009    | 37 058 | 34 508 | 200 | 714 | 1   | 1 635 | 11 752 | 11 751 | 0  | 0  | 0 |
| 2010    | 35 330 | 32 808 | 96  | 162 | 1   | 2 264 | 6 124  | 6 124  | 0  | 0  | 0 |
| 2011    | 34 536 | 30 943 | 68  | 222 | 96  | 3 206 | 6 461  | 6 457  | 4  | 0  | 0 |
| 2012 03 | 35 906 | 32 159 | 70  | 217 | 109 | 3 352 | 6 929  | 6 880  | 49 | 0  | 0 |
| 2012 04 | 36 788 | 33 073 | 70  | 211 | 114 | 3 321 | 6 916  | 6 916  | 0  | 0  | 0 |
| 2012 05 | 36 630 | 32 903 | 73  | 200 | 100 | 3 354 | 6 928  | 6 928  | 0  | —  | 0 |
| 2012 06 | 34 956 | 31 223 | 78  | 201 | 133 | 3 321 | 7 107  | 7 107  | 0  | —  | 0 |
| 2012 07 | 34 888 | 31 089 | 106 | 201 | 109 | 3 383 | 7 138  | 7 088  | 4  | 47 | 0 |
| 2012 08 | 34 936 | 31 070 | 119 | 201 | 114 | 3 432 | 7 019  | 7 019  | 0  | —  | 0 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |       |    |    |   |   |       |       |    |   |   |
|---------|-------|-------|----|----|---|---|-------|-------|----|---|---|
| 2008    | 1 256 | 1 256 | —  | —  | — | — | 7 985 | 7 985 | —  | — | — |
| 2009    | 1 022 | 991   | —  | 31 | — | — | 8 260 | 8 260 | —  | — | — |
| 2010    | 617   | 617   | 0  | —  | — | — | 2 720 | 2 720 | —  | — | — |
| 2011    | 416   | 416   | 0  | —  | — | — | 2 894 | 2 894 | —  | — | — |
| 2012 03 | 1 046 | 1 046 | 0  | —  | — | — | 2 937 | 2 892 | 45 | — | — |
| 2012 04 | 1 550 | 1 550 | 0  | —  | — | — | 2 926 | 2 926 | —  | — | — |
| 2012 05 | 1 673 | 1 673 | 0  | —  | — | — | 2 926 | 2 926 | —  | — | — |
| 2012 06 | 1 769 | 1 769 | 0  | —  | — | — | 2 977 | 2 977 | —  | — | — |
| 2012 07 | 1 846 | 1 816 | 30 | —  | — | — | 2 964 | 2 964 | —  | — | — |
| 2012 08 | 1 947 | 1 917 | 30 | —  | — | — | 2 964 | 2 964 | —  | — | — |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |    |    |   |     |       |       |   |   |   |
|---------|--------|--------|----|----|---|-----|-------|-------|---|---|---|
| 2008    | 12 030 | 11 923 | 7  | 2  | 1 | 98  | 1 487 | 1 487 | — | — | — |
| 2009    | 20 709 | 20 548 | 4  | 14 | 1 | 142 | 1 457 | 1 457 | — | — | — |
| 2010    | 19 693 | 19 471 | 5  | 15 | 1 | 202 | 1 474 | 1 474 | — | — | — |
| 2011    | 18 395 | 18 187 | 16 | 10 | 0 | 181 | 1 585 | 1 585 | — | — | 0 |
| 2012 03 | 18 254 | 18 028 | 22 | 11 | 0 | 193 | 1 555 | 1 555 | — | — | — |
| 2012 04 | 18 535 | 18 310 | 22 | 11 | 0 | 191 | 1 553 | 1 553 | — | — | — |
| 2012 05 | 18 123 | 17 891 | 23 | 10 | 0 | 199 | 1 546 | 1 546 | — | — | — |
| 2012 06 | 17 668 | 17 416 | 22 | 11 | 0 | 218 | 1 539 | 1 539 | — | — | — |
| 2012 07 | 17 533 | 17 277 | 24 | 12 | 0 | 220 | 1 532 | 1 532 | — | — | — |
| 2012 08 | 17 544 | 17 285 | 24 | 12 | 0 | 222 | 1 467 | 1 467 | — | — | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |   |   |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|---|---|---|-----|-----|---|---|---|
| 2008    | 3 500 | 3 498 | 0 | 1 | — | 1 | 129 | 129 | — | — | — |
| 2009    | 3 545 | 3 543 | 0 | 0 | — | 2 | 176 | 176 | — | — | — |
| 2010    | 3 442 | 3 440 | 0 | 0 | 0 | 1 | 167 | 167 | — | — | — |
| 2011    | 3 851 | 3 846 | 3 | 1 | 0 | 1 | 179 | 179 | — | — | — |
| 2012 03 | 3 980 | 3 975 | 3 | 0 | 0 | 2 | 206 | 206 | — | — | — |
| 2012 04 | 4 010 | 4 005 | 3 | 0 | 0 | 2 | 206 | 206 | — | — | — |
| 2012 05 | 4 023 | 4 017 | 3 | 0 | 0 | 2 | 207 | 207 | — | — | — |
| 2012 06 | 3 953 | 3 949 | 3 | 0 | 0 | 1 | 242 | 242 | — | — | — |
| 2012 07 | 3 970 | 3 965 | 3 | 0 | 0 | 1 | 241 | 241 | — | — | — |
| 2012 08 | 3 953 | 3 947 | 3 | 0 | 0 | 2 | 243 | 243 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |       |       |     |     |     |     |       |       |   |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|---|----|---|
| 2008    | 3 433 | 3 115 | 18  | 8   | —   | 292 | 2 566 | 2 566 | — | —  | — |
| 2009    | 3 898 | 2 637 | 173 | 586 | —   | 501 | 643   | 643   | — | —  | — |
| 2010    | 3 429 | 2 598 | 70  | 74  | —   | 687 | 628   | 627   | — | —  | — |
| 2011    | 3 258 | 2 330 | 19  | 66  | 96  | 746 | 586   | 582   | 4 | —  | — |
| 2012 03 | 3 596 | 2 672 | 18  | 55  | 94  | 757 | 590   | 586   | 4 | —  | — |
| 2012 04 | 3 712 | 2 785 | 18  | 55  | 98  | 756 | 622   | 622   | — | —  | — |
| 2012 05 | 3 638 | 2 708 | 19  | 55  | 99  | 757 | 640   | 640   | — | —  | — |
| 2012 06 | 3 440 | 2 500 | 25  | 55  | 102 | 759 | 702   | 702   | — | —  | — |
| 2012 07 | 3 513 | 2 537 | 20  | 54  | 107 | 796 | 753   | 702   | 4 | 47 | — |
| 2012 08 | 3 528 | 2 551 | 18  | 54  | 103 | 803 | 697   | 697   | — | —  | — |

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.



| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                   |  | Rechnungs-<br>abgren-<br>zungen<br><br>Comptes<br>de régula-<br>risation | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                   |  |   |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|--|--|-----------------------------------|-----|-----|-------------------|--|---|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies |  | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>11</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>11</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57   | 58  | 59  | 60                | 61   | 62   | 63                                | 64  | 65  | 66                | 67   | 68  |

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |        |        |    |   |   |        |        |        |       |       |       |        |
|---------|--------|--------|----|---|---|--------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|
| 2008    | 20 305 | 20 313 | -9 | 0 | 1 | 5 513  | 47 543 | 23 479 | 4 433 | 1 843 | 5 876 | 11 913 |
| 2009    | 21 559 | 21 551 | 7  | 0 | 1 | 5 001  | 27 429 | 16 068 | 2 704 | 750   | 1 329 | 6 579  |
| 2010    | 21 797 | 21 798 | -3 | 0 | 2 | 5 207  | 34 944 | 28 789 | 2 218 | 1 440 | 1 689 | 806    |
| 2011    | 22 297 | 22 296 | 1  | — | 0 | 5 399  | 31 587 | 26 038 | 2 405 | 1 442 | 684   | 1 018  |
| 2012 03 | 22 212 | 22 215 | -3 | 0 | 0 | 6 650  | 28 575 | 21 669 | 3 057 | 1 289 | 2 203 | 357    |
| 2012 04 | 22 456 | 22 459 | -3 | 0 | 0 | 8 693  | 27 779 | 20 497 | 1 544 | 471   | 4 869 | 398    |
| 2012 05 | 22 202 | 22 205 | -3 | 0 | 0 | 10 609 | 38 921 | 27 706 | 7 199 | 427   | 3 169 | 421    |
| 2012 06 | 22 151 | 22 154 | -3 | — | 0 | 5 741  | 29 605 | 20 360 | 4 889 | -100  | 2 995 | 1 461  |
| 2012 07 | 22 187 | 22 190 | -3 | — | 0 | 7 641  | 36 054 | 25 980 | 5 745 | 486   | 2 054 | 1 790  |
| 2012 08 | 22 208 | 22 210 | -3 | — | 0 | 9 780  | 28 415 | 20 250 | 2 716 | 1 043 | 2 415 | 1 992  |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |       |    |   |   |       |        |        |       |      |       |        |
|---------|-------|-------|----|---|---|-------|--------|--------|-------|------|-------|--------|
| 2008    | 7 658 | 7 658 | 0  | — | — | 1 348 | 25 646 | 6 700  | 2 472 | 192  | 4 400 | 11 883 |
| 2009    | 7 756 | 7 743 | 13 | — | — | 1 305 | 14 645 | 5 612  | 1 478 | 16   | 1 018 | 6 521  |
| 2010    | 7 732 | 7 732 | 0  | — | — | 1 546 | 17 104 | 14 180 | 763   | 229  | 1 278 | 654    |
| 2011    | 8 196 | 8 196 | —  | — | — | 1 785 | 13 107 | 10 877 | 862   | 278  | 142   | 949    |
| 2012 03 | 8 265 | 8 265 | —  | — | — | 1 749 | 14 038 | 9 396  | 2 042 | 507  | 1 808 | 286    |
| 2012 04 | 8 729 | 8 729 | —  | — | — | 2 544 | 13 825 | 8 921  | 457   | -193 | 4 304 | 334    |
| 2012 05 | 8 495 | 8 495 | —  | — | — | 3 126 | 19 033 | 12 047 | 4 692 | -657 | 2 591 | 361    |
| 2012 06 | 8 467 | 8 467 | —  | — | — | 1 809 | 14 332 | 7 404  | 3 622 | -746 | 2 654 | 1 398  |
| 2012 07 | 8 493 | 8 493 | —  | — | — | 2 465 | 19 578 | 12 672 | 4 040 | -446 | 1 594 | 1 718  |
| 2012 08 | 8 498 | 8 498 | —  | — | — | 3 082 | 14 158 | 8 261  | 1 535 | 376  | 2 080 | 1 907  |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |   |   |   |       |        |       |       |     |     |     |
|---------|-------|-------|---|---|---|-------|--------|-------|-------|-----|-----|-----|
| 2008    | 3 245 | 3 245 | — | — | — | 1 199 | 7 985  | 6 105 | 900   | 384 | 576 | 20  |
| 2009    | 3 150 | 3 150 | — | — | — | 1 213 | 6 573  | 5 812 | 402   | 254 | 62  | 43  |
| 2010    | 3 246 | 3 246 | — | 0 | — | 1 259 | 8 640  | 6 860 | 880   | 672 | 91  | 137 |
| 2011    | 3 230 | 3 230 | — | — | — | 1 323 | 9 987  | 8 347 | 770   | 587 | 222 | 60  |
| 2012 03 | 3 209 | 3 209 | — | — | — | 1 616 | 8 558  | 7 568 | 398   | 435 | 109 | 48  |
| 2012 04 | 3 207 | 3 207 | — | — | — | 2 133 | 9 068  | 7 853 | 489   | 407 | 276 | 44  |
| 2012 05 | 3 208 | 3 208 | — | — | — | 2 669 | 11 163 | 9 233 | 1 200 | 466 | 216 | 48  |
| 2012 06 | 3 204 | 3 204 | — | — | — | 1 346 | 9 606  | 8 544 | 501   | 411 | 104 | 45  |
| 2012 07 | 3 197 | 3 197 | — | — | — | 1 890 | 9 728  | 8 346 | 722   | 405 | 201 | 53  |
| 2012 08 | 3 201 | 3 201 | — | — | — | 2 490 | 8 913  | 7 972 | 399   | 363 | 117 | 61  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |   |   |     |     |     |    |   |   |    |
|---------|-------|-------|---|---|---|-----|-----|-----|----|---|---|----|
| 2008    | 912   | 912   | — | — | — | 198 | 239 | 214 | 17 | 7 | 1 | —  |
| 2009    | 1 016 | 1 016 | — | — | — | 172 | 190 | 186 | 1  | 2 | 0 | —  |
| 2010    | 1 065 | 1 065 | — | — | — | 155 | 247 | 240 | 2  | 2 | 3 | —  |
| 2011    | 1 083 | 1 083 | — | — | — | 165 | 352 | 348 | 2  | 2 | 0 | —  |
| 2012 03 | 1 092 | 1 092 | — | — | — | 236 | 380 | 361 | 2  | 5 | 0 | 12 |
| 2012 04 | 1 098 | 1 098 | — | — | — | 382 | 331 | 322 | 0  | 2 | 1 | 5  |
| 2012 05 | 1 101 | 1 101 | — | — | — | 549 | 376 | 366 | 1  | 2 | 0 | 6  |
| 2012 06 | 1 093 | 1 093 | — | — | — | 208 | 356 | 340 | 1  | 3 | 1 | 11 |
| 2012 07 | 1 102 | 1 102 | — | — | — | 342 | 357 | 339 | 1  | 5 | 0 | 12 |
| 2012 08 | 1 108 | 1 108 | — | — | — | 505 | 360 | 348 | 1  | 2 | 1 | 10 |

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |       |       |    |   |   |       |       |       |     |     |     |   |
|---------|-------|-------|----|---|---|-------|-------|-------|-----|-----|-----|---|
| 2008    | 2 309 | 2 317 | -9 | — | 1 | 1 524 | 6 315 | 4 435 | 554 | 830 | 496 | 1 |
| 2009    | 3 440 | 3 445 | -6 | — | 1 | 1 323 | 2 378 | 1 984 | 186 | 137 | 67  | 5 |
| 2010    | 3 556 | 3 559 | -3 | — | — | 1 275 | 2 746 | 2 358 | 195 | 156 | 31  | 5 |
| 2011    | 3 426 | 3 426 | —  | — | — | 1 107 | 2 947 | 2 236 | 323 | 301 | 81  | 5 |
| 2012 03 | 3 388 | 3 391 | -3 | — | — | 1 355 | 2 066 | 1 566 | 293 | 140 | 66  | 2 |
| 2012 04 | 3 377 | 3 380 | -3 | — | — | 1 521 | 2 038 | 1 518 | 317 | 127 | 75  | 2 |
| 2012 05 | 3 369 | 3 372 | -3 | — | — | 1 624 | 3 078 | 2 391 | 339 | 197 | 149 | 4 |
| 2012 06 | 3 391 | 3 394 | -3 | — | — | 1 252 | 2 194 | 1 716 | 243 | 130 | 102 | 3 |
| 2012 07 | 3 380 | 3 383 | -3 | — | — | 1 371 | 2 417 | 1 815 | 260 | 208 | 131 | 2 |
| 2012 08 | 3 362 | 3 365 | -3 | — | — | 1 580 | 2 047 | 1 575 | 235 | 136 | 99  | 1 |

<sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht einbezahltes<br>Gesellschaftskapital<br>Capital social non libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné |   |       |     |     |                   |
|----------------------------|---|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--|---|-------|-----|-----|-------------------|
|                            |   | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> | Übrige Währungen   | Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetallkonten | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 69  | 70                                | 71    | 72  | 73  | 74                | 75   | 76  | 77    | 78  | 79  | 80                |

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (250)

|         |    |           |           |        |        |        |        |       |       |     |     |   |
|---------|----|-----------|-----------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2008    | 27 | 1 187 835 | 1 070 395 | 42 944 | 27 664 | 12 771 | 34 060 | 1 481 | 824   | 488 | 169 | — |
| 2009    | —  | 1 217 306 | 1 083 911 | 59 341 | 27 115 | 9 188  | 37 751 | 514   | 512   | 2   | 1   | — |
| 2010    | —  | 1 284 307 | 1 160 723 | 48 388 | 23 790 | 10 346 | 41 060 | 444   | 436   | 1   | 7   | — |
| 2011    | —  | 1 390 077 | 1 266 483 | 50 152 | 27 027 | 7 472  | 38 943 | 517   | 503   | 1   | 11  | 1 |
| 2012 03 | —  | 1 388 525 | 1 262 538 | 45 641 | 26 465 | 9 752  | 44 129 | 637   | 623   | 3   | 11  | — |
| 2012 04 | —  | 1 379 415 | 1 254 921 | 43 726 | 25 684 | 12 207 | 42 876 | 963   | 951   | 0   | 11  | — |
| 2012 05 | —  | 1 432 843 | 1 297 135 | 53 138 | 27 857 | 11 631 | 43 082 | 1 021 | 1 005 | 5   | 11  | — |
| 2012 06 | —  | 1 451 820 | 1 322 706 | 48 732 | 25 986 | 10 547 | 43 849 | 1 299 | 1 297 | 1   | 1   | — |
| 2012 07 | —  | 1 499 084 | 1 362 511 | 50 305 | 27 876 | 10 714 | 47 679 | 1 419 | 1 404 | 2   | 13  | — |
| 2012 08 | —  | 1 512 535 | 1 378 836 | 46 853 | 26 642 | 11 611 | 48 593 | 1 603 | 1 589 | 1   | 13  | 0 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |         |         |        |       |       |        |       |       |   |   |   |
|---------|---|---------|---------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|---|---|---|
| 2008    | — | 408 660 | 353 040 | 19 803 | 6 321 | 6 188 | 23 308 | 69    | 64    | — | 4 | — |
| 2009    | — | 396 656 | 343 575 | 19 927 | 4 738 | 4 085 | 24 333 | 276   | 274   | 1 | 1 | — |
| 2010    | — | 412 780 | 363 203 | 17 390 | 4 814 | 4 072 | 23 301 | 184   | 176   | 0 | 8 | — |
| 2011    | — | 428 644 | 380 638 | 18 797 | 5 566 | 1 565 | 22 077 | 118   | 117   | — | 0 | 1 |
| 2012 03 | — | 417 928 | 367 264 | 16 459 | 5 632 | 3 530 | 25 043 | 104   | 103   | 1 | 0 | — |
| 2012 04 | — | 416 404 | 366 803 | 14 236 | 4 534 | 6 141 | 24 690 | 338   | 338   | — | 0 | — |
| 2012 05 | — | 438 259 | 384 181 | 19 902 | 5 352 | 4 398 | 24 426 | 440   | 439   | 0 | 1 | — |
| 2012 06 | — | 447 049 | 391 827 | 18 910 | 5 813 | 4 315 | 26 185 | 766   | 764   | — | 1 | — |
| 2012 07 | — | 462 500 | 405 560 | 18 201 | 5 994 | 3 629 | 29 115 | 888   | 886   | — | 2 | — |
| 2012 08 | — | 462 235 | 406 117 | 15 176 | 6 174 | 4 340 | 30 428 | 1 073 | 1 070 | — | 2 | 0 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |         |         |       |       |       |       |     |     |   |   |   |
|---------|---|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|---|---|---|
| 2008    | — | 343 118 | 330 266 | 4 379 | 4 072 | 1 354 | 3 048 | 53  | 53  | — | — | — |
| 2009    | — | 351 198 | 338 750 | 3 910 | 4 569 | 663   | 3 307 | 61  | 61  | — | — | — |
| 2010    | — | 369 742 | 355 724 | 4 340 | 4 610 | 1 271 | 3 797 | 73  | 73  | — | 0 | — |
| 2011    | — | 396 984 | 381 164 | 5 889 | 5 603 | 891   | 3 436 | 170 | 170 | — | — | — |
| 2012 03 | — | 408 224 | 392 927 | 4 501 | 5 177 | 863   | 4 756 | 203 | 203 | 0 | — | — |
| 2012 04 | — | 410 978 | 394 413 | 4 777 | 5 980 | 1 002 | 4 806 | 201 | 201 | — | 0 | — |
| 2012 05 | — | 420 877 | 402 758 | 6 191 | 5 754 | 1 241 | 4 933 | 195 | 194 | 1 | — | — |
| 2012 06 | — | 422 564 | 406 842 | 5 237 | 5 196 | 925   | 4 364 | 213 | 212 | 1 | — | — |
| 2012 07 | — | 429 311 | 413 464 | 5 284 | 5 067 | 1 076 | 4 419 | 200 | 198 | 2 | — | — |
| 2012 08 | — | 432 917 | 417 817 | 4 704 | 4 874 | 1 042 | 4 479 | 205 | 204 | 0 | — | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |         |        |     |     |     |     |    |    |   |   |   |
|---------|---|---------|--------|-----|-----|-----|-----|----|----|---|---|---|
| 2008    | — | 86 582  | 85 386 | 156 | 807 | 112 | 122 | 40 | 40 | — | — | — |
| 2009    | — | 88 931  | 87 651 | 191 | 835 | 123 | 131 | 36 | 36 | — | — | — |
| 2010    | — | 92 686  | 91 413 | 192 | 804 | 125 | 150 | 26 | 26 | — | — | — |
| 2011    | — | 97 804  | 96 334 | 361 | 803 | 181 | 126 | 36 | 36 | — | — | — |
| 2012 03 | — | 98 849  | 97 254 | 349 | 917 | 188 | 141 | 42 | 42 | — | — | — |
| 2012 04 | — | 99 449  | 97 903 | 342 | 874 | 197 | 133 | 43 | 43 | — | — | — |
| 2012 05 | — | 99 685  | 98 153 | 387 | 825 | 187 | 131 | 43 | 43 | — | — | — |
| 2012 06 | — | 99 696  | 98 269 | 363 | 748 | 184 | 132 | 42 | 42 | — | — | — |
| 2012 07 | — | 101 178 | 99 701 | 354 | 801 | 183 | 139 | 42 | 42 | — | — | — |
| 2012 08 | — | 101 088 | 99 691 | 357 | 736 | 165 | 139 | 42 | 42 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (99)

|         |    |         |         |        |       |       |       |       |     |     |     |   |
|---------|----|---------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|---|
| 2008    | 27 | 87 962  | 62 929  | 11 595 | 7 771 | 2 116 | 3 551 | 1 276 | 624 | 488 | 164 | — |
| 2009    | —  | 100 667 | 64 512  | 22 750 | 7 029 | 1 699 | 4 676 | 42    | 41  | 1   | —   | — |
| 2010    | —  | 103 419 | 75 078  | 16 658 | 4 858 | 1 859 | 4 965 | 20    | 19  | —   | —   | — |
| 2011    | —  | 137 307 | 110 344 | 14 028 | 6 098 | 1 725 | 5 110 | 20    | 8   | 1   | 11  | — |
| 2012 03 | —  | 135 083 | 108 959 | 14 026 | 5 083 | 1 652 | 5 363 | 115   | 102 | 2   | 11  | — |
| 2012 04 | —  | 130 430 | 103 041 | 15 090 | 5 266 | 1 615 | 5 416 | 157   | 146 | —   | 11  | — |
| 2012 05 | —  | 143 920 | 114 949 | 15 391 | 5 791 | 2 048 | 5 741 | 117   | 103 | 3   | 11  | — |
| 2012 06 | —  | 151 529 | 123 968 | 14 394 | 5 724 | 1 821 | 5 622 | 103   | 103 | 1   | —   | — |
| 2012 07 | —  | 163 488 | 134 195 | 15 150 | 6 201 | 1 924 | 6 017 | 116   | 105 | 1   | 11  | — |
| 2012 08 | —  | 168 023 | 139 517 | 15 413 | 5 656 | 1 938 | 5 498 | 113   | 102 | 1   | 11  | — |

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 41.

Voir note de bas de page 12, page 41.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |   | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |   | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>2</sup> , comp-<br>tes métal |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|---|--|-----|-----|------------------|---|--|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5   | 6  | 7   | 8   | 9                | 10  | 11   |

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |       |       |       |     |       |         |        |        |        |       |        |
|---------|-------|-------|-------|-----|-------|---------|--------|--------|--------|-------|--------|
| 2008    | 2 498 | 681   | 1 005 | 408 | 404   | 131 911 | 80 138 | 20 514 | 17 868 | 3 502 | 9 889  |
| 2009    | 1 738 | 747   | 543   | 208 | 240   | 109 335 | 64 235 | 15 525 | 14 310 | 3 921 | 11 345 |
| 2010    | 2 209 | 654   | 996   | 322 | 237   | 104 462 | 62 005 | 16 216 | 9 529  | 3 969 | 12 743 |
| 2011    | 2 701 | 739   | 557   | 433 | 973   | 99 345  | 50 167 | 19 597 | 12 748 | 4 933 | 11 899 |
| 2012 03 | 2 806 | 812   | 460   | 391 | 1 143 | 107 337 | 60 489 | 17 340 | 12 818 | 4 184 | 12 507 |
| 2012 04 | 2 626 | 617   | 473   | 390 | 1 146 | 100 008 | 58 137 | 15 132 | 11 133 | 4 090 | 11 515 |
| 2012 05 | 2 902 | 799   | 520   | 331 | 1 251 | 98 348  | 52 111 | 16 725 | 14 302 | 4 238 | 10 971 |
| 2012 06 | 3 159 | 923   | 508   | 369 | 1 360 | 91 588  | 49 828 | 15 909 | 11 567 | 4 647 | 9 636  |
| 2012 07 | 3 332 | 934   | 555   | 393 | 1 449 | 95 844  | 48 847 | 19 140 | 11 539 | 5 605 | 10 712 |
| 2012 08 | 3 261 | 1 061 | 555   | 397 | 1 248 | 92 062  | 48 562 | 16 897 | 10 427 | 5 635 | 10 540 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |     |     |     |       |        |        |        |       |       |       |
|---------|-------|-----|-----|-----|-------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|
| 2008    | 2 260 | 522 | 978 | 378 | 382   | 57 856 | 34 781 | 10 341 | 6 683 | 1 565 | 4 487 |
| 2009    | 1 358 | 551 | 443 | 126 | 239   | 38 508 | 20 866 | 5 856  | 4 453 | 1 672 | 5 661 |
| 2010    | 1 709 | 403 | 846 | 238 | 222   | 30 985 | 14 099 | 5 028  | 2 279 | 2 103 | 7 476 |
| 2011    | 2 289 | 562 | 406 | 358 | 963   | 24 698 | 5 513  | 7 116  | 3 847 | 2 154 | 6 069 |
| 2012 03 | 2 582 | 654 | 439 | 351 | 1 139 | 24 673 | 6 852  | 5 826  | 4 209 | 1 648 | 6 138 |
| 2012 04 | 2 529 | 548 | 468 | 369 | 1 145 | 22 219 | 7 963  | 4 512  | 3 256 | 1 161 | 5 327 |
| 2012 05 | 2 779 | 729 | 490 | 309 | 1 250 | 21 619 | 6 150  | 4 791  | 3 808 | 1 130 | 5 739 |
| 2012 06 | 3 012 | 824 | 483 | 346 | 1 359 | 19 866 | 5 639  | 4 632  | 3 058 | 1 861 | 4 676 |
| 2012 07 | 3 176 | 835 | 528 | 364 | 1 448 | 21 134 | 5 630  | 4 881  | 2 913 | 2 128 | 5 581 |
| 2012 08 | 3 086 | 938 | 526 | 375 | 1 247 | 19 769 | 5 536  | 4 478  | 2 477 | 1 867 | 5 412 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |        |        |       |       |       |       |
|---------|---|---|---|---|---|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 3 | 2 | 0 | 0 | 0 | 13 338 | 6 211  | 2 630 | 2 641 | 451   | 1 405 |
| 2009    | 8 | 6 | 0 | 2 | 0 | 15 959 | 7 505  | 3 570 | 2 263 | 819   | 1 802 |
| 2010    | 4 | 4 | — | 0 | — | 20 193 | 10 024 | 4 570 | 2 376 | 567   | 2 655 |
| 2011    | 8 | 8 | 0 | 0 | — | 22 019 | 10 255 | 3 876 | 4 230 | 907   | 2 751 |
| 2012 03 | 8 | 6 | 0 | 2 | — | 29 471 | 15 166 | 4 477 | 4 195 | 1 038 | 4 594 |
| 2012 04 | 7 | 6 | 0 | 1 | 0 | 26 159 | 12 679 | 4 394 | 3 145 | 1 350 | 4 591 |
| 2012 05 | 6 | 4 | 0 | 1 | 0 | 26 186 | 12 120 | 5 051 | 4 066 | 1 170 | 3 777 |
| 2012 06 | 8 | 7 | 0 | 1 | 0 | 24 196 | 11 155 | 4 557 | 3 735 | 1 088 | 3 661 |
| 2012 07 | 9 | 7 | 0 | 1 | 0 | 23 974 | 9 001  | 5 902 | 3 437 | 1 940 | 3 694 |
| 2012 08 | 9 | 8 | 0 | 1 | 0 | 24 282 | 9 441  | 5 779 | 3 273 | 1 797 | 3 992 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |       |       |    |     |    |    |
|---------|---|---|---|---|---|-------|-------|----|-----|----|----|
| 2008    | 0 | 0 | — | — | — | 2 937 | 2 885 | 4  | 34  | 13 | 0  |
| 2009    | 1 | 1 | — | — | — | 3 299 | 3 050 | 24 | 177 | 16 | 31 |
| 2010    | 0 | 0 | — | — | — | 3 850 | 3 532 | 41 | 259 | 17 | —  |
| 2011    | 0 | 0 | — | — | — | 4 056 | 3 612 | 6  | 426 | 12 | 0  |
| 2012 03 | 0 | 0 | — | — | — | 4 608 | 4 126 | 11 | 451 | 20 | 0  |
| 2012 04 | 0 | 0 | — | — | — | 4 358 | 3 862 | 5  | 470 | 20 | 0  |
| 2012 05 | 0 | 0 | — | — | — | 4 355 | 3 834 | 19 | 480 | 22 | 0  |
| 2012 06 | 0 | 0 | — | 0 | — | 4 411 | 3 930 | 10 | 457 | 14 | 0  |
| 2012 07 | 0 | 0 | — | — | — | 4 647 | 4 184 | 29 | 420 | 15 | 0  |
| 2012 08 | 0 | 0 | — | — | — | 4 153 | 3 744 | 36 | 359 | 14 | 0  |

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |    |    |   |   |   |        |        |       |       |     |       |
|---------|----|----|---|---|---|--------|--------|-------|-------|-----|-------|
| 2008    | 12 | 1  | 8 | 3 | — | 29 155 | 14 789 | 5 335 | 5 475 | 697 | 2 859 |
| 2009    | 20 | 12 | 1 | 6 | 1 | 22 364 | 12 294 | 3 259 | 3 641 | 658 | 2 511 |
| 2010    | 20 | 8  | 5 | 7 | 1 | 17 804 | 10 580 | 3 303 | 1 834 | 427 | 1 659 |
| 2011    | 11 | 3  | 3 | 2 | 2 | 16 513 | 9 381  | 4 016 | 1 314 | 324 | 1 479 |
| 2012 03 | 7  | 2  | 2 | 2 | 1 | 14 384 | 9 171  | 3 097 | 1 395 | 341 | 377   |
| 2012 04 | 6  | 1  | 2 | 2 | 1 | 14 643 | 9 853  | 2 758 | 1 276 | 403 | 352   |
| 2012 05 | 8  | 1  | 3 | 3 | 1 | 14 488 | 9 130  | 2 963 | 1 318 | 630 | 447   |
| 2012 06 | 18 | 10 | 3 | 4 | — | 13 733 | 8 633  | 3 027 | 1 309 | 407 | 358   |
| 2012 07 | 19 | 5  | 5 | 9 | — | 14 503 | 9 011  | 3 210 | 1 474 | 356 | 451   |
| 2012 08 | 32 | 22 | 6 | 4 | — | 13 733 | 8 654  | 2 776 | 1 487 | 444 | 373   |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et<br>de placements |     |     |                  |   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup><br>Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup> |     |     |                  |   |  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|---|---|-----|-----|------------------|---|--|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total   | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>2</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 12   | 13  | 14  | 15               | 16  | 17  | 18  | 19  | 20               | 21  | 22   |

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |         |     |       |     |         |         |        |        |        |       |
|---------|---------|---------|-----|-------|-----|---------|---------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 335 005 | 331 709 | 120 | 3 121 | 56  | 433 891 | 265 023 | 68 935 | 80 170 | 16 031 | 3 731 |
| 2009    | 396 853 | 389 202 | 374 | 7 175 | 102 | 399 441 | 245 297 | 62 423 | 71 793 | 16 619 | 3 310 |
| 2010    | 426 088 | 419 317 | 241 | 6 423 | 107 | 398 890 | 262 408 | 56 938 | 57 923 | 16 324 | 5 295 |
| 2011    | 457 045 | 449 325 | 375 | 7 226 | 117 | 394 744 | 280 097 | 45 068 | 51 889 | 13 062 | 4 628 |
| 2012 03 | 464 768 | 456 864 | 319 | 7 479 | 106 | 396 483 | 278 164 | 45 884 | 53 460 | 14 182 | 4 793 |
| 2012 04 | 468 836 | 460 873 | 322 | 7 533 | 108 | 401 520 | 281 949 | 46 319 | 53 858 | 14 291 | 5 104 |
| 2012 05 | 472 359 | 464 530 | 383 | 7 335 | 111 | 407 188 | 286 168 | 48 103 | 53 843 | 14 435 | 4 639 |
| 2012 06 | 474 778 | 467 663 | 328 | 6 680 | 107 | 406 189 | 290 258 | 46 578 | 49 772 | 14 779 | 4 802 |
| 2012 07 | 478 683 | 471 613 | 402 | 6 558 | 109 | 417 738 | 297 294 | 49 331 | 51 216 | 14 832 | 5 064 |
| 2012 08 | 483 610 | 476 537 | 386 | 6 582 | 106 | 422 966 | 300 497 | 50 141 | 52 041 | 15 363 | 4 923 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |   |       |   |         |         |        |        |        |       |
|---------|---------|---------|---|-------|---|---------|---------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 86 292  | 84 758  | 0 | 1 533 | — | 201 074 | 97 668  | 45 523 | 45 572 | 10 823 | 1 487 |
| 2009    | 100 568 | 96 436  | 0 | 4 132 | — | 182 531 | 91 933  | 39 894 | 38 846 | 10 783 | 1 075 |
| 2010    | 108 708 | 105 163 | 0 | 3 545 | — | 181 941 | 101 816 | 35 995 | 32 155 | 10 658 | 1 319 |
| 2011    | 117 445 | 113 489 | — | 3 956 | — | 158 077 | 105 369 | 20 381 | 23 928 | 6 812  | 1 587 |
| 2012 03 | 120 537 | 116 462 | — | 4 075 | — | 157 643 | 102 499 | 21 558 | 24 265 | 7 917  | 1 404 |
| 2012 04 | 123 173 | 119 066 | — | 4 107 | — | 164 899 | 105 136 | 23 742 | 25 904 | 8 570  | 1 547 |
| 2012 05 | 124 781 | 120 808 | — | 3 973 | — | 166 953 | 107 626 | 23 912 | 25 497 | 8 273  | 1 646 |
| 2012 06 | 126 281 | 122 596 | — | 3 684 | — | 164 977 | 108 989 | 23 056 | 22 580 | 8 582  | 1 769 |
| 2012 07 | 127 305 | 123 683 | — | 3 622 | — | 171 265 | 113 100 | 24 471 | 23 692 | 8 382  | 1 620 |
| 2012 08 | 128 868 | 125 217 | — | 3 651 | — | 176 145 | 116 304 | 25 717 | 23 642 | 8 876  | 1 605 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |     |       |    |         |        |       |       |       |       |
|---------|---------|---------|-----|-------|----|---------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 118 472 | 117 674 | 39  | 743   | 15 | 99 641  | 86 517 | 3 413 | 8 314 | 822   | 574   |
| 2009    | 140 027 | 138 534 | 88  | 1 370 | 35 | 92 768  | 80 047 | 3 329 | 7 784 | 951   | 657   |
| 2010    | 149 650 | 148 343 | 94  | 1 179 | 33 | 90 696  | 78 490 | 3 911 | 6 400 | 1 001 | 895   |
| 2011    | 161 000 | 159 636 | 121 | 1 211 | 32 | 100 027 | 87 019 | 3 996 | 7 075 | 993   | 944   |
| 2012 03 | 162 688 | 161 273 | 114 | 1 267 | 34 | 101 910 | 88 418 | 3 990 | 7 392 | 1 032 | 1 078 |
| 2012 04 | 163 506 | 162 103 | 108 | 1 261 | 34 | 103 385 | 89 500 | 4 170 | 7 488 | 1 168 | 1 060 |
| 2012 05 | 164 492 | 163 123 | 116 | 1 218 | 35 | 104 242 | 89 886 | 4 091 | 7 991 | 1 301 | 973   |
| 2012 06 | 165 300 | 164 071 | 130 | 1 066 | 33 | 104 185 | 90 887 | 3 880 | 7 245 | 1 201 | 971   |
| 2012 07 | 166 786 | 165 474 | 209 | 1 067 | 35 | 106 581 | 93 349 | 3 709 | 7 255 | 1 184 | 1 084 |
| 2012 08 | 168 659 | 167 367 | 201 | 1 057 | 33 | 107 669 | 94 230 | 3 810 | 7 463 | 1 062 | 1 104 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |        |   |     |   |        |        |     |     |     |     |
|---------|--------|--------|---|-----|---|--------|--------|-----|-----|-----|-----|
| 2008    | 35 214 | 35 121 | 0 | 93  | 0 | 17 488 | 16 117 | 183 | 953 | 131 | 103 |
| 2009    | 40 360 | 40 206 | 0 | 154 | 0 | 14 172 | 12 886 | 216 | 879 | 92  | 99  |
| 2010    | 42 901 | 42 749 | 0 | 153 | — | 14 721 | 13 463 | 220 | 829 | 124 | 84  |
| 2011    | 45 188 | 44 936 | 0 | 251 | — | 16 284 | 14 896 | 303 | 881 | 121 | 84  |
| 2012 03 | 46 046 | 45 753 | 2 | 291 | 0 | 15 997 | 14 621 | 292 | 882 | 119 | 82  |
| 2012 04 | 46 226 | 45 937 | 6 | 282 | 1 | 16 424 | 15 060 | 282 | 885 | 115 | 82  |
| 2012 05 | 46 393 | 46 114 | 8 | 271 | 1 | 16 419 | 15 112 | 292 | 818 | 117 | 81  |
| 2012 06 | 46 438 | 46 186 | 6 | 245 | 1 | 16 257 | 15 059 | 289 | 714 | 115 | 79  |
| 2012 07 | 46 853 | 46 604 | 5 | 243 | 1 | 16 983 | 15 780 | 291 | 715 | 114 | 82  |
| 2012 08 | 47 183 | 46 933 | 6 | 243 | 1 | 16 879 | 15 674 | 294 | 722 | 105 | 84  |

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |       |       |    |     |   |        |        |       |       |       |       |
|---------|-------|-------|----|-----|---|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 2 978 | 2 909 | 16 | 52  | — | 28 088 | 13 867 | 6 793 | 6 197 | 779   | 452   |
| 2009    | 4 498 | 4 342 | 44 | 111 | 1 | 30 521 | 15 300 | 6 838 | 6 918 | 1 008 | 456   |
| 2010    | 4 911 | 4 795 | 11 | 105 | — | 35 956 | 19 867 | 6 842 | 6 198 | 1 383 | 1 664 |
| 2011    | 5 448 | 5 321 | 22 | 105 | — | 36 977 | 19 210 | 8 855 | 6 648 | 1 667 | 597   |
| 2012 03 | 5 478 | 5 350 | 19 | 109 | — | 37 925 | 19 456 | 8 690 | 7 534 | 1 636 | 608   |
| 2012 04 | 5 484 | 5 356 | 20 | 108 | — | 39 312 | 19 689 | 8 974 | 7 920 | 1 721 | 1 009 |
| 2012 05 | 5 514 | 5 388 | 20 | 107 | — | 39 916 | 19 401 | 9 595 | 8 369 | 1 920 | 632   |
| 2012 06 | 5 683 | 5 568 | 18 | 98  | — | 40 430 | 19 841 | 9 562 | 8 304 | 2 056 | 668   |
| 2012 07 | 5 729 | 5 608 | 18 | 102 | — | 40 397 | 19 460 | 9 963 | 8 068 | 2 197 | 708   |
| 2012 08 | 5 787 | 5 667 | 18 | 101 | — | 39 859 | 19 436 | 9 502 | 7 919 | 2 338 | 665   |

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Kassen-<br>obligationen  | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen                                   | Rechnungs-<br>abgrenzungen   | Sonstige Passiven <sup>6</sup> |  | CHF | USD | EUR <sup>7</sup> | Übrige<br>Währungen | Leih- und Repo-<br>geschäfte <sup>8</sup><br>und Edel-<br>metallkonten |
|----------------------------|--------------------------|---|------------------------------|--------------------------------|--|-----|-----|------------------|---------------------|--|
|                            |                          |   |                              | Autres passifs <sup>6</sup>    |  |     |     |                  |                     |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Obligations<br>de caisse | Prêts des<br>centrales<br>d'émission de<br>lettres de gage<br>et emprunts | Comptes de<br>régularisation | Total                          |  |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Prêts et pens.<br>de titres <sup>8</sup> ,<br>comptes métal            |
|                            | 23                       | 24  | 25                           | 26                             |  | 27  | 28  | 29               | 30                  | 31   |

## Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (250)

|         |        |         |        |        |        |       |       |       |        |
|---------|--------|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|
| 2008    | 51 087 | 91 509  | 15 384 | 71 238 | 44 476 | 6 807 | 3 191 | 5 283 | 11 480 |
| 2009    | 44 767 | 97 896  | 13 997 | 39 599 | 24 889 | 3 620 | 1 660 | 2 976 | 6 456  |
| 2010    | 36 177 | 108 833 | 10 608 | 56 206 | 45 910 | 5 140 | 3 443 | 996   | 716    |
| 2011    | 34 395 | 113 325 | 9 702  | 43 294 | 32 140 | 4 159 | 3 626 | 2 410 | 960    |
| 2012 03 | 33 592 | 114 799 | 9 154  | 34 087 | 25 384 | 3 442 | 3 233 | 1 676 | 353    |
| 2012 04 | 33 352 | 116 106 | 9 364  | 33 818 | 24 367 | 1 377 | 3 044 | 4 617 | 413    |
| 2012 05 | 33 143 | 117 669 | 9 842  | 40 008 | 28 491 | 6 069 | 2 791 | 2 134 | 522    |
| 2012 06 | 32 998 | 119 198 | 10 200 | 36 197 | 26 381 | 4 004 | 2 619 | 1 686 | 1 505  |
| 2012 07 | 32 656 | 118 719 | 10 352 | 37 095 | 26 226 | 4 492 | 2 884 | 1 706 | 1 787  |
| 2012 08 | 32 103 | 118 550 | 10 865 | 37 397 | 28 750 | 4 380 | 2 820 | - 491 | 1 938  |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |        |       |        |        |         |       |       |        |
|---------|-------|--------|-------|--------|--------|---------|-------|-------|--------|
| 2008    | 4 254 | 11 670 | 6 941 | 36 746 | 15 490 | 4 212   | 1 182 | 4 415 | 11 448 |
| 2009    | 4 466 | 20 931 | 6 864 | 15 876 | 4 785  | 1 938   | 327   | 2 510 | 6 316  |
| 2010    | 4 712 | 26 543 | 3 759 | 24 514 | 20 192 | 1 929   | 1 160 | 591   | 641    |
| 2011    | 4 638 | 24 190 | 3 129 | 15 356 | 10 431 | 1 043   | 1 027 | 1 990 | 865    |
| 2012 03 | 4 411 | 24 060 | 2 661 | 9 825  | 6 365  | 445     | 1 445 | 1 278 | 292    |
| 2012 04 | 4 355 | 24 091 | 2 819 | 10 569 | 6 364  | - 1 610 | 1 262 | 4 210 | 343    |
| 2012 05 | 4 287 | 23 634 | 3 039 | 13 705 | 8 307  | 2 547   | 806   | 1 636 | 409    |
| 2012 06 | 4 231 | 24 928 | 3 007 | 13 645 | 8 220  | 1 412   | 1 212 | 1 382 | 1 419  |
| 2012 07 | 4 149 | 23 922 | 3 118 | 14 377 | 8 350  | 1 574   | 1 377 | 1 363 | 1 712  |
| 2012 08 | 4 070 | 24 371 | 3 216 | 13 852 | 9 554  | 1 737   | 1 469 | - 799 | 1 891  |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |        |        |       |       |     |    |
|---------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | 15 369 | 50 994 | 2 253 | 12 467 | 10 501 | 943   | 846   | 170 | 6  |
| 2009    | 13 088 | 46 896 | 1 940 | 9 994  | 8 495  | 750   | 572   | 157 | 19 |
| 2010    | 9 136  | 49 077 | 1 902 | 13 591 | 10 885 | 1 331 | 1 194 | 139 | 42 |
| 2011    | 7 475  | 52 710 | 1 837 | 13 095 | 10 995 | 1 032 | 831   | 162 | 75 |
| 2012 03 | 6 932  | 53 666 | 2 075 | 13 166 | 11 269 | 1 007 | 707   | 139 | 43 |
| 2012 04 | 6 817  | 54 731 | 2 173 | 13 444 | 11 695 | 863   | 674   | 167 | 45 |
| 2012 05 | 6 697  | 56 619 | 2 294 | 13 695 | 11 428 | 1 316 | 702   | 154 | 95 |
| 2012 06 | 6 630  | 56 941 | 2 428 | 13 208 | 11 580 | 833   | 638   | 89  | 67 |
| 2012 07 | 6 526  | 57 189 | 2 493 | 11 949 | 10 235 | 874   | 648   | 133 | 59 |
| 2012 08 | 6 217  | 56 860 | 2 574 | 12 995 | 11 485 | 737   | 637   | 101 | 34 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |        |     |       |       |    |    |   |    |
|---------|-------|--------|-----|-------|-------|----|----|---|----|
| 2008    | 7 775 | 14 087 | 467 | 1 074 | 1 042 | 17 | 15 | 1 | 0  |
| 2009    | 6 938 | 15 353 | 336 | 831   | 827   | 0  | 2  | 1 | —  |
| 2010    | 5 938 | 16 365 | 322 | 877   | 869   | 2  | 3  | 4 | —  |
| 2011    | 5 430 | 16 940 | 335 | 1 065 | 1 060 | 2  | 2  | 1 | —  |
| 2012 03 | 5 305 | 16 855 | 373 | 1 012 | 988   | 1  | 3  | 8 | 12 |
| 2012 04 | 5 278 | 17 092 | 370 | 965   | 950   | 4  | 5  | 1 | 5  |
| 2012 05 | 5 295 | 17 157 | 389 | 893   | 882   | 1  | 2  | 2 | 6  |
| 2012 06 | 5 256 | 17 190 | 463 | 880   | 864   | 1  | 2  | 2 | 11 |
| 2012 07 | 5 257 | 17 215 | 442 | 947   | 923   | 4  | 1  | 7 | 12 |
| 2012 08 | 5 223 | 17 366 | 469 | 976   | 958   | 1  | 4  | 4 | 10 |

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (99)

|         |       |       |       |       |       |       |     |     |    |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|----|
| 2008    | 723   | 867   | 2 794 | 9 034 | 7 214 | 703   | 628 | 469 | 20 |
| 2009    | 592   | 966   | 2 435 | 4 966 | 4 026 | 529   | 209 | 196 | 6  |
| 2010    | 738   | 1 576 | 2 272 | 6 137 | 5 292 | 419   | 320 | 73  | 31 |
| 2011    | 1 007 | 1 649 | 2 177 | 4 972 | 3 181 | 961   | 729 | 97  | 4  |
| 2012 03 | 1 030 | 1 698 | 1 932 | 3 513 | 2 040 | 849   | 549 | 73  | 2  |
| 2012 04 | 1 044 | 1 717 | 2 033 | 3 555 | 1 775 | 992   | 704 | 82  | 1  |
| 2012 05 | 1 029 | 1 771 | 2 039 | 4 373 | 2 534 | 1 104 | 585 | 148 | 2  |
| 2012 06 | 992   | 1 835 | 2 007 | 3 414 | 2 212 | 679   | 416 | 104 | 3  |
| 2012 07 | 978   | 1 809 | 2 044 | 3 828 | 2 415 | 785   | 517 | 108 | 3  |
| 2012 08 | 973   | 1 877 | 2 142 | 3 724 | 2 735 | 519   | 367 | 101 | 2  |

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

| Jahresende<br>Monatsende   | Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup><br>Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup> | Reserven für allgemeine Bankrisiken      | Gesellschaftskapital | Allgemeine gesetzliche Reserve | Reserve für eigene Beteiligungstitel         | Aufwertungsreserve      | Andere Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |
|----------------------------|--|--|----------------------|--------------------------------|--|-------------------------|-----------------|------------------|----------------|
|                            |  | Réserves pour risques bancaires généraux | Capital social       | Réserve légale générale        | Réserve pour propres titres de participation | Réserve de réévaluation | Autres réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  | CHF                                      | CHF                  | CHF                            | CHF  | CHF                     | CHF             | CHF              | CHF            |
|                            | 32   | 33                                       | 34                   | 35                             | 36   | 37                      | 38              | 39               | 40             |

#### Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (250)

|         |               |               |               |               |              |          |               |               |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|----------|---------------|---------------|--------------|
| 2008    | 20 609        | 18 590        | 26 147        | 88 039        | 3 103        | —        | 35 264        | 17 147        | - 36 700     |
| 2009    | 20 527        | 19 560        | 26 238        | 78 515        | 995          | —        | 15 842        | 18 320        | - 5 347      |
| 2010    | 19 471        | 20 057        | 26 008        | 78 570        | 474          | —        | 13 980        | 14 166        | - 375        |
| 2011    | 19 639        | 20 676        | 26 370        | 83 569        | 1 469        | 13       | 15 322        | 17 819        | - 419        |
| 2012 03 | 19 552        | 20 815        | 26 220        | 84 429        | 872          | 0        | 21 355        | 20 889        | - 465        |
| 2012 04 | 19 311        | 20 764        | 26 161        | 84 587        | 651          | 0        | 21 697        | 20 713        | - 433        |
| 2012 05 | 19 381        | 20 684        | 26 189        | 83 916        | 1 227        | 0        | 21 734        | 19 942        | - 433        |
| 2012 06 | 19 490        | 20 731        | 26 275        | 84 000        | 1 217        | 0        | 21 884        | 19 845        | - 431        |
| 2012 07 | 19 294        | 20 756        | 26 259        | 84 003        | 1 240        | 0        | 21 960        | 19 598        | - 431        |
| 2012 08 | <b>19 243</b> | <b>20 753</b> | <b>26 227</b> | <b>87 569</b> | <b>1 269</b> | <b>0</b> | <b>21 597</b> | <b>19 683</b> | <b>- 431</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |              |   |              |               |            |   |              |               |          |
|---------|--------------|---|--------------|---------------|------------|---|--------------|---------------|----------|
| 2008    | 1 979        | — | 4 693        | 62 949        | 2 877      | — | 21 054       | 9 881         | - 36 489 |
| 2009    | 1 572        | — | 4 755        | 52 619        | 835        | — | 910          | 11 384        | - 5 041  |
| 2010    | 889          | — | 4 783        | 51 670        | 432        | — | - 1 521      | 5 919         | —        |
| 2011    | 1 113        | — | 4 783        | 56 635        | 1 066      | — | - 1 848      | 10 008        | —        |
| 2012 03 | 1 104        | — | 4 783        | 56 700        | 583        | — | 3 986        | 11 209        | —        |
| 2012 04 | 1 141        | — | 4 783        | 57 375        | 367        | — | 4 357        | 12 032        | —        |
| 2012 05 | 1 140        | — | 4 783        | 56 716        | 879        | — | 3 959        | 11 829        | —        |
| 2012 06 | 1 108        | — | 4 783        | 56 756        | 871        | — | 3 939        | 12 012        | —        |
| 2012 07 | 1 095        | — | 4 783        | 56 767        | 892        | — | 4 021        | 11 769        | —        |
| 2012 08 | <b>1 079</b> | — | <b>4 783</b> | <b>60 342</b> | <b>901</b> | — | <b>3 943</b> | <b>11 857</b> | —        |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |               |              |              |            |   |              |           |      |
|---------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|---|--------------|-----------|------|
| 2008    | 4 990        | 13 697        | 5 752        | 7 077        | 105        | — | 2 886        | 42        | - 19 |
| 2009    | 4 897        | 14 545        | 5 672        | 7 463        | 52         | — | 3 368        | 46        | - 57 |
| 2010    | 4 569        | 14 942        | 5 560        | 7 985        | 33         | — | 3 814        | 42        | - 46 |
| 2011    | 4 285        | 15 569        | 5 568        | 8 691        | 104        | — | 4 106        | 24        | - 1  |
| 2012 03 | 4 214        | 15 645        | 5 570        | 9 112        | 105        | — | 4 160        | 564       | —    |
| 2012 04 | 4 229        | 15 657        | 5 570        | 9 116        | 100        | — | 4 163        | 555       | —    |
| 2012 05 | 4 272        | 15 588        | 5 571        | 9 066        | 167        | — | 4 525        | 60        | —    |
| 2012 06 | 4 274        | 15 620        | 5 569        | 9 077        | 169        | — | 4 526        | 22        | —    |
| 2012 07 | 4 264        | 15 639        | 5 568        | 9 077        | 169        | — | 4 525        | 22        | —    |
| 2012 08 | <b>4 243</b> | <b>15 642</b> | <b>5 569</b> | <b>9 077</b> | <b>190</b> | — | <b>4 525</b> | <b>22</b> | —    |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |              |            |              |       |    |              |           |   |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|-------|----|--------------|-----------|---|
| 2008    | 1 544        | 1 156        | 654        | 2 165        | - 5   | —  | 2 092        | 14        | — |
| 2009    | 1 563        | 1 139        | 624        | 2 208        | - 4   | —  | 2 142        | 16        | — |
| 2010    | 1 554        | 1 148        | 630        | 2 310        | - 116 | —  | 2 255        | 18        | — |
| 2011    | 1 518        | 1 115        | 642        | 2 473        | —     | 13 | 2 401        | 13        | — |
| 2012 03 | 1 527        | 1 124        | 642        | 2 635        | —     | —  | 2 338        | 38        | — |
| 2012 04 | 1 526        | 1 123        | 642        | 2 646        | —     | —  | 2 352        | 21        | — |
| 2012 05 | 1 525        | 1 123        | 642        | 2 642        | —     | —  | 2 401        | 16        | — |
| 2012 06 | 1 528        | 1 127        | 642        | 2 644        | —     | —  | 2 404        | 16        | — |
| 2012 07 | 1 525        | 1 123        | 642        | 2 644        | —     | —  | 2 408        | 16        | — |
| 2012 08 | <b>1 525</b> | <b>1 122</b> | <b>642</b> | <b>2 644</b> | —     | —  | <b>2 412</b> | <b>16</b> | — |

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (99)

|         |              |              |              |              |          |   |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------|---|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 3 269        | 1 336        | 8 475        | 6 376        | 39       | — | 5 429        | 5 708        | - 177        |
| 2009    | 3 448        | 1 348        | 8 424        | 6 434        | 41       | — | 5 293        | 5 327        | - 181        |
| 2010    | 3 013        | 1 431        | 8 661        | 6 519        | 33       | — | 5 366        | 6 779        | - 299        |
| 2011    | 2 904        | 1 470        | 8 618        | 6 462        | 19       | — | 5 327        | 6 581        | - 342        |
| 2012 03 | 2 869        | 1 500        | 8 454        | 6 590        | 4        | — | 5 274        | 7 567        | - 295        |
| 2012 04 | 2 853        | 1 489        | 8 454        | 6 593        | 4        | — | 5 276        | 7 224        | - 281        |
| 2012 05 | 2 868        | 1 476        | 8 454        | 6 596        | 4        | — | 5 301        | 7 211        | - 281        |
| 2012 06 | 2 893        | 1 475        | 8 542        | 6 602        | 4        | — | 5 481        | 7 017        | - 279        |
| 2012 07 | 2 814        | 1 482        | 8 531        | 6 594        | 4        | — | 5 473        | 7 016        | - 279        |
| 2012 08 | <b>2 804</b> | <b>1 477</b> | <b>8 497</b> | <b>6 586</b> | <b>4</b> | — | <b>5 185</b> | <b>7 016</b> | <b>- 279</b> |

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                   |                     |  | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                   |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|--|---|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>12</sup> | Übrige<br>Währungen | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>13</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>13</sup> , com-<br>ptes métal | Total   | CHF | USD | EUR <sup>12</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 41                                  | 42  | 43  | 44                | 45                  | 46   | 47  | 48  | 49  | 50                | 51                  |

### Alle Banken<sup>14</sup> / Toutes les banques<sup>14</sup> (250)

|         |           |           |        |         |        |        |        |        |     |     |   |
|---------|-----------|-----------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|-----|---|
| 2008    | 1 304 722 | 1 046 863 | 99 073 | 108 145 | 25 541 | 25 100 | 9 401  | 8 610  | 637 | 155 | 0 |
| 2009    | 1 278 274 | 1 052 073 | 84 250 | 96 799  | 24 042 | 21 110 | 7 679  | 7 534  | 139 | 5   | 0 |
| 2010    | 1 315 824 | 1 114 983 | 80 786 | 79 412  | 21 888 | 18 755 | 11 097 | 11 080 | 12  | 3   | 1 |
| 2011    | 1 339 009 | 1 150 794 | 71 349 | 77 639  | 21 741 | 17 487 | 10 393 | 10 367 | 7   | 18  | 1 |
| 2012 03 | 1 356 691 | 1 169 149 | 68 956 | 79 168  | 21 764 | 17 652 | 9 985  | 9 937  | 14  | 32  | 2 |
| 2012 04 | 1 359 081 | 1 174 588 | 65 052 | 77 605  | 24 804 | 17 032 | 10 495 | 10 456 | 15  | 23  | 2 |
| 2012 05 | 1 374 100 | 1 181 692 | 73 290 | 80 370  | 22 615 | 16 133 | 10 456 | 10 418 | 14  | 23  | 2 |
| 2012 06 | 1 367 318 | 1 186 224 | 69 103 | 72 967  | 23 079 | 15 944 | 10 397 | 10 359 | 14  | 23  | 1 |
| 2012 07 | 1 387 095 | 1 196 010 | 75 334 | 74 084  | 24 105 | 17 562 | 10 454 | 10 414 | 16  | 22  | 2 |
| 2012 08 | 1 396 725 | 1 210 208 | 73 776 | 73 242  | 22 097 | 17 402 | 10 547 | 10 509 | 14  | 22  | 2 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |        |        |        |        |       |       |   |   |   |
|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|---|---|---|
| 2008    | 474 036 | 320 225 | 61 933 | 57 128 | 17 328 | 17 422 | 6 642 | 6 639 | 3 | — | — |
| 2009    | 438 135 | 312 433 | 49 216 | 48 172 | 15 263 | 13 051 | 5 776 | 5 776 | — | 0 | — |
| 2010    | 445 045 | 337 143 | 44 592 | 40 150 | 13 723 | 9 436  | 5 618 | 5 616 | 0 | 1 | — |
| 2011    | 421 580 | 337 077 | 30 063 | 33 863 | 12 055 | 8 521  | 5 343 | 5 343 | — | 0 | — |
| 2012 03 | 424 759 | 340 044 | 29 363 | 35 208 | 12 310 | 7 834  | 5 360 | 5 360 | — | 0 | — |
| 2012 04 | 434 708 | 348 191 | 28 160 | 35 655 | 15 486 | 7 217  | 5 373 | 5 372 | 1 | 0 | — |
| 2012 05 | 440 103 | 351 591 | 32 817 | 35 272 | 12 629 | 7 794  | 5 378 | 5 378 | — | 0 | — |
| 2012 06 | 439 416 | 355 037 | 30 937 | 31 956 | 13 621 | 7 865  | 5 347 | 5 347 | 0 | 0 | — |
| 2012 07 | 447 773 | 360 152 | 32 461 | 32 588 | 13 659 | 8 913  | 5 358 | 5 356 | 2 | 0 | — |
| 2012 08 | 456 282 | 370 246 | 33 512 | 32 265 | 11 351 | 8 908  | 5 358 | 5 357 | 1 | 0 | 0 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |        |        |       |       |       |       |   |   |   |
|---------|---------|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|---|---|---|
| 2008    | 347 067 | 323 957 | 7 050  | 12 606 | 1 470 | 1 985 | 357   | 357   | — | — | — |
| 2009    | 356 666 | 332 437 | 7 749  | 12 025 | 1 977 | 2 477 | 341   | 341   | — | — | — |
| 2010    | 371 146 | 344 719 | 9 917  | 11 171 | 1 747 | 3 591 | 387   | 387   | — | — | — |
| 2011    | 396 518 | 368 209 | 9 038  | 13 397 | 2 104 | 3 770 | 1 060 | 1 060 | — | — | — |
| 2012 03 | 409 288 | 378 112 | 9 606  | 13 606 | 2 249 | 5 715 | 1 236 | 1 236 | — | — | — |
| 2012 04 | 409 611 | 379 034 | 9 545  | 12 611 | 2 724 | 5 696 | 1 827 | 1 827 | — | — | — |
| 2012 05 | 413 480 | 381 364 | 10 585 | 14 016 | 2 670 | 4 846 | 1 825 | 1 825 | — | — | — |
| 2012 06 | 412 152 | 382 899 | 9 412  | 12 721 | 2 420 | 4 699 | 1 728 | 1 728 | — | — | — |
| 2012 07 | 414 771 | 383 480 | 10 708 | 12 447 | 3 300 | 4 836 | 1 728 | 1 728 | — | — | — |
| 2012 08 | 418 532 | 387 386 | 10 543 | 12 471 | 3 002 | 5 129 | 1 729 | 1 729 | — | — | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |         |        |     |       |     |     |     |     |   |   |   |
|---------|---------|--------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|---|---|---|
| 2008    | 86 661  | 85 113 | 204 | 1 096 | 145 | 103 | 440 | 440 | — | — | — |
| 2009    | 88 978  | 87 286 | 241 | 1 211 | 109 | 130 | 435 | 435 | — | — | — |
| 2010    | 92 772  | 91 034 | 263 | 1 244 | 147 | 84  | 300 | 300 | — | — | — |
| 2011    | 97 475  | 95 383 | 310 | 1 563 | 135 | 84  | 300 | 300 | — | — | — |
| 2012 03 | 98 500  | 96 323 | 306 | 1 630 | 147 | 95  | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 04 | 99 022  | 96 857 | 296 | 1 646 | 137 | 87  | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 05 | 99 252  | 97 130 | 320 | 1 574 | 141 | 87  | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 06 | 99 256  | 97 307 | 306 | 1 421 | 132 | 90  | 210 | 210 | — | — | — |
| 2012 07 | 100 702 | 98 762 | 329 | 1 380 | 137 | 94  | 200 | 200 | — | — | — |
| 2012 08 | 100 611 | 98 726 | 337 | 1 330 | 123 | 94  | 210 | 210 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>15</sup> / Banques étrangères<sup>15</sup> (99)

|         |         |        |        |        |       |       |       |       |     |     |   |
|---------|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2008    | 104 107 | 72 699 | 13 331 | 12 703 | 2 044 | 3 332 | 1 018 | 236   | 634 | 148 | — |
| 2009    | 96 495  | 69 314 | 11 095 | 11 139 | 1 974 | 2 973 | 345   | 201   | 139 | 5   | — |
| 2010    | 100 918 | 76 068 | 10 879 | 8 635  | 1 982 | 3 354 | 2 953 | 2 953 | —   | —   | — |
| 2011    | 99 795  | 72 333 | 14 218 | 8 989  | 2 177 | 2 079 | 2 093 | 2 093 | —   | —   | — |
| 2012 03 | 97 927  | 72 049 | 12 955 | 9 752  | 2 184 | 987   | 1 659 | 1 659 | —   | —   | — |
| 2012 04 | 99 406  | 72 474 | 13 041 | 10 188 | 2 342 | 1 362 | 1 764 | 1 764 | —   | —   | — |
| 2012 05 | 100 767 | 72 334 | 14 005 | 10 559 | 2 787 | 1 081 | 1 728 | 1 728 | —   | —   | — |
| 2012 06 | 99 847  | 72 281 | 13 610 | 10 315 | 2 614 | 1 028 | 1 802 | 1 802 | —   | —   | — |
| 2012 07 | 100 940 | 72 412 | 14 301 | 10 354 | 2 712 | 1 162 | 1 847 | 1 847 | —   | —   | — |
| 2012 08 | 99 417  | 72 245 | 13 140 | 10 046 | 2 946 | 1 039 | 1 932 | 1 932 | —   | —   | — |

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>14</sup> Vgl. Fussnote 10, S. 47.

Voir note de bas de page 10, page 47.

<sup>15</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |   | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |   |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---|---|-----|-----|------------------|---|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1   | 2   | 3   | 4                | 5   | 6   | 7   | 8   | 9                | 10  |

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |   |        |        |        |         |       |        |        |        |
|---------|---------|---|--------|--------|--------|---------|-------|--------|--------|--------|
| 2008    | 78 546  | 0 | 36 624 | 32 181 | 9 740  | 117 157 | 822   | 22 911 | 40 535 | 52 888 |
| 2009    | 37 949  | 0 | 28 280 | 1 168  | 8 501  | 132 334 | 1 710 | 47 834 | 40 625 | 42 165 |
| 2010    | 58 293  | 0 | 41 475 | 2 271  | 14 546 | 92 958  | 1 511 | 27 747 | 25 411 | 38 288 |
| 2011    | 72 039  | 0 | 37 760 | 23 061 | 11 218 | 69 133  | 2 808 | 19 893 | 15 921 | 30 510 |
| 2012 03 | 110 156 | 0 | 76 151 | 28 648 | 5 357  | 66 953  | 2 514 | 17 150 | 17 857 | 29 433 |
| 2012 04 | 112 187 | 0 | 69 433 | 31 184 | 11 570 | 67 388  | 2 954 | 17 268 | 17 606 | 29 559 |
| 2012 05 | 110 234 | 0 | 72 255 | 31 007 | 6 972  | 69 541  | 2 995 | 20 244 | 16 993 | 29 309 |
| 2012 06 | 109 779 | 0 | 67 623 | 29 727 | 12 430 | 60 004  | 2 546 | 20 372 | 15 616 | 21 469 |
| 2012 07 | 99 957  | 0 | 59 747 | 31 770 | 8 439  | 62 348  | 1 971 | 24 868 | 16 341 | 19 167 |
| 2012 08 | 97 732  | 0 | 63 712 | 25 295 | 8 725  | 61 354  | 1 632 | 23 234 | 16 801 | 19 687 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |   |        |        |        |        |     |        |        |        |
|---------|---------|---|--------|--------|--------|--------|-----|--------|--------|--------|
| 2008    | 75 977  | 0 | 36 589 | 30 080 | 9 308  | 67 295 | 60  | 7 546  | 12 757 | 46 933 |
| 2009    | 36 635  | 0 | 28 238 | 497    | 7 901  | 91 034 | 79  | 34 666 | 20 369 | 35 919 |
| 2010    | 56 628  | 0 | 41 426 | 1 393  | 13 810 | 61 265 | 758 | 18 610 | 11 334 | 30 563 |
| 2011    | 70 182  | 0 | 37 700 | 22 176 | 10 306 | 42 772 | 481 | 13 552 | 5 028  | 23 711 |
| 2012 03 | 108 961 | 0 | 76 095 | 27 964 | 4 901  | 40 177 | 479 | 11 396 | 7 102  | 21 200 |
| 2012 04 | 110 775 | 0 | 69 376 | 30 385 | 11 014 | 40 818 | 487 | 11 928 | 7 277  | 21 125 |
| 2012 05 | 108 838 | 0 | 72 192 | 30 246 | 6 401  | 43 759 | 486 | 14 245 | 7 674  | 21 354 |
| 2012 06 | 108 028 | 0 | 67 556 | 28 823 | 11 649 | 35 314 | 485 | 14 559 | 6 449  | 13 822 |
| 2012 07 | 98 294  | 0 | 59 683 | 30 691 | 7 920  | 38 053 | 505 | 18 244 | 7 862  | 11 442 |
| 2012 08 | 96 175  | 0 | 63 648 | 24 502 | 8 025  | 37 922 | 508 | 16 465 | 8 795  | 12 154 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |     |   |   |     |   |     |     |    |     |     |
|---------|-----|---|---|-----|---|-----|-----|----|-----|-----|
| 2008    | 192 | — | — | 192 | — | 295 | 97  | 34 | 163 | 1   |
| 2009    | 172 | — | — | 172 | — | 422 | 206 | 10 | 200 | 6   |
| 2010    | 170 | — | — | 170 | — | 38  | 23  | 0  | 2   | 13  |
| 2011    | 178 | — | — | 178 | — | 126 | 12  | 0  | 1   | 112 |
| 2012 03 | 233 | — | — | 233 | — | 30  | 11  | 2  | 2   | 16  |
| 2012 04 | 175 | — | — | 175 | — | 30  | 11  | 2  | 2   | 16  |
| 2012 05 | 200 | — | — | 200 | — | 36  | 10  | 2  | 1   | 24  |
| 2012 06 | 209 | — | — | 209 | — | 17  | 9   | 1  | 1   | 6   |
| 2012 07 | 263 | — | — | 263 | — | 31  | 9   | 0  | 1   | 20  |
| 2012 08 | 184 | — | — | 184 | — | 34  | 8   | —  | 1   | 25  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |   |   |     |   |   |   |   |   |   |
|---------|-----|---|---|-----|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | 22  | — | — | 22  | — | — | — | — | — | — |
| 2009    | 77  | — | — | 77  | — | 0 | — | 0 | 0 | — |
| 2010    | 85  | — | — | 85  | — | — | — | — | — | — |
| 2011    | 129 | — | — | 129 | — | — | — | — | — | — |
| 2012 03 | 136 | — | — | 136 | — | — | — | — | — | — |
| 2012 04 | 128 | — | — | 128 | — | — | — | — | — | — |
| 2012 05 | 109 | — | — | 109 | — | 0 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 06 | 85  | — | — | 85  | — | 0 | — | 0 | — | — |
| 2012 07 | 101 | — | — | 101 | — | — | — | — | — | — |
| 2012 08 | 106 | — | — | 106 | — | 0 | 0 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |       |   |    |       |     |        |       |       |        |       |
|---------|-------|---|----|-------|-----|--------|-------|-------|--------|-------|
| 2008    | 2 133 | — | 35 | 1 678 | 420 | 32 867 | 172   | 9 971 | 18 899 | 3 825 |
| 2009    | 850   | — | 42 | 226   | 582 | 26 618 | 1 210 | 8 226 | 12 685 | 4 497 |
| 2010    | 1 126 | — | 49 | 356   | 721 | 23 108 | 218   | 5 708 | 10 727 | 6 455 |
| 2011    | 1 119 | — | 60 | 191   | 869 | 17 330 | 131   | 4 046 | 8 666  | 4 488 |
| 2012 03 | 553   | — | 55 | 79    | 418 | 17 650 | 146   | 3 668 | 7 649  | 6 187 |
| 2012 04 | 734   | — | 57 | 166   | 511 | 17 553 | 244   | 3 485 | 7 144  | 6 680 |
| 2012 05 | 773   | — | 63 | 181   | 528 | 17 114 | 281   | 3 943 | 6 693  | 6 197 |
| 2012 06 | 1 066 | — | 66 | 259   | 741 | 16 808 | 305   | 3 411 | 6 748  | 6 344 |
| 2012 07 | 911   | — | 64 | 363   | 484 | 17 230 | 276   | 3 705 | 6 436  | 6 814 |
| 2012 08 | 1 009 | — | 64 | 283   | 662 | 17 316 | 237   | 3 872 | 6 382  | 6 826 |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.  
Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques |     |     |                  |                          |   | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |   |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|---|---|-----|-----|------------------|--------------------------|---|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>3</sup> , comp-<br>tes métal | Total   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>3</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 11   | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22  |

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |        |         |         |         |       |         |        |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|--------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 754 357 | 51 365 | 369 675 | 206 990 | 122 096 | 4 231 | 406 517 | 25 732 | 268 766 | 55 904 | 55 999 | 116 |
| 2009    | 537 051 | 42 180 | 254 970 | 146 572 | 87 501  | 5 828 | 374 836 | 23 082 | 253 067 | 45 062 | 53 384 | 241 |
| 2010    | 524 945 | 38 295 | 250 962 | 126 705 | 102 116 | 6 866 | 358 931 | 22 067 | 235 907 | 43 021 | 57 709 | 226 |
| 2011    | 539 715 | 34 332 | 263 088 | 130 600 | 103 031 | 8 664 | 364 182 | 23 169 | 239 471 | 40 275 | 60 872 | 394 |
| 2012 03 | 490 161 | 36 950 | 209 913 | 127 155 | 109 724 | 6 420 | 369 208 | 21 039 | 242 338 | 42 475 | 62 933 | 423 |
| 2012 04 | 482 518 | 34 408 | 206 645 | 125 782 | 108 843 | 6 840 | 377 466 | 20 414 | 247 938 | 41 558 | 67 153 | 402 |
| 2012 05 | 478 619 | 31 907 | 215 364 | 116 541 | 108 191 | 6 614 | 397 438 | 20 330 | 266 262 | 40 084 | 70 317 | 445 |
| 2012 06 | 466 743 | 27 972 | 208 882 | 117 860 | 105 443 | 6 586 | 398 711 | 20 727 | 267 570 | 40 908 | 69 105 | 402 |
| 2012 07 | 477 040 | 26 358 | 215 230 | 118 054 | 112 332 | 5 065 | 403 858 | 20 193 | 269 249 | 42 054 | 71 984 | 378 |
| 2012 08 | 475 842 | 25 097 | 209 317 | 119 886 | 116 227 | 5 316 | 394 721 | 19 469 | 263 577 | 41 025 | 70 264 | 386 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |         |         |         |     |         |        |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-----|---------|--------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 553 428 | 8 887  | 310 787 | 132 175 | 100 932 | 648 | 302 576 | 10 575 | 218 346 | 34 839 | 38 759 | 56  |
| 2009    | 354 723 | 11 593 | 199 660 | 80 832  | 62 365  | 273 | 270 115 | 8 756  | 201 602 | 23 157 | 36 509 | 91  |
| 2010    | 385 818 | 13 231 | 205 670 | 84 872  | 81 422  | 625 | 254 173 | 9 136  | 183 789 | 22 602 | 38 548 | 99  |
| 2011    | 385 092 | 10 670 | 208 457 | 82 047  | 83 434  | 484 | 260 459 | 10 898 | 187 841 | 20 392 | 41 123 | 205 |
| 2012 03 | 337 612 | 11 252 | 156 424 | 79 199  | 90 283  | 454 | 261 843 | 8 019  | 188 675 | 22 165 | 42 784 | 201 |
| 2012 04 | 336 667 | 11 628 | 151 363 | 82 023  | 91 347  | 305 | 272 590 | 8 005  | 196 126 | 21 619 | 46 665 | 174 |
| 2012 05 | 330 858 | 11 225 | 156 670 | 73 274  | 89 016  | 673 | 287 313 | 7 874  | 210 384 | 20 081 | 48 782 | 192 |
| 2012 06 | 332 704 | 9 638  | 156 438 | 79 455  | 86 601  | 571 | 287 438 | 8 023  | 211 660 | 19 655 | 47 910 | 191 |
| 2012 07 | 344 075 | 9 128  | 161 352 | 80 786  | 92 696  | 113 | 289 792 | 7 644  | 211 112 | 20 962 | 49 890 | 184 |
| 2012 08 | 341 126 | 9 378  | 155 490 | 80 639  | 95 346  | 272 | 283 603 | 7 447  | 207 522 | 20 319 | 48 165 | 151 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |       |       |       |       |       |       |       |       |     |   |
|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|---|
| 2008    | 22 949 | 8 697 | 3 980 | 8 026 | 863   | 1 384 | 4 223 | 1 207 | 1 210 | 1 658 | 148 | — |
| 2009    | 24 140 | 6 892 | 5 449 | 9 126 | 1 238 | 1 436 | 4 003 | 899   | 1 326 | 1 622 | 156 | 0 |
| 2010    | 20 677 | 4 724 | 7 486 | 5 509 | 1 108 | 1 850 | 3 793 | 868   | 1 095 | 1 676 | 154 | — |
| 2011    | 20 761 | 3 102 | 7 869 | 7 446 | 815   | 1 529 | 4 322 | 894   | 1 512 | 1 780 | 136 | — |
| 2012 03 | 24 412 | 4 008 | 8 693 | 9 133 | 1 012 | 1 566 | 4 329 | 882   | 1 353 | 1 984 | 110 | 0 |
| 2012 04 | 24 697 | 4 204 | 9 495 | 7 641 | 1 189 | 2 168 | 4 390 | 889   | 1 311 | 2 067 | 123 | 0 |
| 2012 05 | 24 145 | 3 786 | 9 918 | 7 742 | 1 175 | 1 522 | 4 712 | 1 133 | 1 451 | 2 055 | 74  | 0 |
| 2012 06 | 20 206 | 3 001 | 8 589 | 6 352 | 851   | 1 412 | 4 563 | 1 073 | 1 253 | 2 102 | 135 | 0 |
| 2012 07 | 19 234 | 2 722 | 8 570 | 6 162 | 647   | 1 132 | 4 732 | 1 103 | 1 368 | 2 165 | 96  | — |
| 2012 08 | 18 985 | 2 220 | 8 005 | 6 980 | 724   | 1 057 | 4 669 | 1 141 | 1 376 | 2 073 | 78  | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |    |    |     |    |    |     |     |   |    |   |   |
|---------|-----|----|----|-----|----|----|-----|-----|---|----|---|---|
| 2008    | 410 | 40 | 39 | 262 | 69 | —  | 118 | 88  | 3 | 27 | 0 | — |
| 2009    | 368 | 13 | 85 | 240 | 29 | —  | 119 | 83  | 6 | 30 | 0 | — |
| 2010    | 319 | 6  | 85 | 164 | 61 | 4  | 122 | 86  | 6 | 29 | 1 | — |
| 2011    | 317 | 51 | 56 | 161 | 36 | 12 | 118 | 86  | 9 | 23 | 0 | — |
| 2012 03 | 316 | 63 | 56 | 165 | 31 | —  | 127 | 95  | 9 | 22 | 0 | — |
| 2012 04 | 316 | 68 | 53 | 171 | 23 | —  | 125 | 93  | 9 | 22 | 0 | — |
| 2012 05 | 265 | 55 | 51 | 131 | 28 | —  | 125 | 92  | 9 | 24 | 1 | — |
| 2012 06 | 241 | 55 | 50 | 109 | 26 | —  | 131 | 100 | 7 | 23 | 0 | — |
| 2012 07 | 202 | 43 | 53 | 77  | 30 | —  | 124 | 91  | 8 | 25 | 0 | — |
| 2012 08 | 200 | 22 | 49 | 99  | 29 | —  | 121 | 90  | 7 | 24 | 0 | — |

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |         |        |        |        |        |       |        |       |        |        |        |     |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|-------|--------|--------|--------|-----|
| 2008    | 111 190 | 21 337 | 35 329 | 39 940 | 13 648 | 936   | 70 129 | 8 204 | 36 721 | 12 231 | 12 918 | 55  |
| 2009    | 96 620  | 14 352 | 32 736 | 31 014 | 16 318 | 2 200 | 72 042 | 7 901 | 38 112 | 13 189 | 12 693 | 144 |
| 2010    | 73 575  | 11 896 | 25 931 | 20 063 | 13 950 | 1 735 | 76 472 | 7 600 | 40 726 | 12 535 | 15 483 | 126 |
| 2011    | 79 105  | 12 754 | 29 716 | 20 435 | 12 213 | 3 988 | 71 379 | 6 957 | 37 525 | 11 668 | 15 048 | 181 |
| 2012 03 | 75 008  | 11 030 | 30 553 | 18 569 | 12 546 | 2 310 | 74 306 | 7 477 | 39 889 | 11 556 | 15 198 | 186 |
| 2012 04 | 76 570  | 12 482 | 31 746 | 18 252 | 11 891 | 2 202 | 74 775 | 7 348 | 39 593 | 11 722 | 15 890 | 221 |
| 2012 05 | 73 838  | 11 339 | 30 561 | 17 577 | 12 134 | 2 226 | 77 186 | 6 956 | 42 177 | 11 370 | 16 470 | 213 |
| 2012 06 | 70 996  | 10 106 | 29 384 | 16 648 | 12 470 | 2 387 | 77 216 | 6 734 | 41 846 | 12 185 | 16 253 | 197 |
| 2012 07 | 72 137  | 9 979  | 31 020 | 16 143 | 13 219 | 1 775 | 79 373 | 6 589 | 43 415 | 12 093 | 17 091 | 184 |
| 2012 08 | 73 601  | 10 824 | 32 331 | 15 825 | 12 865 | 1 757 | 77 127 | 6 076 | 42 010 | 11 892 | 16 949 | 198 |

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |  |   |       |                         |     |                  |  |   |  |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|--|---|-------|-------------------------|-----|------------------|--|---|--|
|                            | mit Deckung / gagées  |     |     |                  |  |   |       | ohne Deckung / en blanc |     |                  |  |   |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal | Total | CHF                     | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>7</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>7</sup> , comp-<br>tes métal |  |
|                            | 23  | 24  | 25  | 26               | 27   | 28  | 29    | 30                      | 31  | 32               | 33   | 34  |  |

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |         |        |         |        |        |     |         |       |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-----|---------|-------|---------|--------|--------|-----|
| 2008    | 236 084 | 19 936 | 132 238 | 42 016 | 41 853 | 40  | 170 434 | 5 796 | 136 527 | 13 889 | 14 146 | 76  |
| 2009    | 202 498 | 19 080 | 109 888 | 33 748 | 39 684 | 98  | 172 338 | 4 001 | 143 180 | 11 314 | 13 700 | 143 |
| 2010    | 207 992 | 17 034 | 111 359 | 33 273 | 46 268 | 59  | 150 938 | 5 033 | 124 548 | 9 748  | 11 442 | 167 |
| 2011    | 202 899 | 18 125 | 106 328 | 30 000 | 48 260 | 184 | 161 284 | 5 043 | 133 143 | 10 275 | 12 612 | 210 |
| 2012 03 | 213 854 | 17 843 | 112 344 | 31 971 | 51 466 | 231 | 155 354 | 3 196 | 129 994 | 10 505 | 11 468 | 192 |
| 2012 04 | 220 231 | 17 537 | 115 950 | 31 485 | 55 014 | 246 | 157 236 | 2 878 | 131 988 | 10 073 | 12 140 | 157 |
| 2012 05 | 232 119 | 17 150 | 125 859 | 30 331 | 58 492 | 286 | 165 319 | 3 180 | 140 403 | 9 753  | 11 824 | 159 |
| 2012 06 | 235 311 | 17 346 | 129 659 | 30 988 | 57 097 | 220 | 163 401 | 3 381 | 137 910 | 9 920  | 12 007 | 182 |
| 2012 07 | 238 115 | 17 044 | 129 653 | 31 847 | 59 355 | 216 | 165 743 | 3 149 | 139 595 | 10 207 | 12 630 | 162 |
| 2012 08 | 229 049 | 16 667 | 123 933 | 30 902 | 57 330 | 217 | 165 672 | 2 801 | 139 644 | 10 123 | 12 935 | 169 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |       |        |        |        |    |         |       |         |       |        |     |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|----|---------|-------|---------|-------|--------|-----|
| 2008    | 152 562 | 7 824 | 93 686 | 25 262 | 25 788 | 2  | 150 013 | 2 751 | 124 660 | 9 577 | 12 972 | 54  |
| 2009    | 117 135 | 7 078 | 69 962 | 16 101 | 23 994 | 0  | 152 980 | 1 678 | 131 640 | 7 056 | 12 515 | 91  |
| 2010    | 119 213 | 5 152 | 69 030 | 16 729 | 28 299 | 3  | 134 960 | 3 984 | 114 760 | 5 873 | 10 248 | 96  |
| 2011    | 113 321 | 6 994 | 62 521 | 14 150 | 29 650 | 5  | 147 138 | 3 904 | 125 320 | 6 241 | 11 472 | 200 |
| 2012 03 | 121 614 | 6 419 | 66 970 | 15 733 | 32 472 | 20 | 140 229 | 1 599 | 121 705 | 6 432 | 10 312 | 180 |
| 2012 04 | 130 303 | 6 622 | 72 088 | 15 602 | 35 960 | 30 | 142 287 | 1 383 | 124 037 | 6 017 | 10 705 | 144 |
| 2012 05 | 136 952 | 6 177 | 78 071 | 14 471 | 38 193 | 41 | 150 360 | 1 697 | 132 312 | 5 611 | 10 590 | 151 |
| 2012 06 | 139 118 | 6 077 | 81 783 | 14 123 | 37 116 | 19 | 148 320 | 1 946 | 129 877 | 5 532 | 10 793 | 172 |
| 2012 07 | 139 267 | 5 929 | 79 407 | 15 246 | 38 657 | 28 | 150 525 | 1 715 | 131 705 | 5 716 | 11 233 | 156 |
| 2012 08 | 132 688 | 5 829 | 75 699 | 14 498 | 36 645 | 17 | 150 916 | 1 618 | 131 823 | 5 821 | 11 520 | 135 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |     |     |     |    |   |       |     |       |       |     |   |
|---------|-------|-----|-----|-----|----|---|-------|-----|-------|-------|-----|---|
| 2008    | 1 188 | 690 | 254 | 223 | 21 | — | 3 036 | 518 | 956   | 1 435 | 127 | — |
| 2009    | 1 152 | 602 | 252 | 273 | 24 | — | 2 852 | 297 | 1 074 | 1 349 | 132 | 0 |
| 2010    | 1 104 | 613 | 200 | 263 | 27 | — | 2 689 | 255 | 895   | 1 414 | 126 | — |
| 2011    | 1 097 | 584 | 250 | 238 | 24 | — | 3 226 | 310 | 1 262 | 1 542 | 112 | — |
| 2012 03 | 1 061 | 598 | 206 | 246 | 10 | — | 3 268 | 284 | 1 147 | 1 737 | 100 | 0 |
| 2012 04 | 1 095 | 590 | 240 | 250 | 15 | — | 3 295 | 299 | 1 071 | 1 816 | 109 | 0 |
| 2012 05 | 1 233 | 732 | 235 | 254 | 12 | — | 3 479 | 400 | 1 216 | 1 801 | 62  | 0 |
| 2012 06 | 1 192 | 724 | 205 | 251 | 12 | — | 3 371 | 350 | 1 048 | 1 851 | 123 | 0 |
| 2012 07 | 1 219 | 728 | 207 | 271 | 14 | — | 3 513 | 375 | 1 161 | 1 895 | 83  | — |
| 2012 08 | 1 183 | 707 | 189 | 276 | 12 | — | 3 486 | 435 | 1 188 | 1 798 | 66  | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |    |   |    |   |   |    |    |   |   |   |   |
|---------|-----|----|---|----|---|---|----|----|---|---|---|---|
| 2008    | 98  | 71 | 3 | 24 | 0 | — | 20 | 17 | 1 | 3 | 0 | — |
| 2009    | 101 | 71 | 2 | 27 | 0 | — | 19 | 12 | 3 | 3 | 0 | — |
| 2010    | 97  | 66 | 4 | 26 | 1 | — | 25 | 20 | 2 | 3 | 0 | — |
| 2011    | 100 | 71 | 8 | 20 | 0 | — | 18 | 14 | 1 | 3 | 0 | — |
| 2012 03 | 103 | 76 | 7 | 20 | 0 | — | 24 | 19 | 2 | 2 | 0 | — |
| 2012 04 | 102 | 74 | 8 | 20 | 0 | — | 23 | 18 | 2 | 3 | 0 | — |
| 2012 05 | 104 | 77 | 6 | 21 | 0 | — | 22 | 15 | 3 | 3 | 0 | — |
| 2012 06 | 110 | 85 | 5 | 20 | 0 | — | 21 | 16 | 2 | 3 | 0 | — |
| 2012 07 | 104 | 76 | 6 | 21 | 0 | — | 20 | 15 | 2 | 4 | 0 | — |
| 2012 08 | 103 | 76 | 6 | 21 | 0 | — | 18 | 14 | 1 | 3 | 0 | — |

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |        |       |        |        |        |     |        |       |       |       |       |    |
|---------|--------|-------|--------|--------|--------|-----|--------|-------|-------|-------|-------|----|
| 2008    | 57 403 | 7 225 | 27 691 | 10 437 | 12 017 | 33  | 12 726 | 979   | 9 030 | 1 794 | 901   | 22 |
| 2009    | 58 119 | 6 427 | 28 706 | 11 134 | 11 761 | 91  | 13 922 | 1 474 | 9 407 | 2 056 | 932   | 52 |
| 2010    | 65 453 | 7 268 | 32 644 | 10 967 | 14 516 | 56  | 11 019 | 333   | 8 081 | 1 568 | 967   | 70 |
| 2011    | 62 556 | 6 411 | 31 652 | 10 054 | 14 269 | 171 | 8 823  | 546   | 5 874 | 1 614 | 779   | 9  |
| 2012 03 | 64 513 | 6 445 | 33 526 | 10 078 | 14 289 | 175 | 9 793  | 1 032 | 6 363 | 1 478 | 909   | 10 |
| 2012 04 | 64 931 | 6 417 | 33 371 | 10 249 | 14 684 | 210 | 9 843  | 931   | 6 221 | 1 473 | 1 206 | 11 |
| 2012 05 | 67 683 | 6 157 | 36 018 | 9 897  | 15 402 | 208 | 9 503  | 798   | 6 159 | 1 472 | 1 068 | 5  |
| 2012 06 | 67 427 | 5 882 | 35 554 | 10 521 | 15 282 | 187 | 9 790  | 852   | 6 292 | 1 665 | 971   | 10 |
| 2012 07 | 69 514 | 5 734 | 37 373 | 10 313 | 15 917 | 178 | 9 858  | 855   | 6 043 | 1 780 | 1 174 | 5  |
| 2012 08 | 67 750 | 5 538 | 36 033 | 10 187 | 15 800 | 193 | 9 377  | 538   | 5 978 | 1 705 | 1 150 | 5  |

<sup>6</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>7</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |                    |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Total   | CHF | USD | EUR <sup>6</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle        |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |
|                            | 35  | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40  | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45                 |

#### Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |        |       |       |       |       |         |       |        |        |        |       |
|---------|--------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 12 814 | 3 307 | 2 533 | 2 545 | 4 428 | 183 917 | 8 986 | 59 982 | 52 754 | 60 273 | 1 921 |
| 2009    | 9 156  | 3 497 | 608   | 1 225 | 3 827 | 158 409 | 6 247 | 50 840 | 46 793 | 49 836 | 4 694 |
| 2010    | 9 083  | 3 806 | 361   | 1 055 | 3 860 | 148 380 | 7 092 | 52 026 | 34 144 | 50 854 | 4 262 |
| 2011    | 11 736 | 3 675 | 813   | 1 258 | 5 989 | 126 709 | 6 709 | 41 404 | 28 515 | 42 548 | 7 534 |
| 2012 03 | 12 031 | 3 704 | 750   | 1 437 | 6 141 | 129 667 | 5 808 | 43 160 | 33 182 | 42 937 | 4 581 |
| 2012 04 | 11 992 | 3 665 | 735   | 1 315 | 6 277 | 128 893 | 5 693 | 44 279 | 32 516 | 42 328 | 4 077 |
| 2012 05 | 12 566 | 3 644 | 848   | 1 416 | 6 659 | 127 383 | 5 219 | 42 972 | 33 326 | 41 600 | 4 266 |
| 2012 06 | 12 994 | 3 661 | 836   | 1 460 | 7 038 | 119 917 | 4 671 | 42 885 | 28 471 | 39 626 | 4 264 |
| 2012 07 | 13 689 | 3 905 | 813   | 1 405 | 7 567 | 118 866 | 4 476 | 43 910 | 25 918 | 40 846 | 3 716 |
| 2012 08 | 13 430 | 3 570 | 763   | 1 560 | 7 538 | 117 130 | 4 646 | 43 048 | 27 090 | 38 277 | 4 069 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |       |       |       |       |         |       |        |        |        |       |
|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 7 460 | 997   | 2 094 | 1 847 | 2 523 | 171 984 | 4 912 | 56 922 | 48 691 | 59 538 | 1 920 |
| 2009    | 3 209 | 1 061 | 193   | 256   | 1 699 | 144 627 | 3 602 | 47 222 | 41 357 | 47 753 | 4 693 |
| 2010    | 2 247 | 940   | 116   | 56    | 1 135 | 133 195 | 3 417 | 47 172 | 29 531 | 48 813 | 4 262 |
| 2011    | 3 314 | 724   | 238   | 47    | 2 305 | 110 911 | 2 713 | 36 591 | 23 763 | 40 502 | 7 341 |
| 2012 03 | 3 498 | 669   | 226   | 164   | 2 439 | 114 442 | 2 543 | 38 132 | 28 696 | 40 685 | 4 385 |
| 2012 04 | 3 634 | 655   | 211   | 165   | 2 603 | 114 853 | 2 529 | 39 692 | 28 440 | 40 356 | 3 835 |
| 2012 05 | 3 757 | 642   | 249   | 163   | 2 702 | 113 118 | 2 307 | 38 083 | 29 241 | 39 488 | 3 999 |
| 2012 06 | 4 041 | 633   | 255   | 167   | 2 985 | 105 155 | 2 004 | 37 732 | 24 001 | 37 366 | 4 052 |
| 2012 07 | 4 673 | 897   | 251   | 163   | 3 362 | 104 035 | 1 900 | 38 655 | 21 532 | 38 526 | 3 422 |
| 2012 08 | 4 387 | 599   | 231   | 164   | 3 394 | 102 573 | 2 088 | 38 049 | 22 714 | 35 950 | 3 772 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |     |     |   |    |   |       |       |       |       |       |   |
|---------|-----|-----|---|----|---|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| 2008    | 301 | 262 | — | 38 | — | 5 061 | 1 243 | 1 789 | 1 609 | 421   | — |
| 2009    | 355 | 311 | — | 44 | — | 5 595 | 1 485 | 1 321 | 1 570 | 1 220 | — |
| 2010    | 359 | 312 | — | 47 | — | 6 906 | 2 498 | 1 684 | 1 679 | 1 045 | — |
| 2011    | 405 | 354 | — | 51 | — | 6 590 | 2 584 | 1 356 | 1 707 | 942   | — |
| 2012 03 | 438 | 375 | — | 63 | — | 6 541 | 2 250 | 1 428 | 1 717 | 1 146 | — |
| 2012 04 | 445 | 382 | — | 64 | — | 6 151 | 2 184 | 1 380 | 1 616 | 971   | — |
| 2012 05 | 452 | 389 | — | 64 | — | 6 360 | 1 981 | 1 568 | 1 676 | 1 134 | — |
| 2012 06 | 458 | 392 | — | 66 | — | 6 729 | 1 814 | 1 702 | 1 958 | 1 254 | — |
| 2012 07 | 477 | 410 | — | 66 | — | 6 907 | 1 758 | 1 803 | 2 011 | 1 336 | — |
| 2012 08 | 477 | 395 | — | 83 | — | 6 592 | 1 660 | 1 586 | 2 020 | 1 326 | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |     |   |   |   |    |    |   |   |   |   |
|---------|-----|-----|---|---|---|----|----|---|---|---|---|
| 2008    | 159 | 159 | — | — | — | 4  | 3  | 0 | 1 | 0 | — |
| 2009    | 179 | 179 | — | — | — | 12 | 5  | 1 | 5 | 0 | — |
| 2010    | 187 | 187 | — | — | — | 17 | 16 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2011    | 160 | 160 | — | — | — | 14 | 13 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2012 03 | 158 | 158 | — | — | — | 20 | 18 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2012 04 | 158 | 158 | — | — | — | 17 | 15 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2012 05 | 158 | 158 | — | — | — | 16 | 14 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2012 06 | 157 | 157 | — | — | — | 15 | 13 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2012 07 | 152 | 152 | — | — | — | 12 | 11 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2012 08 | 152 | 152 | — | — | — | 14 | 13 | 0 | 1 | 0 | — |

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |       |       |     |       |       |       |       |       |       |     |    |
|---------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | 4 570 | 1 702 | 435 | 645   | 1 788 | 3 066 | 1 892 | 346   | 800   | 27  | 1  |
| 2009    | 4 978 | 1 732 | 408 | 874   | 1 965 | 2 414 | 302   | 554   | 1 407 | 151 | —  |
| 2010    | 5 761 | 2 138 | 234 | 881   | 2 508 | 2 795 | 488   | 1 092 | 1 127 | 88  | —  |
| 2011    | 7 010 | 2 209 | 498 | 1 089 | 3 214 | 2 760 | 576   | 1 262 | 849   | 72  | 1  |
| 2012 03 | 6 989 | 2 241 | 453 | 1 127 | 3 169 | 2 590 | 532   | 1 085 | 881   | 92  | —  |
| 2012 04 | 6 828 | 2 210 | 458 | 1 002 | 3 159 | 2 689 | 554   | 1 152 | 878   | 104 | —  |
| 2012 05 | 7 293 | 2 219 | 526 | 1 122 | 3 427 | 2 802 | 541   | 1 277 | 891   | 93  | —  |
| 2012 06 | 7 404 | 2 234 | 510 | 1 147 | 3 513 | 2 926 | 473   | 1 408 | 947   | 98  | —  |
| 2012 07 | 7 448 | 2 209 | 498 | 1 096 | 3 646 | 2 776 | 469   | 1 257 | 902   | 76  | 72 |
| 2012 08 | 7 407 | 2 189 | 467 | 1 178 | 3 573 | 2 712 | 516   | 1 209 | 833   | 81  | 73 |

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                   |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                   |                     |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  |     |     |                   | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                   | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46   | 47  | 48  | 49                | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55                | 56                  |

## Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |         |        |        |        |        |   |        |        |        |     |       |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|-----|-------|
| 2008    | 74 843  | 18 051 | 25 593 | 26 307 | 4 891  | — | 39 589 | 25 299 | 10 899 | 741 | 2 651 |
| 2009    | 98 526  | 24 917 | 32 936 | 34 088 | 6 585  | 0 | 34 466 | 26 303 | 5 140  | 744 | 2 279 |
| 2010    | 112 766 | 25 065 | 48 056 | 26 560 | 13 085 | — | 57 304 | 45 664 | 6 362  | 571 | 4 707 |
| 2011    | 93 657  | 22 127 | 37 492 | 22 926 | 11 112 | — | 59 473 | 57 722 | 572    | 441 | 737   |
| 2012 03 | 95 548  | 22 342 | 38 687 | 25 819 | 8 700  | — | 61 328 | 59 635 | 517    | 458 | 717   |
| 2012 04 | 95 087  | 21 458 | 38 958 | 25 659 | 9 012  | — | 61 327 | 59 501 | 604    | 449 | 773   |
| 2012 05 | 97 382  | 20 946 | 41 126 | 25 640 | 9 670  | — | 61 315 | 59 594 | 625    | 456 | 639   |
| 2012 06 | 96 489  | 20 818 | 40 931 | 25 262 | 9 477  | — | 62 994 | 61 280 | 649    | 448 | 617   |
| 2012 07 | 98 587  | 20 637 | 43 498 | 24 189 | 10 263 | — | 62 931 | 61 143 | 638    | 398 | 752   |
| 2012 08 | 98 079  | 20 496 | 42 818 | 24 361 | 10 403 | 1 | 63 059 | 61 250 | 632    | 457 | 720   |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |    |        |        |       |   |        |        |        |    |       |
|---------|--------|----|--------|--------|-------|---|--------|--------|--------|----|-------|
| 2008    | 25 793 | 11 | 8 173  | 15 146 | 2 463 | — | 36 459 | 23 232 | 10 645 | 86 | 2 496 |
| 2009    | 27 654 | 33 | 9 286  | 16 071 | 2 264 | — | 31 452 | 24 322 | 4 818  | 71 | 2 242 |
| 2010    | 43 403 | 6  | 26 642 | 9 377  | 7 379 | — | 54 717 | 43 979 | 6 029  | 40 | 4 669 |
| 2011    | 29 610 | 6  | 16 262 | 7 689  | 5 652 | — | 56 945 | 56 033 | 199    | 15 | 698   |
| 2012 03 | 30 126 | 8  | 17 772 | 9 315  | 3 031 | — | 58 839 | 57 979 | 156    | 25 | 680   |
| 2012 04 | 31 243 | 8  | 18 513 | 9 450  | 3 271 | — | 58 820 | 57 830 | 226    | 27 | 736   |
| 2012 05 | 31 555 | 8  | 18 823 | 8 994  | 3 730 | — | 58 795 | 57 934 | 235    | 26 | 601   |
| 2012 06 | 31 806 | 8  | 19 406 | 8 907  | 3 484 | — | 60 533 | 59 695 | 233    | 26 | 579   |
| 2012 07 | 33 248 | 8  | 21 692 | 7 772  | 3 775 | — | 60 521 | 59 559 | 226    | 23 | 713   |
| 2012 08 | 32 954 | 8  | 21 335 | 7 840  | 3 771 | — | 60 602 | 59 666 | 226    | 29 | 680   |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |     |       |    |   |     |    |   |    |   |
|---------|--------|-------|-----|-------|----|---|-----|----|---|----|---|
| 2008    | 6 167  | 5 554 | 88  | 515   | 10 | — | 49  | 33 | — | 16 | 0 |
| 2009    | 11 861 | 8 917 | 175 | 2 765 | 4  | — | 98  | 36 | — | 62 | 0 |
| 2010    | 11 425 | 8 548 | 140 | 2 730 | 7  | — | 109 | 32 | — | 77 | 0 |
| 2011    | 10 043 | 7 650 | 121 | 2 263 | 10 | — | 118 | 33 | — | 85 | 0 |
| 2012 03 | 9 158  | 7 334 | 112 | 1 702 | 10 | — | 118 | 33 | — | 85 | 0 |
| 2012 04 | 8 022  | 6 568 | 109 | 1 335 | 10 | — | 118 | 33 | — | 85 | 0 |
| 2012 05 | 7 536  | 6 325 | 115 | 1 085 | 10 | — | 118 | 33 | — | 85 | 0 |
| 2012 06 | 7 465  | 6 252 | 114 | 1 088 | 10 | — | 116 | 33 | — | 83 | 0 |
| 2012 07 | 7 355  | 6 189 | 116 | 1 038 | 11 | — | 116 | 33 | — | 83 | 0 |
| 2012 08 | 7 385  | 6 191 | 114 | 1 068 | 11 | — | 116 | 33 | — | 83 | 0 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |    |     |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|-------|-------|----|-----|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | 1 098 | 1 028 | 3  | 63  | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2009    | 1 267 | 1 178 | 3  | 84  | 2 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2010    | 1 322 | 1 213 | 13 | 94  | 1 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2011    | 1 171 | 1 054 | 10 | 105 | 2 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 03 | 1 168 | 1 040 | 10 | 114 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 04 | 1 149 | 1 024 | 7  | 114 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 05 | 1 150 | 1 024 | 12 | 110 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 06 | 1 130 | 1 009 | 12 | 106 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 07 | 1 135 | 1 008 | 12 | 112 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2012 08 | 1 125 | 1 001 | 10 | 110 | 4 | — | 0 | — | — | 0 | — |

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |        |       |        |       |       |   |       |       |     |     |    |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|---|-------|-------|-----|-----|----|
| 2008    | 27 440 | 6 041 | 14 785 | 5 123 | 1 491 | — | 1 487 | 859   | 194 | 413 | 20 |
| 2009    | 36 444 | 7 887 | 18 895 | 6 644 | 3 018 | — | 1 318 | 671   | 231 | 394 | 22 |
| 2010    | 36 340 | 7 977 | 17 837 | 6 946 | 3 580 | — | 1 948 | 1 254 | 281 | 391 | 22 |
| 2011    | 31 708 | 5 860 | 17 405 | 5 418 | 3 024 | — | 1 966 | 1 292 | 351 | 307 | 15 |
| 2012 03 | 31 596 | 6 073 | 16 446 | 6 622 | 2 456 | — | 1 938 | 1 263 | 342 | 317 | 16 |
| 2012 04 | 30 824 | 6 069 | 15 781 | 6 420 | 2 554 | — | 1 925 | 1 273 | 330 | 307 | 16 |
| 2012 05 | 32 602 | 5 843 | 17 004 | 6 990 | 2 765 | — | 1 936 | 1 262 | 339 | 318 | 16 |
| 2012 06 | 31 865 | 5 907 | 16 106 | 7 080 | 2 772 | — | 1 881 | 1 187 | 366 | 312 | 16 |
| 2012 07 | 32 125 | 5 779 | 16 186 | 7 019 | 3 141 | — | 1 827 | 1 186 | 360 | 265 | 16 |
| 2012 08 | 31 570 | 5 653 | 15 783 | 7 062 | 3 073 | — | 1 867 | 1 185 | 354 | 312 | 16 |

<sup>10</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                   |  | Rech-<br>nungs-<br>abgren-<br>zungen<br><br>Comptes<br>de régula-<br>risation | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                   |  |   |
|----------------------------|--|-----|-----|-------------------|--|---|-----------------------------------|-----|-----|-------------------|--|---|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies |   | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>10</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Leih- und<br>Repoge-<br>schäfte <sup>11</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>11</sup> , comp-<br>tes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57   | 58  | 59  | 60                | 61   | 62  | 63                                | 64  | 65  | 66                | 67   | 68  |

#### Alle Banken<sup>12</sup> / Toutes les banques<sup>12</sup> (250)

|         |       |     |     |    |     |       |         |        |          |          |         |       |
|---------|-------|-----|-----|----|-----|-------|---------|--------|----------|----------|---------|-------|
| 2008    | 1 303 | 197 | 702 | 43 | 361 | 7 281 | 260 258 | 51 410 | 55 114   | - 10 389 | 164 014 | 109   |
| 2009    | 1 207 | 98  | 643 | 39 | 427 | 4 716 | 107 030 | 20 529 | 26 490   | 20 419   | 39 518  | 73    |
| 2010    | 932   | 48  | 506 | 31 | 347 | 4 251 | 103 702 | 26 445 | - 10 232 | 8 640    | 73 389  | 5 460 |
| 2011    | 963   | 42  | 535 | 29 | 357 | 4 085 | 105 318 | 28 163 | 19 658   | 2 255    | 52 228  | 3 015 |
| 2012 03 | 969   | 45  | 521 | 29 | 375 | 3 974 | 91 736  | 24 229 | 25 853   | 11 386   | 26 044  | 4 223 |
| 2012 04 | 1 003 | 52  | 528 | 28 | 396 | 5 034 | 91 623  | 25 413 | - 16 875 | 2 656    | 73 854  | 6 576 |
| 2012 05 | 1 068 | 51  | 581 | 28 | 408 | 5 617 | 123 629 | 31 027 | 43 676   | 2 397    | 37 728  | 8 801 |
| 2012 06 | 1 076 | 43  | 554 | 28 | 450 | 4 831 | 93 972  | 24 119 | 8 755    | 6 144    | 50 517  | 4 436 |
| 2012 07 | 1 122 | 44  | 575 | 28 | 475 | 5 320 | 93 719  | 25 479 | - 3 809  | 7 008    | 61 321  | 3 719 |
| 2012 08 | 1 117 | 44  | 568 | 28 | 477 | 5 543 | 91 842  | 25 742 | - 7 906  | 10 432   | 59 973  | 3 600 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |   |     |    |     |       |         |        |          |          |         |       |
|---------|-------|---|-----|----|-----|-------|---------|--------|----------|----------|---------|-------|
| 2008    | 1 063 | 0 | 697 | 39 | 328 | 5 795 | 233 085 | 35 660 | 49 291   | - 13 634 | 161 767 | 0     |
| 2009    | 1 067 | — | 640 | 37 | 390 | 3 738 | 91 977  | 12 041 | 23 598   | 17 924   | 38 414  | 0     |
| 2010    | 847   | — | 501 | 30 | 316 | 3 310 | 85 140  | 15 321 | - 13 164 | 5 998    | 71 664  | 5 319 |
| 2011    | 887   | — | 531 | 28 | 328 | 2 955 | 84 942  | 15 949 | 15 857   | - 374    | 50 626  | 2 883 |
| 2012 03 | 892   | — | 517 | 28 | 347 | 2 824 | 75 631  | 14 480 | 23 489   | 9 128    | 24 385  | 4 150 |
| 2012 04 | 925   | 7 | 526 | 28 | 365 | 3 848 | 76 278  | 16 333 | - 19 217 | 425      | 72 234  | 6 503 |
| 2012 05 | 988   | 7 | 576 | 27 | 378 | 4 286 | 101 258 | 18 082 | 38 768   | - 427    | 36 161  | 8 673 |
| 2012 06 | 997   | — | 549 | 27 | 421 | 3 700 | 77 414  | 14 248 | 5 773    | 3 830    | 49 231  | 4 332 |
| 2012 07 | 1 041 | — | 569 | 27 | 445 | 4 145 | 76 177  | 15 059 | - 6 918  | 4 569    | 59 866  | 3 602 |
| 2012 08 | 1 037 | — | 562 | 27 | 448 | 4 238 | 76 404  | 16 383 | - 10 183 | 8 083    | 58 691  | 3 430 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |    |        |       |       |       |     |    |
|---------|---|---|---|---|---|----|--------|-------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | — | — | — | — | — | 22 | 7 018  | 4 794 | 1 015 | 954   | 206 | 50 |
| 2009    | — | — | — | — | — | 36 | 5 719  | 4 308 | 479   | 802   | 107 | 24 |
| 2010    | — | — | — | — | — | 58 | 8 340  | 5 418 | 1 070 | 1 737 | 91  | 24 |
| 2011    | — | — | — | — | — | 65 | 9 980  | 7 047 | 1 131 | 1 555 | 168 | 79 |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | 58 | 8 907  | 6 516 | 730   | 1 463 | 155 | 42 |
| 2012 04 | — | — | — | — | — | 61 | 8 716  | 6 458 | 629   | 1 456 | 129 | 44 |
| 2012 05 | — | — | — | — | — | 64 | 10 551 | 7 294 | 1 190 | 1 723 | 249 | 95 |
| 2012 06 | — | — | — | — | — | 57 | 9 033  | 6 545 | 752   | 1 489 | 184 | 64 |
| 2012 07 | — | — | — | — | — | 55 | 9 546  | 6 844 | 838   | 1 598 | 209 | 56 |
| 2012 08 | — | — | — | — | — | 58 | 9 123  | 6 653 | 680   | 1 566 | 180 | 44 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |   |    |    |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|----|----|---|---|---|---|
| 2008    | — | — | — | — | — | 0 | 7  | —  | — | 7 | — | — |
| 2009    | — | — | — | — | — | 0 | 1  | —  | — | — | 1 | — |
| 2010    | — | — | — | — | — | 2 | 20 | 20 | — | 0 | 0 | — |
| 2011    | — | — | — | — | — | 2 | 15 | 15 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | 2 | 13 | 13 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2012 04 | — | — | — | — | — | 2 | 13 | 13 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2012 05 | — | — | — | — | — | 2 | 13 | 12 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2012 06 | — | — | — | — | — | 2 | 12 | 12 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 07 | — | — | — | — | — | 2 | 13 | 12 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 08 | — | — | — | — | — | 2 | 14 | 14 | — | 0 | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (99)

|         |    |    |   |   |    |     |       |       |       |       |     |    |
|---------|----|----|---|---|----|-----|-------|-------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | 55 | 22 | 4 | 4 | 25 | 942 | 8 798 | 4 438 | 2 188 | 1 248 | 884 | 41 |
| 2009    | 48 | 16 | 1 | 2 | 30 | 530 | 5 522 | 2 214 | 1 327 | 1 407 | 556 | 19 |
| 2010    | 66 | 35 | 3 | 1 | 28 | 551 | 5 041 | 2 921 | 894   | 371   | 827 | 27 |
| 2011    | 40 | 12 | 2 | 1 | 25 | 689 | 5 056 | 2 467 | 1 352 | 460   | 742 | 34 |
| 2012 03 | 42 | 14 | 3 | 1 | 25 | 737 | 3 582 | 1 482 | 938   | 353   | 793 | 17 |
| 2012 04 | 44 | 13 | 3 | 1 | 27 | 748 | 3 433 | 1 218 | 1 023 | 321   | 853 | 18 |
| 2012 05 | 45 | 13 | 5 | 1 | 26 | 835 | 4 926 | 2 162 | 1 753 | 432   | 552 | 27 |
| 2012 06 | 45 | 13 | 6 | 1 | 26 | 732 | 3 461 | 1 443 | 1 140 | 365   | 481 | 32 |
| 2012 07 | 46 | 13 | 6 | 1 | 27 | 744 | 3 720 | 1 480 | 1 276 | 383   | 557 | 23 |
| 2012 08 | 45 | 12 | 5 | 1 | 26 | 798 | 2 782 | 1 146 | 815   | 311   | 488 | 23 |

- <sup>11</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.
- <sup>12</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.
- <sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht einbezahltes<br>Gesellschaftskapital<br>Capital social non libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné |   |       |     |     |                   |                  |
|----------------------------|---|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--|---|-------|-----|-----|-------------------|------------------|
|                            |   | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> | Übrige Währungen   | Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetallkonten | Total | CHF | USD | EUR <sup>14</sup> | Übrige Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   | 69                                | 70    | 71  | 72  | 73                | 74   | 75  | 76    | 77  | 78  | 79                | 80               |

## Alle Banken<sup>16</sup> / Toutes les banques<sup>16</sup> (250)

|         |   |           |         |         |         |         |        |       |     |       |       |     |
|---------|---|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|-------|-----|-------|-------|-----|
| 2008    | . | 1 936 584 | 186 313 | 856 168 | 409 000 | 478 724 | 6 377  | 5 017 | 399 | 2 159 | 1 820 | 639 |
| 2009    | . | 1 495 679 | 148 847 | 703 683 | 337 468 | 294 846 | 10 835 | 3 986 | 266 | 1 949 | 1 296 | 475 |
| 2010    | . | 1 471 544 | 170 280 | 655 705 | 268 947 | 359 797 | 16 814 | 3 253 | 132 | 1 270 | 1 290 | 561 |
| 2011    | . | 1 447 011 | 179 051 | 662 528 | 266 448 | 319 377 | 19 608 | 2 825 | 425 | 849   | 836   | 715 |
| 2012 03 | . | 1 431 733 | 176 569 | 656 911 | 289 648 | 292 956 | 15 648 | 2 722 | 343 | 874   | 807   | 698 |
| 2012 04 | . | 1 434 520 | 174 001 | 612 118 | 280 046 | 350 459 | 17 896 | 3 025 | 428 | 1 030 | 846   | 721 |
| 2012 05 | . | 1 484 791 | 176 331 | 706 936 | 269 202 | 312 196 | 20 128 | 2 673 | 313 | 929   | 731   | 700 |
| 2012 06 | . | 1 427 511 | 166 108 | 661 648 | 267 129 | 316 938 | 15 688 | 2 601 | 304 | 879   | 735   | 683 |
| 2012 07 | . | 1 437 438 | 164 647 | 657 561 | 268 236 | 334 114 | 12 880 | 2 622 | 311 | 857   | 726   | 728 |
| 2012 08 | . | 1 419 848 | 162 562 | 642 785 | 268 050 | 333 079 | 13 372 | 2 719 | 378 | 859   | 783   | 699 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |           |        |         |         |         |        |       |     |       |       |     |
|---------|---|-----------|--------|---------|---------|---------|--------|-------|-----|-------|-------|-----|
| 2008    | . | 1 480 916 | 85 135 | 703 943 | 262 967 | 426 246 | 2 625  | 4 067 | 171 | 1 899 | 1 482 | 516 |
| 2009    | . | 1 056 231 | 61 531 | 552 449 | 201 031 | 236 164 | 5 057  | 3 086 | 125 | 1 642 | 976   | 343 |
| 2010    | . | 1 080 745 | 86 824 | 519 020 | 165 518 | 299 079 | 10 305 | 2 473 | 42  | 987   | 996   | 449 |
| 2011    | . | 1 048 070 | 97 507 | 518 744 | 161 586 | 259 319 | 10 914 | 2 080 | 151 | 674   | 656   | 599 |
| 2012 03 | . | 1 034 844 | 95 461 | 514 377 | 184 612 | 231 204 | 9 190  | 2 005 | 113 | 688   | 620   | 584 |
| 2012 04 | . | 1 050 449 | 97 632 | 470 960 | 180 763 | 290 276 | 10 818 | 2 003 | 99  | 661   | 639   | 603 |
| 2012 05 | . | 1 084 526 | 98 824 | 552 770 | 170 233 | 249 162 | 13 537 | 1 950 | 99  | 719   | 552   | 579 |
| 2012 06 | . | 1 047 130 | 94 768 | 516 360 | 172 191 | 254 666 | 9 146  | 1 873 | 84  | 667   | 560   | 562 |
| 2012 07 | . | 1 054 054 | 94 854 | 507 325 | 175 127 | 269 426 | 7 321  | 1 885 | 84  | 635   | 562   | 605 |
| 2012 08 | . | 1 041 021 | 96 345 | 495 950 | 173 870 | 267 230 | 7 626  | 1 976 | 164 | 623   | 611   | 577 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |        |        |        |        |       |       |     |     |    |    |   |
|---------|---|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|----|----|---|
| 2008    | . | 46 277 | 21 905 | 8 116  | 13 174 | 1 649 | 1 434 | 227 | 137 | 43 | 44 | 3 |
| 2009    | . | 52 404 | 23 087 | 8 761  | 16 366 | 2 731 | 1 460 | 118 | 54  | 5  | 57 | 3 |
| 2010    | . | 51 876 | 22 465 | 11 476 | 13 644 | 2 418 | 1 874 | 195 | 56  | 63 | 75 | 1 |
| 2011    | . | 52 588 | 21 721 | 11 991 | 15 086 | 2 183 | 1 607 | 243 | 150 | 25 | 67 | 1 |
| 2012 03 | . | 54 225 | 21 448 | 12 318 | 16 400 | 2 451 | 1 609 | 220 | 123 | 23 | 73 | 0 |
| 2012 04 | . | 52 804 | 20 769 | 12 927 | 14 458 | 2 439 | 2 212 | 195 | 106 | 20 | 69 | 0 |
| 2012 05 | . | 54 174 | 20 995 | 14 245 | 14 650 | 2 667 | 1 617 | 206 | 106 | 28 | 71 | 0 |
| 2012 06 | . | 48 851 | 19 159 | 12 411 | 13 364 | 2 440 | 1 476 | 233 | 109 | 44 | 80 | 0 |
| 2012 07 | . | 48 716 | 19 110 | 12 695 | 13 402 | 2 319 | 1 188 | 238 | 116 | 48 | 74 | 0 |
| 2012 08 | . | 47 623 | 18 344 | 11 762 | 14 073 | 2 344 | 1 101 | 233 | 104 | 49 | 80 | 0 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |       |       |     |     |    |    |   |   |   |   |   |
|---------|---|-------|-------|-----|-----|----|----|---|---|---|---|---|
| 2008    | . | 1 818 | 1 316 | 46  | 382 | 74 | —  | 2 | 2 | — | — | — |
| 2009    | . | 2 023 | 1 459 | 95  | 437 | 33 | —  | 2 | 2 | — | — | — |
| 2010    | . | 2 074 | 1 528 | 104 | 374 | 64 | 4  | 1 | 1 | — | — | — |
| 2011    | . | 1 926 | 1 380 | 76  | 420 | 38 | 12 | 3 | 3 | — | — | — |
| 2012 03 | . | 1 940 | 1 389 | 75  | 440 | 37 | —  | 4 | 4 | — | — | — |
| 2012 04 | . | 1 908 | 1 373 | 70  | 437 | 29 | —  | 3 | 3 | — | — | — |
| 2012 05 | . | 1 839 | 1 356 | 72  | 376 | 34 | —  | 4 | 4 | — | — | — |
| 2012 06 | . | 1 774 | 1 347 | 69  | 326 | 32 | —  | 3 | 3 | — | — | — |
| 2012 07 | . | 1 742 | 1 318 | 73  | 317 | 35 | —  | 4 | 4 | — | — | — |
| 2012 08 | . | 1 736 | 1 293 | 67  | 342 | 34 | —  | 3 | 3 | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (99)

|         |   |         |        |         |        |        |       |     |     |     |    |     |
|---------|---|---------|--------|---------|--------|--------|-------|-----|-----|-----|----|-----|
| 2008    | . | 262 676 | 44 883 | 100 385 | 81 221 | 35 156 | 1 033 | 356 | 35  | 123 | 77 | 120 |
| 2009    | . | 247 384 | 36 380 | 100 782 | 67 957 | 39 900 | 2 363 | 374 | 2   | 214 | 29 | 129 |
| 2010    | . | 226 783 | 34 628 | 92 994  | 53 516 | 43 756 | 1 888 | 313 | 8   | 146 | 48 | 112 |
| 2011    | . | 218 162 | 32 380 | 92 470  | 49 291 | 39 818 | 4 203 | 345 | 65  | 139 | 30 | 112 |
| 2012 03 | . | 214 991 | 30 387 | 93 739  | 47 364 | 40 989 | 2 513 | 335 | 63  | 134 | 25 | 113 |
| 2012 04 | . | 216 126 | 31 540 | 93 938  | 46 419 | 41 788 | 2 441 | 662 | 179 | 320 | 50 | 114 |
| 2012 05 | . | 219 350 | 30 786 | 97 993  | 45 784 | 42 319 | 2 466 | 367 | 63  | 150 | 38 | 116 |
| 2012 06 | . | 214 400 | 28 501 | 94 561  | 45 898 | 42 824 | 2 616 | 344 | 65  | 137 | 25 | 116 |
| 2012 07 | . | 218 338 | 28 109 | 98 088  | 44 887 | 45 199 | 2 054 | 347 | 67  | 142 | 20 | 118 |
| 2012 08 | . | 216 236 | 28 002 | 97 231  | 44 263 | 44 691 | 2 050 | 345 | 67  | 140 | 21 | 117 |

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 55.

Voir note de bas de page 12, page 55.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |   | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |   | Leih- und<br>Repo-<br>geschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>titr. <sup>2</sup> , comp-<br>tes métal |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|---|--|-----|-----|------------------|---|---|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |   |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5   | 6  | 7   | 8   | 9                | 10  | 11  |

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |         |       |        |        |        |         |         |         |         |        |        |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 90 915  | 3 932 | 58 805 | 11 482 | 16 698 | 604 726 | 53 587  | 262 569 | 194 825 | 87 712 | 6 033  |
| 2009    | 61 045  | 2 635 | 44 161 | 6 954  | 7 296  | 404 505 | 44 989  | 148 024 | 123 939 | 77 264 | 10 287 |
| 2010    | 89 177  | 4 327 | 69 962 | 7 578  | 7 310  | 405 837 | 50 225  | 150 683 | 105 742 | 87 153 | 12 035 |
| 2011    | 112 983 | 3 889 | 80 867 | 13 998 | 14 230 | 392 875 | 78 326  | 141 388 | 89 352  | 74 292 | 9 515  |
| 2012 03 | 92 642  | 4 199 | 60 937 | 15 266 | 12 240 | 409 112 | 73 986  | 150 910 | 90 731  | 83 117 | 10 368 |
| 2012 04 | 89 219  | 4 526 | 59 311 | 14 135 | 11 246 | 400 178 | 68 189  | 138 703 | 111 094 | 72 459 | 9 733  |
| 2012 05 | 91 871  | 4 809 | 61 888 | 14 231 | 10 942 | 417 037 | 78 769  | 151 894 | 103 794 | 72 445 | 10 136 |
| 2012 06 | 84 338  | 4 976 | 53 634 | 15 576 | 10 153 | 427 259 | 84 101  | 160 016 | 95 992  | 76 959 | 10 190 |
| 2012 07 | 81 936  | 5 299 | 48 544 | 16 032 | 12 061 | 442 973 | 99 277  | 157 338 | 99 136  | 76 469 | 10 754 |
| 2012 08 | 83 552  | 5 396 | 54 833 | 13 142 | 10 180 | 445 802 | 106 056 | 156 172 | 93 628  | 77 784 | 12 161 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |       |        |        |        |         |        |         |         |        |        |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 88 055  | 3 058 | 58 161 | 10 500 | 16 336 | 454 426 | 20 141 | 210 465 | 144 011 | 74 563 | 5 247  |
| 2009    | 56 454  | 1 156 | 42 827 | 5 735  | 6 736  | 273 021 | 15 988 | 95 130  | 89 734  | 63 162 | 9 007  |
| 2010    | 83 903  | 2 172 | 68 742 | 6 143  | 6 845  | 284 763 | 21 568 | 102 943 | 78 203  | 72 020 | 10 028 |
| 2011    | 107 865 | 2 251 | 79 558 | 12 521 | 13 534 | 252 063 | 19 465 | 99 395  | 66 258  | 59 781 | 7 163  |
| 2012 03 | 87 098  | 2 464 | 59 422 | 13 669 | 11 543 | 272 285 | 19 695 | 109 697 | 65 436  | 69 380 | 8 077  |
| 2012 04 | 85 408  | 3 765 | 58 174 | 12 972 | 10 498 | 269 913 | 19 812 | 98 978  | 85 136  | 58 369 | 7 618  |
| 2012 05 | 88 234  | 4 055 | 60 873 | 13 087 | 10 219 | 267 649 | 20 082 | 105 703 | 76 599  | 57 152 | 8 113  |
| 2012 06 | 80 534  | 4 216 | 52 707 | 14 266 | 9 345  | 275 986 | 20 990 | 115 928 | 69 512  | 61 587 | 7 969  |
| 2012 07 | 78 230  | 4 538 | 47 584 | 14 787 | 11 322 | 281 089 | 25 212 | 112 642 | 74 199  | 60 482 | 8 554  |
| 2012 08 | 79 838  | 4 649 | 53 670 | 11 982 | 9 537  | 273 868 | 24 109 | 113 340 | 66 666  | 59 899 | 9 854  |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |        |        |        |       |       |     |
|---------|---|---|---|---|---|--------|--------|--------|-------|-------|-----|
| 2008    | — | — | — | — | — | 18 395 | 9 806  | 3 627  | 4 396 | 561   | 5   |
| 2009    | — | — | — | — | — | 20 955 | 8 487  | 6 190  | 5 098 | 1 073 | 106 |
| 2010    | — | — | — | — | — | 22 559 | 9 186  | 7 181  | 5 066 | 1 123 | 4   |
| 2011    | — | — | — | — | — | 20 915 | 6 288  | 8 376  | 5 589 | 656   | 5   |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | 21 755 | 6 958  | 7 700  | 6 400 | 653   | 44  |
| 2012 04 | — | — | — | — | — | 22 765 | 7 742  | 7 615  | 6 478 | 924   | 5   |
| 2012 05 | 0 | 0 | — | — | — | 27 504 | 9 237  | 9 866  | 7 154 | 1 242 | 5   |
| 2012 06 | — | — | — | — | — | 26 959 | 9 312  | 9 758  | 6 326 | 1 559 | 5   |
| 2012 07 | — | — | — | — | — | 29 243 | 10 844 | 10 234 | 6 948 | 1 212 | 6   |
| 2012 08 | — | — | — | — | — | 28 987 | 11 144 | 9 460  | 7 382 | 978   | 23  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |     |     |    |    |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|-----|-----|----|----|---|---|
| 2008    | — | — | — | — | — | 126 | 123 | 2  | 0  | 0 | — |
| 2009    | — | — | — | — | — | 134 | 134 | 0  | 0  | 0 | — |
| 2010    | — | — | — | — | — | 103 | 102 | —  | 0  | 0 | — |
| 2011    | — | — | — | — | — | 109 | 103 | 0  | 5  | 0 | — |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | 124 | 103 | 1  | 19 | 0 | — |
| 2012 04 | 0 | 0 | — | — | — | 122 | 102 | 1  | 18 | 1 | — |
| 2012 05 | 0 | 0 | — | — | — | 52  | 3   | 19 | 30 | 0 | — |
| 2012 06 | 0 | 0 | — | — | — | 5   | 3   | 0  | 2  | 0 | — |
| 2012 07 | 0 | 0 | — | — | — | 3   | 3   | 0  | 0  | 0 | — |
| 2012 08 | 0 | 0 | — | — | — | 2   | 1   | —  | 1  | 0 | — |

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |     |   |    |    |    |         |        |        |        |        |       |
|---------|-----|---|----|----|----|---------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 102 | — | 22 | 30 | 50 | 108 833 | 19 359 | 40 954 | 38 062 | 10 099 | 362   |
| 2009    | 35  | — | 9  | 8  | 18 | 92 263  | 17 719 | 40 386 | 22 934 | 10 558 | 665   |
| 2010    | 50  | — | 11 | 14 | 25 | 80 703  | 15 615 | 35 123 | 18 027 | 10 775 | 1 164 |
| 2011    | 58  | — | 28 | 12 | 17 | 98 944  | 45 722 | 28 316 | 13 110 | 10 618 | 1 176 |
| 2012 03 | 37  | — | 13 | 7  | 17 | 95 548  | 42 889 | 27 870 | 13 750 | 9 918  | 1 122 |
| 2012 04 | 29  | — | 3  | 6  | 20 | 87 825  | 36 053 | 27 146 | 13 053 | 10 471 | 1 102 |
| 2012 05 | 37  | — | 8  | 9  | 20 | 95 990  | 41 927 | 28 349 | 14 274 | 10 323 | 1 118 |
| 2012 06 | 42  | — | 7  | 9  | 26 | 101 737 | 47 726 | 28 108 | 13 983 | 10 720 | 1 199 |
| 2012 07 | 35  | — | 3  | 12 | 20 | 109 592 | 55 255 | 28 155 | 13 567 | 11 378 | 1 237 |
| 2012 08 | 36  | — | 5  | 5  | 26 | 114 331 | 62 419 | 26 554 | 13 396 | 10 854 | 1 108 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repo-geschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des Autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements |     |     |                  |                                     | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup><br>Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup> |     |     |                  |                                     |  |
|----------------------------|---|-----|-----|------------------|-------------------------------------|---|-----|-----|------------------|-------------------------------------|--|
|                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige Währungen<br>Autres monnaies | Total   | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige Währungen<br>Autres monnaies | Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetallkonten<br>Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 12  | 13  | 14  | 15               | 16                                  | 17  | 18  | 19  | 20               | 21                                  | 22   |

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (250)

|         |        |        |       |       |     |         |        |         |         |         |        |
|---------|--------|--------|-------|-------|-----|---------|--------|---------|---------|---------|--------|
| 2008    | 22 431 | 17 863 | 602   | 3 765 | 202 | 629 399 | 30 090 | 382 976 | 114 234 | 91 670  | 10 430 |
| 2009    | 30 192 | 20 927 | 763   | 8 261 | 240 | 597 613 | 33 570 | 315 182 | 133 735 | 102 193 | 12 932 |
| 2010    | 31 232 | 22 450 | 789   | 7 767 | 226 | 554 333 | 31 338 | 307 180 | 104 388 | 95 409  | 16 019 |
| 2011    | 32 525 | 24 075 | 1 001 | 7 170 | 279 | 607 229 | 42 533 | 321 363 | 109 800 | 112 733 | 20 800 |
| 2012 03 | 32 717 | 24 555 | 713   | 7 180 | 269 | 590 196 | 42 837 | 311 403 | 107 688 | 106 670 | 21 599 |
| 2012 04 | 32 921 | 24 756 | 701   | 7 194 | 270 | 590 526 | 43 458 | 307 270 | 109 294 | 108 345 | 22 159 |
| 2012 05 | 33 151 | 24 962 | 717   | 7 200 | 272 | 619 273 | 44 264 | 323 013 | 112 924 | 115 712 | 23 360 |
| 2012 06 | 33 753 | 25 776 | 600   | 7 099 | 278 | 621 236 | 48 677 | 321 613 | 111 334 | 116 610 | 23 003 |
| 2012 07 | 34 175 | 26 104 | 585   | 7 191 | 295 | 638 544 | 49 571 | 332 694 | 116 009 | 116 527 | 23 742 |
| 2012 08 | 34 563 | 26 399 | 628   | 7 239 | 296 | 630 828 | 49 067 | 325 966 | 115 670 | 116 364 | 23 762 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |        |   |       |   |         |        |         |        |        |        |
|---------|--------|--------|---|-------|---|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2008    | 10 334 | 8 321  | 0 | 2 013 | — | 424 633 | 12 523 | 282 727 | 63 306 | 61 244 | 4 832  |
| 2009    | 14 838 | 9 371  | — | 5 467 | — | 350 914 | 13 120 | 203 382 | 64 469 | 65 197 | 4 745  |
| 2010    | 15 037 | 9 897  | — | 5 139 | 0 | 328 862 | 12 410 | 197 641 | 52 972 | 59 905 | 5 935  |
| 2011    | 14 524 | 10 056 | — | 4 467 | 0 | 355 248 | 16 328 | 199 741 | 58 140 | 72 545 | 8 494  |
| 2012 03 | 14 701 | 10 186 | — | 4 515 | 0 | 337 241 | 16 894 | 188 412 | 55 060 | 67 822 | 9 053  |
| 2012 04 | 14 932 | 10 392 | — | 4 540 | 0 | 339 761 | 17 717 | 185 648 | 56 685 | 69 320 | 10 392 |
| 2012 05 | 15 109 | 10 510 | — | 4 599 | 0 | 356 318 | 17 582 | 195 430 | 58 007 | 74 317 | 10 981 |
| 2012 06 | 15 599 | 11 035 | — | 4 564 | 0 | 358 285 | 20 735 | 195 422 | 57 291 | 74 175 | 10 663 |
| 2012 07 | 15 849 | 11 184 | — | 4 665 | 0 | 364 333 | 21 060 | 201 858 | 55 743 | 74 395 | 11 276 |
| 2012 08 | 16 079 | 11 364 | — | 4 715 | 0 | 357 256 | 20 346 | 194 269 | 55 625 | 75 705 | 11 312 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |     |       |    |        |       |       |       |       |     |
|---------|--------|-------|-----|-------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2008    | 6 577  | 5 576 | 65  | 921   | 16 | 8 961  | 1 932 | 1 783 | 3 284 | 1 724 | 236 |
| 2009    | 8 229  | 6 599 | 119 | 1 469 | 43 | 9 800  | 1 731 | 2 087 | 4 059 | 1 616 | 306 |
| 2010    | 8 718  | 7 238 | 125 | 1 318 | 36 | 9 443  | 2 178 | 2 346 | 2 919 | 1 535 | 464 |
| 2011    | 9 486  | 8 058 | 134 | 1 253 | 40 | 10 857 | 4 303 | 2 191 | 3 173 | 697   | 494 |
| 2012 03 | 9 796  | 8 316 | 134 | 1 294 | 51 | 11 353 | 4 488 | 2 391 | 3 184 | 794   | 495 |
| 2012 04 | 9 808  | 8 326 | 138 | 1 291 | 53 | 11 262 | 4 221 | 2 545 | 3 266 | 735   | 495 |
| 2012 05 | 9 777  | 8 333 | 142 | 1 254 | 48 | 11 523 | 4 302 | 2 737 | 3 225 | 766   | 494 |
| 2012 06 | 9 900  | 8 507 | 128 | 1 219 | 46 | 11 499 | 4 474 | 2 539 | 3 240 | 750   | 496 |
| 2012 07 | 10 047 | 8 620 | 135 | 1 237 | 55 | 12 051 | 4 117 | 2 863 | 3 731 | 828   | 512 |
| 2012 08 | 10 127 | 8 687 | 130 | 1 259 | 51 | 11 853 | 4 173 | 2 628 | 3 727 | 809   | 516 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |   |     |   |     |     |     |     |    |    |
|---------|-------|-------|---|-----|---|-----|-----|-----|-----|----|----|
| 2008    | 1 009 | 905   | — | 104 | — | 603 | 224 | 63  | 276 | 23 | 17 |
| 2009    | 1 223 | 1 041 | — | 182 | — | 616 | 181 | 95  | 283 | 27 | 29 |
| 2010    | 1 254 | 1 101 | — | 152 | — | 612 | 198 | 104 | 237 | 35 | 37 |
| 2011    | 1 356 | 1 205 | 0 | 151 | — | 775 | 259 | 174 | 243 | 60 | 39 |
| 2012 03 | 1 431 | 1 236 | 4 | 186 | 4 | 718 | 234 | 167 | 221 | 54 | 44 |
| 2012 04 | 1 477 | 1 276 | 4 | 193 | 4 | 722 | 239 | 166 | 219 | 56 | 43 |
| 2012 05 | 1 476 | 1 276 | 4 | 192 | 4 | 729 | 243 | 184 | 207 | 54 | 41 |
| 2012 06 | 1 484 | 1 287 | 3 | 188 | 6 | 709 | 248 | 169 | 197 | 55 | 40 |
| 2012 07 | 1 489 | 1 291 | 3 | 190 | 4 | 715 | 249 | 172 | 200 | 52 | 42 |
| 2012 08 | 1 489 | 1 296 | 3 | 185 | 5 | 708 | 251 | 170 | 195 | 49 | 42 |

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (99)

|         |       |     |     |     |     |         |       |        |        |        |       |
|---------|-------|-----|-----|-----|-----|---------|-------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 754   | 252 | 133 | 206 | 164 | 124 132 | 8 318 | 67 427 | 24 499 | 21 152 | 2 736 |
| 2009    | 673   | 300 | 60  | 188 | 125 | 149 843 | 9 051 | 75 106 | 36 253 | 25 986 | 3 448 |
| 2010    | 899   | 339 | 169 | 279 | 112 | 141 507 | 6 280 | 76 351 | 28 235 | 26 023 | 4 617 |
| 2011    | 1 070 | 395 | 228 | 308 | 139 | 148 360 | 7 718 | 80 850 | 26 042 | 28 072 | 5 676 |
| 2012 03 | 763   | 407 | 57  | 164 | 134 | 150 277 | 7 558 | 82 755 | 27 137 | 27 100 | 5 727 |
| 2012 04 | 770   | 414 | 57  | 164 | 135 | 153 272 | 7 818 | 83 730 | 27 841 | 28 087 | 5 795 |
| 2012 05 | 792   | 422 | 65  | 165 | 139 | 159 215 | 8 065 | 86 228 | 29 187 | 29 616 | 6 120 |
| 2012 06 | 822   | 448 | 62  | 170 | 142 | 158 323 | 8 691 | 84 644 | 28 570 | 30 322 | 6 095 |
| 2012 07 | 849   | 465 | 71  | 162 | 152 | 165 083 | 8 918 | 88 010 | 31 976 | 29 933 | 6 247 |
| 2012 08 | 868   | 479 | 69  | 162 | 158 | 164 687 | 8 830 | 89 421 | 31 669 | 28 867 | 5 901 |

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Kassen-<br>obligationen | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen | Rechnungs-<br>abgrenzungen | Sonstige Passiven <sup>6</sup><br>Autres passifs <sup>6</sup> |     |     |                  | Übrige<br>Währungen | Leih- und Repo-<br>geschäfte <sup>8</sup><br>und Edel-<br>metallkonten |
|----------------------------|-------------------------|---|----------------------------|---|-----|-----|------------------|---------------------|--|
|                            |                         |   |                            | Total   | CHF | USD | EUR <sup>7</sup> |                     |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                         |   |                            | 26  | 27  | 28  | 29               | 30                  | 31   |
|                            | 23                      | 24                                      | 25                         |   |     |     |                  |                     |  |

## Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (250)

|         |   |         |       |         |        |        |          |         |       |
|---------|---|---------|-------|---------|--------|--------|----------|---------|-------|
| 2008    | . | 212 242 | 9 519 | 244 801 | 59 467 | 44 315 | - 6 751  | 147 678 | 94    |
| 2009    | . | 238 906 | 9 871 | 90 235  | 20 920 | 50 478 | - 7 856  | 26 574  | 119   |
| 2010    | . | 248 475 | 9 235 | 99 601  | 25 359 | 19 077 | - 15 500 | 65 229  | 5 436 |
| 2011    | . | 235 670 | 8 015 | 106 486 | 30 940 | 48 765 | - 21 355 | 45 079  | 3 057 |
| 2012 03 | . | 238 885 | 7 356 | 89 404  | 24 451 | 43 794 | - 6 633  | 23 555  | 4 237 |
| 2012 04 | . | 238 184 | 7 646 | 93 059  | 25 561 | 5 215  | - 13 730 | 69 443  | 6 568 |
| 2012 05 | . | 244 608 | 8 209 | 126 180 | 37 437 | 65 083 | - 15 651 | 30 499  | 8 811 |
| 2012 06 | . | 238 199 | 7 824 | 96 105  | 26 681 | 31 855 | - 9 895  | 43 055  | 4 409 |
| 2012 07 | . | 236 555 | 8 161 | 103 718 | 27 951 | 12 501 | - 8 827  | 68 434  | 3 659 |
| 2012 08 | . | 233 343 | 7 953 | 96 349  | 24 622 | 12 755 | - 4 947  | 60 429  | 3 490 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |         |       |         |        |        |          |         |       |
|---------|---|---------|-------|---------|--------|--------|----------|---------|-------|
| 2008    | . | 211 167 | 8 405 | 213 791 | 42 902 | 36 448 | - 10 390 | 144 831 | 0     |
| 2009    | . | 237 863 | 9 068 | 72 049  | 11 068 | 47 509 | - 12 093 | 25 564  | 0     |
| 2010    | . | 246 620 | 8 560 | 79 265  | 13 431 | 15 795 | - 18 939 | 63 659  | 5 319 |
| 2011    | . | 233 253 | 7 254 | 83 545  | 16 426 | 45 193 | - 24 545 | 43 587  | 2 883 |
| 2012 03 | . | 236 446 | 6 489 | 71 696  | 13 403 | 41 199 | - 9 227  | 22 169  | 4 150 |
| 2012 04 | . | 237 620 | 6 786 | 75 785  | 14 921 | 2 531  | - 16 294 | 68 123  | 6 503 |
| 2012 05 | . | 244 046 | 7 253 | 102 084 | 22 840 | 60 519 | - 19 027 | 29 078  | 8 673 |
| 2012 06 | . | 237 644 | 7 007 | 77 630  | 15 071 | 28 871 | - 12 584 | 41 941  | 4 332 |
| 2012 07 | . | 236 005 | 7 377 | 83 768  | 15 551 | 9 134  | - 11 715 | 67 196  | 3 602 |
| 2012 08 | . | 232 199 | 7 093 | 78 575  | 13 531 | 9 998  | - 7 696  | 59 311  | 3 430 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |     |    |        |       |       |       |     |    |
|---------|---|-----|----|--------|-------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | . | 666 | 6  | 7 719  | 4 609 | 1 165 | 1 300 | 608 | 37 |
| 2009    | . | 525 | 9  | 7 385  | 4 597 | 503   | 2 130 | 107 | 47 |
| 2010    | . | 410 | 38 | 9 229  | 5 707 | 983   | 2 347 | 112 | 80 |
| 2011    | . | 489 | 37 | 11 204 | 8 044 | 1 103 | 1 854 | 162 | 42 |
| 2012 03 | . | 493 | 26 | 9 673  | 7 256 | 542   | 1 733 | 115 | 28 |
| 2012 04 | . | 474 | 27 | 9 773  | 7 341 | 516   | 1 739 | 150 | 27 |
| 2012 05 | . | 465 | 30 | 12 208 | 8 593 | 1 357 | 2 028 | 205 | 25 |
| 2012 06 | . | 460 | 35 | 10 344 | 7 605 | 761   | 1 822 | 132 | 24 |
| 2012 07 | . | 453 | 41 | 11 354 | 8 158 | 1 010 | 1 974 | 187 | 24 |
| 2012 08 | . | 452 | 43 | 10 480 | 7 729 | 645   | 1 908 | 164 | 36 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |    |    |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|----|----|---|---|---|---|
| 2008    | . | — | 0 | 2  | 2  | — | 0 | — | — |
| 2009    | . | — | 0 | 3  | 3  | 0 | — | 0 | — |
| 2010    | . | — | 0 | 20 | 19 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2011    | . | — | 0 | 14 | 13 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 03 | . | — | 0 | 14 | 14 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 04 | . | — | 0 | 13 | 12 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 05 | . | — | 0 | 13 | 13 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2012 06 | . | — | 0 | 14 | 14 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 07 | . | — | 0 | 11 | 11 | — | 0 | 0 | — |
| 2012 08 | . | — | 0 | 13 | 13 | — | 0 | 0 | — |

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (99)

|         |   |     |     |        |       |       |       |     |    |
|---------|---|-----|-----|--------|-------|-------|-------|-----|----|
| 2008    | . | 108 | 864 | 10 869 | 5 849 | 3 032 | 1 165 | 795 | 28 |
| 2009    | . | 37  | 601 | 6 421  | 3 160 | 1 367 | 1 326 | 550 | 19 |
| 2010    | . | —   | 457 | 5 144  | 3 114 | 902   | 334   | 763 | 31 |
| 2011    | . | 93  | 548 | 5 836  | 3 331 | 1 502 | 368   | 630 | 5  |
| 2012 03 | . | 90  | 689 | 3 680  | 1 726 | 1 049 | 276   | 621 | 10 |
| 2012 04 | . | 91  | 685 | 3 425  | 1 427 | 1 135 | 230   | 626 | 8  |
| 2012 05 | . | 97  | 774 | 4 514  | 2 199 | 1 674 | 252   | 379 | 8  |
| 2012 06 | . | 95  | 629 | 3 346  | 1 606 | 1 100 | 276   | 352 | 11 |
| 2012 07 | . | 98  | 599 | 3 530  | 1 600 | 1 289 | 244   | 386 | 12 |
| 2012 08 | . | 95  | 644 | 3 116  | 1 409 | 1 065 | 274   | 348 | 18 |

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter Gewinn- und Verlustvortrag oder unter sonstigen Passiven/Aktiven ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous Bénéfice/Perte reporté ou sous Autres passifs/Autres actifs.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

| Jahresende<br>Monatsende   | Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup><br>Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup> | Reserven für allgemeine Bankrisiken      | Gesellschaftskapital | Allgemeine gesetzliche Reserve | Reserve für eigene Beteiligungstitel         | Aufwertungsreserve      | Andere Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |
|----------------------------|--|--|----------------------|--------------------------------|--|-------------------------|-----------------|------------------|----------------|
|                            |  | Réserves pour risques bancaires généraux | Capital social       | Réserve légale générale        | Réserve pour propres titres de participation | Réserve de réévaluation | Autres réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |
| Fin d'année<br>Fin de mois |  | CHF                                      | CHF                  | CHF                            | CHF  | CHF                     | CHF             | CHF              | CHF            |
|                            | 32   | 33                                       | 34                   | 35                             | 36   | 37                      | 38              | 39               | 40             |

#### Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (250)

|         |              |            |   |   |   |   |   |              |             |
|---------|--------------|------------|---|---|---|---|---|--------------|-------------|
| 2008    | 2 265        | 298        | . | . | . | . | . | 3 100        | —           |
| 2009    | 2 138        | 388        | . | . | . | . | . | - 181        | —           |
| 2010    | 1 634        | 362        | . | . | . | . | . | 154          | - 15        |
| 2011    | 1 076        | 353        | . | . | . | . | . | 933          | - 67        |
| 2012 03 | 1 048        | 381        | . | . | . | . | . | 1 885        | - 61        |
| 2012 04 | 1 059        | 383        | . | . | . | . | . | 1 730        | - 49        |
| 2012 05 | 1 079        | 401        | . | . | . | . | . | 1 772        | - 44        |
| 2012 06 | 1 189        | 398        | . | . | . | . | . | 1 751        | - 40        |
| 2012 07 | 1 205        | 407        | . | . | . | . | . | 1 789        | - 36        |
| 2012 08 | <b>1 154</b> | <b>402</b> | . | . | . | . | . | <b>1 744</b> | <b>- 33</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |            |   |   |   |   |   |   |              |   |
|---------|------------|---|---|---|---|---|---|--------------|---|
| 2008    | 2 035      | — | . | . | . | . | . | 2 695        | — |
| 2009    | 1 570      | — | . | . | . | . | . | - 1 024      | — |
| 2010    | 1 318      | — | . | . | . | . | . | 153          | — |
| 2011    | 795        | — | . | . | . | . | . | 588          | — |
| 2012 03 | 792        | — | . | . | . | . | . | 1 267        | — |
| 2012 04 | 793        | — | . | . | . | . | . | 1 147        | — |
| 2012 05 | 800        | — | . | . | . | . | . | 1 190        | — |
| 2012 06 | 908        | — | . | . | . | . | . | 1 169        | — |
| 2012 07 | 922        | — | . | . | . | . | . | 1 208        | — |
| 2012 08 | <b>905</b> | — | . | . | . | . | . | <b>1 162</b> | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |           |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|-----------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | 5         | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2009    | 33        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2010    | 75        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2011    | 66        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 03 | 64        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 04 | 64        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 05 | 64        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 06 | 66        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 07 | 66        | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 08 | <b>66</b> | — | . | . | . | . | . | — | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | — | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2009    | — | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2010    | — | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2011    | 0 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 03 | 1 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 04 | 1 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 05 | 1 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 06 | — | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 07 | — | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2012 08 | — | — | . | . | . | . | . | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (99)

|         |            |            |   |   |   |   |   |            |             |
|---------|------------|------------|---|---|---|---|---|------------|-------------|
| 2008    | 163        | 298        | . | . | . | . | . | 406        | —           |
| 2009    | 447        | 388        | . | . | . | . | . | 843        | —           |
| 2010    | 175        | 362        | . | . | . | . | . | 3          | - 15        |
| 2011    | 132        | 353        | . | . | . | . | . | 348        | - 67        |
| 2012 03 | 120        | 381        | . | . | . | . | . | 622        | - 61        |
| 2012 04 | 132        | 383        | . | . | . | . | . | 587        | - 49        |
| 2012 05 | 141        | 401        | . | . | . | . | . | 585        | - 44        |
| 2012 06 | <b>143</b> | 398        | . | . | . | . | . | 585        | - 40        |
| 2012 07 | 143        | 407        | . | . | . | . | . | 585        | - 36        |
| 2012 08 | <b>111</b> | <b>402</b> | . | . | . | . | . | <b>585</b> | <b>- 33</b> |

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                   |                     |  | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                   |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|-------------------|---------------------|--|---|-----|-----|-------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>12</sup> | Übrige<br>Währungen | Leih- und<br>Repogeschäfte <sup>13</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts et<br>pens. de<br>titr. <sup>13</sup> , comp-<br>tes métal | Total   | CHF | USD | EUR <sup>12</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 41                                  | 42  | 43  | 44                | 45                  | 46   | 47  | 48  | 49  | 50                | 51                  |

## Alle Banken<sup>14</sup> / Toutes les banques<sup>14</sup> (250)

|         |           |         |         |         |         |        |        |        |        |        |       |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 1 819 697 | 185 023 | 826 055 | 401 501 | 390 561 | 16 557 | 47 859 | 9 910  | 22 299 | 13 509 | 2 142 |
| 2009    | 1 434 712 | 144 343 | 649 756 | 377 296 | 239 977 | 23 339 | 44 955 | 10 206 | 18 825 | 12 703 | 3 222 |
| 2010    | 1 440 027 | 154 686 | 652 312 | 313 347 | 286 192 | 33 490 | 35 829 | 5 615  | 18 816 | 8 500  | 2 897 |
| 2011    | 1 498 079 | 197 767 | 692 885 | 297 558 | 276 497 | 33 373 | 34 955 | 5 288  | 19 293 | 7 602  | 2 771 |
| 2012 03 | 1 463 567 | 188 874 | 669 261 | 314 270 | 254 958 | 36 204 | 32 835 | 6 174  | 17 990 | 6 801  | 1 870 |
| 2012 04 | 1 454 854 | 184 630 | 614 264 | 326 147 | 291 352 | 38 461 | 33 297 | 6 397  | 18 205 | 6 770  | 1 925 |
| 2012 05 | 1 543 535 | 208 467 | 712 271 | 321 053 | 259 438 | 42 307 | 34 400 | 6 045  | 19 601 | 6 769  | 1 985 |
| 2012 06 | 1 512 012 | 207 606 | 674 277 | 315 454 | 277 074 | 37 601 | 33 552 | 5 933  | 19 015 | 6 680  | 1 923 |
| 2012 07 | 1 549 427 | 225 881 | 659 305 | 321 352 | 304 735 | 38 155 | 32 571 | 5 777  | 18 764 | 6 353  | 1 677 |
| 2012 08 | 1 535 658 | 229 327 | 655 020 | 316 904 | 294 993 | 39 413 | 33 668 | 5 753  | 20 218 | 6 395  | 1 301 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |           |         |         |         |         |        |        |       |        |        |       |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|
| 2008    | 1 415 540 | 105 263 | 664 140 | 292 939 | 343 119 | 10 079 | 41 577 | 3 760 | 22 299 | 13 377 | 2 142 |
| 2009    | 1 014 752 | 70 032  | 479 250 | 265 152 | 186 567 | 13 752 | 38 509 | 3 927 | 18 788 | 12 573 | 3 222 |
| 2010    | 1 048 480 | 79 089  | 489 111 | 226 194 | 232 804 | 21 282 | 33 943 | 3 803 | 18 769 | 8 473  | 2 897 |
| 2011    | 1 055 134 | 80 620  | 522 512 | 214 616 | 218 847 | 18 540 | 32 892 | 3 469 | 19 135 | 7 517  | 2 771 |
| 2012 03 | 1 028 014 | 79 311  | 499 190 | 228 716 | 199 517 | 21 279 | 30 710 | 4 280 | 17 854 | 6 707  | 1 870 |
| 2012 04 | 1 032 145 | 83 496  | 447 798 | 240 923 | 235 415 | 24 513 | 30 964 | 4 303 | 18 065 | 6 672  | 1 925 |
| 2012 05 | 1 082 682 | 92 056  | 531 521 | 231 544 | 199 795 | 27 766 | 32 442 | 4 329 | 19 463 | 6 665  | 1 985 |
| 2012 06 | 1 054 763 | 88 196  | 498 947 | 228 121 | 216 535 | 22 965 | 31 623 | 4 347 | 18 884 | 6 469  | 1 922 |
| 2012 07 | 1 068 781 | 93 995  | 478 327 | 229 232 | 243 795 | 23 432 | 30 877 | 4 423 | 18 623 | 6 154  | 1 677 |
| 2012 08 | 1 046 974 | 90 538  | 475 372 | 222 631 | 233 838 | 24 596 | 31 960 | 4 399 | 20 071 | 6 188  | 1 301 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |        |        |       |     |    |   |    |   |   |
|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|----|---|----|---|---|
| 2008    | 42 328 | 22 447 | 6 658  | 10 036 | 2 909 | 278 | —  | — | —  | — | — |
| 2009    | 46 936 | 21 855 | 8 924  | 12 854 | 2 843 | 460 | 4  | — | —  | 4 | — |
| 2010    | 50 472 | 24 685 | 10 667 | 11 762 | 2 811 | 547 | 2  | — | —  | 2 | — |
| 2011    | 53 054 | 27 121 | 11 829 | 12 007 | 1 556 | 540 | 23 | — | 19 | 5 | — |
| 2012 03 | 53 161 | 27 435 | 10 797 | 12 744 | 1 618 | 567 | 3  | — | 0  | 3 | — |
| 2012 04 | 54 172 | 28 033 | 10 845 | 12 903 | 1 864 | 527 | 3  | — | —  | 3 | — |
| 2012 05 | 61 571 | 30 841 | 14 136 | 13 793 | 2 275 | 525 | 3  | — | —  | 3 | — |
| 2012 06 | 59 264 | 30 273 | 13 219 | 12 745 | 2 501 | 525 | 3  | — | —  | 3 | — |
| 2012 07 | 63 256 | 32 111 | 14 278 | 14 026 | 2 298 | 542 | 3  | — | —  | 3 | — |
| 2012 08 | 62 008 | 32 105 | 12 891 | 14 420 | 2 017 | 575 | 3  | — | —  | 3 | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |     |     |    |    |   |   |   |   |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|----|----|---|---|---|---|---|
| 2008    | 1 739 | 1 254 | 65  | 381 | 23 | 17 | — | — | — | — | — |
| 2009    | 1 976 | 1 359 | 95  | 466 | 27 | 29 | — | — | — | — | — |
| 2010    | 1 988 | 1 420 | 104 | 390 | 36 | 37 | — | — | — | — | — |
| 2011    | 2 254 | 1 582 | 174 | 399 | 61 | 39 | — | — | — | — | — |
| 2012 03 | 2 288 | 1 588 | 172 | 426 | 58 | 44 | — | — | — | — | — |
| 2012 04 | 2 335 | 1 630 | 171 | 429 | 61 | 43 | — | — | — | — | — |
| 2012 05 | 2 272 | 1 536 | 207 | 429 | 58 | 41 | — | — | — | — | — |
| 2012 06 | 2 213 | 1 553 | 173 | 388 | 61 | 40 | — | — | — | — | — |
| 2012 07 | 2 217 | 1 553 | 175 | 390 | 56 | 42 | — | — | — | — | — |
| 2012 08 | 2 213 | 1 562 | 174 | 381 | 54 | 42 | — | — | — | — | — |

## Ausländische Banken<sup>15</sup> / Banques étrangères<sup>15</sup> (99)

|         |         |        |         |        |        |       |       |       |     |     |   |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2008    | 246 531 | 34 807 | 111 866 | 64 074 | 32 657 | 3 126 | 6 188 | 6 055 | —   | 132 | — |
| 2009    | 251 554 | 31 451 | 117 513 | 60 764 | 37 694 | 4 132 | 6 356 | 6 193 | 36  | 126 | — |
| 2010    | 229 284 | 25 536 | 112 829 | 46 977 | 38 130 | 5 812 | 1 791 | 1 719 | 47  | 25  | — |
| 2011    | 255 674 | 57 634 | 111 305 | 39 975 | 39 902 | 6 857 | 1 886 | 1 716 | 140 | 31  | — |
| 2012 03 | 252 147 | 53 303 | 112 300 | 41 446 | 38 239 | 6 860 | 1 948 | 1 784 | 136 | 28  | — |
| 2012 04 | 247 149 | 46 461 | 112 577 | 41 404 | 39 801 | 6 905 | 2 152 | 1 984 | 140 | 28  | — |
| 2012 05 | 262 503 | 53 379 | 116 907 | 43 994 | 40 978 | 7 246 | 1 770 | 1 606 | 138 | 25  | — |
| 2012 06 | 266 081 | 59 241 | 114 368 | 43 109 | 42 057 | 7 306 | 1 715 | 1 476 | 130 | 108 | 1 |
| 2012 07 | 280 884 | 67 001 | 117 965 | 46 044 | 42 379 | 7 495 | 1 492 | 1 244 | 141 | 106 | — |
| 2012 08 | 284 842 | 73 904 | 117 547 | 45 597 | 40 769 | 7 026 | 1 497 | 1 244 | 147 | 106 | — |

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>14</sup> Vgl. Fussnote 10, Seite 61.

Voir note de bas de page 10, page 61.

<sup>15</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories Banques en mains étrangères et Succursales de banques étrangères.



# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |   |     |              |  |              |   |  |     |    |
|----------------------------|---|---|-----|--------------|--|--------------|---|--|-----|----|
|                            | Details zu Seite 22<br>Détails de la page 22                                  |   |     |              |  |              |   |  |     |    |
|                            | Total   | Wechsel und Checks<br>Effets de change et chèques |     |              | Reskriptionen und Schatzscheine<br>öffentlich-rechtlicher Körperschaften <sup>1</sup><br>Rescriptions et bons du trésor<br>de collectivités de droit public <sup>1</sup> |              |   | Geldmarktpapiere <sup>2</sup><br>Papiers monétaires <sup>2</sup> |     |    |
|                            |   | davon / dont                                      |     | davon / dont |  | davon / dont |   | davon / dont   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   | CHF   | USD |              | CHF  | USD          |   | CHF  | USD |    |
|                            | 1   | 2   | 3   | 4            | 5  | 6            | 7 | 8  | 9   | 10 |

## Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |         |       |     |       |        |       |        |        |        |        |
|---------|---------|-------|-----|-------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 141 811 | 1 479 | 201 | 736   | 65 277 | 6 232 | 3 219  | 75 056 | 18 351 | 19 453 |
| 2009    | 157 998 | 1 645 | 225 | 1 134 | 95 761 | 1 430 | 37 316 | 60 593 | 8 806  | 26 183 |
| 2010    | 146 038 | 1 487 | 147 | 1 147 | 54 990 | 3 768 | 10 515 | 89 560 | 50 016 | 16 567 |
| 2011    | 75 739  | 721   | 143 | 425   | 30 819 | 179   | 6 570  | 44 198 | 8 890  | 13 010 |
| 2012 03 | 71 649  | 664   | 153 | 354   | 27 612 | 179   | 5 371  | 43 374 | 6 573  | 11 613 |
| 2012 04 | 72 142  | 688   | 147 | 415   | 28 057 | 195   | 5 522  | 43 397 | 6 896  | 11 681 |
| 2012 05 | 72 731  | 565   | 146 | 310   | 30 628 | 112   | 6 972  | 41 538 | 5 613  | 13 186 |
| 2012 06 | 63 112  | 844   | 143 | 439   | 23 016 | 100   | 7 139  | 39 252 | 5 010  | 13 131 |
| 2012 07 | 66 239  | 1 119 | 142 | 675   | 24 653 | 34    | 9 972  | 40 467 | 5 192  | 14 622 |
| 2012 08 | 65 511  | 1 371 | 142 | 794   | 26 559 | 109   | 9 559  | 37 581 | 5 053  | 13 279 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |     |    |   |        |     |        |        |        |       |
|---------|--------|-----|----|---|--------|-----|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 68 088 | 130 | 18 | 3 | 56 440 | 2   | 2 854  | 11 518 | 291    | 5 066 |
| 2009    | 95 369 | 68  | 15 | 1 | 89 771 | —   | 34 765 | 5 530  | 286    | 4 001 |
| 2010    | 77 260 | 54  | 9  | — | 46 934 | 200 | 9 567  | 30 272 | 16 323 | 9 230 |
| 2011    | 43 301 | 112 | 10 | — | 28 073 | 5   | 6 085  | 15 116 | 917    | 7 518 |
| 2012 03 | 40 762 | 117 | 10 | — | 25 396 | 24  | 4 910  | 15 249 | 890    | 6 542 |
| 2012 04 | 41 445 | 83  | 10 | — | 25 626 | 46  | 5 026  | 15 736 | 893    | 6 984 |
| 2012 05 | 44 037 | 70  | 9  | 1 | 28 064 | —   | 6 423  | 15 904 | 671    | 7 886 |
| 2012 06 | 35 562 | 183 | 9  | — | 20 562 | —   | 6 579  | 14 817 | 673    | 8 016 |
| 2012 07 | 38 365 | 222 | 9  | — | 22 283 | —   | 9 409  | 15 860 | 742    | 8 879 |
| 2012 08 | 38 310 | 364 | 9  | — | 24 351 | 74  | 9 076  | 13 594 | 745    | 7 430 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |     |     |   |       |       |    |        |        |     |
|---------|--------|-----|-----|---|-------|-------|----|--------|--------|-----|
| 2008    | 17 004 | 173 | 158 | 6 | 1 097 | 1 064 | 32 | 15 734 | 15 572 | —   |
| 2009    | 3 082  | 205 | 199 | — | 1 149 | 1 134 | 10 | 1 727  | 1 377  | 150 |
| 2010    | 6 297  | 138 | 130 | 2 | 463   | 450   | —  | 5 696  | 5 696  | —   |
| 2011    | 894    | 130 | 124 | 2 | 212   | 100   | —  | 551    | 551    | —   |
| 2012 03 | 359    | 142 | 135 | 4 | 16    | —     | —  | 201    | 201    | —   |
| 2012 04 | 203    | 136 | 130 | 4 | 16    | —     | —  | 51     | 51     | —   |
| 2012 05 | 158    | 134 | 128 | 3 | 24    | —     | —  | 1      | 1      | —   |
| 2012 06 | 137    | 130 | 126 | 2 | 6     | —     | —  | 1      | 1      | —   |
| 2012 07 | 150    | 130 | 125 | 1 | 20    | —     | —  | 1      | 1      | —   |
| 2012 08 | 153    | 128 | 125 | — | 25    | —     | —  | 1      | 1      | —   |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |    |   |   |   |   |   |   |    |    |   |
|---------|----|---|---|---|---|---|---|----|----|---|
| 2008    | 42 | 7 | 7 | — | 5 | 5 | — | 30 | 30 | — |
| 2009    | 10 | 6 | 6 | — | — | — | — | 4  | 4  | — |
| 2010    | 27 | 7 | 7 | — | — | — | — | 20 | 20 | — |
| 2011    | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 03 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 04 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 05 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 06 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 07 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |
| 2012 08 | 7  | 7 | 7 | — | — | — | — | —  | —  | — |

## Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |        |       |    |       |       |       |       |        |        |        |
|---------|--------|-------|----|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|
| 2008    | 33 855 | 1 163 | 12 | 727   | 1 145 | 624   | 54    | 31 546 | 418    | 9 285  |
| 2009    | 34 513 | 1 359 | —  | 1 133 | 2 095 | —     | 1 383 | 31 058 | 1 905  | 12 887 |
| 2010    | 34 961 | 1 286 | —  | 1 144 | 4 387 | 1 652 | 421   | 29 287 | 10 156 | 4 402  |
| 2011    | 18 227 | 464   | —  | 417   | 1 534 | —     | 126   | 16 228 | 986    | 3 539  |
| 2012 03 | 18 187 | 394   | —  | 350   | 1 284 | 30    | 122   | 16 509 | 528    | 3 318  |
| 2012 04 | 18 175 | 456   | —  | 410   | 1 478 | 30    | 172   | 16 241 | 577    | 3 159  |
| 2012 05 | 17 548 | 350   | —  | 304   | 1 584 | —     | 194   | 15 613 | 564    | 3 592  |
| 2012 06 | 17 343 | 521   | —  | 437   | 1 484 | —     | 214   | 15 339 | 548    | 3 049  |
| 2012 07 | 17 590 | 756   | —  | 672   | 1 403 | —     | 172   | 15 430 | 279    | 3 215  |
| 2012 08 | 17 670 | 868   | —  | 792   | 1 322 | —     | 120   | 15 480 | 240    | 3 305  |

<sup>1</sup> Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.  
Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

<sup>2</sup> Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.  
Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.



| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques                          |                    |     |  |     |              |     |  |     |    |
|----------------------------|---|--------------------|-----|--|-----|--------------|-----|--|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 23<br/>Echéances – Détails de la page 23</i> |                    |     |  |     |              |     |  |     |    |
|                            | Total   | auf Sicht<br>à vue |     | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     |              |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |     |    |
|                            |   | davon / dont       |     | davon / dont   |     | davon / dont |     | davon / dont   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   | CHF                | USD | CHF  | USD | CHF          | USD | CHF  | USD |    |
|                            | 11  | 12                 | 13  | 14   | 15  | 16           | 17  | 18   | 19  | 20 |

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |         |         |        |        |         |        |         |         |        |        |
|---------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 846 313 | 150 954 | 21 068 | 62 820 | 513 317 | 45 306 | 233 189 | 108 632 | 16 323 | 58 693 |
| 2009    | 623 786 | 109 664 | 16 494 | 29 538 | 369 583 | 36 009 | 178 530 | 68 261  | 12 749 | 27 981 |
| 2010    | 626 585 | 107 578 | 16 008 | 31 174 | 303 551 | 41 770 | 151 786 | 51 618  | 10 425 | 20 098 |
| 2011    | 629 883 | 115 060 | 15 937 | 34 040 | 274 965 | 18 586 | 149 578 | 78 157  | 13 038 | 31 376 |
| 2012 03 | 584 206 | 121 888 | 17 090 | 32 436 | 226 043 | 19 605 | 102 764 | 64 010  | 14 164 | 23 361 |
| 2012 04 | 575 099 | 126 049 | 18 391 | 32 926 | 223 875 | 19 523 | 105 799 | 57 240  | 13 013 | 19 924 |
| 2012 05 | 577 786 | 140 558 | 20 187 | 39 018 | 219 097 | 18 041 | 103 325 | 61 578  | 13 478 | 23 335 |
| 2012 06 | 559 110 | 133 955 | 18 041 | 37 793 | 206 116 | 15 613 | 95 336  | 62 911  | 11 317 | 24 975 |
| 2012 07 | 575 251 | 133 252 | 19 008 | 37 237 | 211 757 | 14 837 | 105 622 | 64 453  | 10 837 | 20 456 |
| 2012 08 | 569 703 | 136 200 | 17 923 | 37 257 | 199 914 | 13 083 | 93 330  | 66 669  | 10 169 | 28 203 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |       |        |         |        |         |        |       |        |
|---------|---------|--------|-------|--------|---------|--------|---------|--------|-------|--------|
| 2008    | 565 671 | 82 013 | 1 556 | 44 477 | 387 147 | 6 973  | 200 171 | 60 952 | 2 217 | 48 409 |
| 2009    | 365 604 | 40 015 | 1 516 | 14 518 | 254 408 | 11 613 | 143 818 | 31 830 | 1 918 | 19 708 |
| 2010    | 407 842 | 40 955 | 1 019 | 17 316 | 221 171 | 22 180 | 122 728 | 22 217 | 2 429 | 11 387 |
| 2011    | 397 491 | 43 167 | 2 385 | 16 233 | 190 483 | 5 670  | 117 511 | 46 644 | 3 640 | 20 479 |
| 2012 03 | 349 681 | 52 042 | 2 054 | 19 240 | 142 156 | 4 655  | 70 927  | 30 454 | 4 381 | 10 468 |
| 2012 04 | 346 782 | 54 615 | 3 372 | 17 959 | 140 755 | 4 413  | 70 587  | 24 751 | 2 047 | 9 188  |
| 2012 05 | 342 476 | 61 427 | 3 470 | 19 853 | 141 060 | 4 449  | 70 935  | 23 866 | 2 177 | 8 951  |
| 2012 06 | 344 287 | 63 460 | 3 299 | 20 998 | 140 047 | 3 022  | 70 063  | 29 572 | 2 617 | 11 543 |
| 2012 07 | 357 748 | 57 084 | 4 020 | 19 842 | 145 859 | 2 691  | 75 540  | 32 647 | 2 342 | 9 509  |
| 2012 08 | 353 011 | 58 018 | 3 023 | 20 073 | 139 057 | 3 096  | 65 511  | 33 387 | 1 998 | 14 912 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |        |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 41 647 | 8 733  | 2 768 | 1 388 | 21 618 | 11 522 | 2 112 | 5 808 | 3 768 | 563   |
| 2009    | 40 066 | 6 793  | 1 782 | 1 303 | 24 705 | 10 031 | 3 831 | 3 497 | 1 534 | 1 144 |
| 2010    | 33 166 | 8 603  | 1 272 | 1 414 | 15 860 | 4 227  | 5 307 | 3 466 | 1 300 | 1 379 |
| 2011    | 34 324 | 10 747 | 1 390 | 2 073 | 13 521 | 1 911  | 4 976 | 4 256 | 1 683 | 1 750 |
| 2012 03 | 40 443 | 11 899 | 3 491 | 1 364 | 17 411 | 2 449  | 5 836 | 3 961 | 1 660 | 1 575 |
| 2012 04 | 41 761 | 11 854 | 3 257 | 1 793 | 18 351 | 2 723  | 6 545 | 5 261 | 2 636 | 1 786 |
| 2012 05 | 41 155 | 12 346 | 3 176 | 2 086 | 16 911 | 2 386  | 6 648 | 6 302 | 2 675 | 2 260 |
| 2012 06 | 35 296 | 10 841 | 2 243 | 2 117 | 9 325  | 2 325  | 3 218 | 4 780 | 1 508 | 1 360 |
| 2012 07 | 33 136 | 11 418 | 2 113 | 2 210 | 7 556  | 1 698  | 2 874 | 5 297 | 1 102 | 1 753 |
| 2012 08 | 33 414 | 12 047 | 3 268 | 1 699 | 6 937  | 939    | 2 546 | 4 578 | 960   | 1 666 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |       |     |       |       |     |       |       |    |
|---------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-----|-------|-------|----|
| 2008    | 4 859 | 931   | 267   | 66  | 1 697 | 1 263 | 58  | 1 254 | 1 023 | 34 |
| 2009    | 3 292 | 1 036 | 228   | 150 | 640   | 364   | 52  | 704   | 409   | 51 |
| 2010    | 3 517 | 922   | 227   | 127 | 827   | 519   | 59  | 725   | 477   | 54 |
| 2011    | 3 511 | 993   | 362   | 158 | 616   | 230   | 90  | 538   | 290   | 69 |
| 2012 03 | 3 832 | 983   | 317   | 132 | 697   | 312   | 101 | 647   | 407   | 50 |
| 2012 04 | 4 177 | 1 257 | 655   | 125 | 673   | 340   | 70  | 552   | 282   | 67 |
| 2012 05 | 3 907 | 1 045 | 484   | 123 | 616   | 243   | 108 | 638   | 357   | 87 |
| 2012 06 | 3 762 | 964   | 468   | 122 | 583   | 248   | 92  | 904   | 615   | 85 |
| 2012 07 | 4 305 | 1 555 | 1 007 | 100 | 638   | 300   | 117 | 836   | 609   | 68 |
| 2012 08 | 3 619 | 912   | 400   | 106 | 866   | 535   | 106 | 544   | 372   | 53 |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |         |        |       |        |        |        |        |        |       |       |
|---------|---------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2008    | 130 542 | 32 141 | 9 073 | 11 145 | 53 499 | 10 757 | 16 387 | 27 269 | 4 018 | 7 524 |
| 2009    | 116 881 | 33 475 | 7 078 | 7 958  | 50 584 | 5 614  | 19 795 | 18 958 | 4 739 | 4 151 |
| 2010    | 93 935  | 28 698 | 7 458 | 6 891  | 32 878 | 4 522  | 14 371 | 14 994 | 2 912 | 4 511 |
| 2011    | 98 682  | 27 372 | 6 101 | 6 969  | 38 198 | 4 394  | 17 027 | 15 279 | 3 749 | 4 824 |
| 2012 03 | 94 303  | 26 254 | 4 897 | 6 070  | 33 086 | 3 643  | 16 520 | 16 677 | 3 898 | 6 689 |
| 2012 04 | 97 052  | 27 801 | 4 731 | 6 621  | 38 001 | 6 714  | 19 474 | 13 142 | 2 669 | 4 931 |
| 2012 05 | 95 441  | 28 202 | 5 407 | 6 190  | 33 481 | 5 112  | 16 457 | 15 687 | 2 884 | 7 238 |
| 2012 06 | 91 865  | 27 924 | 5 645 | 6 409  | 28 807 | 2 523  | 13 835 | 16 717 | 3 443 | 8 046 |
| 2012 07 | 94 509  | 29 689 | 5 202 | 6 890  | 32 650 | 4 903  | 17 089 | 13 632 | 2 106 | 5 995 |
| 2012 08 | 95 122  | 30 454 | 5 532 | 7 153  | 31 719 | 5 193  | 16 524 | 14 569 | 2 315 | 7 515 |

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung<br>Créances sur les banques – Suite                    |     |     |   |     |     |   |     |    |
|----------------------------|---|-----|-----|---|-----|-----|---|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Détails zu Seite 23<br/>Échéances – Détails de la page 23</i>                 |     |     |   |     |     |   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an |     |     | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |     | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |
|                            | davon / dont  |     | 23  | davon / dont  |     | 26  | davon / dont  |     | 29 |
| 21                         | 22  | 24  |     | 25  | 27  |     | 28  |     |    |
|                            | CHF   | USD | CHF | USD   | CHF | USD | CHF   | USD |    |

## Alle Banken <sup>6</sup> / Toutes les banques <sup>6</sup> (250)

|         |                |               |               |               |               |               |              |              |              |
|---------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 46 169         | 13 022        | 16 261        | 21 616        | 8 073         | 10 088        | 5 626        | 2 867        | 1 418        |
| 2009    | 43 198         | 11 512        | 16 794        | 26 391        | 10 463        | 11 905        | 6 690        | 2 976        | 2 101        |
| 2010    | 105 247        | 13 440        | 33 173        | 53 453        | 10 804        | 29 373        | 5 138        | 3 123        | 1 130        |
| 2011    | 101 183        | 15 116        | 37 045        | 53 730        | 11 900        | 27 017        | 6 788        | 3 049        | 2 527        |
| 2012 03 | 115 328        | 19 438        | 41 190        | 49 662        | 12 691        | 22 398        | 7 275        | 2 919        | 2 848        |
| 2012 04 | 114 035        | 18 185        | 38 021        | 46 620        | 10 758        | 22 366        | 7 280        | 2 912        | 2 884        |
| 2012 05 | 101 259        | 16 684        | 39 976        | 48 024        | 10 568        | 24 015        | 7 270        | 2 897        | 2 966        |
| 2012 06 | 100 372        | 16 009        | 39 230        | 48 932        | 10 909        | 24 874        | 6 824        | 2 788        | 2 774        |
| 2012 07 | 115 474        | 16 398        | 42 706        | 43 236        | 10 626        | 23 508        | 7 079        | 2 805        | 2 793        |
| 2012 08 | <b>117 952</b> | <b>16 962</b> | <b>42 341</b> | <b>41 660</b> | <b>10 672</b> | <b>22 104</b> | <b>7 308</b> | <b>2 806</b> | <b>2 696</b> |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |               |              |               |               |              |               |              |            |              |
|---------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|------------|--------------|
| 2008    | 20 941        | 3 306        | 11 533        | 12 473        | 1 498        | 9 174         | 2 145        | 601        | 813          |
| 2009    | 20 618        | 2 724        | 10 227        | 15 207        | 1 933        | 10 856        | 3 525        | 577        | 1 827        |
| 2010    | 82 505        | 3 980        | 28 047        | 39 016        | 1 941        | 27 284        | 1 978        | 535        | 964          |
| 2011    | 73 752        | 4 692        | 28 367        | 39 894        | 1 915        | 25 915        | 3 550        | 517        | 2 358        |
| 2012 03 | 85 326        | 7 370        | 32 731        | 35 546        | 1 868        | 21 360        | 4 157        | 519        | 2 680        |
| 2012 04 | 86 879        | 7 259        | 30 004        | 35 572        | 1 891        | 21 790        | 4 211        | 516        | 2 749        |
| 2012 05 | 74 761        | 6 346        | 32 288        | 37 152        | 1 868        | 23 326        | 4 210        | 518        | 2 820        |
| 2012 06 | 70 519        | 6 173        | 29 529        | 36 801        | 1 859        | 23 004        | 3 888        | 515        | 2 634        |
| 2012 07 | 85 745        | 6 670        | 32 285        | 32 287        | 1 909        | 22 537        | 4 126        | 519        | 2 650        |
| 2012 08 | <b>87 622</b> | <b>6 925</b> | <b>32 069</b> | <b>30 575</b> | <b>1 919</b> | <b>21 004</b> | <b>4 353</b> | <b>515</b> | <b>2 559</b> |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |              |              |              |            |            |            |   |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|---|
| 2008    | 3 267        | 1 511        | 1 303        | 2 127        | 1 145        | 234        | 94         | 82         | 2 |
| 2009    | 3 047        | 1 441        | 726          | 1 911        | 1 392        | 136        | 115        | 97         | — |
| 2010    | 3 780        | 2 053        | 1 079        | 1 122        | 827          | 107        | 335        | 262        | — |
| 2011    | 4 032        | 1 780        | 1 602        | 1 403        | 1 336        | 35         | 363        | 188        | — |
| 2012 03 | 5 142        | 3 075        | 1 449        | 1 618        | 1 579        | 31         | 412        | 223        | — |
| 2012 04 | 4 251        | 2 255        | 1 371        | 1 639        | 1 576        | 23         | 405        | 216        | — |
| 2012 05 | 3 685        | 1 870        | 1 342        | 1 498        | 1 426        | 22         | 412        | 216        | — |
| 2012 06 | 6 863        | 1 880        | 2 922        | 3 054        | 1 720        | 1 293      | 435        | 241        | — |
| 2012 07 | 6 576        | 2 080        | 3 594        | 1 816        | 1 418        | 357        | 474        | 276        | — |
| 2012 08 | <b>7 438</b> | <b>2 280</b> | <b>3 275</b> | <b>1 933</b> | <b>1 402</b> | <b>489</b> | <b>482</b> | <b>280</b> | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |            |           |            |            |   |           |           |   |
|---------|--------------|------------|-----------|------------|------------|---|-----------|-----------|---|
| 2008    | 783          | 692        | 3         | 177        | 176        | — | 18        | 18        | — |
| 2009    | 660          | 558        | 10        | 223        | 223        | — | 29        | 29        | — |
| 2010    | 834          | 638        | 19        | 180        | 180        | — | 29        | 29        | — |
| 2011    | 1 184        | 905        | 42        | 157        | 157        | — | 24        | 24        | — |
| 2012 03 | 1 330        | 989        | 62        | 142        | 142        | — | 32        | 32        | — |
| 2012 04 | 1 519        | 1 144      | 78        | 143        | 143        | — | 32        | 32        | — |
| 2012 05 | 1 423        | 1 122      | 59        | 152        | 139        | — | 32        | 32        | — |
| 2012 06 | 1 139        | 865        | 53        | 140        | 140        | — | 31        | 31        | — |
| 2012 07 | 1 096        | 814        | 57        | 148        | 147        | — | 32        | 32        | — |
| 2012 08 | <b>1 126</b> | <b>795</b> | <b>77</b> | <b>136</b> | <b>136</b> | — | <b>34</b> | <b>34</b> | — |

## Ausländische Banken <sup>7</sup> / Banques étrangères <sup>7</sup> (99)

|         |               |              |              |              |              |            |              |            |            |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|------------|------------|
| 2008    | 10 684        | 2 251        | 2 372        | 4 018        | 2 661        | 619        | 2 932        | 1 750      | 603        |
| 2009    | 7 944         | 1 752        | 3 626        | 3 723        | 2 414        | 690        | 2 196        | 1 622      | 178        |
| 2010    | 8 490         | 1 288        | 2 668        | 6 873        | 2 820        | 1 651      | 2 002        | 1 561      | 134        |
| 2011    | 10 799        | 2 223        | 4 584        | 5 212        | 2 869        | 550        | 1 822        | 1 378      | 133        |
| 2012 03 | 11 294        | 2 012        | 4 506        | 5 476        | 3 673        | 492        | 1 515        | 1 076      | 134        |
| 2012 04 | 11 110        | 2 169        | 4 567        | 5 496        | 3 680        | 516        | 1 503        | 1 060      | 136        |
| 2012 05 | 11 241        | 2 138        | 4 281        | 5 342        | 3 686        | 619        | 1 487        | 1 044      | 147        |
| 2012 06 | 12 024        | 2 122        | 4 835        | 5 064        | 3 709        | 537        | 1 329        | 902        | 140        |
| 2012 07 | 12 118        | 1 886        | 4 958        | 5 125        | 3 710        | 572        | 1 295        | 870        | 143        |
| 2012 08 | <b>11 993</b> | <b>1 936</b> | <b>5 144</b> | <b>5 121</b> | <b>3 722</b> | <b>566</b> | <b>1 265</b> | <b>850</b> | <b>137</b> |

| Jahresende<br>Monatsende | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle         |       |                               |   |     |              |     |  |     |    |   |
|--------------------------|---|-------|-------------------------------|---|-----|--------------|-----|--|-----|----|---|
|                          | <i>Details zu Seiten 23 und 24<br/>Détails des pages 23 et 24</i> |       |                               |   |     |              |     |  |     |    |   |
|                          | Fin d'année<br>Fin de mois  | Total | gedeckte Forderungen / gagées |   |     |              |     |  |     |    |   |
|                          |   |       | Total                         | öffentlich-rechtliche Körperschaften<br>sur collectivités de droit public |     |              |     | hypothekarisch gedeckt <sup>5</sup><br>garanties par hypothèque <sup>5</sup> |     |    | übrige gedeckte Forderungen<br>autres créances gagées |
| davon / dont             |   |       |                               | davon / dont  |     | davon / dont |     |  |     |    |   |
|                          |   | CHF   | USD                           | CHF   | USD | CHF          | USD | CHF  | USD |    |   |
|                          | 30  | 31    | 32                            | 33  | 34  | 35           | 36  | 37   | 38  | 39 | 40  |

#### Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (250)

|         |         |         |       |       |       |        |        |     |         |        |         |
|---------|---------|---------|-------|-------|-------|--------|--------|-----|---------|--------|---------|
| 2008    | 591 394 | 300 552 | 5 853 | 2 232 | 2 111 | 19 449 | 17 037 | 194 | 275 250 | 45 023 | 140 163 |
| 2009    | 556 012 | 267 313 | 2 447 | 1 996 | 88    | 17 767 | 15 107 | 282 | 247 099 | 46 755 | 119 936 |
| 2010    | 526 037 | 276 298 | 2 074 | 1 914 | 65    | 19 737 | 15 310 | 306 | 254 487 | 47 085 | 123 150 |
| 2011    | 525 084 | 267 762 | 2 119 | 1 563 | 205   | 18 076 | 13 872 | 320 | 247 567 | 48 845 | 117 250 |
| 2012 03 | 533 394 | 279 630 | 3 528 | 1 671 | 270   | 18 972 | 14 787 | 354 | 257 130 | 48 822 | 123 342 |
| 2012 04 | 540 271 | 285 688 | 3 670 | 1 657 | 318   | 19 202 | 14 877 | 366 | 262 816 | 47 967 | 126 856 |
| 2012 05 | 562 592 | 297 973 | 3 343 | 1 591 | 418   | 19 208 | 14 794 | 392 | 275 422 | 46 849 | 137 358 |
| 2012 06 | 562 761 | 301 378 | 3 137 | 1 738 | 289   | 19 339 | 15 116 | 307 | 278 902 | 48 260 | 140 185 |
| 2012 07 | 563 217 | 304 076 | 3 459 | 1 610 | 285   | 19 462 | 15 083 | 324 | 281 155 | 47 329 | 140 649 |
| 2012 08 | 557 107 | 295 090 | 2 969 | 1 740 | 302   | 19 154 | 14 962 | 322 | 272 967 | 46 502 | 135 042 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |       |     |       |       |       |    |         |        |        |
|---------|---------|---------|-------|-----|-------|-------|-------|----|---------|--------|--------|
| 2008    | 389 867 | 176 484 | 3 911 | 375 | 2 088 | 3 874 | 3 689 | 36 | 168 699 | 20 335 | 94 811 |
| 2009    | 351 760 | 141 215 | 609   | 232 | 56    | 2 618 | 2 438 | 31 | 137 988 | 21 109 | 72 148 |
| 2010    | 318 582 | 143 705 | 350   | 240 | 51    | 4 386 | 2 229 | 40 | 138 969 | 19 528 | 72 017 |
| 2011    | 319 368 | 136 461 | 748   | 242 | 188   | 4 020 | 2 032 | 41 | 131 693 | 21 033 | 66 282 |
| 2012 03 | 321 732 | 144 356 | 1 965 | 226 | 191   | 3 846 | 1 984 | 34 | 138 545 | 20 358 | 70 588 |
| 2012 04 | 332 137 | 153 785 | 2 106 | 215 | 240   | 3 956 | 2 041 | 39 | 147 723 | 21 269 | 75 558 |
| 2012 05 | 347 678 | 160 068 | 1 822 | 211 | 331   | 3 915 | 1 985 | 47 | 154 331 | 20 393 | 81 531 |
| 2012 06 | 349 735 | 162 621 | 1 463 | 207 | 205   | 4 108 | 2 162 | 44 | 157 050 | 20 284 | 85 382 |
| 2012 07 | 349 111 | 164 338 | 1 976 | 249 | 202   | 4 161 | 2 160 | 55 | 158 201 | 21 322 | 83 529 |
| 2012 08 | 345 235 | 157 180 | 1 401 | 248 | 277   | 3 926 | 2 076 | 59 | 151 853 | 20 966 | 79 547 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |   |       |       |   |       |       |     |
|---------|--------|--------|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|-----|
| 2008    | 44 944 | 12 222 | 1 323 | 1 324 | — | 5 407 | 5 373 | 8 | 5 492 | 4 621 | 531 |
| 2009    | 45 928 | 12 211 | 1 199 | 1 193 | — | 5 208 | 5 105 | 5 | 5 804 | 5 044 | 366 |
| 2010    | 47 046 | 13 196 | 1 012 | 1 006 | — | 5 261 | 5 175 | 7 | 6 923 | 6 103 | 414 |
| 2011    | 50 100 | 13 224 | 1 081 | 1 064 | 6 | 5 341 | 5 245 | 4 | 6 802 | 5 764 | 626 |
| 2012 03 | 52 157 | 13 784 | 1 006 | 987   | 2 | 5 111 | 5 017 | 6 | 7 667 | 6 709 | 557 |
| 2012 04 | 51 547 | 13 294 | 995   | 980   | — | 5 170 | 5 077 | 7 | 7 129 | 6 097 | 622 |
| 2012 05 | 52 016 | 13 202 | 1 061 | 1 041 | 8 | 5 184 | 5 092 | 8 | 6 957 | 5 961 | 589 |
| 2012 06 | 50 425 | 13 136 | 1 143 | 1 122 | 6 | 5 263 | 5 178 | 4 | 6 730 | 5 713 | 612 |
| 2012 07 | 49 624 | 13 023 | 1 094 | 1 070 | 5 | 5 313 | 5 230 | 8 | 6 616 | 5 542 | 613 |
| 2012 08 | 50 303 | 13 042 | 1 071 | 1 045 | 4 | 5 343 | 5 257 | 8 | 6 628 | 5 527 | 605 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |     |     |   |       |       |   |       |       |    |
|---------|-------|-------|-----|-----|---|-------|-------|---|-------|-------|----|
| 2008    | 6 360 | 3 376 | 261 | 261 | — | 1 774 | 1 754 | 1 | 1 341 | 1 299 | 11 |
| 2009    | 6 385 | 3 151 | 240 | 240 | — | 1 534 | 1 511 | — | 1 377 | 1 328 | 9  |
| 2010    | 6 254 | 2 930 | 175 | 175 | — | 1 442 | 1 420 | — | 1 313 | 1 264 | 8  |
| 2011    | 6 724 | 3 170 | 103 | 103 | — | 1 396 | 1 380 | — | 1 671 | 1 629 | 14 |
| 2012 03 | 6 750 | 3 332 | 98  | 98  | — | 1 442 | 1 424 | — | 1 792 | 1 754 | 13 |
| 2012 04 | 6 677 | 3 343 | 97  | 97  | — | 1 413 | 1 395 | 1 | 1 833 | 1 791 | 13 |
| 2012 05 | 6 650 | 3 367 | 87  | 87  | — | 1 408 | 1 389 | 1 | 1 872 | 1 828 | 13 |
| 2012 06 | 6 682 | 3 371 | 61  | 61  | — | 1 443 | 1 423 | 1 | 1 867 | 1 832 | 9  |
| 2012 07 | 6 641 | 3 393 | 56  | 56  | — | 1 489 | 1 463 | 1 | 1 848 | 1 808 | 10 |
| 2012 08 | 6 718 | 3 421 | 63  | 63  | — | 1 468 | 1 447 | 1 | 1 890 | 1 849 | 11 |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (99)

|         |         |        |     |     |    |       |       |     |        |       |        |
|---------|---------|--------|-----|-----|----|-------|-------|-----|--------|-------|--------|
| 2008    | 95 253  | 69 637 | 74  | 60  | 5  | 4 155 | 2 120 | 139 | 65 408 | 9 095 | 32 221 |
| 2009    | 99 506  | 72 473 | 89  | 48  | 27 | 4 497 | 2 307 | 228 | 67 887 | 8 573 | 35 432 |
| 2010    | 102 067 | 79 196 | 249 | 236 | 5  | 4 543 | 2 512 | 240 | 74 404 | 8 890 | 39 863 |
| 2011    | 94 617  | 75 035 | 31  | 25  | 2  | 3 237 | 1 187 | 265 | 71 767 | 9 357 | 37 144 |
| 2012 03 | 97 258  | 76 679 | 98  | 25  | 69 | 4 449 | 2 285 | 307 | 72 132 | 8 137 | 39 402 |
| 2012 04 | 97 811  | 77 355 | 99  | 25  | 70 | 4 533 | 2 283 | 313 | 72 723 | 8 035 | 39 521 |
| 2012 05 | 100 945 | 80 782 | 117 | 25  | 75 | 4 601 | 2 275 | 329 | 76 064 | 7 794 | 42 501 |
| 2012 06 | 99 876  | 79 406 | 112 | 20  | 77 | 4 404 | 2 278 | 252 | 74 890 | 7 610 | 40 948 |
| 2012 07 | 102 180 | 81 271 | 87  | 11  | 75 | 4 415 | 2 194 | 254 | 76 769 | 7 614 | 42 637 |
| 2012 08 | 100 089 | 80 213 | 12  | 11  | 1  | 4 418 | 2 213 | 247 | 75 783 | 7 425 | 42 041 |

<sup>5</sup> Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Sans collectivités de droit public.

<sup>6</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |   |    |     |    |
|----------------------------|---|-----|-----|---|----|-----|----|
|                            | <i>Details zu Seiten 23 und 24<br/>Détails des pages 23 et 24</i>               |     |     |   |    |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | ungedeckte Forderungen / en blanc   |     |     |   |    |     |    |
| Total                      | öffentlich-rechtliche Körperschaften<br>sur collectivités de droit public       |     |     | übrige ungedeckte Forderungen<br>autres créances en blanc |    |     |    |
|                            | davon / dont  |     | USD | davon / dont  |    | USD |    |
| CHF                        | CHF   | CHF |     | CHF   |    |     |    |
|                            | 41  | 42  | 43  | 44  | 45 | 46  | 47 |

## Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (250)

| 2008    | 290 842        | 17 518        | 16 348        | 985        | 273 324        | 91 468        | 149 387        |
|---------|----------------|---------------|---------------|------------|----------------|---------------|----------------|
| 2009    | 288 699        | 18 584        | 16 624        | 1 845      | 270 115        | 83 592        | 157 791        |
| 2010    | 249 739        | 18 324        | 18 018        | 59         | 231 415        | 65 832        | 140 991        |
| 2011    | 257 322        | 17 566        | 17 280        | 116        | 239 756        | 63 076        | 149 476        |
| 2012 03 | 253 764        | 17 787        | 17 370        | 215        | 235 977        | 64 991        | 144 141        |
| 2012 04 | 254 583        | 17 867        | 17 379        | 237        | 236 716        | 64 533        | 145 411        |
| 2012 05 | 264 619        | 17 863        | 17 442        | 215        | 246 756        | 65 638        | 155 020        |
| 2012 06 | 261 384        | 17 654        | 17 294        | 156        | 243 730        | 64 653        | 152 808        |
| 2012 07 | 259 142        | 17 693        | 17 239        | 99         | 241 449        | 60 822        | 153 807        |
| 2012 08 | <b>262 017</b> | <b>17 489</b> | <b>17 185</b> | <b>110</b> | <b>244 528</b> | <b>63 664</b> | <b>153 708</b> |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |                |              |              |            |                |               |                |
|---------|----------------|--------------|--------------|------------|----------------|---------------|----------------|
| 2008    | 213 383        | 5 902        | 4 766        | 973        | 207 481        | 49 695        | 133 133        |
| 2009    | 210 545        | 6 176        | 4 239        | 1 836      | 204 369        | 42 946        | 140 224        |
| 2010    | 174 877        | 5 612        | 5 315        | 59         | 169 265        | 26 339        | 125 458        |
| 2011    | 182 906        | 3 682        | 3 400        | 116        | 179 224        | 23 481        | 136 186        |
| 2012 03 | 177 376        | 3 706        | 3 322        | 197        | 173 670        | 24 428        | 130 271        |
| 2012 04 | 178 352        | 3 663        | 3 322        | 225        | 174 689        | 23 853        | 132 148        |
| 2012 05 | 187 611        | 3 712        | 3 294        | 215        | 183 899        | 24 446        | 141 281        |
| 2012 06 | 187 114        | 3 642        | 3 286        | 152        | 183 472        | 25 844        | 139 167        |
| 2012 07 | 184 773        | 3 623        | 3 182        | 94         | 181 150        | 22 524        | 139 824        |
| 2012 08 | <b>188 055</b> | <b>3 451</b> | <b>3 157</b> | <b>103</b> | <b>184 604</b> | <b>25 265</b> | <b>139 989</b> |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |               |               |               |          |               |               |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|--------------|
| 2008    | 32 722        | 7 136         | 7 131         | —        | 25 586        | 20 497        | 2 389        |
| 2009    | 33 717        | 7 965         | 7 962         | —        | 25 752        | 20 757        | 2 480        |
| 2010    | 33 850        | 8 656         | 8 650         | —        | 25 194        | 20 266        | 2 260        |
| 2011    | 36 876        | 9 995         | 9 993         | —        | 26 881        | 20 730        | 3 295        |
| 2012 03 | 38 373        | 10 232        | 10 200        | 18       | 28 141        | 21 810        | 3 202        |
| 2012 04 | 38 252        | 10 442        | 10 297        | 12       | 27 810        | 21 711        | 2 828        |
| 2012 05 | 38 813        | 10 291        | 10 290        | —        | 28 522        | 22 047        | 3 276        |
| 2012 06 | 37 289        | 10 188        | 10 185        | 3        | 27 101        | 20 997        | 2 923        |
| 2012 07 | 36 601        | 10 109        | 10 097        | 4        | 26 492        | 20 320        | 2 940        |
| 2012 08 | <b>37 261</b> | <b>10 034</b> | <b>10 026</b> | <b>8</b> | <b>27 227</b> | <b>20 881</b> | <b>3 273</b> |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |              |              |          |              |              |           |
|---------|--------------|--------------|--------------|----------|--------------|--------------|-----------|
| 2008    | 2 984        | 867          | 867          | —        | 2 117        | 2 082        | 5         |
| 2009    | 3 233        | 842          | 842          | —        | 2 391        | 2 334        | 4         |
| 2010    | 3 324        | 929          | 929          | —        | 2 395        | 2 345        | 12        |
| 2011    | 3 554        | 984          | 984          | —        | 2 570        | 2 471        | 45        |
| 2012 03 | 3 418        | 951          | 951          | —        | 2 467        | 2 364        | 48        |
| 2012 04 | 3 334        | 953          | 953          | —        | 2 381        | 2 273        | 45        |
| 2012 05 | 3 284        | 996          | 996          | —        | 2 288        | 2 185        | 49        |
| 2012 06 | 3 311        | 994          | 994          | —        | 2 317        | 2 212        | 51        |
| 2012 07 | 3 248        | 976          | 976          | —        | 2 272        | 2 159        | 53        |
| 2012 08 | <b>3 297</b> | <b>1 013</b> | <b>1 013</b> | <b>—</b> | <b>2 284</b> | <b>2 172</b> | <b>52</b> |

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (99)

|         |               |            |            |          |               |              |              |
|---------|---------------|------------|------------|----------|---------------|--------------|--------------|
| 2008    | 25 616        | 361        | 333        | 11       | 25 255        | 10 185       | 11 659       |
| 2009    | 27 034        | 303        | 284        | 9        | 26 731        | 9 283        | 13 741       |
| 2010    | 22 871        | 286        | 284        | —        | 22 585        | 7 124        | 12 242       |
| 2011    | 19 582        | 222        | 220        | —        | 19 360        | 6 835        | 9 115        |
| 2012 03 | 20 579        | 212        | 210        | —        | 20 367        | 7 330        | 9 636        |
| 2012 04 | 20 457        | 212        | 211        | —        | 20 245        | 7 202        | 9 432        |
| 2012 05 | 20 165        | 211        | 210        | —        | 19 954        | 6 986        | 9 531        |
| 2012 06 | 20 470        | 206        | 206        | —        | 20 264        | 7 113        | 9 784        |
| 2012 07 | 20 908        | 206        | 206        | —        | 20 702        | 7 040        | 10 119       |
| 2012 08 | <b>19 876</b> | <b>202</b> | <b>202</b> | <b>—</b> | <b>19 674</b> | <b>6 663</b> | <b>9 568</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle                                      |  |     |              |  |     |              |  |              |     |   |    |    |
|----------------------------|--|--|-----|--------------|--|-----|--------------|--|--------------|-----|---|----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24<br/>Echéances – Détails des pages 23 et 24</i> |  |     |              |  |     |              |  |              |     |   |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total  | auf Sicht <sup>9</sup><br>à vue <sup>9</sup> |     |              | kündbar <sup>8</sup><br>dénouçables <sup>8</sup> |     |              | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>avec échéance jusqu'à 1 mois |              |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat<br>bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de<br>1 mois et jusqu'à 3 mois |    |    |
|                            |  | davon / dont                                 |     | davon / dont | davon / dont                                     |     | davon / dont |  | davon / dont |     | davon / dont  |    |    |
|                            |  | CHF  | USD |              | CHF  | USD | CHF          | USD  | CHF          | USD |   |    |    |
|                            | 48   | 49   | 50  | 51           | 52   | 53  | 54           | 55   | 56           | 57  | 58  | 59 | 60 |

#### Alle Banken<sup>9</sup> / Toutes les banques<sup>9</sup> (250)

|         |         |        |        |        |        |        |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2008    | 591 394 | 82 806 | 23 214 | 32 088 | 38 404 | 16 567 | 12 471 | 212 319 | 58 642 | 111 374 | 56 111 | 16 054 | 28 476 |
| 2009    | 556 012 | 34 129 | 4 515  | 13 513 | 74 409 | 29 451 | 28 474 | 199 612 | 58 484 | 102 408 | 57 055 | 14 477 | 29 342 |
| 2010    | 526 037 | 30 222 | 6 422  | 9 860  | 76 057 | 32 442 | 26 667 | 182 657 | 38 433 | 98 824  | 57 959 | 13 302 | 32 084 |
| 2011    | 525 084 | 17 058 | 2 540  | 6 317  | 73 539 | 29 862 | 26 184 | 198 982 | 37 689 | 113 629 | 69 228 | 16 096 | 36 741 |
| 2012 03 | 533 394 | 19 077 | 3 883  | 6 915  | 75 505 | 27 152 | 28 948 | 209 710 | 43 040 | 118 482 | 61 485 | 16 466 | 28 551 |
| 2012 04 | 540 271 | 19 223 | 3 589  | 7 101  | 78 962 | 26 978 | 31 124 | 207 255 | 40 954 | 116 042 | 65 378 | 17 395 | 31 185 |
| 2012 05 | 562 592 | 19 571 | 3 630  | 7 249  | 82 825 | 26 139 | 35 728 | 228 423 | 46 266 | 129 231 | 56 619 | 13 081 | 28 747 |
| 2012 06 | 562 761 | 18 444 | 3 503  | 6 835  | 81 449 | 26 633 | 33 313 | 225 464 | 42 570 | 132 675 | 61 431 | 15 431 | 30 590 |
| 2012 07 | 563 217 | 18 853 | 3 107  | 7 117  | 81 065 | 25 538 | 34 476 | 218 073 | 39 102 | 126 345 | 65 780 | 15 858 | 33 533 |
| 2012 08 | 557 107 | 16 986 | 2 864  | 5 697  | 79 937 | 26 636 | 33 473 | 227 318 | 43 204 | 132 056 | 58 898 | 13 692 | 28 879 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |        |        |        |         |        |         |        |       |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|-------|--------|
| 2008    | 389 867 | 48 964 | 10 852 | 19 758 | 11 546 | 30     | 5 690  | 159 302 | 42 422 | 92 143  | 32 821 | 6 518 | 20 715 |
| 2009    | 351 760 | 27 443 | 1 996  | 11 541 | 23 101 | 7 135  | 8 319  | 145 982 | 41 279 | 82 686  | 31 810 | 4 737 | 21 053 |
| 2010    | 318 582 | 22 111 | 3 088  | 7 523  | 27 556 | 10 588 | 9 052  | 124 482 | 20 673 | 76 601  | 33 383 | 4 527 | 22 849 |
| 2011    | 319 368 | 11 251 | 585    | 4 205  | 27 929 | 9 229  | 10 186 | 138 517 | 20 151 | 89 771  | 41 762 | 5 565 | 27 799 |
| 2012 03 | 321 732 | 12 198 | 836    | 4 908  | 26 469 | 6 566  | 10 279 | 145 977 | 22 756 | 93 819  | 33 784 | 5 961 | 19 150 |
| 2012 04 | 332 137 | 12 460 | 899    | 5 144  | 28 786 | 6 488  | 11 449 | 148 198 | 22 831 | 93 505  | 36 686 | 5 967 | 22 150 |
| 2012 05 | 347 678 | 12 008 | 945    | 4 562  | 32 135 | 5 894  | 14 927 | 159 891 | 24 683 | 103 506 | 32 310 | 4 426 | 20 040 |
| 2012 06 | 349 735 | 11 843 | 1 027  | 4 453  | 31 117 | 6 396  | 13 659 | 160 775 | 23 995 | 106 674 | 35 792 | 5 644 | 22 263 |
| 2012 07 | 349 111 | 11 773 | 757    | 4 462  | 30 435 | 6 298  | 13 390 | 155 141 | 22 645 | 100 567 | 38 441 | 5 221 | 24 281 |
| 2012 08 | 345 235 | 10 259 | 588    | 3 641  | 30 190 | 6 588  | 13 828 | 160 828 | 25 295 | 105 025 | 34 705 | 4 969 | 19 951 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |       |    |        |       |       |        |        |       |       |       |     |
|---------|--------|-------|-------|----|--------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|
| 2008    | 44 944 | 4 817 | 4 584 | 88 | 9 355  | 7 082 | 1 660 | 8 426  | 6 948  | 774   | 3 379 | 2 787 | 187 |
| 2009    | 45 928 | 1 235 | 1 181 | 16 | 10 753 | 8 269 | 1 804 | 9 115  | 8 000  | 618   | 3 724 | 2 967 | 245 |
| 2010    | 47 046 | 1 007 | 973   | 1  | 10 278 | 7 985 | 1 549 | 9 582  | 8 201  | 650   | 3 803 | 3 043 | 276 |
| 2011    | 50 100 | 435   | 424   | 1  | 9 944  | 7 429 | 1 860 | 10 227 | 8 113  | 1 371 | 5 710 | 4 674 | 442 |
| 2012 03 | 52 157 | 1 124 | 1 103 | 2  | 9 747  | 7 198 | 1 902 | 11 523 | 9 612  | 1 177 | 6 133 | 5 002 | 269 |
| 2012 04 | 51 547 | 818   | 798   | 6  | 9 890  | 7 323 | 1 751 | 10 640 | 8 635  | 980   | 6 334 | 5 311 | 452 |
| 2012 05 | 52 016 | 879   | 832   | 3  | 9 772  | 7 279 | 1 937 | 13 190 | 11 031 | 1 175 | 4 166 | 3 205 | 494 |
| 2012 06 | 50 425 | 660   | 639   | 2  | 9 739  | 7 462 | 1 657 | 9 641  | 7 757  | 1 151 | 5 952 | 4 815 | 471 |
| 2012 07 | 49 624 | 385   | 369   | 3  | 9 315  | 6 877 | 1 774 | 9 295  | 7 447  | 1 004 | 6 180 | 5 195 | 358 |
| 2012 08 | 50 303 | 606   | 581   | 3  | 10 008 | 7 467 | 1 977 | 11 069 | 8 809  | 1 274 | 4 001 | 3 311 | 239 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |       |   |       |       |    |     |     |    |     |     |    |
|---------|-------|-------|-------|---|-------|-------|----|-----|-----|----|-----|-----|----|
| 2008    | 6 360 | 1 036 | 1 002 | 5 | 2 765 | 2 750 | 4  | 390 | 379 | 2  | 338 | 330 | 4  |
| 2009    | 6 385 | 125   | 106   | 1 | 3 185 | 3 131 | 11 | 521 | 504 | 2  | 313 | 308 | 0  |
| 2010    | 6 254 | 169   | 156   | 1 | 2 859 | 2 831 | 7  | 571 | 549 | 3  | 359 | 358 | 0  |
| 2011    | 6 724 | 296   | 281   | 1 | 2 686 | 2 656 | 6  | 563 | 548 | 9  | 502 | 459 | 39 |
| 2012 03 | 6 750 | 478   | 465   | 1 | 2 325 | 2 288 | 8  | 642 | 627 | 9  | 535 | 487 | 39 |
| 2012 04 | 6 677 | 473   | 459   | 1 | 2 250 | 2 204 | 5  | 568 | 520 | 44 | 508 | 494 | 4  |
| 2012 05 | 6 650 | 539   | 525   | 1 | 2 092 | 2 054 | 8  | 754 | 732 | 12 | 323 | 280 | 39 |
| 2012 06 | 6 682 | 558   | 543   | 3 | 2 111 | 2 077 | 7  | 557 | 544 | 6  | 507 | 458 | 42 |
| 2012 07 | 6 641 | 559   | 546   | 2 | 2 086 | 2 037 | 8  | 486 | 439 | 44 | 576 | 555 | 6  |
| 2012 08 | 6 718 | 92    | 81    | 1 | 2 555 | 2 512 | 8  | 694 | 669 | 14 | 461 | 413 | 38 |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (99)

|         |         |        |       |       |        |       |        |        |       |        |        |       |       |
|---------|---------|--------|-------|-------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|
| 2008    | 95 253  | 16 475 | 2 203 | 9 001 | 7 798  | 1 794 | 4 615  | 29 891 | 4 403 | 12 878 | 12 217 | 2 921 | 5 248 |
| 2009    | 99 506  | 2 628  | 353   | 1 224 | 23 588 | 3 298 | 15 262 | 31 408 | 4 247 | 15 075 | 13 084 | 2 849 | 5 491 |
| 2010    | 102 067 | 2 062  | 250   | 1 160 | 23 967 | 3 967 | 14 169 | 34 341 | 4 005 | 17 058 | 13 791 | 2 003 | 7 176 |
| 2011    | 94 617  | 1 967  | 206   | 1 194 | 21 726 | 3 733 | 12 117 | 33 191 | 3 526 | 16 668 | 14 035 | 1 743 | 6 559 |
| 2012 03 | 97 258  | 1 863  | 231   | 1 136 | 25 036 | 4 087 | 14 622 | 34 604 | 4 056 | 17 750 | 13 420 | 1 472 | 6 909 |
| 2012 04 | 97 811  | 2 218  | 177   | 1 385 | 26 261 | 3 948 | 15 797 | 33 986 | 3 639 | 17 177 | 13 398 | 1 695 | 6 277 |
| 2012 05 | 100 945 | 2 483  | 183   | 1 779 | 26 756 | 3 719 | 16 677 | 37 460 | 3 648 | 18 944 | 12 186 | 1 534 | 6 178 |
| 2012 06 | 99 876  | 2 291  | 161   | 1 543 | 26 298 | 3 856 | 15 465 | 36 318 | 3 410 | 19 034 | 12 347 | 1 498 | 5 794 |
| 2012 07 | 102 180 | 2 373  | 159   | 1 593 | 27 277 | 3 583 | 16 890 | 36 623 | 3 767 | 18 816 | 12 841 | 1 391 | 6 222 |
| 2012 08 | 100 089 | 2 143  | 132   | 1 457 | 25 682 | 3 507 | 15 535 | 37 614 | 3 524 | 19 262 | 12 861 | 1 759 | 6 705 |

<sup>8</sup> Ab Juni 2009 verbuchen sämtliche Banken die Kontokorrentkredite und die Baukredite unter *kündbar*; bis Mai 2009 sind diese Kreditarten teilweise unter *auf Sicht* verbucht worden. Einzelne Banken haben die Verbuchung bereits von März auf April 2009 angepasst.

A partir de juin 2009, toutes les banques comptabilisent les crédits en compte courant et les crédits de construction sous «dénouçables»; jusqu'en mai 2009, ces crédits figuraient en partie sous «à vue». Quelques banques ont déjà procédé à cette adaptation à partir d'avril 2009.

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite                   |     |    |  |     |    |   |     |    |
|----------------------------|---|-----|----|--|-----|----|---|-----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seiten 23 und 24<br>Échéances – Détails des pages 23 et 24            |     |    |  |     |    |   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |
|                            | davon / dont  |     |    | davon / dont   |     |    | davon / dont  |     |    |
|                            | CHF   | USD |    | CHF  | USD |    | CHF   | USD |    |
|                            | 61  | 62  | 63 | 64   | 65  | 66 | 67  | 68  | 69 |

## Alle Banken <sup>11</sup> / Toutes les banques <sup>11</sup> (250)

|         |        |        |        |         |        |        |        |        |        |
|---------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 2008    | 67 764 | 17 962 | 28 685 | 87 820  | 29 511 | 48 705 | 46 170 | 10 158 | 31 043 |
| 2009    | 43 636 | 15 277 | 17 118 | 106 463 | 31 912 | 63 759 | 40 708 | 9 957  | 25 326 |
| 2010    | 44 543 | 15 615 | 18 510 | 96 791  | 31 317 | 56 004 | 37 808 | 10 628 | 22 622 |
| 2011    | 44 053 | 16 251 | 18 583 | 89 481  | 31 456 | 46 716 | 32 743 | 10 743 | 19 196 |
| 2012 03 | 53 226 | 14 302 | 28 994 | 74 468  | 31 543 | 31 346 | 39 923 | 11 254 | 25 085 |
| 2012 04 | 56 263 | 14 650 | 30 903 | 73 784  | 31 527 | 32 031 | 39 405 | 11 320 | 24 803 |
| 2012 05 | 58 091 | 14 446 | 31 953 | 75 982  | 31 398 | 33 652 | 41 081 | 11 356 | 26 844 |
| 2012 06 | 59 331 | 16 366 | 30 741 | 76 165  | 31 099 | 33 218 | 40 477 | 11 458 | 26 374 |
| 2012 07 | 60 767 | 15 840 | 32 049 | 77 667  | 31 173 | 34 186 | 41 013 | 11 464 | 27 456 |
| 2012 08 | 57 024 | 15 271 | 28 960 | 76 225  | 30 781 | 33 356 | 40 720 | 11 603 | 27 063 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |       |        |        |       |        |        |       |        |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|
| 2008    | 42 544 | 6 910 | 20 603 | 60 113 | 9 339 | 43 664 | 34 578 | 2 786 | 28 468 |
| 2009    | 20 444 | 5 070 | 10 150 | 73 950 | 8 685 | 57 273 | 29 030 | 2 061 | 23 272 |
| 2010    | 20 046 | 4 880 | 9 984  | 65 133 | 7 709 | 50 981 | 25 871 | 2 187 | 20 636 |
| 2011    | 20 251 | 5 082 | 10 732 | 56 972 | 7 555 | 41 456 | 22 685 | 2 020 | 18 665 |
| 2012 03 | 32 243 | 4 838 | 22 203 | 41 577 | 7 243 | 26 312 | 29 485 | 2 116 | 24 610 |
| 2012 04 | 35 067 | 4 979 | 24 157 | 41 846 | 7 401 | 27 460 | 29 096 | 2 133 | 24 345 |
| 2012 05 | 36 276 | 4 928 | 24 651 | 44 320 | 7 342 | 29 371 | 30 739 | 2 110 | 26 350 |
| 2012 06 | 35 610 | 5 284 | 23 333 | 44 544 | 7 389 | 28 673 | 30 054 | 2 049 | 25 895 |
| 2012 07 | 37 271 | 5 213 | 24 392 | 45 690 | 7 334 | 29 659 | 30 361 | 1 970 | 26 950 |
| 2012 08 | 34 762 | 5 085 | 21 977 | 44 511 | 7 219 | 28 958 | 29 980 | 1 968 | 26 595 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |     |        |        |     |       |       |    |
|---------|-------|-------|-----|--------|--------|-----|-------|-------|----|
| 2008    | 5 232 | 4 843 | 137 | 9 996  | 9 183  | 82  | 3 739 | 3 520 | —  |
| 2009    | 4 780 | 4 287 | 113 | 11 621 | 10 840 | 42  | 4 699 | 4 516 | 12 |
| 2010    | 4 933 | 4 466 | 97  | 12 520 | 11 709 | 96  | 4 922 | 4 823 | 11 |
| 2011    | 5 542 | 4 901 | 119 | 12 673 | 11 761 | 128 | 5 569 | 5 495 | 10 |
| 2012 03 | 4 495 | 3 899 | 267 | 13 147 | 12 014 | 159 | 5 989 | 5 897 | 9  |
| 2012 04 | 4 819 | 4 149 | 174 | 13 001 | 11 987 | 102 | 6 044 | 5 958 | 5  |
| 2012 05 | 5 039 | 4 239 | 174 | 12 909 | 11 865 | 96  | 6 060 | 5 979 | 1  |
| 2012 06 | 5 648 | 4 887 | 168 | 12 579 | 11 513 | 93  | 6 208 | 6 123 | 4  |
| 2012 07 | 5 466 | 4 620 | 303 | 12 716 | 11 569 | 123 | 6 267 | 6 183 | 5  |
| 2012 08 | 5 347 | 4 511 | 323 | 12 837 | 11 705 | 79  | 6 435 | 6 350 | 4  |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |     |   |       |       |   |     |     |   |
|---------|-----|-----|---|-------|-------|---|-----|-----|---|
| 2008    | 559 | 540 | 0 | 972   | 963   | — | 299 | 299 | — |
| 2009    | 579 | 553 | 0 | 1 262 | 1 253 | — | 400 | 400 | — |
| 2010    | 547 | 512 | 3 | 1 326 | 1 306 | 5 | 422 | 421 | — |
| 2011    | 624 | 589 | 3 | 1 606 | 1 587 | 2 | 448 | 449 | — |
| 2012 03 | 586 | 558 | 1 | 1 704 | 1 685 | 2 | 480 | 481 | — |
| 2012 04 | 676 | 647 | 1 | 1 719 | 1 701 | 2 | 484 | 484 | — |
| 2012 05 | 705 | 671 | 1 | 1 749 | 1 734 | 2 | 490 | 490 | — |
| 2012 06 | 751 | 718 | 3 | 1 707 | 1 688 | 0 | 491 | 491 | — |
| 2012 07 | 701 | 672 | 4 | 1 715 | 1 696 | — | 518 | 518 | — |
| 2012 08 | 661 | 635 | 4 | 1 736 | 1 717 | — | 518 | 518 | — |

## Ausländische Banken <sup>12</sup> / Banques étrangères <sup>12</sup> (99)

|         |        |       |       |        |       |       |       |       |       |
|---------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 12 126 | 2 130 | 6 159 | 11 017 | 5 591 | 4 055 | 5 730 | 2 750 | 2 078 |
| 2009    | 11 112 | 2 208 | 4 943 | 12 988 | 5 620 | 5 688 | 4 698 | 1 917 | 1 754 |
| 2010    | 11 715 | 1 977 | 6 567 | 10 773 | 4 760 | 4 249 | 5 417 | 2 083 | 1 968 |
| 2011    | 10 206 | 2 072 | 5 320 | 10 420 | 4 456 | 4 172 | 3 072 | 1 889 | 500   |
| 2012 03 | 9 273  | 1 764 | 4 760 | 10 038 | 4 486 | 3 774 | 3 024 | 1 890 | 461   |
| 2012 04 | 9 026  | 1 895 | 4 493 | 10 042 | 4 489 | 3 757 | 2 880 | 1 909 | 449   |
| 2012 05 | 9 463  | 1 826 | 4 929 | 9 732  | 4 466 | 3 435 | 2 866 | 1 917 | 490   |
| 2012 06 | 9 736  | 1 840 | 5 032 | 10 084 | 4 509 | 3 737 | 2 803 | 1 952 | 458   |
| 2012 07 | 9 885  | 1 735 | 5 314 | 10 236 | 4 493 | 3 759 | 2 944 | 1 939 | 490   |
| 2012 08 | 8 992  | 1 529 | 4 747 | 9 935  | 4 150 | 3 703 | 2 862 | 1 913 | 449   |

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |                    | Restlaufzeiten – Details zu Seite 25<br>Echéances – Détails de la page 25 |     |                        |              |     |  |     |              |     |   |    |              |
|----------------------------|---|--------------------|---|-----|------------------------|--------------|-----|--|-----|--------------|-----|---|----|--------------|
|                            | Total   | auf Sicht<br>à vue | davon / dont  |     | kündbar<br>dénonçables | davon / dont |     | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>avec échéance jusqu'à 1 mois |     | davon / dont |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat<br>bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de<br>1 mois et jusqu'à 3 mois |    | davon / dont |
| CHF                        |   |                    | USD   | CHF |                        | USD          | CHF | USD  | CHF | USD          | CHF | USD   |    |              |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 70  | 71                 | 72  | 73  | 74                     | 75           | 76  | 77   | 78  | 79           | 80  | 81  | 82 |              |

#### Alle Banken <sup>11</sup> / Toutes les banques <sup>11</sup> (250)

|         |         |        |        |    |         |         |    |        |        |       |        |        |     |
|---------|---------|--------|--------|----|---------|---------|----|--------|--------|-------|--------|--------|-----|
| 2008    | 703 928 | 22 768 | 22 663 | 11 | 176 034 | 175 936 | 84 | 36 237 | 30 572 | 2 222 | 27 516 | 26 616 | 91  |
| 2009    | 735 907 | 7 606  | 7 578  | 18 | 117 930 | 117 722 | 99 | 41 291 | 38 353 | 263   | 31 042 | 30 343 | 89  |
| 2010    | 769 318 | 8 065  | 8 060  | 0  | 102 057 | 101 962 | 1  | 55 234 | 52 425 | 160   | 40 733 | 39 492 | 177 |
| 2011    | 811 413 | 6 677  | 6 669  | 0  | 94 690  | 93 686  | 97 | 56 576 | 53 200 | 320   | 45 077 | 43 335 | 98  |
| 2012 03 | 820 774 | 6 365  | 6 359  | 1  | 92 856  | 91 755  | 94 | 57 021 | 52 993 | 334   | 39 258 | 37 777 | 163 |
| 2012 04 | 824 248 | 5 173  | 5 167  | 1  | 92 399  | 91 261  | 69 | 52 127 | 48 847 | 351   | 44 341 | 41 805 | 198 |
| 2012 05 | 827 901 | 5 191  | 5 184  | 1  | 91 685  | 90 490  | 84 | 63 928 | 59 781 | 428   | 32 166 | 30 085 | 112 |
| 2012 06 | 830 377 | 6 523  | 6 505  | 1  | 90 308  | 89 006  | 96 | 56 028 | 51 953 | 329   | 37 735 | 36 002 | 151 |
| 2012 07 | 834 441 | 4 718  | 4 710  | 1  | 89 353  | 87 997  | 95 | 51 367 | 47 753 | 371   | 45 400 | 43 075 | 217 |
| 2012 08 | 837 302 | 4 682  | 4 673  | 2  | 89 111  | 87 703  | 79 | 49 420 | 45 604 | 355   | 36 401 | 34 267 | 179 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |       |       |   |        |        |    |        |        |       |        |        |    |
|---------|---------|-------|-------|---|--------|--------|----|--------|--------|-------|--------|--------|----|
| 2008    | 235 648 | 639   | 639   | — | 41 393 | 41 392 | —  | 21 814 | 17 417 | 2 121 | 11 536 | 11 261 | 22 |
| 2009    | 234 410 | 1 190 | 1 190 | — | 35 341 | 35 341 | —  | 22 391 | 20 890 | 168   | 13 327 | 13 188 | 26 |
| 2010    | 236 206 | 2 743 | 2 742 | — | 34 517 | 34 517 | —  | 26 503 | 25 484 | 89    | 14 388 | 14 086 | 88 |
| 2011    | 243 827 | 3 521 | 3 521 | — | 37 522 | 36 704 | 96 | 27 014 | 25 996 | 113   | 16 538 | 16 053 | 18 |
| 2012 03 | 246 408 | 3 944 | 3 945 | — | 38 467 | 37 521 | 94 | 28 003 | 26 476 | 161   | 15 797 | 15 553 | 19 |
| 2012 04 | 250 780 | 3 487 | 3 487 | — | 38 922 | 37 941 | 68 | 27 864 | 26 781 | 151   | 18 345 | 17 374 | 67 |
| 2012 05 | 251 934 | 3 652 | 3 652 | — | 39 083 | 38 048 | 84 | 32 634 | 31 112 | 213   | 13 699 | 13 050 | 13 |
| 2012 06 | 252 206 | 4 389 | 4 390 | — | 39 041 | 37 935 | 95 | 28 634 | 27 405 | 143   | 15 939 | 15 375 | 75 |
| 2012 07 | 253 769 | 3 390 | 3 390 | — | 39 251 | 38 099 | 95 | 27 587 | 26 574 | 198   | 20 079 | 19 202 | 80 |
| 2012 08 | 254 293 | 3 343 | 3 342 | — | 39 501 | 38 329 | 79 | 20 684 | 19 358 | 189   | 15 158 | 14 731 | 12 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |        |        |   |        |        |   |        |        |   |        |        |   |
|---------|---------|--------|--------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|
| 2008    | 230 263 | 13 814 | 13 812 | — | 51 059 | 51 054 | — | 6 972  | 6 961  | 3 | 8 351  | 8 331  | 0 |
| 2009    | 246 158 | 2 466  | 2 466  | 0 | 29 610 | 29 608 | 0 | 10 046 | 10 032 | 3 | 8 997  | 8 960  | 1 |
| 2010    | 260 478 | 1 206  | 1 206  | 0 | 23 050 | 23 049 | — | 14 223 | 14 203 | 3 | 12 488 | 12 463 | — |
| 2011    | 276 147 | 1 648  | 1 648  | — | 17 808 | 17 806 | — | 13 413 | 13 398 | 2 | 14 467 | 14 426 | 3 |
| 2012 03 | 280 148 | 1 017  | 1 016  | — | 17 050 | 17 044 | — | 14 263 | 14 242 | 3 | 11 463 | 11 421 | 0 |
| 2012 04 | 281 178 | 668    | 668    | — | 16 630 | 16 625 | — | 11 721 | 11 701 | 3 | 13 644 | 13 601 | 3 |
| 2012 05 | 281 944 | 631    | 631    | — | 16 154 | 16 149 | — | 16 010 | 15 958 | 4 | 9 278  | 9 270  | 3 |
| 2012 06 | 282 731 | 945    | 945    | — | 15 807 | 15 803 | — | 13 251 | 13 233 | 3 | 11 800 | 11 751 | — |
| 2012 07 | 284 010 | 401    | 401    | — | 15 305 | 15 300 | — | 11 504 | 11 483 | 3 | 13 705 | 13 659 | 1 |
| 2012 08 | 285 135 | 485    | 485    | — | 15 054 | 15 049 | — | 15 492 | 15 433 | 3 | 10 375 | 10 352 | 1 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |       |       |   |        |        |   |       |       |   |       |       |   |
|---------|--------|-------|-------|---|--------|--------|---|-------|-------|---|-------|-------|---|
| 2008    | 69 183 | 4 264 | 4 264 | — | 21 545 | 21 545 | — | 1 448 | 1 448 | 0 | 2 381 | 2 381 | — |
| 2009    | 72 877 | 238   | 238   | — | 14 594 | 14 594 | — | 1 949 | 1 949 | — | 2 980 | 2 981 | 0 |
| 2010    | 76 609 | 630   | 629   | — | 12 005 | 12 005 | — | 3 647 | 3 648 | — | 4 395 | 4 395 | — |
| 2011    | 79 517 | 790   | 790   | — | 10 003 | 10 003 | — | 4 872 | 4 872 | — | 4 398 | 4 398 | — |
| 2012 03 | 79 997 | 762   | 762   | — | 9 212  | 9 212  | — | 4 649 | 4 648 | — | 3 876 | 3 872 | — |
| 2012 04 | 80 243 | 585   | 585   | — | 9 150  | 9 150  | — | 3 902 | 3 901 | — | 3 906 | 3 901 | — |
| 2012 05 | 80 530 | 573   | 572   | — | 9 045  | 9 045  | — | 4 907 | 4 903 | — | 2 733 | 2 730 | — |
| 2012 06 | 80 772 | 756   | 756   | — | 8 807  | 8 808  | — | 4 239 | 4 237 | — | 3 342 | 3 342 | — |
| 2012 07 | 81 060 | 502   | 502   | — | 8 576  | 8 576  | — | 3 752 | 3 752 | — | 3 757 | 3 757 | — |
| 2012 08 | 81 313 | 542   | 542   | — | 8 628  | 8 628  | — | 3 753 | 3 753 | — | 2 958 | 2 952 | — |

#### Ausländische Banken <sup>12</sup> / Banques étrangères <sup>12</sup> (99)

|         |        |     |     |    |       |       |    |       |       |     |       |       |     |
|---------|--------|-----|-----|----|-------|-------|----|-------|-------|-----|-------|-------|-----|
| 2008    | 19 536 | 975 | 876 | 11 | 2 816 | 2 729 | 84 | 3 060 | 1 885 | 92  | 1 441 | 883   | 51  |
| 2009    | 21 795 | 310 | 284 | 18 | 1 969 | 1 792 | 99 | 3 669 | 2 363 | 88  | 2 258 | 1 771 | 61  |
| 2010    | 23 944 | 74  | 72  | —  | 3 623 | 3 537 | 1  | 3 999 | 2 424 | 62  | 2 586 | 1 710 | 87  |
| 2011    | 27 002 | 65  | 59  | —  | 3 903 | 3 728 | 1  | 4 266 | 2 255 | 131 | 2 814 | 1 757 | 76  |
| 2012 03 | 27 009 | 239 | 236 | 1  | 3 648 | 3 502 | —  | 4 266 | 2 116 | 123 | 2 534 | 1 580 | 141 |
| 2012 04 | 26 964 | 297 | 294 | 1  | 3 497 | 3 349 | 1  | 3 995 | 2 182 | 158 | 3 123 | 1 798 | 119 |
| 2012 05 | 27 525 | 291 | 285 | 1  | 3 576 | 3 424 | —  | 4 612 | 2 475 | 169 | 2 612 | 1 315 | 87  |
| 2012 06 | 27 677 | 300 | 284 | 1  | 3 417 | 3 230 | 1  | 4 830 | 2 462 | 135 | 2 384 | 1 369 | 72  |
| 2012 07 | 27 801 | 295 | 288 | 1  | 3 572 | 3 374 | —  | 4 066 | 1 939 | 135 | 3 000 | 1 735 | 135 |
| 2012 08 | 27 866 | 272 | 265 | 2  | 3 585 | 3 354 | —  | 4 438 | 2 430 | 128 | 2 766 | 1 338 | 165 |

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen – Fortsetzung<br>Créances hypothécaires – Suite |     | Restlaufzeiten – Details zu Seite 25<br>Échéances – Détails de la page 25 |     | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans |     | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |  |
|----------------------------|---|-----|---|-----|--|-----|---|-----|----|--|
|                            | davon / dont  |     | davon / dont  |     | davon / dont   |     | davon / dont  |     |    |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | CHF   | USD | CHF   | USD | CHF  | USD | CHF   | USD |    |  |
|                            | 83  | 84  | 85  | 86  | 87   | 88  | 89  | 90  | 91 |  |

## Alle Banken <sup>13</sup> / Toutes les banques <sup>13</sup> (250)

|         |                |                |           |                |                |            |                |                |           |
|---------|----------------|----------------|-----------|----------------|----------------|------------|----------------|----------------|-----------|
| 2008    | 65 571         | 64 964         | 118       | 288 725        | 286 786        | 92         | 87 076         | 86 497         | 31        |
| 2009    | 75 485         | 74 388         | 148       | 360 026        | 359 209        | 99         | 102 528        | 102 151        | 29        |
| 2010    | 77 907         | 77 305         | 53        | 366 397        | 365 866        | 41         | 118 924        | 118 535        | 26        |
| 2011    | 80 028         | 78 875         | 241       | 394 970        | 394 091        | 120        | 133 394        | 133 036        | 26        |
| 2012 03 | 91 812         | 90 839         | 96        | 396 340        | 395 336        | 115        | 137 122        | 136 743        | 40        |
| 2012 04 | 94 760         | 93 940         | 77        | 395 946        | 394 985        | 111        | 139 501        | 139 125        | 40        |
| 2012 05 | 96 401         | 95 469         | 160       | 397 194        | 396 212        | 120        | 141 336        | 140 958        | 43        |
| 2012 06 | 99 182         | 98 254         | 195       | 397 430        | 396 092        | 122        | 143 170        | 142 815        | 42        |
| 2012 07 | 98 417         | 97 457         | 130       | 398 311        | 396 682        | 123        | 146 875        | 146 520        | 45        |
| 2012 08 | <b>103 482</b> | <b>102 556</b> | <b>80</b> | <b>404 779</b> | <b>403 185</b> | <b>104</b> | <b>149 429</b> | <b>149 076</b> | <b>44</b> |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |               |               |           |                |                |          |               |               |          |
|---------|---------------|---------------|-----------|----------------|----------------|----------|---------------|---------------|----------|
| 2008    | 23 290        | 23 149        | 4         | 102 304        | 100 752        | 34       | 34 673        | 34 322        | —        |
| 2009    | 23 662        | 23 189        | 92        | 101 848        | 101 531        | 9        | 36 652        | 36 651        | —        |
| 2010    | 19 861        | 19 736        | 2         | 98 833         | 98 749         | 8        | 39 362        | 39 362        | —        |
| 2011    | 21 660        | 21 271        | 62        | 97 010         | 96 851         | 16       | 40 562        | 40 561        | —        |
| 2012 03 | 22 777        | 22 479        | 9         | 96 386         | 96 124         | 17       | 41 032        | 41 032        | —        |
| 2012 04 | 23 934        | 23 656        | 6         | 95 774         | 95 505         | 17       | 42 452        | 42 452        | —        |
| 2012 05 | 24 278        | 24 036        | 5         | 95 802         | 95 527         | 19       | 42 786        | 42 785        | 1        |
| 2012 06 | 24 457        | 24 270        | 8         | 96 631         | 96 080         | 24       | 43 114        | 43 112        | 1        |
| 2012 07 | 23 199        | 23 031        | 12        | 96 297         | 95 460         | 22       | 43 965        | 43 964        | 1        |
| 2012 08 | <b>29 665</b> | <b>29 466</b> | <b>12</b> | <b>101 279</b> | <b>100 449</b> | <b>8</b> | <b>44 664</b> | <b>44 663</b> | <b>1</b> |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |               |               |          |                |                |          |               |               |          |
|---------|---------------|---------------|----------|----------------|----------------|----------|---------------|---------------|----------|
| 2008    | 22 539        | 22 539        | —        | 98 470         | 98 454         | 2        | 29 059        | 29 060        | —        |
| 2009    | 26 427        | 26 418        | 2        | 132 122        | 132 109        | 0        | 36 490        | 36 486        | —        |
| 2010    | 30 075        | 30 069        | 1        | 136 629        | 136 615        | 0        | 42 806        | 42 803        | —        |
| 2011    | 30 058        | 30 053        | 1        | 148 726        | 148 716        | 0        | 50 027        | 50 025        | —        |
| 2012 03 | 35 584        | 35 581        | 3        | 148 804        | 148 791        | 0        | 51 968        | 51 963        | —        |
| 2012 04 | 36 741        | 36 735        | 1        | 148 917        | 148 904        | 0        | 52 856        | 52 852        | —        |
| 2012 05 | 37 218        | 37 209        | 1        | 149 046        | 149 032        | 0        | 53 608        | 53 603        | —        |
| 2012 06 | 38 206        | 38 203        | 1        | 148 297        | 148 285        | 0        | 54 424        | 54 419        | —        |
| 2012 07 | 38 710        | 38 706        | 0        | 148 331        | 148 318        | 0        | 56 055        | 56 048        | 1        |
| 2012 08 | <b>38 013</b> | <b>38 006</b> | <b>0</b> | <b>148 559</b> | <b>148 546</b> | <b>0</b> | <b>57 156</b> | <b>57 150</b> | <b>1</b> |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |               |               |          |               |               |          |               |               |          |
|---------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|----------|
| 2008    | 5 949         | 5 944         | —        | 28 864        | 28 864        | —        | 4 732         | 4 731         | —        |
| 2009    | 8 544         | 8 540         | —        | 38 305        | 38 306        | —        | 6 267         | 6 266         | —        |
| 2010    | 8 627         | 8 624         | —        | 39 303        | 39 302        | —        | 8 002         | 8 003         | —        |
| 2011    | 8 871         | 8 858         | —        | 41 664        | 41 664        | —        | 8 919         | 8 920         | —        |
| 2012 03 | 10 452        | 10 438        | —        | 41 874        | 41 873        | —        | 9 172         | 9 172         | —        |
| 2012 04 | 10 766        | 10 754        | —        | 42 508        | 42 507        | —        | 9 426         | 9 427         | —        |
| 2012 05 | 10 867        | 10 855        | —        | 42 809        | 42 809        | —        | 9 597         | 9 597         | —        |
| 2012 06 | 11 462        | 11 447        | —        | 42 571        | 42 569        | —        | 9 595         | 9 595         | —        |
| 2012 07 | 11 372        | 11 354        | —        | 43 030        | 43 030        | —        | 10 070        | 10 070        | —        |
| 2012 08 | <b>11 124</b> | <b>11 113</b> | <b>—</b> | <b>44 040</b> | <b>44 039</b> | <b>—</b> | <b>10 268</b> | <b>10 268</b> | <b>—</b> |

## Ausländische Banken <sup>14</sup> / Banques étrangères <sup>14</sup> (99)

|         |              |              |           |              |              |           |              |              |           |
|---------|--------------|--------------|-----------|--------------|--------------|-----------|--------------|--------------|-----------|
| 2008    | 1 967        | 1 532        | 114       | 4 949        | 4 596        | 56        | 4 331        | 4 105        | 31        |
| 2009    | 2 572        | 2 013        | 53        | 6 187        | 5 738        | 78        | 4 830        | 4 460        | 29        |
| 2010    | 2 010        | 1 583        | 41        | 6 263        | 5 871        | 30        | 5 390        | 5 002        | 26        |
| 2011    | 2 588        | 1 979        | 174       | 7 120        | 6 435        | 99        | 6 245        | 5 889        | 26        |
| 2012 03 | 2 783        | 2 243        | 76        | 7 234        | 6 534        | 93        | 6 305        | 5 947        | 24        |
| 2012 04 | 2 606        | 2 182        | 70        | 7 215        | 6 566        | 89        | 6 230        | 5 873        | 24        |
| 2012 05 | 2 815        | 2 253        | 153       | 7 338        | 6 674        | 95        | 6 281        | 5 928        | 25        |
| 2012 06 | 2 900        | 2 289        | 186       | 7 471        | 6 726        | 94        | 6 376        | 6 044        | 25        |
| 2012 07 | 2 967        | 2 299        | 110       | 7 543        | 6 794        | 96        | 6 358        | 6 027        | 25        |
| 2012 08 | <b>2 925</b> | <b>2 307</b> | <b>61</b> | <b>7 477</b> | <b>6 758</b> | <b>92</b> | <b>6 403</b> | <b>6 075</b> | <b>24</b> |

<sup>13</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>14</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |  |     |   |     |  |     |   |   |    |    |    |    |
|----------------------------|--|--|-----|---|-----|--|-----|---|---|----|----|----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 30<br>Échéances – Détails de la page 30            |  |     |   |     |  |     |   |   |    |    |    |    |
|                            | Total  | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat<br>bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus<br>de 1 mois et jusqu'à 3 mois |     | mit Restlaufzeit über 3 Monate<br>bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus<br>de 3 mois et jusqu'à 1 an |     | mit Restlaufzeit über 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 1 an |   |    |    |    |    |
|                            |  | davon / dont   |     | davon / dont  |     | davon / dont   |     | davon / dont  |   |    |    |    |    |
|                            | CHF  | USD  | CHF | USD   | CHF | USD  | CHF | USD   |   |    |    |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2  | 3   | 4   | 5   | 6  | 7   | 8   | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |

## Alle Banken <sup>1</sup> / Toutes les banques <sup>1</sup> (250)

|         |         |        |       |        |        |       |        |        |       |        |       |       |       |
|---------|---------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 2008    | 93 413  | 39 327 | 790   | 23 643 | 33 874 | 1 880 | 25 481 | 18 216 | 1 700 | 9 977  | 1 997 | 241   | 710   |
| 2009    | 62 783  | 20 877 | 750   | 14 456 | 13 632 | 579   | 9 620  | 23 967 | 1 668 | 17 973 | 4 306 | 384   | 2 655 |
| 2010    | 91 386  | 33 229 | 698   | 25 984 | 23 539 | 996   | 18 973 | 27 370 | 2 394 | 21 566 | 7 248 | 894   | 4 436 |
| 2011    | 115 685 | 55 035 | 963   | 40 801 | 39 344 | 790   | 27 504 | 12 154 | 1 952 | 6 663  | 9 152 | 923   | 6 456 |
| 2012 03 | 95 447  | 37 512 | 704   | 24 483 | 28 928 | 721   | 17 188 | 21 349 | 2 548 | 14 861 | 7 658 | 1 037 | 4 865 |
| 2012 04 | 91 844  | 23 681 | 670   | 12 272 | 29 963 | 762   | 20 853 | 30 377 | 2 633 | 21 695 | 7 823 | 1 077 | 4 963 |
| 2012 05 | 94 773  | 27 401 | 1 010 | 17 720 | 39 836 | 777   | 27 039 | 19 336 | 2 743 | 12 311 | 8 200 | 1 078 | 5 339 |
| 2012 06 | 87 497  | 28 502 | 1 009 | 18 996 | 29 612 | 1 080 | 16 111 | 21 154 | 2 725 | 13 733 | 8 228 | 1 083 | 5 301 |
| 2012 07 | 85 268  | 23 760 | 1 230 | 10 583 | 26 066 | 1 092 | 14 887 | 27 305 | 2 830 | 18 370 | 8 137 | 1 081 | 5 259 |
| 2012 08 | 86 813  | 23 357 | 1 370 | 12 903 | 32 657 | 1 163 | 23 821 | 22 666 | 2 826 | 13 443 | 8 133 | 1 098 | 5 221 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |       |        |        |       |        |        |       |        |       |     |       |
|---------|---------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|-------|-----|-------|
| 2008    | 90 315  | 38 411 | 647   | 23 355 | 33 484 | 1 729 | 25 364 | 16 939 | 1 080 | 9 873  | 1 481 | 122 | 546   |
| 2009    | 57 813  | 19 308 | 534   | 13 786 | 13 123 | 389   | 9 447  | 22 145 | 580   | 17 704 | 3 235 | 204 | 2 333 |
| 2010    | 85 612  | 31 943 | 438   | 25 458 | 22 760 | 616   | 18 807 | 24 925 | 964   | 21 231 | 5 985 | 557 | 4 093 |
| 2011    | 110 154 | 53 341 | 754   | 40 176 | 38 717 | 601   | 27 317 | 10 330 | 902   | 6 415  | 7 765 | 557 | 6 056 |
| 2012 03 | 89 680  | 35 732 | 542   | 23 808 | 28 315 | 514   | 17 035 | 19 408 | 1 500 | 14 542 | 6 225 | 562 | 4 477 |
| 2012 04 | 87 937  | 22 120 | 565   | 11 719 | 29 566 | 658   | 20 757 | 29 474 | 2 221 | 21 535 | 6 777 | 870 | 4 630 |
| 2012 05 | 91 013  | 26 089 | 878   | 17 329 | 39 345 | 667   | 26 942 | 18 429 | 2 352 | 12 119 | 7 151 | 887 | 4 973 |
| 2012 06 | 83 546  | 26 989 | 840   | 18 691 | 29 080 | 948   | 16 014 | 20 302 | 2 367 | 13 534 | 7 176 | 885 | 4 951 |
| 2012 07 | 81 406  | 22 215 | 1 046 | 10 263 | 25 559 | 944   | 14 780 | 26 495 | 2 497 | 18 172 | 7 137 | 888 | 4 897 |
| 2012 08 | 82 923  | 21 725 | 1 163 | 12 374 | 32 185 | 1 027 | 23 715 | 21 862 | 2 487 | 13 247 | 7 151 | 909 | 4 860 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | 3 | 3 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2009    | 8 | 8 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2010    | 4 | 4 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2011    | 8 | 8 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 03 | 8 | 8 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 04 | 7 | 7 | 6 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 05 | 6 | 6 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 06 | 8 | 8 | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 07 | 9 | 9 | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 08 | 9 | 9 | 8 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2008    | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2009    | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2010    | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2011    | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 03 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 04 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 05 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 06 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 07 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2012 08 | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

## Ausländische Banken <sup>2</sup> / Banques étrangères <sup>2</sup> (99)

|         |     |    |    |    |    |   |   |   |   |   |    |   |   |
|---------|-----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|----|---|---|
| 2008    | 114 | 84 | 1  | 17 | 18 | — | 2 | 3 | — | 2 | 10 | — | 9 |
| 2009    | 54  | 50 | 12 | 10 | 1  | — | — | 2 | — | — | —  | — | — |
| 2010    | 70  | 59 | 8  | 9  | 2  | — | — | 9 | — | 7 | —  | — | — |
| 2011    | 68  | 53 | 3  | 20 | 9  | — | 6 | 7 | — | 5 | —  | — | — |
| 2012 03 | 43  | 42 | 2  | 14 | 2  | — | 1 | — | — | — | —  | — | — |
| 2012 04 | 35  | 35 | 1  | 5  | —  | — | — | — | — | — | —  | — | — |
| 2012 05 | 45  | 40 | 1  | 6  | 5  | — | 5 | — | — | — | —  | — | — |
| 2012 06 | 60  | 60 | 10 | 10 | —  | — | — | — | — | — | —  | — | — |
| 2012 07 | 54  | 53 | 5  | 8  | —  | — | — | — | — | — | —  | — | — |
| 2012 08 | 69  | 68 | 22 | 11 | —  | — | — | — | — | — | —  | — | — |

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques                |                    |     |              |   |              |     |  |     |    |
|----------------------------|---|--------------------|-----|--------------|---|--------------|-----|--|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 30<br/>Echéances – Détails de la page 30</i> |                    |     |              |   |              |     |  |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | auf Sicht<br>à vue |     |              | mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris<br>argent au jour le jour) |              |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |     |    |
|                            |   | davon / dont       |     | davon / dont |   | davon / dont |     | davon / dont   |     |    |
|                            |   | CHF                | USD | CHF          | USD   | CHF          | USD | CHF  | USD |    |
|                            | 14  | 15                 | 16  | 17           | 18  | 19           | 20  | 21   | 22  | 23 |

#### Alle Banken<sup>1</sup> / Toutes les banques<sup>1</sup> (250)

|         |         |         |        |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2008    | 736 637 | 145 307 | 26 535 | 45 399 | 350 486 | 35 780 | 170 983 | 82 172 | 19 941 | 29 898 |
| 2009    | 513 839 | 118 504 | 22 176 | 34 271 | 208 886 | 28 181 | 87 332  | 54 458 | 14 282 | 12 732 |
| 2010    | 510 299 | 125 823 | 32 461 | 27 807 | 221 537 | 26 689 | 100 788 | 41 644 | 10 933 | 12 470 |
| 2011    | 492 219 | 123 015 | 31 592 | 26 893 | 223 119 | 44 203 | 94 215  | 43 269 | 12 315 | 19 986 |
| 2012 03 | 516 449 | 134 262 | 31 544 | 33 888 | 217 857 | 41 507 | 95 030  | 48 102 | 19 925 | 15 677 |
| 2012 04 | 500 186 | 138 038 | 33 921 | 31 715 | 205 712 | 38 850 | 83 324  | 44 141 | 15 847 | 14 406 |
| 2012 05 | 515 385 | 150 745 | 37 799 | 37 064 | 193 220 | 33 179 | 86 366  | 58 756 | 22 808 | 18 205 |
| 2012 06 | 518 847 | 146 995 | 41 086 | 33 472 | 205 858 | 37 419 | 99 201  | 53 530 | 18 505 | 18 460 |
| 2012 07 | 538 816 | 156 984 | 45 086 | 36 310 | 218 144 | 48 061 | 100 799 | 49 298 | 18 287 | 15 322 |
| 2012 08 | 537 864 | 162 600 | 46 803 | 32 911 | 215 031 | 54 291 | 98 396  | 49 709 | 16 832 | 18 532 |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |         |        |         |        |       |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|-------|--------|
| 2008    | 512 282 | 94 243 | 9 328  | 34 186 | 272 767 | 22 626 | 141 758 | 46 035 | 6 123 | 18 733 |
| 2009    | 311 529 | 72 712 | 11 386 | 22 253 | 137 553 | 13 206 | 53 146  | 23 193 | 1 847 | 4 424  |
| 2010    | 315 747 | 78 454 | 15 634 | 17 179 | 152 298 | 13 225 | 68 119  | 16 736 | 756   | 3 677  |
| 2011    | 276 762 | 74 494 | 15 859 | 16 279 | 135 134 | 2 527  | 68 058  | 14 400 | 726   | 8 548  |
| 2012 03 | 296 959 | 81 662 | 16 403 | 20 315 | 135 075 | 3 473  | 70 938  | 14 018 | 301   | 6 502  |
| 2012 04 | 292 132 | 82 753 | 17 466 | 18 439 | 131 327 | 5 730  | 60 626  | 14 534 | 237   | 6 436  |
| 2012 05 | 289 267 | 87 865 | 18 442 | 20 675 | 118 183 | 3 358  | 61 861  | 19 365 | 172   | 7 547  |
| 2012 06 | 295 853 | 86 894 | 19 254 | 20 240 | 124 948 | 2 686  | 72 958  | 19 718 | 311   | 8 607  |
| 2012 07 | 302 223 | 91 639 | 21 507 | 20 056 | 131 178 | 4 808  | 73 438  | 13 991 | 247   | 5 683  |
| 2012 08 | 293 637 | 92 710 | 20 706 | 19 120 | 123 052 | 4 275  | 74 036  | 14 930 | 97    | 7 274  |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |        |       |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 31 732 | 6 795  | 2 196 | 1 069 | 6 226  | 951   | 4 067 | 1 567 | 725   | 453   |
| 2009    | 36 913 | 7 820  | 2 000 | 1 466 | 9 364  | 1 653 | 5 575 | 1 993 | 694   | 964   |
| 2010    | 42 752 | 9 570  | 3 782 | 1 349 | 14 181 | 3 208 | 7 419 | 3 201 | 953   | 1 823 |
| 2011    | 42 933 | 10 509 | 3 215 | 993   | 12 314 | 1 936 | 7 220 | 4 529 | 1 135 | 3 120 |
| 2012 03 | 51 227 | 12 515 | 4 212 | 1 661 | 16 951 | 4 934 | 6 693 | 5 097 | 1 996 | 2 589 |
| 2012 04 | 48 924 | 10 723 | 3 172 | 1 446 | 16 089 | 3 653 | 7 040 | 5 974 | 3 485 | 2 053 |
| 2012 05 | 53 690 | 12 197 | 3 979 | 1 915 | 16 977 | 3 589 | 8 186 | 8 451 | 3 886 | 3 138 |
| 2012 06 | 51 155 | 10 890 | 4 173 | 1 067 | 17 219 | 3 266 | 8 526 | 7 609 | 3 479 | 3 357 |
| 2012 07 | 53 217 | 12 152 | 3 514 | 2 068 | 14 653 | 2 341 | 9 109 | 9 590 | 4 594 | 3 164 |
| 2012 08 | 53 268 | 12 202 | 4 340 | 1 463 | 15 728 | 3 155 | 8 613 | 8 649 | 3 932 | 3 185 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |     |     |    |       |       |    |       |       |    |
|---------|-------|-----|-----|----|-------|-------|----|-------|-------|----|
| 2008    | 3 062 | 264 | 232 | 4  | 934   | 927   | —  | 969   | 955   | 2  |
| 2009    | 3 432 | 146 | 120 | 1  | 637   | 588   | 4  | 1 366 | 1 232 | 16 |
| 2010    | 3 953 | 392 | 363 | 4  | 461   | 430   | 17 | 1 190 | 1 121 | 16 |
| 2011    | 4 165 | 270 | 251 | 5  | 706   | 606   | 1  | 1 670 | 1 559 | —  |
| 2012 03 | 4 732 | 149 | 99  | 11 | 852   | 724   | 1  | 1 933 | 1 808 | —  |
| 2012 04 | 4 480 | 98  | 59  | 4  | 1 149 | 1 010 | 1  | 1 533 | 1 410 | —  |
| 2012 05 | 4 407 | 278 | 200 | 35 | 1 111 | 992   | 3  | 1 786 | 1 608 | —  |
| 2012 06 | 4 416 | 164 | 140 | 9  | 773   | 634   | 1  | 2 347 | 2 199 | —  |
| 2012 07 | 4 650 | 83  | 68  | 4  | 1 350 | 1 173 | 25 | 1 659 | 1 535 | —  |
| 2012 08 | 4 155 | 142 | 114 | 4  | 1 240 | 1 149 | 32 | 1 232 | 1 133 | —  |

#### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (99)

|         |         |        |       |       |        |        |        |        |        |       |
|---------|---------|--------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2008    | 137 990 | 20 971 | 6 520 | 4 961 | 62 575 | 8 955  | 23 122 | 28 085 | 9 239  | 9 075 |
| 2009    | 114 627 | 16 503 | 3 623 | 4 470 | 55 091 | 10 094 | 27 129 | 23 053 | 8 172  | 6 338 |
| 2010    | 98 507  | 15 063 | 3 848 | 4 826 | 48 368 | 8 226  | 23 357 | 16 475 | 5 298  | 6 213 |
| 2011    | 115 457 | 13 072 | 3 308 | 4 215 | 68 267 | 38 226 | 16 393 | 17 241 | 5 523  | 7 059 |
| 2012 03 | 109 931 | 14 406 | 3 509 | 5 043 | 57 596 | 28 618 | 15 778 | 21 960 | 12 052 | 5 980 |
| 2012 04 | 102 466 | 17 590 | 4 353 | 6 514 | 49 133 | 24 288 | 13 717 | 20 196 | 9 865  | 5 333 |
| 2012 05 | 110 478 | 16 853 | 4 371 | 5 748 | 50 289 | 22 853 | 14 320 | 27 148 | 16 229 | 6 935 |
| 2012 06 | 115 471 | 20 635 | 8 521 | 5 307 | 58 138 | 30 068 | 15 749 | 20 414 | 9 985  | 5 973 |
| 2012 07 | 124 095 | 21 577 | 8 064 | 6 181 | 64 987 | 37 741 | 15 907 | 21 976 | 10 883 | 5 875 |
| 2012 08 | 128 065 | 22 024 | 9 248 | 5 090 | 69 147 | 43 575 | 13 646 | 22 438 | 10 531 | 7 196 |

<sup>1</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung<br>Engagements envers les banques – Suite          |     |    |   |     |    |   |     |    |  |
|----------------------------|---|-----|----|---|-----|----|---|-----|----|--|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 30<br>Échéances – Détails de la page 30                         |     |    |   |     |    |   |     |    |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    | Wertschriften-<br>Short-<br>positionen |
|                            | davon / dont  |     |    | davon / dont  |     |    | davon / dont  |     |    | Titres-<br>positions<br>courtes        |
|                            | CHF   | USD |    | CHF   | USD |    | CHF   | USD |    |  |
|                            | 24  | 25  | 26 | 27  | 28  | 29 | 30  | 31  | 32 | 33                                     |

## Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |               |              |              |               |               |              |              |              |            |               |
|---------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|---------------|
| 2008    | 48 247        | 15 973       | 14 413       | 28 590        | 16 317        | 3 130        | 18 728       | 8 411        | 3 698      | 63 107        |
| 2009    | 35 605        | 11 481       | 10 808       | 28 549        | 17 763        | 4 064        | 15 982       | 7 857        | 2 579      | 51 855        |
| 2010    | 26 334        | 10 880       | 7 116        | 26 568        | 16 856        | 3 277        | 13 381       | 8 501        | 1 396      | 55 013        |
| 2011    | 24 978        | 10 046       | 6 141        | 25 855        | 17 001        | 3 184        | 10 597       | 7 911        | 188        | 41 386        |
| 2012 03 | 28 407        | 11 308       | 8 465        | 27 356        | 17 003        | 3 394        | 9 738        | 7 949        | 175        | 50 728        |
| 2012 04 | 27 662        | 9 781        | 9 556        | 23 515        | 14 551        | 2 921        | 9 609        | 7 955        | 134        | 51 509        |
| 2012 05 | 31 307        | 9 668        | 10 614       | 22 325        | 14 066        | 3 042        | 9 535        | 7 895        | 148        | 49 498        |
| 2012 06 | 31 288        | 9 455        | 9 660        | 23 038        | 14 440        | 2 846        | 9 320        | 7 605        | 155        | 48 819        |
| 2012 07 | 33 261        | 10 012       | 9 055        | 22 520        | 14 032        | 2 794        | 9 511        | 7 537        | 145        | 49 099        |
| 2012 08 | <b>30 014</b> | <b>9 816</b> | <b>8 833</b> | <b>22 441</b> | <b>13 982</b> | <b>2 630</b> | <b>9 483</b> | <b>7 522</b> | <b>174</b> | <b>48 585</b> |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |               |            |              |              |            |              |              |            |            |               |
|---------|---------------|------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|------------|---------------|
| 2008    | 23 841        | 5 643      | 6 630        | 9 223        | 1 125      | 1 694        | 7 484        | 1 141      | 2 697      | 58 688        |
| 2009    | 17 762        | 3 620      | 5 408        | 7 348        | 818        | 2 512        | 6 126        | 911        | 2 376      | 46 836        |
| 2010    | 8 247         | 1 194      | 2 554        | 7 912        | 1 713      | 2 412        | 2 849        | 595        | 1 307      | 49 252        |
| 2011    | 7 455         | 910        | 1 485        | 8 692        | 2 428      | 2 435        | 1 757        | 560        | 130        | 34 829        |
| 2012 03 | 10 251        | 1 093      | 4 029        | 9 803        | 2 795      | 2 663        | 1 608        | 500        | 119        | 44 541        |
| 2012 04 | 10 202        | 582        | 4 709        | 6 574        | 1 015      | 2 134        | 1 481        | 500        | 77         | 45 260        |
| 2012 05 | 13 093        | 553        | 5 679        | 5 977        | 836        | 2 227        | 1 474        | 500        | 86         | 43 311        |
| 2012 06 | 13 620        | 509        | 5 174        | 6 302        | 838        | 2 105        | 1 561        | 508        | 95         | 42 809        |
| 2012 07 | 14 495        | 731        | 4 879        | 6 331        | 843        | 2 169        | 1 825        | 514        | 83         | 42 763        |
| 2012 08 | <b>12 519</b> | <b>684</b> | <b>4 584</b> | <b>6 286</b> | <b>833</b> | <b>2 059</b> | <b>1 817</b> | <b>514</b> | <b>115</b> | <b>42 324</b> |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |              |              |              |          |              |              |   |              |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------|--------------|--------------|---|--------------|
| 2008    | 2 974        | 2 502        | 292          | 6 364        | 5 521        | 2        | 4 817        | 2 587        | — | 2 988        |
| 2009    | 3 018        | 1 680        | 1 234        | 6 000        | 5 242        | 1        | 4 668        | 2 432        | — | 4 051        |
| 2010    | 2 668        | 2 026        | 604          | 4 293        | 3 667        | —        | 4 274        | 2 389        | — | 4 564        |
| 2011    | 2 268        | 2 028        | 148          | 3 716        | 2 864        | 3        | 3 258        | 2 035        | — | 6 339        |
| 2012 03 | 4 082        | 3 299        | 600          | 4 374        | 2 690        | 3        | 2 161        | 1 787        | — | 6 048        |
| 2012 04 | 3 468        | 2 513        | 799          | 4 464        | 2 783        | 3        | 2 057        | 1 684        | — | 6 150        |
| 2012 05 | 3 783        | 2 487        | 931          | 4 110        | 2 669        | 3        | 2 062        | 1 689        | — | 6 109        |
| 2012 06 | 3 338        | 2 341        | 633          | 4 250        | 2 809        | 3        | 1 939        | 1 566        | — | 5 910        |
| 2012 07 | 4 835        | 2 606        | 974          | 3 823        | 2 379        | 6        | 1 939        | 1 566        | — | 6 225        |
| 2012 08 | <b>4 837</b> | <b>2 497</b> | <b>1 036</b> | <b>3 795</b> | <b>2 351</b> | <b>6</b> | <b>1 906</b> | <b>1 533</b> | — | <b>6 151</b> |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |            |   |            |            |   |           |           |   |          |
|---------|--------------|------------|---|------------|------------|---|-----------|-----------|---|----------|
| 2008    | 592          | 591        | — | 266        | 266        | — | 37        | 37        | — | —        |
| 2009    | 862          | 821        | 2 | 396        | 396        | — | 26        | 26        | — | 0        |
| 2010    | 1 490        | 1 299      | 4 | 396        | 396        | — | 24        | 24        | — | 0        |
| 2011    | 1 164        | 945        | — | 324        | 324        | — | 30        | 30        | — | 0        |
| 2012 03 | 1 407        | 1 208      | — | 339        | 339        | — | 51        | 51        | — | 0        |
| 2012 04 | 1 315        | 1 101      | — | 339        | 339        | — | 47        | 47        | — | 0        |
| 2012 05 | 947          | 753        | — | 232        | 232        | — | 53        | 53        | — | 0        |
| 2012 06 | 728          | 558        | — | 336        | 336        | — | 67        | 67        | — | 0        |
| 2012 07 | 1 155        | 1 009      | — | 331        | 331        | — | 72        | 72        | — | 0        |
| 2012 08 | <b>1 150</b> | <b>958</b> | — | <b>321</b> | <b>321</b> | — | <b>70</b> | <b>70</b> | — | <b>0</b> |

## Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |              |              |              |              |              |            |              |              |           |           |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|-----------|-----------|
| 2008    | 16 468       | 4 449        | 6 702        | 5 732        | 2 562        | 1 428      | 4 102        | 2 367        | 1 001     | 57        |
| 2009    | 10 177       | 2 373        | 3 954        | 7 159        | 3 783        | 1 551      | 2 631        | 1 956        | 203       | 13        |
| 2010    | 9 198        | 3 289        | 2 811        | 6 202        | 3 326        | 861        | 2 879        | 2 158        | 89        | 321       |
| 2011    | 9 657        | 2 754        | 3 869        | 4 880        | 3 216        | 740        | 2 241        | 1 976        | 56        | 100       |
| 2012 03 | 8 571        | 2 382        | 3 388        | 4 614        | 3 024        | 725        | 2 741        | 2 435        | 55        | 43        |
| 2012 04 | 8 717        | 2 523        | 3 502        | 3 868        | 2 216        | 780        | 2 922        | 2 623        | 55        | 43        |
| 2012 05 | 9 421        | 2 738        | 3 441        | 3 857        | 2 250        | 811        | 2 879        | 2 589        | 59        | 30        |
| 2012 06 | 9 496        | 2 905        | 3 313        | 3 961        | 2 338        | 735        | 2 776        | 2 491        | 58        | 51        |
| 2012 07 | 8 947        | 2 736        | 2 733        | 3 824        | 2 348        | 609        | 2 731        | 2 443        | 60        | 53        |
| 2012 08 | <b>7 827</b> | <b>2 869</b> | <b>2 777</b> | <b>3 807</b> | <b>2 315</b> | <b>564</b> | <b>2 776</b> | <b>2 490</b> | <b>58</b> | <b>48</b> |

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements |   |   |  |                  |
|----------------------------|---|---|---|--|------------------|
|                            | <i>Details zu Seite 31<br/>Détails de la page 31</i>  |   |   |  |                  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | Transaktionskonten <sup>5</sup><br>Comptes de transactions <sup>5</sup> | Freizügigkeitskonten<br>(2. Säule)<br>Comptes de libre passage<br>(2 <sup>e</sup> pilier) | Gebundene Vorsorge-<br>gelder (Säule 3a)<br>Fonds de la prévoyance liée<br>(pilier 3a) | Übrige<br>Autres |
|                            |   | 34  | 35  | 36   | 37               |
|                            |   |   |   |  | 38               |

#### Alle Banken<sup>3</sup> / Toutes les banques<sup>3</sup> (250)

|         |                |                |               |               |                |
|---------|----------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| 2008    | 357 436        | 111 941        | 21 718        | 30 865        | 192 911        |
| 2009    | 427 044        | 129 738        | 24 634        | 33 736        | 238 936        |
| 2010    | 457 320        | 137 211        | 26 755        | 38 042        | 255 311        |
| 2011    | 489 570        | 150 093        | 28 294        | 42 304        | 268 879        |
| 2012 03 | 497 485        | 152 682        | 28 728        | 43 597        | 272 478        |
| 2012 04 | 501 757        | 154 641        | 28 906        | 43 530        | 274 680        |
| 2012 05 | 505 509        | 155 639        | 29 031        | 43 616        | 277 224        |
| 2012 06 | 508 531        | 156 733        | 29 221        | 43 711        | 278 866        |
| 2012 07 | 512 857        | 157 520        | 29 517        | 43 717        | 282 102        |
| 2012 08 | <b>518 173</b> | <b>160 015</b> | <b>29 754</b> | <b>43 785</b> | <b>284 618</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |                |               |              |               |               |
|---------|----------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| 2008    | 96 626         | 33 836        | 5 862        | 7 214         | 49 714        |
| 2009    | 115 406        | 39 107        | 6 321        | 7 599         | 62 380        |
| 2010    | 123 745        | 42 271        | 7 102        | 9 582         | 64 791        |
| 2011    | 131 969        | 47 150        | 7 588        | 10 735        | 66 495        |
| 2012 03 | 135 238        | 49 064        | 7 665        | 11 143        | 67 367        |
| 2012 04 | 138 105        | 50 595        | 7 719        | 11 175        | 68 617        |
| 2012 05 | 139 891        | 50 885        | 7 791        | 11 213        | 70 001        |
| 2012 06 | 141 880        | 51 332        | 7 863        | 11 240        | 71 445        |
| 2012 07 | 143 153        | 51 177        | 7 962        | 11 260        | 72 754        |
| 2012 08 | <b>144 947</b> | <b>52 046</b> | <b>8 023</b> | <b>11 294</b> | <b>73 584</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |                |               |              |               |               |
|---------|----------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| 2008    | 125 049        | 44 214        | 7 851        | 10 543        | 62 441        |
| 2009    | 148 256        | 49 662        | 8 973        | 11 577        | 78 045        |
| 2010    | 158 368        | 51 418        | 9 404        | 12 422        | 85 124        |
| 2011    | 170 485        | 55 259        | 9 684        | 13 460        | 92 082        |
| 2012 03 | 172 484        | 55 202        | 9 723        | 13 691        | 93 869        |
| 2012 04 | 173 314        | 55 587        | 9 737        | 13 679        | 94 311        |
| 2012 05 | 174 269        | 56 026        | 9 770        | 13 665        | 94 807        |
| 2012 06 | 175 201        | 56 703        | 9 845        | 13 661        | 94 992        |
| 2012 07 | 176 833        | 57 402        | 9 930        | 13 664        | 95 837        |
| 2012 08 | <b>178 786</b> | <b>58 336</b> | <b>9 998</b> | <b>13 668</b> | <b>96 785</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |               |               |              |              |               |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|---------------|
| 2008    | 36 223        | 9 368         | 2 746        | 3 376        | 20 733        |
| 2009    | 41 583        | 10 495        | 3 013        | 3 651        | 24 424        |
| 2010    | 44 155        | 11 275        | 3 261        | 3 921        | 25 698        |
| 2011    | 46 544        | 11 965        | 3 258        | 4 682        | 26 639        |
| 2012 03 | 47 477        | 12 899        | 3 354        | 4 911        | 26 312        |
| 2012 04 | 47 702        | 12 980        | 3 424        | 4 867        | 26 432        |
| 2012 05 | 47 870        | 12 997        | 3 377        | 4 923        | 26 572        |
| 2012 06 | 47 923        | 13 133        | 3 371        | 4 928        | 26 491        |
| 2012 07 | 48 341        | 13 206        | 3 389        | 4 928        | 26 818        |
| 2012 08 | <b>48 673</b> | <b>13 403</b> | <b>3 399</b> | <b>4 929</b> | <b>26 941</b> |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (99)

|         |              |              |            |            |              |
|---------|--------------|--------------|------------|------------|--------------|
| 2008    | 3 732        | 1 502        | 126        | 450        | 1 655        |
| 2009    | 5 172        | 1 674        | 440        | 517        | 2 541        |
| 2010    | 5 810        | 1 757        | 448        | 561        | 3 044        |
| 2011    | 6 518        | 2 014        | 440        | 580        | 3 482        |
| 2012 03 | 6 241        | 2 006        | 453        | 643        | 3 137        |
| 2012 04 | 6 255        | 2 029        | 459        | 601        | 3 166        |
| 2012 05 | 6 306        | 2 070        | 467        | 610        | 3 159        |
| 2012 06 | 6 505        | 2 119        | 471        | 673        | 3 243        |
| 2012 07 | 6 578        | 2 154        | 468        | 655        | 3 302        |
| 2012 08 | <b>6 655</b> | <b>2 191</b> | <b>476</b> | <b>672</b> | <b>3 316</b> |

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle |                    |     |  |     |     |  |     |     |    |    |
|----------------------------|---|--------------------|-----|--|-----|-----|--|-----|-----|----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 31<br>Échéances – Détails de la page 31         |                    |     |  |     |     |  |     |     |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | auf Sicht<br>à vue |     | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |     |     |    |    |
|                            |   | davon / dont       |     | davon / dont   |     |     | davon / dont   |     |     |    |    |
|                            |   | CHF                | USD | CHF  | USD | CHF | USD  | CHF | USD |    |    |
|                            |   | 39                 | 40  | 41   | 42  | 43  | 44   | 45  | 46  | 47 | 48 |

## Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (250)

|         |           |         |         |         |         |        |         |         |        |        |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|--------|
| 2008    | 1 063 290 | 388 445 | 159 606 | 120 471 | 422 419 | 56 709 | 227 349 | 109 176 | 30 987 | 42 884 |
| 2009    | 997 055   | 566 258 | 213 505 | 157 322 | 247 833 | 22 625 | 126 430 | 48 653  | 8 908  | 18 254 |
| 2010    | 953 223   | 581 804 | 239 473 | 166 463 | 238 544 | 21 243 | 134 154 | 38 666  | 6 045  | 15 313 |
| 2011    | 1 001 973 | 658 394 | 275 837 | 193 721 | 218 991 | 12 599 | 118 026 | 47 140  | 9 269  | 20 496 |
| 2012 03 | 986 679   | 664 291 | 272 766 | 196 073 | 202 882 | 10 940 | 112 766 | 45 767  | 11 581 | 17 555 |
| 2012 04 | 992 046   | 671 510 | 276 875 | 197 627 | 202 259 | 11 480 | 109 935 | 43 330  | 11 748 | 14 417 |
| 2012 05 | 1 026 460 | 695 612 | 282 088 | 208 857 | 212 643 | 12 104 | 115 207 | 40 154  | 11 012 | 12 676 |
| 2012 06 | 1 027 425 | 701 938 | 291 378 | 207 625 | 204 695 | 10 686 | 110 984 | 40 548  | 11 741 | 13 034 |
| 2012 07 | 1 056 282 | 734 715 | 301 494 | 217 527 | 194 545 | 9 128  | 109 119 | 47 829  | 11 065 | 20 324 |
| 2012 08 | 1 053 793 | 736 485 | 304 214 | 210 358 | 191 517 | 9 589  | 110 409 | 43 958  | 9 338  | 20 217 |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |         |         |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2008    | 625 706 | 166 280 | 56 049  | 58 376 | 305 253 | 30 209 | 184 992 | 60 987 | 12 102 | 28 289 |
| 2009    | 533 444 | 222 868 | 79 732  | 59 835 | 181 597 | 14 041 | 100 117 | 31 196 | 3 159  | 13 132 |
| 2010    | 510 804 | 247 988 | 98 810  | 69 944 | 178 606 | 12 127 | 108 209 | 23 831 | 962    | 11 053 |
| 2011    | 513 325 | 278 263 | 114 657 | 79 948 | 162 856 | 5 238  | 94 322  | 28 253 | 1 133  | 15 511 |
| 2012 03 | 494 884 | 279 643 | 112 168 | 81 518 | 151 807 | 4 950  | 89 784  | 24 411 | 1 678  | 11 689 |
| 2012 04 | 504 660 | 289 463 | 116 153 | 83 940 | 152 336 | 4 628  | 88 997  | 22 096 | 1 568  | 8 661  |
| 2012 05 | 523 271 | 300 171 | 118 749 | 88 983 | 159 614 | 5 057  | 92 097  | 19 457 | 649    | 8 017  |
| 2012 06 | 523 262 | 303 884 | 123 732 | 88 292 | 153 707 | 3 544  | 90 436  | 19 418 | 1 662  | 7 401  |
| 2012 07 | 535 598 | 317 874 | 128 292 | 93 662 | 147 153 | 3 551  | 87 890  | 26 031 | 1 544  | 14 179 |
| 2012 08 | 533 401 | 316 385 | 129 564 | 86 686 | 145 760 | 4 596  | 87 993  | 24 444 | 667    | 14 850 |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |        |        |       |        |        |       |        |       |     |
|---------|---------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|-------|-----|
| 2008    | 108 601 | 59 772 | 49 337 | 3 243 | 16 056 | 11 276 | 1 042 | 10 924 | 8 946 | 543 |
| 2009    | 102 567 | 79 512 | 63 414 | 4 082 | 4 873  | 2 605  | 498   | 3 081  | 2 161 | 552 |
| 2010    | 100 140 | 76 122 | 61 334 | 4 478 | 5 029  | 2 766  | 854   | 2 925  | 1 945 | 710 |
| 2011    | 110 884 | 84 468 | 68 615 | 4 850 | 4 311  | 2 424  | 752   | 6 689  | 5 599 | 245 |
| 2012 03 | 113 263 | 85 247 | 68 589 | 4 952 | 3 469  | 1 591  | 940   | 8 121  | 6 959 | 282 |
| 2012 04 | 114 647 | 86 201 | 69 237 | 5 154 | 4 414  | 2 062  | 853   | 8 008  | 6 993 | 538 |
| 2012 05 | 115 765 | 86 313 | 69 284 | 5 213 | 4 776  | 2 284  | 903   | 9 054  | 7 644 | 519 |
| 2012 06 | 115 684 | 87 004 | 71 127 | 4 859 | 4 144  | 1 926  | 925   | 9 335  | 7 834 | 405 |
| 2012 07 | 118 633 | 90 427 | 73 958 | 5 028 | 4 293  | 2 050  | 872   | 8 255  | 6 835 | 388 |
| 2012 08 | 119 522 | 92 660 | 75 842 | 4 862 | 3 259  | 1 532  | 705   | 7 285  | 6 124 | 453 |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |        |        |        |     |       |       |    |       |       |    |
|---------|--------|--------|--------|-----|-------|-------|----|-------|-------|----|
| 2008    | 18 090 | 9 614  | 8 501  | 204 | 2 375 | 2 073 | 24 | 2 312 | 2 149 | 13 |
| 2009    | 14 788 | 11 338 | 9 774  | 286 | 646   | 567   | 15 | 738   | 680   | 7  |
| 2010    | 15 333 | 12 225 | 10 681 | 308 | 713   | 647   | 11 | 567   | 530   | 5  |
| 2011    | 17 059 | 14 359 | 12 660 | 447 | 672   | 547   | 23 | 310   | 278   | 3  |
| 2012 03 | 16 715 | 14 038 | 12 362 | 422 | 647   | 535   | 28 | 436   | 407   | 4  |
| 2012 04 | 17 146 | 14 417 | 12 748 | 409 | 595   | 481   | 32 | 490   | 450   | 3  |
| 2012 05 | 17 148 | 14 474 | 12 846 | 435 | 607   | 496   | 31 | 455   | 429   | 5  |
| 2012 06 | 16 966 | 14 257 | 12 750 | 419 | 573   | 463   | 34 | 451   | 427   | 1  |
| 2012 07 | 17 697 | 14 852 | 13 318 | 424 | 579   | 492   | 29 | 412   | 395   | 1  |
| 2012 08 | 17 587 | 14 816 | 13 282 | 423 | 537   | 440   | 33 | 470   | 463   | 3  |

## Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (99)

|         |         |         |        |        |        |       |        |        |       |       |
|---------|---------|---------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|
| 2008    | 152 219 | 76 793  | 12 233 | 38 317 | 45 576 | 2 470 | 23 843 | 18 025 | 1 698 | 9 141 |
| 2009    | 180 364 | 134 116 | 16 288 | 61 751 | 27 391 | 834   | 13 676 | 7 414  | 1 303 | 2 811 |
| 2010    | 177 463 | 132 644 | 18 589 | 63 976 | 26 472 | 1 063 | 13 613 | 7 811  | 1 624 | 2 743 |
| 2011    | 185 337 | 138 503 | 20 366 | 68 693 | 28 121 | 966   | 14 467 | 8 448  | 1 339 | 3 743 |
| 2012 03 | 188 202 | 139 528 | 20 123 | 68 645 | 28 681 | 1 345 | 15 142 | 9 766  | 1 647 | 4 747 |
| 2012 04 | 192 584 | 142 568 | 20 315 | 69 816 | 29 869 | 1 400 | 15 416 | 9 682  | 1 919 | 4 503 |
| 2012 05 | 199 132 | 148 182 | 20 718 | 72 007 | 32 034 | 1 417 | 17 070 | 8 107  | 1 411 | 3 531 |
| 2012 06 | 198 753 | 148 588 | 21 894 | 71 570 | 30 184 | 1 388 | 14 826 | 8 802  | 955   | 4 587 |
| 2012 07 | 205 481 | 156 173 | 22 214 | 74 207 | 27 951 | 858   | 15 249 | 10 146 | 1 300 | 5 052 |
| 2012 08 | 204 546 | 156 244 | 22 146 | 74 659 | 28 456 | 889   | 16 491 | 8 863  | 1 091 | 4 251 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Autres engagements envers la clientèle – Suite |     |    |   |     |    |   |     |    |  |
|----------------------------|---|-----|----|---|-----|----|---|-----|----|--|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 31<br>Echéances – Détails de la page 31                               |     |    |   |     |    |   |     |    |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an       |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    | Wertschriften-<br>Short-<br>positionen |
|                            | davon / dont  |     | 51 | davon / dont  |     | 54 | davon / dont  |     | 57 |  |
|                            | CHF   | USD |    | CHF   | USD |    | CHF   | USD |    | Titres-<br>positions<br>courtes        |
|                            | 49  | 50  | 51 | 52  | 53  | 54 | 55  | 56  | 57 | 58                                     |

#### Alle Banken<sup>6</sup> / Toutes les banques<sup>6</sup> (250)

|         |               |              |               |               |               |              |               |              |              |            |
|---------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|------------|
| 2008    | 64 930        | 24 371       | 21 704        | 57 737        | 12 623        | 32 786       | 20 146        | 10 579       | 6 659        | 436        |
| 2009    | 51 217        | 11 085       | 26 305        | 56 603        | 12 095        | 36 287       | 25 991        | 10 396       | 12 927       | 499        |
| 2010    | 43 885        | 9 819        | 20 323        | 33 549        | 9 879         | 19 187       | 16 190        | 7 025        | 8 576        | 586        |
| 2011    | 29 248        | 7 843        | 7 911         | 30 439        | 9 894         | 16 790       | 17 159        | 7 019        | 9 305        | 602        |
| 2012 03 | 41 412        | 9 243        | 19 599        | 18 663        | 9 460         | 5 863        | 13 143        | 6 807        | 5 287        | 520        |
| 2012 04 | 42 546        | 8 620        | 20 322        | 18 784        | 9 759         | 5 867        | 13 092        | 6 722        | 5 282        | 525        |
| 2012 05 | 43 574        | 8 442        | 21 203        | 20 360        | 9 814         | 7 251        | 13 509        | 6 766        | 5 684        | 608        |
| 2012 06 | 46 026        | 8 282        | 23 658        | 20 437        | 10 066        | 7 126        | 13 211        | 6 583        | 5 535        | 570        |
| 2012 07 | 45 279        | 8 175        | 22 878        | 19 937        | 10 266        | 6 261        | 13 500        | 6 534        | 5 784        | 477        |
| 2012 08 | <b>43 354</b> | <b>8 520</b> | <b>21 441</b> | <b>19 520</b> | <b>10 084</b> | <b>6 113</b> | <b>18 519</b> | <b>7 613</b> | <b>7 454</b> | <b>440</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |               |            |               |              |            |              |               |              |              |   |
|---------|---------------|------------|---------------|--------------|------------|--------------|---------------|--------------|--------------|---|
| 2008    | 36 867        | 7 081      | 17 571        | 47 667       | 4 276      | 32 647       | 8 652         | 473          | 6 375        | — |
| 2009    | 35 177        | 3 198      | 21 496        | 47 701       | 4 822      | 36 039       | 14 905        | 102          | 12 658       | — |
| 2010    | 29 748        | 2 118      | 17 153        | 21 765       | 144        | 18 880       | 8 865         | 66           | 8 397        | — |
| 2011    | 14 631        | 317        | 4 689         | 19 405       | 315        | 16 423       | 9 917         | 36           | 9 229        | — |
| 2012 03 | 24 886        | 247        | 16 283        | 8 068        | 349        | 5 498        | 6 069         | 2            | 5 199        | — |
| 2012 04 | 26 438        | 152        | 17 005        | 8 228        | 349        | 5 595        | 6 098         | 2            | 5 192        | — |
| 2012 05 | 27 832        | 317        | 17 734        | 9 721        | 434        | 6 920        | 6 477         | 2            | 5 591        | — |
| 2012 06 | 30 324        | 351        | 20 077        | 9 576        | 432        | 6 826        | 6 353         | 2            | 5 444        | — |
| 2012 07 | 29 125        | 398        | 18 948        | 8 742        | 374        | 5 959        | 6 673         | —            | 5 691        | — |
| 2012 08 | <b>26 855</b> | <b>420</b> | <b>17 284</b> | <b>8 526</b> | <b>374</b> | <b>5 810</b> | <b>11 432</b> | <b>1 030</b> | <b>7 363</b> | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |            |              |              |           |              |              |          |            |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|-----------|--------------|--------------|----------|------------|
| 2008    | 9 275        | 8 555        | 164        | 7 829        | 6 334        | 66        | 4 618        | 3 882        | 134      | 126        |
| 2009    | 3 684        | 3 389        | 229        | 7 127        | 5 962        | 33        | 4 003        | 3 998        | 4        | 287        |
| 2010    | 4 009        | 3 604        | 168        | 6 573        | 5 587        | 21        | 5 179        | 5 175        | 3        | 303        |
| 2011    | 3 615        | 3 073        | 291        | 6 296        | 6 135        | 31        | 5 309        | 5 307        | 2        | 197        |
| 2012 03 | 4 810        | 4 359        | 163        | 6 085        | 5 912        | 25        | 5 296        | 5 293        | 1        | 233        |
| 2012 04 | 4 307        | 3 921        | 123        | 6 119        | 5 945        | 26        | 5 363        | 5 360        | 1        | 234        |
| 2012 05 | 3 972        | 3 568        | 131        | 6 015        | 5 803        | 44        | 5 412        | 5 410        | 1        | 223        |
| 2012 06 | 3 691        | 3 191        | 186        | 6 271        | 6 070        | 32        | 5 019        | 5 017        | 1        | 219        |
| 2012 07 | 3 760        | 3 024        | 221        | 6 695        | 6 422        | 52        | 4 979        | 4 976        | 1        | 224        |
| 2012 08 | <b>4 529</b> | <b>3 579</b> | <b>371</b> | <b>6 307</b> | <b>6 080</b> | <b>35</b> | <b>5 256</b> | <b>5 043</b> | <b>1</b> | <b>226</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |              |              |          |            |            |   |           |           |   |   |
|---------|--------------|--------------|----------|------------|------------|---|-----------|-----------|---|---|
| 2008    | 2 757        | 2 586        | 5        | 728        | 728        | — | 304       | 304       | — | — |
| 2009    | 1 380        | 1 360        | 3        | 405        | 405        | — | 280       | 280       | — | — |
| 2010    | 1 196        | 1 173        | 1        | 350        | 350        | — | 281       | 281       | — | — |
| 2011    | 1 115        | 1 065        | 3        | 375        | 375        | — | 228       | 228       | — | — |
| 2012 03 | 1 030        | 987          | 5        | 338        | 338        | — | 226       | 226       | — | — |
| 2012 04 | 1 084        | 1 060        | 2        | 483        | 483        | — | 76        | 76        | — | — |
| 2012 05 | 1 041        | 1 015        | 5        | 494        | 494        | — | 76        | 76        | — | — |
| 2012 06 | 1 123        | 1 105        | 5        | 485        | 485        | — | 77        | 77        | — | — |
| 2012 07 | 1 313        | 1 284        | 9        | 465        | 465        | — | 77        | 77        | — | — |
| 2012 08 | <b>1 221</b> | <b>1 196</b> | <b>6</b> | <b>473</b> | <b>473</b> | — | <b>71</b> | <b>71</b> | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (99)

|         |              |              |              |              |              |            |            |            |           |            |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|-----------|------------|
| 2008    | 6 492        | 851          | 2 706        | 539          | 514          | 12         | 4 487      | 4 302      | 148       | 308        |
| 2009    | 6 172        | 1 279        | 3 289        | 383          | 221          | 152        | 4 676      | 4 421      | 204       | 212        |
| 2010    | 5 935        | 1 496        | 2 398        | 3 789        | 3 189        | 215        | 531        | 182        | 170       | 280        |
| 2011    | 6 398        | 1 601        | 2 363        | 3 040        | 2 478        | 207        | 421        | 177        | 70        | 405        |
| 2012 03 | 6 872        | 1 648        | 2 501        | 2 611        | 2 048        | 203        | 457        | 203        | 82        | 286        |
| 2012 04 | 6 975        | 1 486        | 2 559        | 2 739        | 2 181        | 209        | 459        | 203        | 82        | 291        |
| 2012 05 | 7 077        | 1 429        | 2 663        | 2 895        | 2 277        | 246        | 454        | 203        | 85        | 384        |
| 2012 06 | 7 271        | 1 599        | 2 685        | 2 872        | 2 265        | 238        | 687        | 428        | 84        | 351        |
| 2012 07 | 7 477        | 1 400        | 3 038        | 2 776        | 2 173        | 217        | 703        | 428        | 86        | 253        |
| 2012 08 | <b>7 134</b> | <b>1 401</b> | <b>3 094</b> | <b>2 945</b> | <b>2 324</b> | <b>239</b> | <b>690</b> | <b>413</b> | <b>84</b> | <b>214</b> |

<sup>6</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Kassenobligationen<br>Obligations de caisse                               |  |   | Anleihen und Pfandbriefdarlehen<br>Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts |  |              | Darlehen der<br>Pfandbrief-<br>zentralen | Darlehen von<br>Emissions-<br>zentralen         |                                      |    |
|----------------------------|---|--|---|--|--|--------------|--|---|--------------------------------------|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 32<br>Échéances – Détails de la page 32 |  |   | Details zu Seite 32<br>Détails de la page 32   |  |              |  |   |                                      |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total   | mit<br>Restlaufzeit<br>von weniger<br>als 5 Jahren | mit<br>Restlaufzeit<br>von 5 Jahren<br>und mehr | Total  | Obligationen, Options- und Wandelanleihen<br>Emprunts obligataires (y compris à option<br>et convertibles) | davon / dont |  | Prêts des<br>centrales de<br>lettres de<br>gage | Prêts des<br>centrales<br>d'émission |    |
|                            |   | avec<br>échéance<br>dans moins<br>de 5 ans         | avec<br>échéance dans<br>5 ans et<br>davantage  |  |  | CHF          | USD                                      |   |                                      |    |
|                            | 59  | 60   | 61  | 62   | 63   | 64           |  | 65  | 66                                   | 67 |

## Alle Banken<sup>8</sup> / Toutes les banques<sup>8</sup> (250)

|         |        |        |       |         |         |        |         |        |     |
|---------|--------|--------|-------|---------|---------|--------|---------|--------|-----|
| 2008    | 51 087 | 49 101 | 1 985 | 303 751 | 251 208 | 53 483 | 70 567  | 52 537 | 5   |
| 2009    | 44 767 | 42 951 | 1 816 | 336 802 | 273 385 | 51 985 | 87 943  | 63 412 | 5   |
| 2010    | 36 177 | 33 909 | 2 268 | 357 308 | 288 982 | 57 315 | 101 873 | 68 105 | 222 |
| 2011    | 34 395 | 31 358 | 3 038 | 348 995 | 276 094 | 54 034 | 97 393  | 72 901 | —   |
| 2012 03 | 33 592 | 30 356 | 3 237 | 353 684 | 279 739 | 55 041 | 98 578  | 73 944 | —   |
| 2012 04 | 33 352 | 30 094 | 3 259 | 354 290 | 278 892 | 54 437 | 99 883  | 75 398 | —   |
| 2012 05 | 33 143 | 29 889 | 3 255 | 362 277 | 286 404 | 55 396 | 106 060 | 75 873 | —   |
| 2012 06 | 32 998 | 29 754 | 3 244 | 357 396 | 281 118 | 54 926 | 103 598 | 76 278 | —   |
| 2012 07 | 32 656 | 29 437 | 3 219 | 355 274 | 279 127 | 55 922 | 103 972 | 76 147 | —   |
| 2012 08 | 32 103 | 28 935 | 3 168 | 351 893 | 275 088 | 55 605 | 101 318 | 76 806 | —   |

## Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |       |     |         |         |        |         |        |   |
|---------|-------|-------|-----|---------|---------|--------|---------|--------|---|
| 2008    | 4 254 | 4 162 | 92  | 222 837 | 218 804 | 22 648 | 70 287  | 4 033  | — |
| 2009    | 4 466 | 4 309 | 156 | 258 793 | 243 606 | 23 712 | 87 686  | 15 187 | — |
| 2010    | 4 712 | 4 450 | 262 | 273 163 | 256 637 | 26 634 | 101 491 | 16 526 | — |
| 2011    | 4 638 | 4 318 | 320 | 257 443 | 242 740 | 22 543 | 96 804  | 14 703 | — |
| 2012 03 | 4 411 | 4 041 | 370 | 260 506 | 245 963 | 23 110 | 97 992  | 14 543 | — |
| 2012 04 | 4 355 | 3 982 | 374 | 261 710 | 247 026 | 23 428 | 99 711  | 14 684 | — |
| 2012 05 | 4 287 | 3 919 | 367 | 267 679 | 253 369 | 23 247 | 105 876 | 14 311 | — |
| 2012 06 | 4 231 | 3 874 | 356 | 262 572 | 247 907 | 22 592 | 103 421 | 14 665 | — |
| 2012 07 | 4 149 | 3 805 | 344 | 259 927 | 245 511 | 23 173 | 103 791 | 14 416 | — |
| 2012 08 | 4 070 | 3 739 | 331 | 256 569 | 241 782 | 23 175 | 101 147 | 14 787 | — |

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |        |        |        |    |        |   |
|---------|--------|--------|-----|--------|--------|--------|----|--------|---|
| 2008    | 15 369 | 14 841 | 528 | 51 660 | 27 453 | 27 301 | 18 | 24 207 | — |
| 2009    | 13 088 | 12 566 | 521 | 47 421 | 24 687 | 24 561 | 25 | 22 734 | — |
| 2010    | 9 136  | 8 512  | 624 | 49 487 | 25 855 | 25 708 | 33 | 23 632 | — |
| 2011    | 7 475  | 6 935  | 540 | 53 199 | 27 107 | 26 948 | 24 | 26 097 | — |
| 2012 03 | 6 932  | 6 417  | 515 | 54 159 | 27 549 | 27 385 | 30 | 26 610 | — |
| 2012 04 | 6 817  | 6 316  | 501 | 55 205 | 27 734 | 27 577 | 31 | 27 470 | — |
| 2012 05 | 6 697  | 6 210  | 488 | 57 084 | 28 883 | 28 704 | 35 | 28 200 | — |
| 2012 06 | 6 630  | 6 132  | 499 | 57 401 | 29 203 | 29 020 | 33 | 28 198 | — |
| 2012 07 | 6 526  | 6 035  | 491 | 57 642 | 29 361 | 29 178 | 36 | 28 280 | — |
| 2012 08 | 6 217  | 5 741  | 476 | 57 312 | 29 032 | 28 849 | 29 | 28 280 | — |

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |       |       |     |        |       |       |   |        |   |
|---------|-------|-------|-----|--------|-------|-------|---|--------|---|
| 2008    | 7 775 | 7 453 | 322 | 14 087 | 1 288 | 1 288 | — | 12 794 | 5 |
| 2009    | 6 938 | 6 650 | 289 | 15 353 | 1 462 | 1 462 | — | 13 886 | 5 |
| 2010    | 5 938 | 5 589 | 349 | 16 365 | 1 695 | 1 695 | — | 14 670 | — |
| 2011    | 5 430 | 5 024 | 406 | 16 940 | 1 583 | 1 583 | — | 15 357 | — |
| 2012 03 | 5 305 | 4 874 | 431 | 16 855 | 1 471 | 1 471 | — | 15 384 | — |
| 2012 04 | 5 278 | 4 846 | 432 | 17 092 | 1 472 | 1 472 | — | 15 620 | — |
| 2012 05 | 5 295 | 4 857 | 438 | 17 157 | 1 473 | 1 473 | — | 15 684 | — |
| 2012 06 | 5 256 | 4 824 | 432 | 17 190 | 1 474 | 1 474 | — | 15 717 | — |
| 2012 07 | 5 257 | 4 813 | 443 | 17 215 | 1 474 | 1 474 | — | 15 740 | — |
| 2012 08 | 5 223 | 4 775 | 448 | 17 366 | 1 474 | 1 474 | — | 15 891 | — |

## Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (99)

|         |       |     |    |       |     |     |    |       |     |
|---------|-------|-----|----|-------|-----|-----|----|-------|-----|
| 2008    | 723   | 705 | 18 | 975   | 204 | 189 | 5  | 771   | —   |
| 2009    | 592   | 576 | 16 | 1 003 | 112 | 100 | 4  | 891   | —   |
| 2010    | 738   | 711 | 27 | 1 576 | 421 | 421 | —  | 933   | 222 |
| 2011    | 1 007 | 980 | 27 | 1 743 | 450 | 356 | 93 | 1 293 | —   |
| 2012 03 | 1 030 | 993 | 37 | 1 789 | 447 | 357 | 90 | 1 341 | —   |
| 2012 04 | 1 044 | 995 | 49 | 1 808 | 438 | 347 | 91 | 1 370 | —   |
| 2012 05 | 1 029 | 980 | 49 | 1 868 | 444 | 347 | 97 | 1 424 | —   |
| 2012 06 | 992   | 943 | 49 | 1 930 | 442 | 347 | 95 | 1 488 | —   |
| 2012 07 | 978   | 930 | 48 | 1 907 | 445 | 347 | 98 | 1 462 | —   |
| 2012 08 | 973   | 928 | 45 | 1 972 | 442 | 347 | 95 | 1 530 | —   |

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>1</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois:            | Nicht-<br>finanzielle<br>Unter-<br>nehmen <sup>2</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |         | Finanzierungs- und Vermö-<br>gensverwaltungsinstitutionen |              | Versicherungen und<br>Pensionskassen |              | Mit Kredit-<br>instituten und<br>Versiche-<br>rungen ver-<br>bundene<br>Tätigkeiten <sup>3</sup><br>Services<br>auxiliaires<br>des activités<br>financières<br>et des<br>assurances <sup>3</sup> |
|---|--|--|---------|---|--------------|--------------------------------------|--------------|--|
|   |  | Nationalbank   | Banken  | Autres activités financières et<br>de gestion de fortune  |              | Assurances et caisses<br>de pensions |              |  |
| 2012 08   | Etablis-<br>sements non<br>financiers <sup>2</sup>     | Banque<br>nationale                                  | Banques | Total   | davon / dont | Total                                | davon / dont |  |
|   | 1  | 2  | 3       | 4   | 5            | 6                                    | 7            | 8  |
| Flüssige Mittel   | 4 001  | 182 944  | 466     | .   | .            | .                                    | .            | .  |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren   | 713  | 14   | 58      | 10  | —            | —                                    | —            | —  |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                       | .  | .  | 28 106  | .   | .            | .                                    | .            | 29   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit  | .  | —  | 40 093  | .   | .            | .                                    | .            | 5  |
| Forderungen gegenüber Kunden  | 64 029   | .  | .       | 31 623  | 1 928        | 3 665                                | 904          | 1 322  |
| davon   |  |  |         |   |              |                                      |              |  |
| ungedeckte Forderungen  | 36 447   | .  | .       | 22 441  | 467          | 2 986                                | 684          | 611  |
| gedeckte Forderungen  | 27 582   | .  | .       | 9 182   | 1 461        | 679                                  | 221          | 711  |
| Hypothekarforderungen   | 165 928  | .  | 34      | 7 405   | 1 412        | 2 014                                | 1 334        | 1 321  |
| Handelsbestände in Wertschriften und<br>Edelmetallen                          | 6 679  | 0  | 2 589   | 3 367   | 1 141        | 840                                  | .            | 35   |
| davon   |  |  |         |   |              |                                      |              |  |
| Obligationen  | 804  | —  | 1 957   | 283   | 0            | 122                                  | .            | 2  |
| Aktien  | 5 875  | 0  | 570     | 1 623   | 1            | 717                                  | .            | 32   |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .  | .  | .       | 1 450   | 1 129        | .                                    | .            | .  |
| Edelmetalle   | .  | .  | .       | .   | .            | .                                    | .            | .  |
| Finanzanlagen   | 1 739  | 4  | 15 307  | 2 458   | 198          | 333                                  | .            | 110  |
| davon   |  |  |         |   |              |                                      |              |  |
| Obligationen  | 1 424  | —  | 14 906  | 2 083   | 0            | 302                                  | .            | 109  |
| Aktien  | 315  | 4  | 401     | 45  | 4            | 31                                   | .            | 1  |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .  | .  | .       | 330   | 194          | .                                    | .            | .  |
| Edelmetalle   | .  | .  | .       | .   | .            | .                                    | .            | .  |
| Liegenschaften  | .  | .  | .       | .   | .            | .                                    | .            | .  |
| Beteiligungen   | 253  | 0  | 2 410   | 3 246   | 46           | 81                                   | .            | 67   |
| Alle übrigen Aktivpositionen  | 3 988  | 625  | 23 578  | 1 984   | 228          | 3 678                                | 3 290        | 1 893  |
| davon   |  |  |         |   |              |                                      |              |  |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 3 269  | 620  | 7 837   | 1 147   | 197          | 578                                  | 198          | 1 696  |
| Total   | 247 330  | 183 588  | 112 643 | 50 092  | 4 953        | 10 610                               | 5 528        | 4 782  |
| Treuhandaktiven   | 1 494  | .  | 1 247   | 0   | 0            | 0                                    | 0            | —  |

## Passiven / Passifs

|   |         |       |         |        |       |        |        |        |
|---|---------|-------|---------|--------|-------|--------|--------|--------|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren   | .       | .     | .       | .      | .     | .      | .      | .      |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Sicht                                | .       | 81    | 28 011  | .      | .     | .      | .      | 163    |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Zeit                                 | .       | 604   | 50 794  | .      | .     | .      | .      | 165    |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar-<br>und Anlageform                   | 19 623  | .     | .       | 1 591  | 167   | 7 553  | 6 777  | 383    |
| davon   |         |       |         |        |       |        |        |        |
| Transaktionskonten <sup>5</sup>   | 6 874   | .     | .       | 444    | 11    | 3 458  | 3 163  | 74     |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule   | .       | .     | .       | .      | .     | .      | .      | .      |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a   | .       | .     | .       | .      | .     | .      | .      | .      |
| übrige  | 12 749  | .     | .       | 1 147  | 157   | 4 095  | 3 614  | 309    |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                       | 149 790 | .     | .       | 52 221 | 7 300 | 51 581 | 29 680 | 10 106 |
| davon   |         |       |         |        |       |        |        |        |
| auf Sicht   | 134 881 | .     | .       | 41 328 | 6 918 | 35 861 | 23 058 | 8 908  |
| auf Zeit <sup>6</sup>   | 14 909  | .     | .       | 10 892 | 382   | 15 720 | 6 622  | 1 199  |
| Kassenobligationen  | .       | .     | .       | .      | .     | .      | .      | .      |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen   | .       | .     | 72 571  | .      | .     | .      | .      | .      |
| Alle übrigen Passivpositionen   | 3 087   | 660   | 149 729 | 2 547  | 310   | 1 510  | 542    | 499    |
| davon   |         |       |         |        |       |        |        |        |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 953     | 642   | 8 848   | 1 385  | 301   | 1 338  | 427    | 436    |
| Total   | 172 499 | 1 345 | 301 105 | 56 359 | 7 778 | 60 644 | 36 999 | 11 316 |
| Treuhandpassiven  | 942     | .     | 1 553   | 3 900  | 622   | 488    | 183    | 1 376  |

<sup>1</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>3</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte <sup>4</sup> | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|-----------------------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                                   |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                                   |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages <sup>4</sup>              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                                | 14  | 15     | 16    |

#### Aktiven / Actifs

|  |        |       |        |     |         |       |        |           |
|--|--------|-------|--------|-----|---------|-------|--------|-----------|
| Liquidités   | 79     | .     | .      | .   | .       | .     | 1 030  | 188 520   |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | 3 278  | 0     | —      | —   | 6       | 0     | 2      | 4 080     |
| Créances à vue sur les banques                                       | .      | .     | .      | .   | .       | .     | .      | 28 136    |
| Créances à terme sur les banques                                     | .      | .     | .      | .   | .       | .     | .      | 40 098    |
| Créances sur la clientèle  | 139    | 3 101 | 13 456 | 301 | 32 431  | 1 863 | - 14   | 151 917   |
| dont   |        |       |        |     |         |       |        |           |
| créances en blanc  | 137    | 2 857 | 12 505 | 41  | 12 823  | 1 126 | - 22   | 91 952    |
| créances gagées  | 2      | 244   | 950    | 260 | 19 609  | 737   | 8      | 59 964    |
| Créances hypothécaires   | 16     | 389   | 696    | 28  | 588 957 | 7 231 | 43     | 774 062   |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | 2 509  | 180   | 215    | —   | .       | 0     | 31 591 | 48 005    |
| dont   |        |       |        |     |         |       |        |           |
| obligations  | 2 509  | 180   | 215    | —   | .       | —     | 0      | 6 073     |
| actions  | .      | .     | .      | .   | .       | 0     | 0      | 8 818     |
| parts de placements collectifs                                       | .      | .     | .      | .   | .       | .     | .      | 1 450     |
| métaux précieux  | .      | .     | .      | .   | .       | .     | 31 590 | 31 590    |
| Immobilisations financières  | 4 775  | 2 197 | 886    | —   | .       | 0     | 3 576  | 31 384    |
| dont   |        |       |        |     |         |       |        |           |
| obligations  | 4 744  | 2 197 | 886    | —   | .       | —     | 4      | 26 655    |
| actions  | .      | .     | .      | .   | .       | 0     | 4      | 800       |
| parts de placements collectifs                                       | .      | .     | .      | .   | .       | .     | .      | 330       |
| métaux précieux  | .      | .     | .      | .   | .       | .     | 3 086  | 3 086     |
| immeubles  | .      | .     | .      | .   | .       | .     | 480    | 480       |
| Participations   | .      | .     | .      | .   | .       | 3     | 3      | 6 064     |
| Tous les autres actifs   | 562    | 147   | 176    | 65  | 5 362   | 119   | 12 861 | 55 038    |
| dont   |        |       |        |     |         |       |        |           |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | 294    | 102   | 149    | 43  | 1 019   | 25    | 142    | 16 922    |
| Total  | 11 358 | 6 014 | 15 428 | 394 | 626 756 | 9 217 | 49 092 | 1 327 304 |
| Actifs à titre fiduciaire  | 398    | —     | —      | —   | 0       | —     | 0      | 3 139     |

#### Passiven / Passifs

|  |       |        |       |       |         |        |         |           |
|--|-------|--------|-------|-------|---------|--------|---------|-----------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .     | .      | .     | .     | .       | .      | 3 234   | 3 234     |
| Engagements à vue envers les banques   | .     | .      | .     | .     | .       | .      | .       | 28 256    |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .     | .      | .     | .     | .       | .      | .       | 51 563    |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 100   | 402    | 1 681 | 47    | 422 859 | 3 999  | 10      | 458 248   |
| dont   |       |        |       |       |         |        |         |           |
| comptes de transactions <sup>5</sup>   | 2     | 59     | 428   | 7     | 121 687 | 1 322  | 2       | 134 357   |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .     | .      | .     | .     | 27 457  | .      | .       | 27 457    |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .     | .      | .     | .     | 41 626  | .      | .       | 41 626    |
| autres   | 98    | 343    | 1 253 | 40    | 232 089 | 2 677  | 8       | 254 807   |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 1 304 | 10 596 | 7 568 | 1 605 | 81 408  | 11 571 | 85      | 377 834   |
| dont   |       |        |       |       |         |        |         |           |
| à vue  | 335   | 7 326  | 6 942 | 806   | 70 091  | 10 889 | 85      | 317 452   |
| à terme <sup>6</sup>   | 969   | 3 270  | 626   | 799   | 11 031  | 684    | 0       | 60 100    |
| Obligations de caisse  | .     | .      | .     | .     | .       | .      | 28 234  | 28 234    |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .     | .      | .     | .     | .       | .      | 41 295  | 113 866   |
| Tous les autres passifs  | 227   | 296    | 205   | 99    | 7 601   | 420    | 46 663  | 213 543   |
| dont   |       |        |       |       |         |        |         |           |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | 73    | 0      | 5     | 89    | 1 852   | 44     | 581     | 16 244    |
| Total  | 1 631 | 11 294 | 9 454 | 1 750 | 511 868 | 15 990 | 119 521 | 1 274 778 |
| Passifs à titre fiduciaire   | —     | —      | 1     | —     | 7 895   | 539    | 171     | 16 865    |

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>6</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>7</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>7</sup>

In Prozent / En pour-cent

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-<br>finanzielle<br>Unter-<br>nehmen <sup>8</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |         | Finanzierungs- und Vermö-<br>gensverwaltungsinstitutionen |              | Versicherungen und<br>Pensionskassen |              | Mit Kredit-<br>instituten und<br>Versiche-<br>rungen ver-<br>bundene<br>Tätigkeiten <sup>9</sup><br>Services<br>auxiliaires<br>des activités<br>financières<br>et des<br>assurances <sup>9</sup> |
|--|--|--|---------|---|--------------|--------------------------------------|--------------|--|
|  |  | Nationalbank   | Banken  | Autres activités financières et<br>de gestion de fortune  |              | Assurances et caisses<br>de pensions |              |  |
| 2012 08  | Etablis-<br>sements non<br>financiers <sup>8</sup>     | Banque<br>nationale                                  | Banques | Total   | davon / dont | Total                                | davon / dont |  |
|  | 1  | 2  | 3       | 4   | 5            | 6                                    | 7            | 8  |

## Aktiven / Actifs

|   |      |      |       |       |      |     |     |      |
|---|------|------|-------|-------|------|-----|-----|------|
| Flüssige Mittel   | 2.1  | 97.0 | 0.2   | .     | .    | .   | .   | .    |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren   | 17.5 | 0.3  | 1.4   | 0.2   | —    | —   | —   | —    |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                       | .    | .    | 99.9  | .     | .    | .   | .   | 0.1  |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit  | .    | —    | 100.0 | .     | .    | .   | .   | 0.0  |
| Forderungen gegenüber Kunden  | 42.1 | .    | .     | 20.8  | 1.3  | 2.4 | 0.6 | 0.9  |
| davon   |      |      |       |       |      |     |     |      |
| ungedeckte Forderungen  | 39.6 | .    | .     | 24.4  | 0.5  | 3.2 | 0.7 | 0.7  |
| gedeckte Forderungen  | 46.0 | .    | .     | 15.3  | 2.4  | 1.1 | 0.4 | 1.2  |
| Hypothekarforderungen   | 21.4 | .    | 0.0   | 1.0   | 0.2  | 0.3 | 0.2 | 0.2  |
| Handelsbestände in Wertschriften und<br>Edelmetallen                          | 13.9 | 0.0  | 5.4   | 7.0   | 2.4  | 1.7 | .   | 0.1  |
| davon   |      |      |       |       |      |     |     |      |
| Obligationen  | 13.2 | —    | 32.2  | 4.7   | 0.0  | 2.0 | .   | 0.0  |
| Aktien  | 66.6 | 0.0  | 6.5   | 18.4  | 0.0  | 8.1 | .   | 0.4  |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .    | .    | .     | 100.0 | 77.9 | .   | .   | .    |
| Edelmetalle   | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .    |
| Finanzanlagen   | 5.5  | 0.0  | 48.8  | 7.8   | 0.6  | 1.1 | .   | 0.4  |
| davon   |      |      |       |       |      |     |     |      |
| Obligationen  | 5.3  | —    | 55.9  | 7.8   | 0.0  | 1.1 | .   | 0.4  |
| Aktien  | 39.4 | 0.5  | 50.1  | 5.6   | 0.5  | 3.9 | .   | 0.1  |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .    | .    | .     | 100.0 | 58.8 | .   | .   | .    |
| Edelmetalle   | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .    |
| Liegenschaften  | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .    |
| Beteiligungen   | 4.2  | 0.0  | 39.7  | 53.5  | 0.8  | 1.3 | .   | 1.1  |
| Alle übrigen Aktivpositionen  | 7.2  | 1.1  | 42.8  | 3.6   | 0.4  | 6.7 | 6.0 | 3.4  |
| davon   |      |      |       |       |      |     |     |      |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 19.3 | 3.7  | 46.3  | 6.8   | 1.2  | 3.4 | 1.2 | 10.0 |
| Total   | 18.6 | 13.8 | 8.5   | 3.8   | 0.4  | 0.8 | 0.4 | 0.4  |
| Treuhandaktiven   | 47.6 | .    | 39.7  | 0.0   | 0.0  | 0.0 | 0.0 | —    |

## Passiven / Passifs

|   |      |     |      |      |     |      |      |     |
|---|------|-----|------|------|-----|------|------|-----|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren   | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Sicht                                | .    | 0.3 | 99.1 | .    | .   | .    | .    | 0.6 |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Zeit                                 | .    | 1.2 | 98.5 | .    | .   | .    | .    | 0.3 |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar-<br>und Anlageform                   | 4.3  | .   | .    | 0.3  | 0.0 | 1.6  | 1.5  | 0.1 |
| davon   |      |     |      |      |     |      |      |     |
| Transaktionskonten <sup>11</sup>  | 5.1  | .   | .    | 0.3  | 0.0 | 2.6  | 2.4  | 0.1 |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule   | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a   | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| übrige  | 5.0  | .   | .    | 0.5  | 0.1 | 1.6  | 1.4  | 0.1 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                       | 39.6 | .   | .    | 13.8 | 1.9 | 13.7 | 7.9  | 2.7 |
| davon   |      |     |      |      |     |      |      |     |
| auf Sicht   | 42.5 | .   | .    | 13.0 | 2.2 | 11.3 | 7.3  | 2.8 |
| auf Zeit  | 24.8 | .   | .    | 18.1 | 0.6 | 26.2 | 11.0 | 2.0 |
| Kassenobligationen  | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen   | .    | .   | 63.7 | .    | .   | .    | .    | .   |
| Alle übrigen Passivpositionen   | 1.4  | 0.3 | 70.1 | 1.2  | 0.1 | 0.7  | 0.3  | 0.2 |
| davon   |      |     |      |      |     |      |      |     |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 5.9  | 4.0 | 54.5 | 8.5  | 1.9 | 8.2  | 2.6  | 2.7 |
| Total   | 13.5 | 0.1 | 23.6 | 4.4  | 0.6 | 4.8  | 2.9  | 0.9 |
| Treuhandpassiven  | 5.6  | .   | 9.2  | 23.1 | 3.7 | 2.9  | 1.1  | 8.2 |

<sup>7</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>8</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte <sup>10</sup> | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|------------------------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                                    |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                                    |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages <sup>10</sup>              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                                 | 14  | 15     | 16    |

#### Aktiven / Actifs

|  |      |     |      |     |      |     |       |       |
|--|------|-----|------|-----|------|-----|-------|-------|
| Liquidités   | 0.0  | .   | .    | .   | .    | .   | 0.0   | 100.0 |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | 80.3 | 0.0 | —    | —   | 0.1  | 0.0 | 0.0   | 100.0 |
| Créances à vue sur les banques                                       | .    | .   | .    | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| Créances à terme sur les banques                                     | .    | .   | .    | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| Créances sur la clientèle  | 0.1  | 2.0 | 8.9  | 0.2 | 21.3 | 1.2 | 0.0   | 100.0 |
| dont   |      |     |      |     |      |     |       |       |
| créances en blanc  | 0.1  | 3.1 | 13.6 | 0.0 | 13.9 | 1.2 | 0.0   | 100.0 |
| créances gagées  | 0.0  | 0.4 | 1.6  | 0.4 | 32.7 | 1.2 | 0.0   | 100.0 |
| Créances hypothécaires   | 0.0  | 0.1 | 0.1  | 0.0 | 76.1 | 0.9 | 0.0   | 100.0 |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | 5.2  | 0.4 | 0.4  | —   | .    | 0.0 | 65.8  | 100.0 |
| dont   |      |     |      |     |      |     |       |       |
| obligations  | 41.3 | 3.0 | 3.5  | —   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| actions  | .    | .   | .    | .   | .    | 0.0 | 0.0   | 100.0 |
| parts de placements collectifs                                       | .    | .   | .    | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| métaux précieux  | .    | .   | .    | .   | .    | .   | 100.0 | 100.0 |
| Immobilisations financières  | 15.2 | 7.0 | 2.8  | —   | .    | 0.0 | 11.4  | 100.0 |
| dont   |      |     |      |     |      |     |       |       |
| obligations  | 17.8 | 8.2 | 3.3  | —   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| actions  | .    | .   | .    | .   | .    | 0.0 | 0.5   | 100.0 |
| parts de placements collectifs                                       | .    | .   | .    | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| métaux précieux  | .    | .   | .    | .   | .    | .   | 100.0 | 100.0 |
| immeubles  | .    | .   | .    | .   | .    | .   | 100.0 | 100.0 |
| Participations   | .    | .   | .    | .   | .    | 0.0 | 0.0   | 100.0 |
| Tous les autres actifs   | 1.0  | 0.3 | 0.3  | 0.1 | 9.7  | 0.2 | 23.4  | 100.0 |
| dont   |      |     |      |     |      |     |       |       |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | 1.7  | 0.6 | 0.9  | 0.3 | 6.0  | 0.1 | 0.8   | 100.0 |
| Total  | 0.9  | 0.5 | 1.2  | 0.0 | 47.2 | 0.7 | 3.7   | 100.0 |
| Actifs à titre fiduciaire  | 12.7 | —   | —    | —   | 0.0  | —   | 0.0   | 100.0 |

#### Passiven / Passifs

|  |     |     |     |     |       |     |       |       |
|--|-----|-----|-----|-----|-------|-----|-------|-------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 100.0 | 100.0 |
| Engagements à vue envers les banques   | .   | .   | .   | .   | .     | .   | .     | 100.0 |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .   | .   | .   | .   | .     | .   | .     | 100.0 |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 0.0 | 0.1 | 0.4 | 0.0 | 92.3  | 0.9 | 0.0   | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| comptes de transactions <sup>11</sup>  | 0.0 | 0.0 | 0.3 | 0.0 | 90.6  | 1.0 | 0.0   | 100.0 |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .   | .   | .   | .   | 100.0 | .   | .     | 100.0 |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .   | .   | .   | .   | 100.0 | .   | .     | 100.0 |
| autres   | 0.0 | 0.1 | 0.5 | 0.0 | 91.1  | 1.1 | 0.0   | 100.0 |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 0.3 | 2.8 | 2.0 | 0.4 | 21.5  | 3.1 | 0.0   | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| à vue  | 0.1 | 2.3 | 2.2 | 0.3 | 22.1  | 3.4 | 0.0   | 100.0 |
| à terme  | 1.6 | 5.4 | 1.0 | 1.3 | 18.4  | 1.1 | 0.0   | 100.0 |
| Obligations de caisse  | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 100.0 | 100.0 |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 36.3  | 100.0 |
| Tous les autres passifs  | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 3.6   | 0.2 | 21.9  | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | 0.4 | 0.0 | 0.0 | 0.5 | 11.4  | 0.3 | 3.6   | 100.0 |
| Total  | 0.1 | 0.9 | 0.7 | 0.1 | 40.2  | 1.3 | 9.4   | 100.0 |
| Passifs à titre fiduciaire   | —   | —   | 0.0 | —   | 46.8  | 3.2 | 1.0   | 100.0 |

<sup>10</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



## 2 Treuhandgeschäfte Opérations fiduciaires

## 2A Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|-----|
| 2008    | 388 523 | 26 459 | 169 153 | 149 079 | 43 731 | 101 | 388 521 | 26 458 | 169 153 | 149 078 | 43 731 | 101 |
| 2009    | 252 063 | 18 001 | 112 443 | 86 672  | 34 825 | 121 | 252 063 | 18 001 | 112 443 | 86 672  | 34 825 | 122 |
| 2010    | 203 208 | 12 634 | 95 289  | 59 181  | 36 002 | 102 | 203 208 | 12 634 | 95 290  | 59 182  | 36 002 | 102 |
| 2011    | 179 200 | 8 218  | 86 922  | 53 716  | 30 308 | 36  | 179 200 | 8 219  | 86 922  | 53 717  | 30 307 | 36  |
| 2012 03 | 169 406 | 7 486  | 82 768  | 49 152  | 29 968 | 31  | 169 406 | 7 486  | 82 768  | 49 153  | 29 969 | 31  |
| 2012 04 | 166 482 | 7 321  | 81 171  | 47 667  | 30 309 | 14  | 166 482 | 7 320  | 81 171  | 47 667  | 30 307 | 14  |
| 2012 05 | 169 895 | 6 957  | 85 644  | 45 891  | 31 331 | 71  | 169 895 | 6 957  | 85 645  | 45 892  | 31 332 | 70  |
| 2012 06 | 160 365 | 7 034  | 80 470  | 42 171  | 30 616 | 73  | 160 365 | 7 034  | 80 471  | 42 171  | 30 616 | 73  |
| 2012 07 | 155 218 | 6 484  | 82 121  | 35 047  | 31 489 | 77  | 155 218 | 6 484  | 82 120  | 35 047  | 31 490 | 77  |
| 2012 08 | 151 075 | 6 500  | 80 971  | 32 433  | 31 098 | 75  | 151 075 | 6 499  | 80 970  | 32 432  | 31 098 | 75  |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |       |        |        |       |     |        |       |        |        |       |     |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|-----|--------|-------|--------|--------|-------|-----|
| 2008    | 58 717 | 5 252 | 22 654 | 27 176 | 3 534 | 100 | 58 717 | 5 252 | 22 655 | 27 176 | 3 534 | 100 |
| 2009    | 29 589 | 2 463 | 12 269 | 11 400 | 3 343 | 114 | 29 589 | 2 463 | 12 269 | 11 399 | 3 344 | 115 |
| 2010    | 20 958 | 1 525 | 9 835  | 6 666  | 2 832 | 100 | 20 958 | 1 524 | 9 836  | 6 667  | 2 831 | 100 |
| 2011    | 17 637 | 1 081 | 8 459  | 5 336  | 2 760 | 0   | 17 637 | 1 082 | 8 460  | 5 336  | 2 760 | —   |
| 2012 03 | 16 646 | 1 049 | 8 263  | 4 855  | 2 479 | 0   | 16 646 | 1 048 | 8 263  | 4 855  | 2 479 | —   |
| 2012 04 | 19 723 | 1 154 | 9 871  | 5 593  | 3 104 | 0   | 19 723 | 1 154 | 9 871  | 5 593  | 3 104 | 0   |
| 2012 05 | 19 892 | 887   | 10 384 | 5 429  | 3 193 | 0   | 19 892 | 887   | 10 383 | 5 430  | 3 192 | —   |
| 2012 06 | 18 930 | 992   | 9 816  | 5 164  | 2 959 | —   | 18 930 | 992   | 9 816  | 5 164  | 2 958 | —   |
| 2012 07 | 18 541 | 1 069 | 10 074 | 4 318  | 3 080 | 0   | 18 541 | 1 070 | 10 075 | 4 317  | 3 079 | —   |
| 2012 08 | 17 208 | 1 064 | 9 424  | 3 729  | 2 990 | —   | 17 208 | 1 064 | 9 425  | 3 728  | 2 991 | —   |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |       |       |     |   |       |       |       |       |     |   |
|---------|-------|-------|-------|-------|-----|---|-------|-------|-------|-------|-----|---|
| 2008    | 7 121 | 2 037 | 1 582 | 2 918 | 583 | — | 7 121 | 2 038 | 1 582 | 2 918 | 583 | — |
| 2009    | 3 672 | 1 365 | 866   | 1 075 | 366 | — | 3 672 | 1 364 | 866   | 1 075 | 367 | — |
| 2010    | 3 229 | 1 034 | 910   | 812   | 473 | — | 3 229 | 1 035 | 910   | 813   | 472 | — |
| 2011    | 3 433 | 958   | 1 059 | 1 026 | 390 | — | 3 433 | 958   | 1 059 | 1 026 | 391 | — |
| 2012 03 | 2 953 | 732   | 943   | 890   | 389 | — | 2 953 | 732   | 942   | 890   | 388 | — |
| 2012 04 | 2 774 | 728   | 876   | 783   | 388 | — | 2 774 | 728   | 876   | 783   | 388 | — |
| 2012 05 | 2 761 | 723   | 879   | 693   | 466 | — | 2 761 | 722   | 879   | 693   | 466 | — |
| 2012 06 | 2 653 | 712   | 939   | 547   | 454 | — | 2 653 | 713   | 939   | 548   | 454 | — |
| 2012 07 | 2 454 | 713   | 923   | 369   | 448 | — | 2 454 | 713   | 923   | 369   | 448 | — |
| 2012 08 | 2 358 | 681   | 959   | 319   | 398 | — | 2 358 | 681   | 959   | 319   | 399 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |    |     |     |     |   |     |    |     |     |     |   |
|---------|-----|----|-----|-----|-----|---|-----|----|-----|-----|-----|---|
| 2008    | 621 | 66 | 154 | 294 | 106 | 1 | 620 | 66 | 154 | 292 | 106 | 1 |
| 2009    | 289 | 8  | 66  | 96  | 119 | — | 289 | 8  | 66  | 96  | 120 | — |
| 2010    | 160 | 2  | 39  | 44  | 76  | — | 160 | 2  | 38  | 43  | 75  | — |
| 2011    | 132 | 3  | 24  | 48  | 56  | — | 132 | 3  | 25  | 49  | 56  | — |
| 2012 03 | 121 | 1  | 23  | 40  | 58  | — | 121 | 1  | 23  | 40  | 58  | — |
| 2012 04 | 122 | —  | 21  | 37  | 65  | — | 122 | —  | 20  | 37  | 65  | — |
| 2012 05 | 122 | 0  | 22  | 31  | 68  | — | 122 | 0  | 23  | 31  | 68  | — |
| 2012 06 | 130 | 0  | 23  | 31  | 76  | 0 | 130 | 0  | 23  | 31  | 76  | 0 |
| 2012 07 | 127 | 0  | 24  | 21  | 82  | 0 | 127 | 0  | 24  | 21  | 82  | 0 |
| 2012 08 | 118 | 0  | 22  | 20  | 76  | 0 | 118 | 0  | 22  | 20  | 75  | 0 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |         |       |         |        |        |    |         |       |         |        |        |    |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|----|---------|-------|---------|--------|--------|----|
| 2008    | 214 624 | 8 206 | 101 028 | 76 876 | 28 514 | —  | 214 624 | 8 206 | 101 027 | 76 874 | 28 514 | —  |
| 2009    | 137 525 | 6 518 | 66 148  | 44 521 | 20 338 | —  | 137 525 | 6 518 | 66 147  | 44 521 | 20 339 | —  |
| 2010    | 110 697 | 2 464 | 55 148  | 31 611 | 21 474 | —  | 110 697 | 2 464 | 55 149  | 31 609 | 21 474 | —  |
| 2011    | 98 089  | 1 233 | 50 824  | 28 219 | 17 795 | 17 | 98 089  | 1 233 | 50 824  | 28 219 | 17 795 | 17 |
| 2012 03 | 90 889  | 1 249 | 47 332  | 24 277 | 18 013 | 18 | 90 889  | 1 249 | 47 330  | 24 277 | 18 014 | 18 |
| 2012 04 | 88 694  | 1 247 | 45 764  | 23 529 | 18 140 | 14 | 88 694  | 1 247 | 45 764  | 23 529 | 18 140 | 14 |
| 2012 05 | 91 796  | 1 188 | 48 297  | 23 216 | 19 025 | 71 | 91 796  | 1 188 | 48 296  | 23 216 | 19 024 | 70 |
| 2012 06 | 86 519  | 1 169 | 45 702  | 20 797 | 18 777 | 73 | 86 519  | 1 169 | 45 703  | 20 798 | 18 777 | 73 |
| 2012 07 | 84 783  | 916   | 46 810  | 17 868 | 19 115 | 77 | 84 783  | 916   | 46 810  | 17 867 | 19 113 | 77 |
| 2012 08 | 83 714  | 917   | 47 028  | 16 805 | 18 891 | 75 | 83 714  | 917   | 47 029  | 16 804 | 18 891 | 75 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen Ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories Banques en mains étrangères et Succursales de banques étrangères.



## 2B Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |       |       |       |       |     |    |        |        |        |        |       |    |
|---------|-------|-------|-------|-------|-----|----|--------|--------|--------|--------|-------|----|
| 2008    | 5 405 | 1 773 | 1 530 | 1 750 | 351 | —  | 73 664 | 17 721 | 18 092 | 31 334 | 6 513 | 4  |
| 2009    | 4 399 | 1 327 | 1 538 | 1 270 | 258 | 6  | 49 613 | 13 073 | 12 563 | 18 910 | 5 056 | 10 |
| 2010    | 5 072 | 2 762 | 1 147 | 882   | 280 | —  | 39 112 | 8 862  | 10 265 | 12 625 | 7 326 | 35 |
| 2011    | 4 406 | 2 623 | 864   | 762   | 139 | 17 | 33 053 | 6 162  | 9 058  | 12 288 | 5 524 | 22 |
| 2012 03 | 4 737 | 2 431 | 1 283 | 757   | 248 | 18 | 32 868 | 5 713  | 8 902  | 12 206 | 6 029 | 19 |
| 2012 04 | 4 794 | 2 372 | 1 467 | 698   | 242 | 14 | 32 277 | 5 628  | 8 924  | 11 492 | 6 217 | 14 |
| 2012 05 | 4 602 | 2 357 | 1 334 | 586   | 254 | 71 | 31 355 | 5 252  | 9 057  | 10 855 | 6 177 | 14 |
| 2012 06 | 4 822 | 2 465 | 1 246 | 745   | 292 | 73 | 29 653 | 5 443  | 8 871  | 9 339  | 5 985 | 15 |
| 2012 07 | 4 479 | 2 448 | 1 142 | 554   | 258 | 77 | 27 617 | 4 965  | 8 889  | 7 672  | 6 076 | 15 |
| 2012 08 | 4 643 | 2 473 | 1 344 | 474   | 278 | 75 | 26 960 | 5 042  | 8 758  | 7 261  | 5 883 | 15 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |   |   |   |   |   |        |       |       |       |       |    |
|---------|---|---|---|---|---|---|--------|-------|-------|-------|-------|----|
| 2008    | — | — | — | — | — | — | 16 736 | 3 561 | 3 915 | 7 705 | 1 552 | 3  |
| 2009    | — | — | — | — | — | — | 8 480  | 1 594 | 2 395 | 3 520 | 967   | 4  |
| 2010    | — | — | — | — | — | — | 5 655  | 1 034 | 2 076 | 1 794 | 716   | 35 |
| 2011    | 0 | — | 0 | — | — | — | 5 480  | 817   | 2 178 | 1 756 | 729   | —  |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | — | 5 253  | 788   | 2 286 | 1 483 | 696   | —  |
| 2012 04 | — | — | — | — | — | — | 5 995  | 892   | 2 553 | 1 711 | 839   | 0  |
| 2012 05 | — | — | — | — | — | — | 5 566  | 665   | 2 542 | 1 595 | 764   | —  |
| 2012 06 | — | — | — | — | — | — | 5 792  | 763   | 2 655 | 1 572 | 802   | —  |
| 2012 07 | — | — | — | — | — | — | 5 643  | 816   | 2 732 | 1 345 | 750   | —  |
| 2012 08 | 0 | — | — | 0 | — | — | 5 109  | 805   | 2 454 | 1 135 | 715   | —  |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |     |     |   |    |   |   |       |       |     |       |     |   |
|---------|-----|-----|---|----|---|---|-------|-------|-----|-------|-----|---|
| 2008    | 829 | 813 | 1 | 15 | — | — | 3 973 | 1 734 | 791 | 1 161 | 287 | — |
| 2009    | 702 | 687 | — | 15 | 0 | — | 2 579 | 1 346 | 594 | 471   | 168 | — |
| 2010    | 549 | 549 | — | —  | — | — | 2 195 | 1 032 | 555 | 432   | 176 | — |
| 2011    | 479 | 479 | — | 0  | — | — | 2 289 | 958   | 679 | 468   | 184 | — |
| 2012 03 | 468 | 468 | — | 0  | — | — | 1 900 | 732   | 595 | 395   | 178 | — |
| 2012 04 | 464 | 464 | — | 0  | — | — | 1 850 | 728   | 567 | 377   | 178 | — |
| 2012 05 | 463 | 463 | — | 0  | — | — | 1 833 | 722   | 597 | 313   | 201 | — |
| 2012 06 | 452 | 452 | — | —  | — | — | 1 777 | 709   | 656 | 209   | 203 | — |
| 2012 07 | 452 | 452 | — | —  | — | — | 1 757 | 709   | 675 | 163   | 210 | — |
| 2012 08 | 444 | 444 | — | —  | — | — | 1 682 | 677   | 655 | 160   | 190 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |    |   |   |    |   |   |     |    |    |    |    |   |
|---------|----|---|---|----|---|---|-----|----|----|----|----|---|
| 2008    | 13 | 2 | 0 | 10 | 1 | — | 236 | 48 | 18 | 90 | 79 | 1 |
| 2009    | 1  | 1 | 0 | —  | 0 | — | 141 | 7  | 10 | 50 | 74 | — |
| 2010    | 1  | — | 1 | —  | 0 | — | 82  | 2  | 5  | 19 | 56 | — |
| 2011    | 0  | — | — | —  | 0 | — | 63  | 3  | 3  | 22 | 35 | — |
| 2012 03 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 55  | 1  | 3  | 16 | 35 | — |
| 2012 04 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 63  | —  | 3  | 20 | 40 | — |
| 2012 05 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 62  | 0  | 4  | 16 | 42 | — |
| 2012 06 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 70  | 0  | 4  | 16 | 50 | 0 |
| 2012 07 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 68  | 0  | 4  | 10 | 54 | 0 |
| 2012 08 | 0  | — | — | —  | 0 | — | 62  | 0  | 4  | 10 | 48 | 0 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |       |     |     |     |     |    |        |       |       |        |       |    |
|---------|-------|-----|-----|-----|-----|----|--------|-------|-------|--------|-------|----|
| 2008    | 1 422 | 125 | 606 | 564 | 127 | —  | 24 351 | 5 240 | 6 111 | 10 614 | 2 386 | —  |
| 2009    | 1 052 | 59  | 640 | 247 | 106 | —  | 18 541 | 5 356 | 4 188 | 6 563  | 2 434 | —  |
| 2010    | 819   | 16  | 501 | 228 | 74  | —  | 14 421 | 1 366 | 3 497 | 4 737  | 4 821 | —  |
| 2011    | 1 191 | 12  | 637 | 419 | 106 | 17 | 10 702 | 665   | 2 584 | 4 421  | 3 015 | 17 |
| 2012 03 | 1 234 | 6   | 735 | 268 | 207 | 18 | 10 764 | 776   | 2 364 | 4 192  | 3 414 | 18 |
| 2012 04 | 1 261 | 3   | 790 | 254 | 200 | 14 | 11 089 | 824   | 2 557 | 4 249  | 3 445 | 14 |
| 2012 05 | 1 387 | 7   | 854 | 235 | 220 | 71 | 11 338 | 781   | 2 687 | 4 355  | 3 501 | 14 |
| 2012 06 | 1 419 | 6   | 881 | 218 | 241 | 73 | 10 037 | 775   | 2 666 | 3 256  | 3 325 | 15 |
| 2012 07 | 1 328 | 6   | 861 | 156 | 228 | 77 | 9 472  | 532   | 2 645 | 2 862  | 3 418 | 15 |
| 2012 08 | 1 480 | 6   | 974 | 181 | 244 | 75 | 9 428  | 533   | 2 767 | 2 788  | 3 325 | 15 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2C Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |         |        |         |         |        |     |         |       |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|-------|---------|---------|--------|-----|
| 2008    | 383 118 | 24 686 | 167 623 | 147 329 | 43 380 | 101 | 314 857 | 8 737 | 151 061 | 117 744 | 37 218 | 97  |
| 2009    | 247 664 | 16 674 | 110 905 | 85 402  | 34 567 | 115 | 202 450 | 4 928 | 99 880  | 67 762  | 29 769 | 112 |
| 2010    | 198 137 | 9 872  | 94 142  | 58 299  | 35 722 | 102 | 164 096 | 3 772 | 85 025  | 46 557  | 28 676 | 67  |
| 2011    | 174 795 | 5 595  | 86 058  | 52 954  | 30 169 | 19  | 146 147 | 2 057 | 77 864  | 41 429  | 24 783 | 14  |
| 2012 03 | 164 668 | 5 055  | 81 485  | 48 395  | 29 720 | 13  | 136 538 | 1 773 | 73 866  | 36 947  | 23 940 | 12  |
| 2012 04 | 161 688 | 4 949  | 79 704  | 46 969  | 30 067 | 0   | 134 205 | 1 692 | 72 247  | 36 175  | 24 090 | 0   |
| 2012 05 | 165 293 | 4 600  | 84 310  | 45 305  | 31 077 | 0   | 138 540 | 1 705 | 76 588  | 35 037  | 25 155 | 56  |
| 2012 06 | 155 544 | 4 569  | 79 224  | 41 426  | 30 324 | 0   | 130 712 | 1 591 | 71 600  | 32 832  | 24 631 | 58  |
| 2012 07 | 150 739 | 4 036  | 80 979  | 34 493  | 31 231 | 0   | 127 601 | 1 519 | 73 231  | 27 375  | 25 414 | 62  |
| 2012 08 | 146 433 | 4 027  | 79 627  | 31 959  | 30 820 | 0   | 124 116 | 1 457 | 72 212  | 25 171  | 25 215 | 60  |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |        |       |        |        |       |     |        |       |        |        |       |     |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|-----|--------|-------|--------|--------|-------|-----|
| 2008    | 58 716 | 5 252 | 22 654 | 27 176 | 3 534 | 100 | 41 981 | 1 691 | 18 740 | 19 471 | 1 982 | 97  |
| 2009    | 29 589 | 2 463 | 12 269 | 11 400 | 3 343 | 114 | 21 110 | 869   | 9 874  | 7 879  | 2 377 | 111 |
| 2010    | 20 958 | 1 525 | 9 835  | 6 666  | 2 832 | 100 | 15 303 | 490   | 7 760  | 4 873  | 2 115 | 65  |
| 2011    | 17 636 | 1 081 | 8 459  | 5 336  | 2 760 | 0   | 12 158 | 265   | 6 282  | 3 580  | 2 031 | —   |
| 2012 03 | 16 646 | 1 049 | 8 263  | 4 855  | 2 479 | 0   | 11 392 | 260   | 5 977  | 3 372  | 1 783 | —   |
| 2012 04 | 19 722 | 1 154 | 9 871  | 5 593  | 3 104 | 0   | 13 727 | 262   | 7 318  | 3 882  | 2 265 | 0   |
| 2012 05 | 19 893 | 887   | 10 384 | 5 429  | 3 193 | 0   | 14 326 | 222   | 7 841  | 3 835  | 2 428 | —   |
| 2012 06 | 18 931 | 992   | 9 816  | 5 164  | 2 959 | 0   | 13 138 | 229   | 7 161  | 3 592  | 2 156 | —   |
| 2012 07 | 18 541 | 1 069 | 10 074 | 4 318  | 3 080 | —   | 12 898 | 254   | 7 343  | 2 972  | 2 329 | —   |
| 2012 08 | 17 207 | 1 064 | 9 424  | 3 729  | 2 990 | —   | 12 099 | 259   | 6 971  | 2 593  | 2 276 | —   |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |       |       |     |   |       |     |     |       |     |   |
|---------|-------|-------|-------|-------|-----|---|-------|-----|-----|-------|-----|---|
| 2008    | 6 291 | 1 224 | 1 581 | 2 903 | 583 | — | 3 148 | 304 | 791 | 1 757 | 296 | — |
| 2009    | 2 970 | 678   | 866   | 1 060 | 366 | — | 1 093 | 18  | 272 | 604   | 199 | — |
| 2010    | 2 680 | 485   | 910   | 812   | 473 | — | 1 035 | 3   | 355 | 381   | 296 | — |
| 2011    | 2 954 | 479   | 1 059 | 1 026 | 390 | — | 1 145 | 0   | 380 | 558   | 207 | — |
| 2012 03 | 2 486 | 264   | 943   | 890   | 389 | — | 1 052 | —   | 347 | 495   | 210 | — |
| 2012 04 | 2 311 | 264   | 876   | 783   | 388 | — | 925   | —   | 309 | 406   | 210 | — |
| 2012 05 | 2 298 | 260   | 879   | 693   | 466 | — | 927   | —   | 282 | 380   | 265 | — |
| 2012 06 | 2 200 | 260   | 939   | 547   | 454 | — | 877   | 4   | 283 | 339   | 251 | — |
| 2012 07 | 2 001 | 261   | 923   | 369   | 448 | — | 696   | 4   | 248 | 206   | 238 | — |
| 2012 08 | 1 913 | 237   | 959   | 319   | 398 | — | 676   | 4   | 304 | 159   | 209 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (56)

|         |     |    |     |     |     |   |     |    |     |     |    |   |
|---------|-----|----|-----|-----|-----|---|-----|----|-----|-----|----|---|
| 2008    | 608 | 64 | 154 | 284 | 105 | 1 | 383 | 18 | 136 | 202 | 27 | — |
| 2009    | 288 | 7  | 66  | 96  | 119 | — | 149 | 1  | 56  | 46  | 46 | — |
| 2010    | 160 | 2  | 38  | 44  | 76  | — | 76  | 0  | 33  | 24  | 19 | — |
| 2011    | 131 | 3  | 24  | 48  | 56  | — | 70  | 0  | 22  | 27  | 21 | — |
| 2012 03 | 122 | 1  | 23  | 40  | 58  | — | 67  | 0  | 20  | 24  | 23 | — |
| 2012 04 | 123 | —  | 21  | 37  | 65  | — | 59  | —  | 17  | 17  | 25 | — |
| 2012 05 | 121 | 0  | 22  | 31  | 68  | — | 60  | —  | 19  | 15  | 26 | — |
| 2012 06 | 130 | 0  | 23  | 31  | 76  | 0 | 60  | —  | 19  | 15  | 26 | — |
| 2012 07 | 127 | 0  | 24  | 21  | 82  | 0 | 59  | —  | 20  | 11  | 28 | — |
| 2012 08 | 118 | 0  | 22  | 20  | 76  | 0 | 55  | —  | 18  | 10  | 27 | — |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |        |        |        |    |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|--------|--------|--------|----|
| 2008    | 213 202 | 8 081 | 100 422 | 76 312 | 28 387 | — | 190 270 | 2 966 | 94 916 | 66 260 | 26 128 | —  |
| 2009    | 136 473 | 6 459 | 65 508  | 44 274 | 20 232 | — | 118 984 | 1 162 | 61 959 | 37 958 | 17 905 | —  |
| 2010    | 109 878 | 2 448 | 54 647  | 31 383 | 21 400 | — | 96 275  | 1 098 | 51 652 | 26 872 | 16 653 | —  |
| 2011    | 96 897  | 1 221 | 50 187  | 27 800 | 17 689 | — | 87 386  | 568   | 48 240 | 23 798 | 14 780 | —  |
| 2012 03 | 89 655  | 1 243 | 46 597  | 24 009 | 17 806 | — | 80 124  | 473   | 44 966 | 20 085 | 14 600 | —  |
| 2012 04 | 87 433  | 1 244 | 44 974  | 23 275 | 17 940 | — | 77 605  | 423   | 43 207 | 19 280 | 14 695 | —  |
| 2012 05 | 90 410  | 1 181 | 47 443  | 22 981 | 18 805 | — | 80 456  | 407   | 45 609 | 18 861 | 15 523 | 56 |
| 2012 06 | 85 099  | 1 163 | 44 821  | 20 579 | 18 536 | — | 76 483  | 394   | 43 037 | 17 542 | 15 452 | 58 |
| 2012 07 | 83 458  | 910   | 45 949  | 17 712 | 18 887 | — | 75 311  | 384   | 44 165 | 15 005 | 15 695 | 62 |
| 2012 08 | 82 236  | 911   | 46 054  | 16 624 | 18 647 | — | 74 288  | 384   | 44 262 | 14 016 | 15 566 | 60 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2D Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|-----|
| 2008    | 556 688 | 35 573 | 251 190 | 208 226 | 61 597 | 101 | 556 686 | 35 573 | 251 191 | 208 225 | 61 596 | 101 |
| 2009    | 362 339 | 23 439 | 169 000 | 122 501 | 47 277 | 121 | 362 339 | 23 439 | 169 000 | 122 502 | 47 278 | 122 |
| 2010    | 287 390 | 17 302 | 138 177 | 85 316  | 46 492 | 102 | 287 390 | 17 302 | 138 177 | 85 316  | 46 493 | 102 |
| 2011    | 261 735 | 10 346 | 132 240 | 77 857  | 41 055 | 236 | 261 735 | 10 347 | 132 240 | 77 856  | 41 054 | 237 |
| 2012 03 | 245 958 | 9 331  | 126 134 | 70 085  | 40 096 | 312 | 245 958 | 9 331  | 126 135 | 70 085  | 40 096 | 311 |
| 2012 04 | 243 298 | 9 104  | 125 094 | 68 169  | 40 568 | 362 | 243 298 | 9 104  | 125 094 | 68 169  | 40 568 | 362 |
| 2012 05 | 248 708 | 8 356  | 131 955 | 65 617  | 42 328 | 451 | 248 708 | 8 357  | 131 956 | 65 617  | 42 328 | 450 |
| 2012 06 | 237 800 | 8 632  | 125 270 | 61 456  | 42 011 | 431 | 237 800 | 8 632  | 125 270 | 61 456  | 42 011 | 431 |
| 2012 07 | 230 739 | 8 211  | 127 286 | 51 690  | 43 005 | 547 | 230 739 | 8 211  | 127 286 | 51 690  | 43 005 | 546 |
| 2012 08 | 227 738 | 8 648  | 126 439 | 49 468  | 42 654 | 529 | 227 738 | 8 649  | 126 439 | 49 468  | 42 654 | 529 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |        |     |         |        |        |        |        |     |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|---------|--------|--------|--------|--------|-----|
| 2008    | 172 055 | 12 091 | 79 628 | 63 396 | 16 840 | 100 | 172 055 | 12 091 | 79 627 | 63 396 | 16 840 | 100 |
| 2009    | 113 961 | 7 062  | 57 166 | 36 446 | 13 172 | 114 | 113 961 | 7 063  | 57 166 | 36 445 | 13 172 | 115 |
| 2010    | 86 237  | 5 410  | 44 102 | 25 340 | 11 286 | 100 | 86 237  | 5 409  | 44 101 | 25 339 | 11 286 | 100 |
| 2011    | 78 950  | 2 658  | 43 668 | 22 014 | 10 409 | 200 | 78 950  | 2 658  | 43 668 | 22 013 | 10 409 | 200 |
| 2012 03 | 75 356  | 2 415  | 42 885 | 20 069 | 9 707  | 280 | 75 356  | 2 415  | 42 884 | 20 069 | 9 707  | 281 |
| 2012 04 | 82 450  | 2 524  | 46 674 | 21 813 | 11 091 | 348 | 82 450  | 2 524  | 46 674 | 21 813 | 11 092 | 347 |
| 2012 05 | 83 881  | 1 895  | 48 904 | 21 014 | 11 687 | 380 | 83 881  | 1 895  | 48 905 | 21 014 | 11 687 | 380 |
| 2012 06 | 82 089  | 2 210  | 47 259 | 20 347 | 11 916 | 358 | 82 089  | 2 210  | 47 259 | 20 347 | 11 916 | 359 |
| 2012 07 | 79 944  | 2 251  | 47 486 | 17 708 | 12 029 | 470 | 79 944  | 2 251  | 47 486 | 17 709 | 12 028 | 470 |
| 2012 08 | 77 548  | 2 303  | 46 171 | 16 945 | 11 675 | 454 | 77 548  | 2 304  | 46 171 | 16 945 | 11 675 | 454 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |         |       |         |        |        |    |         |       |         |        |        |    |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|----|---------|-------|---------|--------|--------|----|
| 2008    | 239 224 | 8 687 | 113 464 | 86 839 | 30 235 | —  | 239 224 | 8 687 | 113 464 | 86 838 | 30 234 | —  |
| 2009    | 148 330 | 6 580 | 71 606  | 49 106 | 21 036 | —  | 148 330 | 6 580 | 71 607  | 49 107 | 21 037 | —  |
| 2010    | 120 606 | 2 565 | 60 027  | 35 494 | 22 522 | —  | 120 606 | 2 564 | 60 027  | 35 492 | 22 521 | —  |
| 2011    | 110 707 | 1 410 | 57 605  | 32 312 | 19 363 | 17 | 110 707 | 1 410 | 57 606  | 32 311 | 19 363 | 17 |
| 2012 03 | 103 235 | 1 414 | 54 003  | 28 194 | 19 605 | 18 | 103 235 | 1 414 | 54 003  | 28 195 | 19 606 | 18 |
| 2012 04 | 101 221 | 1 413 | 52 440  | 27 494 | 19 862 | 14 | 101 221 | 1 412 | 52 440  | 27 494 | 19 861 | 14 |
| 2012 05 | 104 955 | 1 330 | 55 642  | 27 050 | 20 862 | 71 | 104 955 | 1 330 | 55 642  | 27 050 | 20 862 | 70 |
| 2012 06 | 99 195  | 1 315 | 52 604  | 24 604 | 20 600 | 73 | 99 195  | 1 315 | 52 603  | 24 604 | 20 600 | 73 |
| 2012 07 | 97 349  | 1 067 | 54 184  | 20 910 | 21 113 | 77 | 97 349  | 1 067 | 54 184  | 20 910 | 21 111 | 77 |
| 2012 08 | 96 162  | 1 070 | 54 404  | 19 788 | 20 826 | 75 | 96 162  | 1 070 | 54 405  | 19 787 | 20 826 | 75 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2E Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |       |       |       |       |     |    |        |        |        |        |       |    |
|---------|-------|-------|-------|-------|-----|----|--------|--------|--------|--------|-------|----|
| 2008    | 6 684 | 1 781 | 2 211 | 2 238 | 454 | —  | 98 300 | 22 327 | 24 572 | 42 320 | 9 077 | 4  |
| 2009    | 4 885 | 1 328 | 1 813 | 1 431 | 307 | 6  | 64 639 | 15 796 | 16 730 | 25 348 | 6 755 | 10 |
| 2010    | 5 602 | 2 792 | 1 407 | 988   | 415 | —  | 50 542 | 10 908 | 13 794 | 16 731 | 9 074 | 35 |
| 2011    | 5 163 | 2 665 | 1 265 | 935   | 281 | 17 | 43 992 | 7 295  | 12 581 | 16 832 | 7 238 | 46 |
| 2012 03 | 5 252 | 2 472 | 1 554 | 875   | 333 | 18 | 42 888 | 6 641  | 12 257 | 16 276 | 7 682 | 32 |
| 2012 04 | 5 370 | 2 411 | 1 740 | 828   | 377 | 14 | 43 431 | 6 572  | 13 036 | 15 964 | 7 810 | 49 |
| 2012 05 | 5 180 | 2 383 | 1 643 | 722   | 361 | 71 | 41 882 | 5 907  | 13 182 | 14 955 | 7 778 | 60 |
| 2012 06 | 5 367 | 2 502 | 1 516 | 881   | 395 | 73 | 40 462 | 6 283  | 12 969 | 13 505 | 7 652 | 53 |
| 2012 07 | 5 122 | 2 482 | 1 551 | 667   | 345 | 77 | 37 987 | 5 828  | 13 057 | 11 272 | 7 775 | 55 |
| 2012 08 | 5 221 | 2 507 | 1 695 | 578   | 366 | 75 | 37 639 | 6 014  | 13 220 | 10 667 | 7 688 | 50 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |   |   |   |   |   |   |        |       |       |        |       |    |
|---------|---|---|---|---|---|---|--------|-------|-------|--------|-------|----|
| 2008    | — | — | — | — | — | — | 34 400 | 6 908 | 8 823 | 15 088 | 3 578 | 3  |
| 2009    | — | — | — | — | — | — | 19 369 | 3 813 | 5 576 | 7 658  | 2 318 | 4  |
| 2010    | — | — | — | — | — | — | 14 601 | 2 728 | 5 007 | 4 704  | 2 127 | 35 |
| 2011    | 0 | — | 0 | — | — | — | 13 585 | 1 624 | 5 030 | 4 784  | 2 124 | 23 |
| 2012 03 | — | — | — | — | — | — | 12 828 | 1 466 | 5 031 | 4 270  | 2 047 | 14 |
| 2012 04 | — | — | — | — | — | — | 15 333 | 1 618 | 6 282 | 5 167  | 2 232 | 34 |
| 2012 05 | — | — | — | — | — | — | 14 415 | 1 132 | 6 300 | 4 773  | 2 164 | 46 |
| 2012 06 | — | — | — | — | — | — | 14 886 | 1 409 | 6 298 | 4 861  | 2 279 | 39 |
| 2012 07 | — | — | — | — | — | — | 14 405 | 1 471 | 6 413 | 4 208  | 2 273 | 40 |
| 2012 08 | 0 | — | — | 0 | — | — | 14 015 | 1 460 | 6 413 | 3 863  | 2 244 | 35 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |       |     |       |       |     |    |        |       |       |        |       |    |
|---------|-------|-----|-------|-------|-----|----|--------|-------|-------|--------|-------|----|
| 2008    | 2 701 | 133 | 1 287 | 1 051 | 230 | —  | 26 748 | 5 430 | 6 734 | 12 114 | 2 470 | —  |
| 2009    | 1 538 | 60  | 915   | 408   | 155 | —  | 19 576 | 5 383 | 4 461 | 7 269  | 2 463 | —  |
| 2010    | 1 352 | 47  | 761   | 335   | 209 | —  | 15 239 | 1 431 | 3 535 | 5 331  | 4 942 | —  |
| 2011    | 1 950 | 54  | 1 038 | 592   | 249 | 17 | 12 159 | 787   | 2 892 | 5 286  | 3 177 | 17 |
| 2012 03 | 1 747 | 47  | 1 005 | 385   | 292 | 18 | 12 242 | 875   | 2 646 | 5 097  | 3 606 | 18 |
| 2012 04 | 1 837 | 42  | 1 063 | 383   | 335 | 14 | 12 640 | 925   | 2 858 | 5 210  | 3 633 | 14 |
| 2012 05 | 1 964 | 33  | 1 163 | 371   | 326 | 71 | 12 757 | 852   | 2 974 | 5 226  | 3 691 | 14 |
| 2012 06 | 1 964 | 42  | 1 151 | 355   | 343 | 73 | 11 492 | 867   | 3 044 | 4 069  | 3 497 | 15 |
| 2012 07 | 1 971 | 40  | 1 270 | 269   | 315 | 77 | 10 849 | 624   | 3 056 | 3 570  | 3 584 | 15 |
| 2012 08 | 2 059 | 40  | 1 325 | 286   | 333 | 75 | 10 677 | 620   | 3 128 | 3 392  | 3 522 | 15 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2F Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|--|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total  | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1  | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7  | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (250)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|-----|
| 2008    | 550 003 | 33 792 | 248 979 | 205 988 | 61 143 | 101 | 458 386 | 13 246 | 226 619 | 165 905 | 52 519 | 97  |
| 2009    | 357 453 | 22 111 | 167 187 | 121 070 | 46 970 | 115 | 297 702 | 7 643  | 152 270 | 97 154  | 40 523 | 112 |
| 2010    | 281 787 | 14 510 | 136 770 | 84 328  | 46 077 | 102 | 236 848 | 6 394  | 124 383 | 68 585  | 37 419 | 67  |
| 2011    | 256 571 | 7 681  | 130 975 | 76 922  | 40 774 | 219 | 217 742 | 3 052  | 119 659 | 61 024  | 33 816 | 191 |
| 2012 03 | 240 706 | 6 859  | 124 580 | 69 210  | 39 763 | 294 | 203 070 | 2 690  | 113 878 | 53 809  | 32 414 | 279 |
| 2012 04 | 237 927 | 6 693  | 123 354 | 67 341  | 40 191 | 348 | 199 866 | 2 532  | 112 058 | 52 205  | 32 758 | 313 |
| 2012 05 | 243 527 | 5 973  | 130 312 | 64 895  | 41 967 | 380 | 206 826 | 2 450  | 118 774 | 50 662  | 34 550 | 390 |
| 2012 06 | 232 433 | 6 130  | 123 754 | 60 575  | 41 616 | 358 | 197 338 | 2 349  | 112 301 | 47 951  | 34 359 | 378 |
| 2012 07 | 225 617 | 5 729  | 125 735 | 51 023  | 42 660 | 470 | 192 751 | 2 383  | 114 229 | 40 418  | 35 230 | 491 |
| 2012 08 | 222 517 | 6 141  | 124 744 | 48 890  | 42 288 | 454 | 190 100 | 2 635  | 113 219 | 38 801  | 34 966 | 479 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |         |        |        |        |        |     |         |       |        |        |        |     |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|---------|-------|--------|--------|--------|-----|
| 2008    | 172 055 | 12 091 | 79 628 | 63 396 | 16 840 | 100 | 137 654 | 5 183 | 70 804 | 48 308 | 13 262 | 97  |
| 2009    | 113 960 | 7 062  | 57 166 | 36 446 | 13 172 | 114 | 94 592  | 3 250 | 51 590 | 28 787 | 10 854 | 111 |
| 2010    | 86 238  | 5 410  | 44 102 | 25 340 | 11 286 | 100 | 71 634  | 2 681 | 39 094 | 20 635 | 9 159  | 65  |
| 2011    | 78 949  | 2 658  | 43 668 | 22 014 | 10 409 | 200 | 65 363  | 1 034 | 38 638 | 17 229 | 8 285  | 177 |
| 2012 03 | 75 356  | 2 415  | 42 885 | 20 069 | 9 707  | 280 | 62 528  | 949   | 37 853 | 15 799 | 7 660  | 267 |
| 2012 04 | 82 450  | 2 524  | 46 674 | 21 813 | 11 091 | 348 | 67 117  | 906   | 40 392 | 16 646 | 8 860  | 313 |
| 2012 05 | 83 880  | 1 895  | 48 904 | 21 014 | 11 687 | 380 | 69 466  | 763   | 42 605 | 16 241 | 9 523  | 334 |
| 2012 06 | 82 090  | 2 210  | 47 259 | 20 347 | 11 916 | 358 | 67 205  | 801   | 40 961 | 15 486 | 9 637  | 320 |
| 2012 07 | 79 944  | 2 251  | 47 486 | 17 708 | 12 029 | 470 | 65 539  | 780   | 41 073 | 13 501 | 9 755  | 430 |
| 2012 08 | 77 548  | 2 303  | 46 171 | 16 945 | 11 675 | 454 | 63 534  | 844   | 39 758 | 13 082 | 9 431  | 419 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (99)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |         |        |        |    |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|---------|--------|--------|----|
| 2008    | 236 524 | 8 554 | 112 177 | 85 788 | 30 005 | — | 212 475 | 3 257 | 106 730 | 74 724 | 27 764 | —  |
| 2009    | 146 790 | 6 520 | 70 691  | 48 698 | 20 881 | — | 128 755 | 1 197 | 67 146  | 41 838 | 18 574 | —  |
| 2010    | 119 256 | 2 518 | 59 266  | 35 159 | 22 313 | — | 105 365 | 1 133 | 56 492  | 30 161 | 17 579 | —  |
| 2011    | 108 757 | 1 356 | 56 567  | 31 720 | 19 114 | — | 98 548  | 623   | 54 714  | 27 025 | 16 186 | —  |
| 2012 03 | 101 487 | 1 367 | 52 998  | 27 809 | 19 313 | — | 90 994  | 539   | 51 357  | 23 098 | 16 000 | —  |
| 2012 04 | 99 386  | 1 371 | 51 377  | 27 111 | 19 527 | — | 88 581  | 487   | 49 582  | 22 284 | 16 228 | —  |
| 2012 05 | 102 991 | 1 297 | 54 479  | 26 679 | 20 536 | — | 92 197  | 478   | 52 668  | 21 824 | 17 171 | 56 |
| 2012 06 | 97 232  | 1 273 | 51 453  | 24 249 | 20 257 | — | 87 703  | 448   | 49 559  | 20 535 | 17 103 | 58 |
| 2012 07 | 95 380  | 1 027 | 52 914  | 20 641 | 20 798 | — | 86 500  | 443   | 51 128  | 17 340 | 17 527 | 62 |
| 2012 08 | 94 104  | 1 030 | 53 079  | 19 502 | 20 493 | — | 85 486  | 450   | 51 277  | 16 395 | 17 304 | 60 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



### **3 Kreditvolumenstatistik Statistique sur l'encours des crédits**

### 3A Kreditvolumenstatistik – In- und Ausland <sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken <sup>2</sup> / 100 banques <sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende | Total              |                          | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                |                   |                       |
|--------------------------|--------------------|--------------------------|---|---|----------------|-------------------|-----------------------|
|                          | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation | Benützung<br>Utilisation                        | Benützung<br>Utilisation                                  | Total          | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |
| 1                        |                    |                          |   |   |                | 2                 | 3                     |
| <b>Total</b>             |                    |                          |   |   |                |                   |                       |
| 2008                     | 1 246 684          | 988 247                  | 679 031   | 309 216   | .              | .                 | .                     |
| 2009                     | 1 215 078          | 993 179                  | 716 928   | 276 251   | 135 610        | 140 641           | .                     |
| 2010                     | 1 263 157          | 1 015 639                | 750 200   | 265 440   | 146 321        | 119 119           | .                     |
| 2011                     | 1 320 456          | 1 055 065                | 790 053   | 265 012   | 144 743        | 120 269           | .                     |
| 2012 03                  | 1 326 013          | 1 063 511                | 799 095   | 264 416   | 144 047        | 120 370           | .                     |
| 2012 04                  | 1 330 091          | 1 066 268                | 802 322   | 263 946   | 145 027        | 118 919           | .                     |
| 2012 05                  | 1 348 246          | 1 075 435                | 805 467   | 269 968   | 148 153        | 121 815           | .                     |
| 2012 06                  | 1 352 964          | 1 077 200                | 807 473   | 269 726   | 148 440        | 121 286           | .                     |
| 2012 07                  | 1 360 721          | 1 079 432                | 811 176   | 268 256   | 152 197        | 116 059           | .                     |
| 2012 08                  | <b>1 362 030</b>   | <b>1 083 869</b>         | <b>814 005</b>                                  | <b>269 864</b>  | <b>150 185</b> | <b>119 679</b>    | .                     |

#### Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

|         |                  |                |                |                |               |               |   |
|---------|------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---|
| 2008    | 991 485          | 844 507        | 674 654        | 169 853        | .             | .             | . |
| 2009    | 1 015 495        | 880 246        | 712 212        | 168 034        | 56 214        | 111 820       | . |
| 2010    | 1 045 395        | 898 189        | 745 240        | 152 949        | 61 081        | 91 868        | . |
| 2011    | 1 098 188        | 937 146        | 784 400        | 152 746        | 59 777        | 92 969        | . |
| 2012 03 | 1 106 023        | 949 389        | 793 330        | 156 059        | 60 595        | 95 464        | . |
| 2012 04 | 1 107 962        | 951 552        | 796 752        | 154 799        | 60 498        | 94 302        | . |
| 2012 05 | 1 114 949        | 956 685        | 799 734        | 156 951        | 60 823        | 96 128        | . |
| 2012 06 | 1 119 121        | 957 933        | 801 682        | 156 251        | 60 723        | 95 528        | . |
| 2012 07 | 1 120 081        | 956 404        | 804 953        | 151 451        | 60 854        | 90 597        | . |
| 2012 08 | <b>1 124 258</b> | <b>963 073</b> | <b>807 972</b> | <b>155 101</b> | <b>61 190</b> | <b>93 911</b> | . |

#### Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

|         |                |                |              |                |               |               |   |
|---------|----------------|----------------|--------------|----------------|---------------|---------------|---|
| 2008    | 255 199        | 143 741        | 4 377        | 139 363        | .             | .             | . |
| 2009    | 199 583        | 112 933        | 4 716        | 108 217        | 79 396        | 28 821        | . |
| 2010    | 217 762        | 117 451        | 4 960        | 112 490        | 85 240        | 27 251        | . |
| 2011    | 222 268        | 117 919        | 5 652        | 112 266        | 84 966        | 27 300        | . |
| 2012 03 | 219 990        | 114 122        | 5 764        | 108 357        | 83 452        | 24 906        | . |
| 2012 04 | 222 129        | 114 716        | 5 570        | 109 147        | 84 530        | 24 617        | . |
| 2012 05 | 233 297        | 118 751        | 5 733        | 113 018        | 87 331        | 25 687        | . |
| 2012 06 | 233 844        | 119 267        | 5 791        | 113 476        | 87 717        | 25 759        | . |
| 2012 07 | 240 640        | 123 028        | 6 222        | 116 805        | 91 343        | 25 462        | . |
| 2012 08 | <b>237 773</b> | <b>120 796</b> | <b>6 033</b> | <b>114 763</b> | <b>88 995</b> | <b>25 768</b> | . |

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |             | Hypothekarforderungen<br>Créances<br>hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                   |                       |   |
|----------------------------|---------|-------------|--|---|-------------------|-----------------------|---|
|                            | Limiten | Benützung   | Benützung  | Benützung   |                   |                       |   |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Limites | Utilisation | Utilisation  | Utilisation   |                   |                       |   |
|                            |         |             |  | Total   | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |   |
|                            |         | 1           | 2  | 3   | 4                 | 5                     | 6 |

#### Alle Banken <sup>2,3</sup> / Toutes les banques <sup>2,3</sup> (100)

|         |                  |                  |                |                |                |                |
|---------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2008    | 1 246 684        | 988 247          | 679 031        | 309 216        | .              | .              |
| 2009    | 1 215 078        | 993 179          | 716 928        | 276 251        | 135 610        | 140 641        |
| 2010    | 1 263 157        | 1 015 639        | 750 200        | 265 440        | 146 321        | 119 119        |
| 2011    | 1 320 456        | 1 055 065        | 790 053        | 265 012        | 144 743        | 120 269        |
| 2012 03 | 1 326 013        | 1 063 511        | 799 095        | 264 416        | 144 047        | 120 370        |
| 2012 04 | 1 330 091        | 1 066 268        | 802 322        | 263 946        | 145 027        | 118 919        |
| 2012 05 | 1 348 246        | 1 075 435        | 805 467        | 269 968        | 148 153        | 121 815        |
| 2012 06 | 1 352 964        | 1 077 200        | 807 473        | 269 726        | 148 440        | 121 286        |
| 2012 07 | 1 360 721        | 1 079 432        | 811 176        | 268 256        | 152 197        | 116 059        |
| 2012 08 | <b>1 362 030</b> | <b>1 083 869</b> | <b>814 005</b> | <b>269 864</b> | <b>150 185</b> | <b>119 679</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |                |                |                |                |               |               |
|---------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| 2008    | 474 322        | 386 567        | 229 500        | 157 067        | .             | .             |
| 2009    | 413 091        | 360 403        | 232 626        | 127 778        | 54 356        | 73 421        |
| 2010    | 419 568        | 348 063        | 235 145        | 112 918        | 58 087        | 54 831        |
| 2011    | 430 149        | 356 503        | 241 530        | 114 973        | 61 765        | 53 208        |
| 2012 03 | 427 198        | 356 332        | 243 944        | 112 388        | 60 143        | 52 245        |
| 2012 04 | 435 739        | 364 245        | 248 168        | 116 077        | 64 355        | 51 723        |
| 2012 05 | 441 207        | 368 227        | 249 188        | 119 039        | 65 054        | 53 985        |
| 2012 06 | 444 234        | 370 001        | 249 163        | 120 838        | 65 883        | 54 955        |
| 2012 07 | 446 542        | 370 604        | 250 576        | 120 029        | 69 617        | 50 412        |
| 2012 08 | <b>449 248</b> | <b>372 982</b> | <b>251 079</b> | <b>121 903</b> | <b>68 332</b> | <b>53 571</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |                |                |                |               |               |               |
|---------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| 2008    | 305 264        | 275 388        | 230 273        | 45 114        | .             | .             |
| 2009    | 327 844        | 292 196        | 246 159        | 46 038        | 12 303        | 33 735        |
| 2010    | 343 473        | 307 518        | 260 478        | 47 040        | 13 187        | 33 853        |
| 2011    | 364 291        | 326 307        | 276 151        | 50 155        | 13 216        | 36 939        |
| 2012 03 | 369 009        | 332 308        | 280 153        | 52 155        | 13 772        | 38 383        |
| 2012 04 | 369 658        | 332 737        | 281 183        | 51 554        | 13 284        | 38 271        |
| 2012 05 | 371 030        | 333 949        | 281 949        | 52 000        | 13 193        | 38 807        |
| 2012 06 | 371 792        | 333 209        | 282 736        | 50 473        | 13 129        | 37 344        |
| 2012 07 | 372 666        | 333 687        | 284 015        | 49 672        | 13 017        | 36 655        |
| 2012 08 | <b>374 334</b> | <b>335 478</b> | <b>285 140</b> | <b>50 338</b> | <b>13 033</b> | <b>37 305</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)

|         |               |               |               |              |              |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 75 247        | 69 223        | 63 246        | 5 977        | .            | .            |
| 2009    | 81 299        | 75 355        | 69 233        | 6 122        | 2 931        | 3 191        |
| 2010    | 85 013        | 78 735        | 72 754        | 5 981        | 2 744        | 3 237        |
| 2011    | 88 783        | 81 908        | 75 490        | 6 418        | 2 977        | 3 441        |
| 2012 03 | 90 160        | 82 365        | 75 932        | 6 434        | 3 118        | 3 315        |
| 2012 04 | 90 370        | 82 518        | 76 166        | 6 352        | 3 123        | 3 229        |
| 2012 05 | 90 564        | 82 761        | 76 450        | 6 311        | 3 152        | 3 160        |
| 2012 06 | 90 831        | 83 013        | 76 660        | 6 353        | 3 171        | 3 182        |
| 2012 07 | 91 208        | 83 249        | 76 930        | 6 319        | 3 194        | 3 125        |
| 2012 08 | <b>89 815</b> | <b>83 558</b> | <b>77 156</b> | <b>6 403</b> | <b>3 227</b> | <b>3 175</b> |

#### Raiffeisenbanken <sup>2</sup> / Banques Raiffeisen <sup>2</sup> (1)

|         |                |                |                |              |              |              |
|---------|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 111 272        | 104 140        | 97 664         | 6 476        | .            | .            |
| 2009    | 120 410        | 112 572        | 106 280        | 6 292        | 3 099        | 3 192        |
| 2010    | 129 563        | 120 876        | 114 617        | 6 258        | 3 174        | 3 084        |
| 2011    | 139 183        | 128 851        | 122 731        | 6 120        | 3 170        | 2 950        |
| 2012 03 | 140 536        | 130 237        | 124 122        | 6 115        | 3 121        | 2 994        |
| 2012 04 | 141 012        | 130 729        | 124 640        | 6 089        | 3 121        | 2 968        |
| 2012 05 | 141 916        | 131 315        | 125 247        | 6 067        | 3 085        | 2 982        |
| 2012 06 | 142 752        | 131 868        | 125 820        | 6 048        | 3 093        | 2 955        |
| 2012 07 | 142 940        | 132 334        | 126 349        | 5 985        | 3 056        | 2 929        |
| 2012 08 | <b>143 396</b> | <b>132 802</b> | <b>126 859</b> | <b>5 943</b> | <b>3 018</b> | <b>2 925</b> |

<sup>3</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>1,2</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken<sup>3</sup> / 100 banques<sup>3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |             | Hypothekarforderungen <sup>4</sup><br>Créances hypothécaires <sup>4</sup> | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                   |                       |
|----------------------------|---------|-------------|---|---|-------------------|-----------------------|
|                            | Limiten | Benützung   | Benützung   | Benützung   |                   | ungedeckt<br>en blanc |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Limites | Utilisation | Utilisation   | Total   | gedeckt<br>gagées |                       |
|                            |         | 1           | 2   | 3   | 4                 | 5                     |

#### Private Haushalte<sup>5</sup> / Ménages<sup>5</sup>

|         |                |                |                |               |               |               |
|---------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| 2008    | 593 201        | 552 616        | 517 994        | 34 622        | .             | .             |
| 2009    | 612 994        | 578 125        | 546 468        | 31 657        | 19 385        | 12 272        |
| 2010    | 634 707        | 599 084        | 568 262        | 30 822        | 19 803        | 11 019        |
| 2011    | 667 543        | 630 366        | 596 043        | 34 323        | 20 140        | 14 183        |
| 2012 03 | 676 111        | 637 545        | 603 332        | 34 213        | 19 883        | 14 329        |
| 2012 04 | 677 724        | 639 493        | 605 081        | 34 413        | 19 974        | 14 438        |
| 2012 05 | 681 022        | 642 169        | 607 526        | 34 643        | 20 229        | 14 414        |
| 2012 06 | 683 752        | 643 735        | 609 613        | 34 122        | 20 270        | 13 852        |
| 2012 07 | 685 227        | 646 122        | 612 256        | 33 866        | 20 186        | 13 681        |
| 2012 08 | <b>690 159</b> | <b>648 220</b> | <b>614 244</b> | <b>33 976</b> | <b>20 223</b> | <b>13 753</b> |

#### Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, sylviculture et pêche

|         |              |              |              |            |            |            |
|---------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|
| 2008    | 8 493        | 7 067        | 6 056        | 1 010      | .          | .          |
| 2009    | 8 348        | 7 328        | 6 188        | 1 140      | 812        | 328        |
| 2010    | 9 200        | 7 941        | 6 911        | 1 030      | 664        | 366        |
| 2011    | 9 411        | 7 760        | 6 846        | 914        | 558        | 356        |
| 2012 03 | 9 387        | 7 852        | 6 873        | 980        | 576        | 404        |
| 2012 04 | 9 340        | 7 844        | 6 880        | 963        | 555        | 408        |
| 2012 05 | 9 472        | 7 843        | 6 895        | 948        | 597        | 351        |
| 2012 06 | 9 337        | 7 789        | 6 918        | 871        | 509        | 363        |
| 2012 07 | 9 469        | 7 823        | 6 924        | 899        | 555        | 344        |
| 2012 08 | <b>9 442</b> | <b>7 845</b> | <b>6 934</b> | <b>911</b> | <b>540</b> | <b>371</b> |

#### Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden / Industries extractives

|         |              |              |            |              |              |            |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|
| 2008    | 2 141        | 2 258        | 326        | 1 932        | .            | .          |
| 2009    | 1 617        | 4 024        | 263        | 3 761        | 2 855        | 906        |
| 2010    | 1 609        | 2 299        | 266        | 2 033        | 1 533        | 500        |
| 2011    | 2 298        | 2 044        | 260        | 1 783        | 1 467        | 317        |
| 2012 03 | 1 614        | 2 101        | 258        | 1 843        | 1 538        | 305        |
| 2012 04 | 2 017        | 2 279        | 259        | 2 021        | 1 728        | 293        |
| 2012 05 | 1 904        | 2 082        | 260        | 1 822        | 1 489        | 332        |
| 2012 06 | 1 426        | 1 768        | 258        | 1 510        | 1 198        | 313        |
| 2012 07 | 1 895        | 1 873        | 256        | 1 617        | 1 194        | 423        |
| 2012 08 | <b>1 673</b> | <b>1 917</b> | <b>256</b> | <b>1 661</b> | <b>1 317</b> | <b>344</b> |

#### Verarbeitendes Gewerbe, Herstellung von Waren / Industrie manufacturière

|         |               |               |               |               |              |               |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| 2008    | 52 082        | 29 063        | 14 231        | 14 832        | .            | .             |
| 2009    | 51 202        | 29 248        | 13 908        | 15 340        | 4 664        | 10 676        |
| 2010    | 52 895        | 29 510        | 14 072        | 15 438        | 5 410        | 10 029        |
| 2011    | 53 817        | 30 090        | 13 881        | 16 208        | 5 820        | 10 388        |
| 2012 03 | 52 621        | 29 931        | 13 578        | 16 353        | 5 846        | 10 507        |
| 2012 04 | 52 703        | 30 060        | 13 586        | 16 474        | 6 099        | 10 375        |
| 2012 05 | 53 449        | 30 743        | 13 634        | 17 109        | 6 338        | 10 771        |
| 2012 06 | 53 109        | 29 681        | 13 536        | 16 145        | 5 568        | 10 577        |
| 2012 07 | 54 471        | 30 056        | 13 503        | 16 554        | 5 834        | 10 720        |
| 2012 08 | <b>53 578</b> | <b>29 975</b> | <b>13 523</b> | <b>16 452</b> | <b>5 804</b> | <b>10 648</b> |

#### Energieversorgung; Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen / Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné; Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution

|         |              |              |            |              |            |              |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|
| 2008    | 4 291        | 2 877        | 305        | 2 572        | .          | .            |
| 2009    | 6 082        | 3 852        | 392        | 3 460        | 230        | 3 230        |
| 2010    | 7 250        | 4 530        | 468        | 4 062        | 322        | 3 740        |
| 2011    | 9 183        | 5 886        | 556        | 5 329        | 468        | 4 861        |
| 2012 03 | 9 431        | 6 164        | 575        | 5 588        | 490        | 5 098        |
| 2012 04 | 9 176        | 5 887        | 567        | 5 321        | 472        | 4 849        |
| 2012 05 | 9 117        | 5 922        | 571        | 5 351        | 481        | 4 869        |
| 2012 06 | 9 260        | 5 949        | 580        | 5 369        | 492        | 4 877        |
| 2012 07 | 9 388        | 6 017        | 583        | 5 435        | 506        | 4 928        |
| 2012 08 | <b>9 588</b> | <b>6 007</b> | <b>583</b> | <b>5 424</b> | <b>515</b> | <b>4 909</b> |

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |             | Hypothekarforderungen<br>Créances<br>hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                   |                       |   |
|----------------------------|---------|-------------|--|---|-------------------|-----------------------|---|
|                            | Limiten | Benützung   | Benützung  | Benützung   |                   |                       |   |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Limites | Utilisation | Utilisation  | Total   | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |   |
|                            |         | 1           | 2  | 3   | 4                 | 5                     | 6 |

#### Baugewerbe, Bau / Construction

|         |               |               |               |              |              |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 17 849        | 13 645        | 10 877        | 2 769        | .            | .            |
| 2009    | 17 696        | 13 413        | 10 837        | 2 576        | 1 519        | 1 057        |
| 2010    | 19 259        | 14 121        | 11 502        | 2 619        | 1 631        | 988          |
| 2011    | 20 510        | 15 322        | 12 477        | 2 845        | 1 780        | 1 065        |
| 2012 03 | 20 687        | 15 608        | 12 614        | 2 994        | 1 804        | 1 190        |
| 2012 04 | 20 714        | 15 597        | 12 584        | 3 013        | 1 816        | 1 197        |
| 2012 05 | 20 755        | 15 652        | 12 629        | 3 023        | 1 814        | 1 209        |
| 2012 06 | 21 026        | 15 721        | 12 685        | 3 036        | 1 798        | 1 239        |
| 2012 07 | 21 138        | 15 716        | 12 726        | 2 990        | 1 766        | 1 224        |
| 2012 08 | <b>21 108</b> | <b>15 821</b> | <b>12 849</b> | <b>2 972</b> | <b>1 797</b> | <b>1 175</b> |

#### Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen / Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles

|         |               |               |               |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| 2008    | 42 580        | 25 866        | 12 443        | 13 424        | .            | .            |
| 2009    | 42 311        | 26 806        | 12 883        | 13 923        | 4 940        | 8 982        |
| 2010    | 45 878        | 28 279        | 12 943        | 15 336        | 6 469        | 8 867        |
| 2011    | 48 656        | 28 644        | 13 027        | 15 616        | 6 875        | 8 742        |
| 2012 03 | 49 242        | 28 642        | 12 929        | 15 713        | 6 810        | 8 904        |
| 2012 04 | 48 689        | 28 334        | 12 912        | 15 422        | 6 638        | 8 784        |
| 2012 05 | 49 400        | 28 793        | 12 950        | 15 843        | 6 914        | 8 929        |
| 2012 06 | 49 596        | 28 653        | 12 929        | 15 723        | 6 773        | 8 950        |
| 2012 07 | 49 642        | 28 318        | 12 965        | 15 353        | 6 956        | 8 396        |
| 2012 08 | <b>48 444</b> | <b>28 287</b> | <b>12 952</b> | <b>15 335</b> | <b>7 349</b> | <b>7 986</b> |

#### Verkehr und Lagerei / Transports et entreposage

|         |               |              |              |              |              |              |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 16 437        | 7 899        | 2 838        | 5 061        | .            | .            |
| 2009    | 13 147        | 7 540        | 2 759        | 4 780        | 2 624        | 2 156        |
| 2010    | 14 059        | 8 070        | 2 849        | 5 221        | 2 981        | 2 240        |
| 2011    | 15 350        | 7 300        | 2 881        | 4 419        | 2 087        | 2 332        |
| 2012 03 | 14 651        | 7 205        | 2 884        | 4 321        | 2 053        | 2 267        |
| 2012 04 | 14 796        | 7 412        | 2 891        | 4 521        | 2 209        | 2 312        |
| 2012 05 | 15 249        | 7 345        | 2 871        | 4 474        | 2 141        | 2 333        |
| 2012 06 | 14 931        | 7 641        | 2 852        | 4 789        | 2 316        | 2 473        |
| 2012 07 | 15 628        | 8 228        | 2 909        | 5 318        | 2 986        | 2 333        |
| 2012 08 | <b>15 161</b> | <b>8 075</b> | <b>2 872</b> | <b>5 203</b> | <b>2 958</b> | <b>2 245</b> |

#### Gastgewerbe, Beherbergung und Gastronomie / Hébergement et restauration

|         |               |              |              |              |            |            |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|
| 2008    | 9 923         | 9 012        | 7 872        | 1 140        | .          | .          |
| 2009    | 10 327        | 9 460        | 8 253        | 1 207        | 715        | 492        |
| 2010    | 10 529        | 9 656        | 8 397        | 1 259        | 813        | 446        |
| 2011    | 10 869        | 9 675        | 8 431        | 1 244        | 631        | 613        |
| 2012 03 | 10 690        | 9 695        | 8 428        | 1 267        | 640        | 627        |
| 2012 04 | 10 718        | 9 689        | 8 647        | 1 043        | 635        | 408        |
| 2012 05 | 10 715        | 9 705        | 8 659        | 1 046        | 642        | 404        |
| 2012 06 | 10 728        | 9 719        | 8 643        | 1 076        | 659        | 417        |
| 2012 07 | 10 732        | 9 710        | 8 669        | 1 041        | 635        | 406        |
| 2012 08 | <b>10 711</b> | <b>9 739</b> | <b>8 676</b> | <b>1 063</b> | <b>650</b> | <b>413</b> |

#### Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen / Activités financières et d'assurance

|         |               |               |               |               |               |               |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2008    | 79 036        | 66 139        | 8 195         | 57 943        | .             | .             |
| 2009    | 78 674        | 65 779        | 10 546        | 55 232        | 9 289         | 45 943        |
| 2010    | 62 772        | 49 158        | 9 765         | 39 393        | 12 529        | 26 864        |
| 2011    | 64 741        | 46 613        | 11 336        | 35 277        | 10 995        | 24 282        |
| 2012 03 | 64 557        | 49 592        | 11 649        | 37 943        | 11 937        | 26 007        |
| 2012 04 | 63 683        | 48 004        | 12 248        | 35 756        | 11 134        | 24 622        |
| 2012 05 | 64 654        | 48 885        | 12 105        | 36 781        | 11 095        | 25 686        |
| 2012 06 | 66 006        | 50 382        | 11 710        | 38 671        | 11 925        | 26 746        |
| 2012 07 | 62 740        | 45 529        | 11 488        | 34 041        | 10 891        | 23 150        |
| 2012 08 | <b>64 319</b> | <b>49 327</b> | <b>11 583</b> | <b>37 743</b> | <b>10 665</b> | <b>27 078</b> |

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>6, 7</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>6, 7</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

100 Banken<sup>8</sup> / 100 banques<sup>8</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende | Total              |                          | Hypothekarforderungen <sup>9</sup><br>Créances hypothécaires <sup>9</sup> | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                   |                       |
|--------------------------|--------------------|--------------------------|---|---|-------------------|-----------------------|
|                          | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation | Benützung<br>Utilisation  | Total   | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |
| 1                        |                    |                          |   |   | 2                 | 3                     |

Information und Kommunikation; Grundstücks- und Wohnungswesen; Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen / Information et communication; Activités immobilières; Activités spécialisées, scientifiques et techniques; Activités de services administratifs et de soutien

|         |                |                |                |               |              |              |
|---------|----------------|----------------|----------------|---------------|--------------|--------------|
| 2008    | 106 419        | 92 677         | 79 727         | 12 951        | .            | .            |
| 2009    | 112 856        | 98 006         | 84 637         | 13 369        | 5 889        | 7 480        |
| 2010    | 126 035        | 106 424        | 93 896         | 12 528        | 5 681        | 6 847        |
| 2011    | 132 356        | 114 086        | 101 605        | 12 481        | 5 824        | 6 657        |
| 2012 03 | 134 018        | 115 434        | 102 847        | 12 586        | 5 902        | 6 684        |
| 2012 04 | 135 506        | 117 274        | 103 658        | 13 616        | 6 078        | 7 538        |
| 2012 05 | 136 203        | 117 762        | 104 059        | 13 703        | 5 991        | 7 712        |
| 2012 06 | 136 762        | 117 090        | 104 311        | 12 780        | 6 036        | 6 743        |
| 2012 07 | 137 009        | 117 469        | 105 204        | 12 265        | 6 112        | 6 152        |
| 2012 08 | <b>137 119</b> | <b>118 021</b> | <b>105 916</b> | <b>12 105</b> | <b>6 016</b> | <b>6 089</b> |

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung / Administration publique

|         |               |               |            |               |              |               |
|---------|---------------|---------------|------------|---------------|--------------|---------------|
| 2008    | 33 640        | 15 648        | 659        | 14 989        | .            | .             |
| 2009    | 33 532        | 15 790        | 711        | 15 079        | 1 215        | 13 864        |
| 2010    | 33 115        | 17 708        | 639        | 17 070        | 1 243        | 15 827        |
| 2011    | 34 641        | 16 376        | 729        | 15 647        | 1 084        | 14 563        |
| 2012 03 | 33 715        | 16 526        | 724        | 15 802        | 1 193        | 14 610        |
| 2012 04 | 33 553        | 16 378        | 722        | 15 657        | 1 186        | 14 471        |
| 2012 05 | 33 570        | 16 398        | 721        | 15 677        | 1 141        | 14 536        |
| 2012 06 | 33 620        | 16 481        | 726        | 15 755        | 1 278        | 14 477        |
| 2012 07 | 33 214        | 16 240        | 727        | 15 513        | 1 180        | 14 333        |
| 2012 08 | <b>33 493</b> | <b>16 523</b> | <b>734</b> | <b>15 789</b> | <b>1 338</b> | <b>14 451</b> |

Erziehung und Unterricht / Enseignement

|         |              |              |              |            |            |            |
|---------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|
| 2008    | 2 298        | 1 626        | 948          | 678        | .          | .          |
| 2009    | 2 421        | 1 740        | 984          | 756        | 84         | 672        |
| 2010    | 2 410        | 1 794        | 1 003        | 791        | 82         | 710        |
| 2011    | 2 514        | 1 936        | 1 088        | 848        | 83         | 765        |
| 2012 03 | 2 515        | 1 942        | 1 092        | 850        | 86         | 764        |
| 2012 04 | 2 510        | 1 953        | 1 102        | 851        | 88         | 763        |
| 2012 05 | 2 516        | 1 952        | 1 107        | 846        | 90         | 756        |
| 2012 06 | 2 535        | 1 937        | 1 093        | 844        | 99         | 745        |
| 2012 07 | 2 543        | 1 949        | 1 100        | 849        | 133        | 716        |
| 2012 08 | <b>2 570</b> | <b>1 976</b> | <b>1 110</b> | <b>866</b> | <b>134</b> | <b>733</b> |

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé humaine et action sociale

|         |               |               |              |              |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2008    | 10 639        | 8 054         | 5 714        | 2 340        | .            | .            |
| 2009    | 12 327        | 9 566         | 7 026        | 2 540        | 901          | 1 639        |
| 2010    | 13 282        | 10 180        | 7 489        | 2 691        | 1 003        | 1 688        |
| 2011    | 14 299        | 11 107        | 8 128        | 2 979        | 1 040        | 1 938        |
| 2012 03 | 14 588        | 11 356        | 8 302        | 3 055        | 1 038        | 2 016        |
| 2012 04 | 14 599        | 11 443        | 8 332        | 3 111        | 1 057        | 2 054        |
| 2012 05 | 14 668        | 11 439        | 8 398        | 3 041        | 988          | 2 053        |
| 2012 06 | 14 844        | 11 497        | 8 445        | 3 052        | 1 004        | 2 048        |
| 2012 07 | 14 884        | 11 488        | 8 383        | 3 105        | 1 069        | 2 035        |
| 2012 08 | <b>14 888</b> | <b>11 491</b> | <b>8 441</b> | <b>3 050</b> | <b>1 050</b> | <b>2 000</b> |

Kunst, Unterhaltung und Erholung; Erbringung von sonstigen Dienstleistungen / Arts, spectacles et activités récréatives;  
Autres activités de services

|         |               |              |              |              |            |              |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|
| 2008    | 12 003        | 10 018       | 6 465        | 3 553        | .          | .            |
| 2009    | 11 171        | 9 076        | 6 180        | 2 896        | 958        | 1 938        |
| 2010    | 11 523        | 9 226        | 6 636        | 2 590        | 907        | 1 683        |
| 2011    | 11 284        | 9 475        | 6 949        | 2 526        | 916        | 1 610        |
| 2012 03 | 11 488        | 9 421        | 7 115        | 2 306        | 792        | 1 514        |
| 2012 04 | 11 443        | 9 494        | 7 141        | 2 353        | 799        | 1 554        |
| 2012 05 | 11 540        | 9 591        | 7 216        | 2 375        | 841        | 1 534        |
| 2012 06 | 11 552        | 9 515        | 7 241        | 2 274        | 786        | 1 489        |
| 2012 07 | 11 531        | 9 578        | 7 225        | 2 352        | 838        | 1 515        |
| 2012 08 | <b>11 467</b> | <b>9 597</b> | <b>7 265</b> | <b>2 332</b> | <b>830</b> | <b>1 502</b> |

<sup>6</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>7</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

| Jahresende<br>Monatsende   | Total              |                          | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |       |                   |                       |
|----------------------------|--------------------|--------------------------|---|---|-------|-------------------|-----------------------|
|                            | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation | Benützung<br>Utilisation                        | Benützung<br>Utilisation                                  | Total | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                    | 1                        | 2   | 3   | 4     | 5                 | 6                     |

Übrige<sup>10</sup> / Autres<sup>10</sup>

|         |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|
| 2009    | . | . | . | . | . | . | . |
| 2010    | . | . | . | . | . | . | . |
| 2011    | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012    | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 03 | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 04 | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 05 | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 06 | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 07 | . | . | . | . | . | . | . |
| 2012 08 | . | . | . | . | . | . | . |

<sup>9</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Exterritoriale Organisationen und Körperschaften; nicht zuordenbare Kredite (Kredite, die nicht eindeutig einer Branche zugeordnet werden können).  
Organisations et organismes extraterritoriaux; crédits non attribuables (soit des crédits qui ne peuvent être clairement attribués à une branche particulière).



## Stichwortverzeichnis

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

### A

Aktiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1E  
gegenüber dem Inland 1C  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1A  
Total 1A, 1C, 1E  
Treuhandaktiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja

Allgemeine gesetzliche Reserven 1B, 1D, 1F

### Anleihen

Darlehen der Emissionszentralen 1H  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Pfandbriefdarlehen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F

Auslandforderungen 4Aa

Auslandverpflichtungen 4Aa

### B

#### Banken

Forderungen gegenüber 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

Bankrisiken, Reserven für allgemeine 1B, 1D, 1F

Beteiligungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

Beteiligungstitel, Reserven für eigene 1B, 1D, 1F

### C

Checks und Wechsel 1G

### D

#### Darlehen

Emissionszentralen 1H  
Pfandbriefzentralen 1H

Depositenkonto (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

### E

#### Edelmetalle

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Handelsbestände 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Treuhandgeschäfte 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

Emissionszentralen, Darlehen von 1H

Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft, Seite 7

Eurodevisenstatistik 4Aa

### F

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

Flüssige Mittel 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

#### Forderungen

Auslandforderungen 4Aa  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Nachrangig 1A, 1C, 1E

#### Forderungen aus Geldmarktpapieren

Geldmarktpapiere 1G  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Wechsel und Checks 1G

#### Forderungen gegenüber Banken

auf Sicht 1G, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G

#### Forderungen gegenüber Kunden

gedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (*siehe* öffentlich-rechtliche  
Körperschaften)

Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
ungedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca

Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja

### G

Gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

Geldmarktpapiere (*siehe* Forderungen oder Verpflichtungen  
aus Geldmarktpapieren)

#### Gesellschaftskapital

nicht einbezahltes 1A, 1C, 1E  
Total 1B, 1D, 1F

Gewinnvortrag 1B, 1D, 1F

### H

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca

### K

#### Kassenobligationen

Restlaufzeiten 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

#### Kredite

an Unternehmungen im Inland  
nach Betriebsgrößen und Kreditarten 3Ca  
gegliedert nach Inland 3B, 3Ca  
gegliedert nach In- und Ausland 3A  
gegliedert nach Sektoren bzw. Branchen 3B  
nach Kreditarten  
Forderungen gegenüber Kunden 3A, 3B, 3Ca  
Hypotheken 3A, 3B, 3Ca  
Total 3A, 3B, 3Ca

#### Kunden

Forderungen gegenüber Kunden 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber  
in Spar- und Anlageform 1B, 1D, 1F, 1J, 1Ja  
übrige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

### L

Ländergruppen, Seite 11

Leihgeschäft 1Ia

### N

Nachrangige Forderungen 1A, 1C, 1E

Nachrangige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F

Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen

Finanzinstrumente 1J, 1Ja

Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 1A, 1C, 1E

### O

#### Obligationen (*siehe auch* Anleihen)

Kassenobligationen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

#### Öffentlich-rechtliche Körperschaften

Forderungen gegenüber  
gedeckt 1G  
ungedeckt 1G  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
Options- und Wandelanleihen 1H

### P

#### Passiven

in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1F  
gegenüber dem Inland 1D  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1B  
Total 1B, 1D, 1F  
Treuhandpassiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja

#### Pfandbriefdarlehen und Anleihen

Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Darlehen von Emissionszentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

#### Pfandbriefzentralen, Darlehen von 1H

Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja

### R

#### Rechnungsabgrenzungen

in den Aktiven 1A, 1C, 1E  
in den Passiven 1B, 1D, 1F

Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik, Seite 8

Repogeschäft 1Ia

Reserven 1B, 1D, 1F

allgemeine gesetzliche 1B, 1D, 1F  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
für allgemeine Bankrisiken 1B, 1D, 1F  
für eigene Beteiligungstitel 1B, 1D, 1F

Reskriptionen und Schatzscheine 1G

#### Restlaufzeiten

Forderungen gegenüber Banken 1G  
Forderungen gegenüber Kunden 1G  
Hypothekarforderungen 1G  
Kassenobligationen 1H  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 1H  
Verpflichtungen gegenüber Banken 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden 1H  
Rückstellungen und Wertberichtigungen 1B, 1D, 1F

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## S

Sachanlagen 1A, 1C, 1E  
Säule 2, Freizügigkeitskonten 1H, 1J, 1Ja  
Säule 3a, gebundene Vorsorgegelder 1H, 1J, 1Ja  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G

Sparguthaben (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## T

Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
Treuhandaktiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Treuhandgeschäfte  
auf Erhebungsstufe Bankstelle  
gegenüber dem Ausland 2F  
gegenüber dem Inland 2E  
Total 2D  
auf Erhebungsstufe Unternehmung  
gegenüber dem Ausland 2C  
gegenüber dem Inland 1J, 1Ja, 2B  
Total 2A  
Treuhandpassiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## V

Verlustvortrag 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen, Auslandverpflichtungen 4Aa  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
in Spar- und Anlageform  
Freizügigkeitskonten Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen nachrangig 1B, 1D, 1F  
Vorsorgegelder  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

## W

Wandelanleihen 1H  
Wechsel und Checks 1G  
Wertberichtigungen und Rückstellungen 1B, 1D, 1F  
Wertschriften, Handelsbestände in 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## Z

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen, Seite 11



## Index alphabétique

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

- A**  
Actifs  
à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1E  
en comptes suisses 1C  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1A  
total 1A, 1C, 1E
- B**  
Bénéfice reporté 1B, 1D, 1F  
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 1G
- C**  
Capital social 1B, 1D, 1F  
Capital social non libéré 1A, 1C, 1E  
Centrales  
d'émission, prêts des 1H  
de lettres de gage, prêts des 1H  
Chèques et effets de change 1G  
Comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
Comptes de régularisation  
actifs 1A, 1C, 1E  
passifs 1B, 1D, 1F  
Comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
Correctifs de valeurs et provisions 1B, 1D, 1F  
Créances de rang subordonné 1A, 1C, 1E  
Créances hypothécaires 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances résultant de papiers monétaires  
effets de change et chèques 1G  
papiers monétaires 1G  
rescriptions et bons du trésor 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur la clientèle  
échéances 1G  
en blanc 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
gagées 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
sur collectivités de droit public 1G  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances sur les banques  
à vue 1G, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur l'étranger 4Aa  
Crédits  
en comptes suisses 3B, 3Ca  
en comptes suisses et étrangers 3A  
selon secteurs 3B  
selon types  
créances sur la clientèle 3A, 3B, 3Ca  
hypothèques 3A, 3B, 3Ca  
total 3A, 3B, 3Ca
- E**  
Echéances  
créances hypothécaires 1G  
créances sur la clientèle 1G  
créances sur les banques 1G  
engagements envers la clientèle 1H  
engagements envers les banques 1H  
engagements résultant de papiers monétaires 1H  
obligations de caisse 1H  
Effets de change et chèques 1G  
Emprunts  
emprunts obligataires 1H  
prêts des centrales d'émission 1H  
prêts des centrales de lettres de gage 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H  
Engagements de rang subordonné 1B, 1D, 1F  
Engagements envers la clientèle  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements  
comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
fonds de prévoyance (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja
- Engagements envers les banques  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Engagements envers l'étranger 4Aa  
Engagements résultant de papiers monétaires  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Epargne (*voir* engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements)  
Euro-monnaies, statistique des 4Aa
- F**  
Fiduciaire (*voir* opérations fiduciaires)  
Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja
- H**  
Hypothécaires  
créances 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
échéances 1G
- I**  
Immobilisations  
corporelles 1A, 1C, 1E  
financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
- L**  
Liquidités 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja
- M**  
Métaux précieux  
destinés au négoce 1A, 1C, 1E  
immobilisations financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
opérations fiduciaires 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F
- O**  
Obligations de caisse  
échéances 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Opérations fiduciaires  
selon le périmètre de consolidation entreprise  
en comptes étrangers 2C  
en comptes suisses 1J, 1Ja, 2B  
total 2A  
selon le périmètre de consolidation comptoir  
en comptes étrangers 2F  
en comptes suisses 2E  
total 2D
- P**  
Papiers monétaires (*voir* créances résultant de papiers monétaires ou engagements résultant de papiers monétaires)  
Participations 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Passifs  
à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1F  
en comptes suisses 1D  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1B  
total 1B, 1D, 1F  
Pays  
liste des pays par groupe, page 17  
Pensions de titres 1Ia  
Perte reportée 1B, 1D, 1F  
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Prêts  
des centrales d'émission 1H  
des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
des centrales de lettres de gage 1H  
Prêts de titres 1Ia  
Provisions et correctifs de valeurs 1B, 1D, 1F
- R**  
Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 1G  
Réserves(s)  
de réévaluation 1B, 1D, 1F  
légale générale 1B, 1D, 1F  
pour propres titres de participation 1B, 1D, 1F  
pour risques bancaires généraux 1B, 1D, 1F

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1la, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

**S**

Subordonné(e)s  
créances 1A, 1C, 1E  
engagements 1B, 1D, 1F

**T**

Titres  
portefeuilles destinés au négoce 1A, 1C, 1E

**V**

Valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés  
ouverts 1J, 1Ja  
Valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés  
ouverts 1J, 1Ja

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

## Internet Dokumente

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA  
BANCA NAZIUNALA SVIZRA  
SWISS NATIONAL BANK





# 11a Monatsbilanzen – Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften<sup>1</sup>

## Bilans mensuels – Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

Aktiven<sup>2</sup> / Actifs<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | In- und Ausland<br>Opérations en comptes suisses et étrangers |   |   |                     | Inland<br>Opérations en comptes suisses |   |   |                     | Ausland<br>Opérations en comptes étrangers |   |   |                     |
|----------------------------|---|---|---|---------------------|---|---|---|---------------------|--|---|---|---------------------|
|                            | Total   | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Banken | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Aktiven | Total                                   | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Banken | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Aktiven | Total                                      | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Banken | Forde-<br>rungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Aktiven |
| Fin d'année<br>Fin de mois |   | Créances<br>sur les<br>banques          | Créances<br>sur la<br>clientèle                   | Autres<br>actifs    |   | Créances<br>sur les<br>banques          | Créances<br>sur la<br>clientèle                   | Autres<br>actifs    |  | Créances<br>sur les<br>banques          | Créances<br>sur la<br>clientèle                   | Autres<br>actifs    |
|                            | 1   | 2                                       | 3   | 4                   | 5                                       | 6                                       | 7   | 8                   | 9  | 10                                      | 11  | 12                  |

### Alle Banken / Toutes les banques (250)

|         |        |       |     |       |        |       |     |       |        |       |   |       |
|---------|--------|-------|-----|-------|--------|-------|-----|-------|--------|-------|---|-------|
| 2008    | 12 402 | 2 680 | 924 | 8 799 | 11 274 | 1 551 | 924 | 8 799 | 1 129  | 1 129 | — | —     |
| 2009    | 10 037 | 3 180 | 930 | 5 927 | 7 462  | 605   | 930 | 5 927 | 2 574  | 2 574 | — | —     |
| 2010    | 9 547  | 3 977 | 50  | 5 521 | 2 604  | 2 352 | 50  | 201   | 6 943  | 1 624 | — | 5 319 |
| 2011    | 6 740  | 3 374 | 4   | 3 363 | 860    | 380   | 0   | 479   | 5 882  | 2 994 | 4 | 2 883 |
| 2012 03 | 6 285  | 2 045 | 4   | 4 236 | 650    | 564   | 0   | 86    | 5 635  | 1 481 | 4 | 4 150 |
| 2012 04 | 9 126  | 2 528 | 4   | 6 594 | 599    | 509   | 0   | 91    | 8 527  | 2 019 | 4 | 6 503 |
| 2012 05 | 10 719 | 1 954 | 4   | 8 761 | 551    | 464   | 0   | 87    | 10 169 | 1 490 | 4 | 8 673 |
| 2012 06 | 6 474  | 2 047 | 4   | 4 423 | 631    | 539   | 0   | 91    | 5 843  | 1 507 | 4 | 4 332 |
| 2012 07 | 5 132  | 1 146 | 4   | 3 981 | 801    | 422   | 0   | 379   | 4 331  | 724   | 4 | 3 602 |
| 2012 08 | 4 797  | 854   | 0   | 3 943 | 838    | 325   | 0   | 513   | 3 959  | 529   | — | 3 430 |

### Grossbanken / Grandes banques (2)

|         |       |   |   |       |       |   |   |       |       |   |   |       |
|---------|-------|---|---|-------|-------|---|---|-------|-------|---|---|-------|
| 2008    | 8 799 | — | — | 8 799 | 8 799 | — | — | 8 799 | —     | — | — | —     |
| 2009    | 5 927 | — | — | 5 927 | 5 927 | — | — | 5 927 | —     | — | — | —     |
| 2010    | 5 521 | — | — | 5 521 | 201   | — | — | 201   | 5 319 | — | — | 5 319 |
| 2011    | 3 363 | — | — | 3 363 | 479   | — | — | 479   | 2 883 | — | — | 2 883 |
| 2012 03 | 4 224 | — | — | 4 224 | 74    | — | — | 74    | 4 150 | — | — | 4 150 |
| 2012 04 | 6 589 | — | — | 6 589 | 85    | — | — | 85    | 6 503 | — | — | 6 503 |
| 2012 05 | 8 754 | — | — | 8 754 | 81    | — | — | 81    | 8 673 | — | — | 8 673 |
| 2012 06 | 4 412 | — | — | 4 412 | 80    | — | — | 80    | 4 332 | — | — | 4 332 |
| 2012 07 | 3 969 | — | — | 3 969 | 367   | — | — | 367   | 3 602 | — | — | 3 602 |
| 2012 08 | 3 933 | — | — | 3 933 | 503   | — | — | 503   | 3 430 | — | — | 3 430 |

**Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise**
**Passiven / Passifs**

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende | In- und Ausland<br>Opérations en comptes suisses et étrangers |                                      |  |  | Inland<br>Opérations en comptes suisses |                                      |  |  | Ausland<br>Opérations en comptes étrangers |                                      |  |  |                      |
|--------------------------|---|--------------------------------------|--|--|---|--------------------------------------|--|--|--|--------------------------------------|--|--|----------------------|
|                          | Fin d'année<br>Fin de mois                                    | Total                                | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Banken | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Passiven                    | Total                                | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Banken | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Passiven                       | Total                                | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Banken | Verpflichtungen<br>gegenüber<br>Nicht-<br>banken | Sonstige<br>Passiven |
|                          |   | Engagements<br>envers les<br>banques | Engagements<br>envers la<br>clientèle  | Autres<br>passifs                                |   | Engagements<br>envers les<br>banques | Engagements<br>envers la<br>clientèle  | Autres<br>passifs                                |  | Engagements<br>envers les<br>banques | Engagements<br>envers la<br>clientèle  | Autres<br>passifs                                |                      |
|                          | 1   | 2                                    | 3                                      | 4  | 5                                       | 6                                    | 7                                      | 8  | 9  | 10                                   | 11                                     | 12   |                      |

**Alle Banken / Toutes les banques (250)**

|         |        |       |      |       |        |       |      |       |       |     |   |       |
|---------|--------|-------|------|-------|--------|-------|------|-------|-------|-----|---|-------|
| 2008    | 11 661 | 2 902 | - 40 | 8 799 | 11 661 | 2 902 | - 40 | 8 799 | —     | —   | — | —     |
| 2009    | 9 471  | 3 569 | - 25 | 5 927 | 9 235  | 3 333 | - 25 | 5 927 | 236   | 236 | — | —     |
| 2010    | 8 750  | 2 256 | 974  | 5 521 | 2 795  | 1 620 | 974  | 201   | 5 955 | 636 | — | 5 319 |
| 2011    | 5 480  | 2 117 | —    | 3 363 | 2 244  | 1 764 | —    | 479   | 3 236 | 352 | — | 2 883 |
| 2012 03 | 6 218  | 1 981 | 1    | 4 236 | 1 778  | 1 693 | 0    | 86    | 4 440 | 288 | 1 | 4 150 |
| 2012 04 | 8 914  | 1 918 | 402  | 6 594 | 2 165  | 1 672 | 402  | 91    | 6 749 | 246 | — | 6 503 |
| 2012 05 | 9 781  | 1 020 | —    | 8 761 | 725    | 637   | —    | 87    | 9 056 | 383 | — | 8 673 |
| 2012 06 | 5 426  | 1 003 | —    | 4 423 | 646    | 554   | —    | 91    | 4 781 | 449 | — | 4 332 |
| 2012 07 | 4 870  | 889   | —    | 3 981 | 800    | 421   | —    | 379   | 4 070 | 468 | — | 3 602 |
| 2012 08 | 4 921  | 978   | —    | 3 943 | 1 078  | 565   | —    | 513   | 3 843 | 413 | — | 3 430 |

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

|         |       |   |   |       |       |   |   |       |       |   |   |       |
|---------|-------|---|---|-------|-------|---|---|-------|-------|---|---|-------|
| 2008    | 8 799 | — | — | 8 799 | 8 799 | — | — | 8 799 | —     | — | — | —     |
| 2009    | 5 927 | — | — | 5 927 | 5 927 | — | — | 5 927 | —     | — | — | —     |
| 2010    | 5 521 | — | — | 5 521 | 201   | — | — | 201   | 5 319 | — | — | 5 319 |
| 2011    | 3 363 | — | — | 3 363 | 479   | — | — | 479   | 2 883 | — | — | 2 883 |
| 2012 03 | 4 224 | — | — | 4 224 | 74    | — | — | 74    | 4 150 | — | — | 4 150 |
| 2012 04 | 6 589 | — | — | 6 589 | 85    | — | — | 85    | 6 503 | — | — | 6 503 |
| 2012 05 | 8 754 | — | — | 8 754 | 81    | — | — | 81    | 8 673 | — | — | 8 673 |
| 2012 06 | 4 412 | — | — | 4 412 | 80    | — | — | 80    | 4 332 | — | — | 4 332 |
| 2012 07 | 3 969 | — | — | 3 969 | 367   | — | — | 367   | 3 602 | — | — | 3 602 |
| 2012 08 | 3 933 | — | — | 3 933 | 503   | — | — | 503   | 3 430 | — | — | 3 430 |

<sup>1</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Unter nicht-monetär verstehen wir Forderungen und Verpflichtungen in Form von Wertschriften und Commodities.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Par «non monétaires», on entend des créances et engagements sous forme de titres et de *commodities*.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf den Wertschriftenkonten.

Sans les opérations comptabilisées sous «Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce» et «Immobilisations financières».

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>1</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |        | Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen  |              | Versicherungen und Pensionskassen |              | Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>2</sup>   |
|--|--|--|--------|---|--------------|-----------------------------------|--------------|---|
|  |  | Nationalbank   | Banken | Autres activités financières et de gestion de fortune |              | Assurances et caisses de pensions |              |   |
|  |  |  |        | Banque nationale                                      | Banques      | Total                             | davon / dont |   |
| 2012 08  | Etablissements non financiers <sup>1</sup> |  |        | Total   | davon / dont | Total                             | davon / dont | Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>2</sup> |
|  | 1  | 2  | 3      | 4   | 5            | 6                                 | 7            | 8   |

### Aktiven / Actifs

|  |         |        |        |        |       |       |       |     |
|--|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|
| Flüssige Mittel  | 1 539   | 45 481 | —      | .      | .     | .     | .     | .   |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren  | 95      | 14     | 7      | —      | —     | —     | —     | —   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                    | .       | .      | 9 045  | .      | .     | .     | .     | 8   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit                                     | .       | —      | 5 376  | .      | .     | .     | .     | —   |
| Forderungen gegenüber Kunden   | 23 460  | .      | .      | 4 303  | 279   | 1 594 | 588   | 386 |
| davon  |         |        |        |        |       |       |       |     |
| ungedeckte Forderungen   | 17 915  | .      | .      | 3 587  | 257   | 1 341 | 548   | 286 |
| gedeckte Forderungen   | 5 545   | .      | .      | 716    | 21    | 253   | 40    | 100 |
| Hypothekarforderungen  | 74 654  | .      | 30     | 3 870  | 1 053 | 1 307 | 678   | 322 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen                          | 1 370   | 0      | 936    | 1 064  | 800   | 182   | .     | 6   |
| davon  |         |        |        |        |       |       |       |     |
| Obligationen   | 536     | —      | 719    | 196    | 0     | 104   | .     | 0   |
| Aktien   | 834     | 0      | 154    | 64     | 0     | 78    | .     | 5   |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .       | .      | .      | 794    | 790   | .     | .     | .   |
| Edelmetalle  | .       | .      | .      | .      | .     | .     | .     | .   |
| Finanzanlagen  | 1 019   | 2      | 11 030 | 710    | 159   | 158   | .     | 105 |
| davon  |         |        |        |        |       |       |       |     |
| Obligationen   | 767     | —      | 10 746 | 414    | 0     | 149   | .     | 105 |
| Aktien   | 251     | 2      | 284    | 20     | 4     | 9     | .     | 0   |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .       | .      | .      | 276    | 155   | .     | .     | .   |
| Edelmetalle  | .       | .      | .      | .      | .     | .     | .     | .   |
| Liegenschaften   | .       | .      | .      | .      | .     | .     | .     | .   |
| Beteiligungen  | 150     | 0      | 1 042  | 252    | 14    | 0     | .     | 19  |
| Alle übrigen Aktivpositionen   | 770     | 1      | 6 830  | 183    | 62    | 240   | 41    | 142 |
| davon  |         |        |        |        |       |       |       |     |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 604     | 0      | 5 140  | 145    | 61    | 237   | 40    | 18  |
| Total  | 103 058 | 45 499 | 34 296 | 10 381 | 2 368 | 3 480 | 1 307 | 988 |
| Treuhandaktiven  | —       | .      | 46     | 0      | 0     | 0     | 0     | —   |

### Passiven / Passifs

|  |        |    |        |        |       |        |        |       |
|--|--------|----|--------|--------|-------|--------|--------|-------|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren                                      | .      | .  | .      | .      | .     | .      | .      | .     |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht                                | .      | 63 | 10 514 | .      | .     | .      | .      | 17    |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit                                 | .      | —  | 13 662 | .      | .     | .      | .      | 25    |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform                   | 7 960  | .  | .      | 819    | 151   | 4 067  | 3 726  | 151   |
| davon  |        |    |        |        |       |        |        |       |
| Transaktionskonten <sup>4</sup>  | 2 806  | .  | .      | 277    | 3     | 3 051  | 2 888  | 38    |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule  | .      | .  | .      | .      | .     | .      | .      | .     |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a  | .      | .  | .      | .      | .     | .      | .      | .     |
| übrige   | 5 154  | .  | .      | 542    | 149   | 1 016  | 839    | 113   |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                    | 45 593 | .  | .      | 11 105 | 2 397 | 20 484 | 9 387  | 995   |
| davon  |        |    |        |        |       |        |        |       |
| auf Sicht  | 39 774 | .  | .      | 9 205  | 2 283 | 9 301  | 5 285  | 896   |
| auf Zeit   | 5 819  | .  | .      | 1 900  | 115   | 11 183 | 4 101  | 98    |
| Kassenobligationen   | .      | .  | .      | .      | .     | .      | .      | .     |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen  | .      | .  | 28 280 | .      | .     | .      | .      | .     |
| Alle übrigen Passivpositionen  | 1 070  | —  | 19 993 | 483    | 106   | 530    | 111    | 29    |
| davon  |        |    |        |        |       |        |        |       |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 199    | —  | 6 534  | 404    | 106   | 526    | 108    | 27    |
| Total  | 54 623 | 63 | 72 449 | 12 407 | 2 655 | 25 081 | 13 225 | 1 217 |
| Treuhandpassiven   | 70     | .  | 444    | 103    | 0     | 5      | 0      | 6     |

<sup>1</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte <sup>3</sup> | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|-----------------------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                                   |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                                   |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages <sup>3</sup>              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                                | 14  | 15     | 16    |

### Aktiven / Actifs

|  |       |       |       |    |         |       |       |         |
|--|-------|-------|-------|----|---------|-------|-------|---------|
| Liquidités   | 31    | .     | .     | .  | .       | .     | 252   | 47 303  |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | —     | —     | —     | —  | 2       | 0     | 1     | 119     |
| Créances à vue sur les banques                                       | .     | .     | .     | .  | .       | .     | .     | 9 053   |
| Créances à terme sur les banques                                     | .     | .     | .     | .  | .       | .     | .     | 5 376   |
| Créances sur la clientèle  | 52    | 2 549 | 7 161 | 38 | 5 215   | 876   | 0     | 45 634  |
| dont   |       |       |       |    |         |       |       |         |
| créances en blanc  | 50    | 2 366 | 6 409 | 28 | 1 199   | 593   | 0     | 33 776  |
| créances gagées  | 2     | 183   | 752   | 10 | 4 016   | 282   | —     | 11 859  |
| Créances hypothécaires   | 16    | 162   | 288   | 15 | 199 513 | 3 384 | 0     | 283 560 |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | 1 469 | 138   | 182   | —  | .       | 0     | 1 814 | 7 160   |
| dont   |       |       |       |    |         |       |       |         |
| obligations  | 1 469 | 138   | 182   | —  | .       | —     | 0     | 3 343   |
| actions  | .     | .     | .     | .  | .       | 0     | 0     | 1 136   |
| parts de placements collectifs                                       | .     | .     | .     | .  | .       | .     | .     | 794     |
| métaux précieux  | .     | .     | .     | .  | .       | .     | 1 814 | 1 814   |
| Immobilisations financières  | 2 269 | 1 296 | 535   | —  | .       | 0     | 420   | 17 544  |
| dont   |       |       |       |    |         |       |       |         |
| obligations  | 2 269 | 1 296 | 535   | —  | .       | —     | 4     | 16 286  |
| actions  | .     | .     | .     | .  | .       | 0     | 3     | 570     |
| parts de placements collectifs                                       | .     | .     | .     | .  | .       | .     | .     | 276     |
| métaux précieux  | .     | .     | .     | .  | .       | .     | 222   | 222     |
| immeubles  | .     | .     | .     | .  | .       | .     | 189   | 189     |
| Participations   | .     | .     | .     | .  | .       | 3     | —     | 1 467   |
| Tous les autres actifs   | 139   | 49    | 102   | 13 | 572     | 94    | 5 468 | 14 604  |
| dont   |       |       |       |    |         |       |       |         |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | 51    | 23    | 91    | 13 | 314     | 10    | 64    | 6 711   |
| Total  | 3 975 | 4 194 | 8 269 | 66 | 205 303 | 4 356 | 7 954 | 431 820 |
| Actifs à titre fiduciaire  | 398   | —     | —     | —  | —       | —     | —     | 444     |

### Passiven / Passifs

|  |       |       |       |     |         |       |        |         |
|--|-------|-------|-------|-----|---------|-------|--------|---------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .     | .     | .     | .   | .       | .     | 9      | 9       |
| Engagements à vue envers les banques   | .     | .     | .     | .   | .       | .     | .      | 10 595  |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .     | .     | .     | .   | .       | .     | .      | 13 687  |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 87    | 170   | 544   | 13  | 152 598 | 2 251 | 1      | 168 659 |
| dont   |       |       |       |     |         |       |        |         |
| comptes de transactions <sup>4</sup>   | 2     | 47    | 171   | 4   | 46 035  | 767   | 0      | 53 198  |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .     | .     | .     | .   | 9 600   | .     | .      | 9 600   |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .     | .     | .     | .   | 13 569  | .     | .      | 13 569  |
| autres   | 85    | 123   | 373   | 8   | 83 394  | 1 484 | 1      | 92 291  |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 1 122 | 5 941 | 2 278 | 929 | 15 109  | 4 110 | 2      | 107 669 |
| dont   |       |       |       |     |         |       |        |         |
| à vue  | 178   | 3 524 | 2 228 | 154 | 14 027  | 4 054 | 2      | 83 344  |
| à terme  | 944   | 2 418 | 49    | 775 | 866     | 56    | —      | 24 109  |
| Obligations de caisse  | .     | .     | .     | .   | .       | .     | 6 217  | 6 217   |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .     | .     | .     | .   | .       | .     | 28 580 | 56 860  |
| Tous les autres passifs  | 58    | 258   | 5     | 19  | 613     | 410   | 31 369 | 54 837  |
| dont   |       |       |       |     |         |       |        |         |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | 50    | —     | 4     | 19  | 9       | 36    | 472    | 8 279   |
| Total  | 1 267 | 6 369 | 2 827 | 961 | 168 320 | 6 771 | 66 176 | 418 532 |
| Passifs à titre fiduciaire   | —     | —     | 1     | —   | 1 052   | 3     | —      | 1 683   |

<sup>4</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>5</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |        | Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen  |         | Versicherungen und Pensionskassen |              | Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>6</sup> |
|--|--|--|--------|---|---------|-----------------------------------|--------------|---|
|  |  | Nationalbank   | Banken | Autres activités financières et de gestion de fortune |         | Assurances et caisses de pensions |              |   |
|  |  |  |        | Banque nationale                                      | Banques | Total                             | davon / dont |   |
| 2012 08  | Etablissements non financiers <sup>5</sup> |  |        |   |         |                                   |              |   |
|  | 1  | 2  | 3      | 4   | 5       | 6                                 | 7            | 8   |

### Aktiven / Actifs

|  |      |      |       |       |      |     |     |     |
|--|------|------|-------|-------|------|-----|-----|-----|
| Flüssige Mittel  | 3.3  | 96.1 | —     | .     | .    | .   | .   | .   |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren  | 79.8 | 11.8 | 5.9   | —     | —    | —   | —   | —   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                    | .    | .    | 99.9  | .     | .    | .   | .   | 0.1 |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit                                     | .    | —    | 100.0 | .     | .    | .   | .   | —   |
| Forderungen gegenüber Kunden   | 51.4 | .    | .     | 9.4   | 0.6  | 3.5 | 1.3 | 0.8 |
| davon  |      |      |       |       |      |     |     |     |
| ungedeckte Forderungen   | 53.0 | .    | .     | 10.6  | 0.8  | 4.0 | 1.6 | 0.8 |
| gedeckte Forderungen   | 46.8 | .    | .     | 6.0   | 0.2  | 2.1 | 0.3 | 0.8 |
| Hypothekarforderungen  | 26.3 | .    | 0.0   | 1.4   | 0.4  | 0.5 | 0.2 | 0.1 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen                          | 19.1 | 0.0  | 13.1  | 14.9  | 11.2 | 2.5 | .   | 0.1 |
| davon  |      |      |       |       |      |     |     |     |
| Obligationen   | 16.0 | —    | 21.5  | 5.9   | 0.0  | 3.1 | .   | 0.0 |
| Aktien   | 73.4 | 0.0  | 13.6  | 5.6   | 0.0  | 6.9 | .   | 0.4 |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | 100.0 | 99.5 | .   | .   | .   |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .   |
| Finanzanlagen  | 5.8  | 0.0  | 62.9  | 4.0   | 0.9  | 0.9 | .   | 0.6 |
| davon  |      |      |       |       |      |     |     |     |
| Obligationen   | 4.7  | —    | 66.0  | 2.5   | 0.0  | 0.9 | .   | 0.6 |
| Aktien   | 44.0 | 0.4  | 49.8  | 3.5   | 0.7  | 1.6 | .   | 0.0 |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | 100.0 | 56.2 | .   | .   | .   |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .   |
| Liegenschaften   | .    | .    | .     | .     | .    | .   | .   | .   |
| Beteiligungen  | 10.2 | 0.0  | 71.0  | 17.2  | 1.0  | 0.0 | .   | 1.3 |
| Alle übrigen Aktivpositionen   | 5.3  | 0.0  | 46.8  | 1.3   | 0.4  | 1.6 | 0.3 | 1.0 |
| davon  |      |      |       |       |      |     |     |     |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 9.0  | 0.0  | 76.6  | 2.2   | 0.9  | 3.5 | 0.6 | 0.3 |
| Total  | 23.9 | 10.5 | 7.9   | 2.4   | 0.5  | 0.8 | 0.3 | 0.2 |
| Treuhandaktiven  | —    | .    | 10.4  | 0.0   | 0.0  | 0.0 | 0.0 | —   |

### Passiven / Passifs

|  |      |     |      |      |     |      |      |     |
|--|------|-----|------|------|-----|------|------|-----|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren                                      | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht                                | .    | 0.6 | 99.2 | .    | .   | .    | .    | 0.2 |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit                                 | .    | —   | 99.8 | .    | .   | .    | .    | 0.2 |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform                   | 4.7  | .   | .    | 0.5  | 0.1 | 2.4  | 2.2  | 0.1 |
| davon  |      |     |      |      |     |      |      |     |
| Transaktionskonten <sup>8</sup>  | 5.3  | .   | .    | 0.5  | 0.0 | 5.7  | 5.4  | 0.1 |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule  | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a  | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| übrige   | 5.6  | .   | .    | 0.6  | 0.2 | 1.1  | 0.9  | 0.1 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                    | 42.3 | .   | .    | 10.3 | 2.2 | 19.0 | 8.7  | 0.9 |
| davon  |      |     |      |      |     |      |      |     |
| auf Sicht  | 47.7 | .   | .    | 11.0 | 2.7 | 11.2 | 6.3  | 1.1 |
| auf Zeit   | 24.1 | .   | .    | 7.9  | 0.5 | 46.4 | 17.0 | 0.4 |
| Kassenobligationen   | .    | .   | .    | .    | .   | .    | .    | .   |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen  | .    | .   | 49.7 | .    | .   | .    | .    | .   |
| Alle übrigen Passivpositionen  | 2.0  | —   | 36.5 | 0.9  | 0.2 | 1.0  | 0.2  | 0.1 |
| davon  |      |     |      |      |     |      |      |     |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 2.4  | —   | 78.9 | 4.9  | 1.3 | 6.4  | 1.3  | 0.3 |
| Total  | 13.1 | 0.0 | 17.3 | 3.0  | 0.6 | 6.0  | 3.2  | 0.3 |
| Treuhandpassiven   | 4.2  | .   | 26.4 | 6.1  | 0.0 | 0.3  | 0.0  | 0.4 |

<sup>5</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>6</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>7</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte <sup>7</sup> | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|-----------------------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                                   |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                                   |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages <sup>7</sup>              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                                | 14  | 15     | 16    |

#### Aktiven / Actifs

|  |             |            |             |            |             |            |              |              |
|--|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|--------------|
| Liquidités   | <b>0.1</b>  | .          | .           | .          | .           | .          | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | —           | —          | —           | —          | <b>1.7</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.8</b>   | <b>100.0</b> |
| Créances à vue sur les banques                                       | .           | .          | .           | .          | .           | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Créances à terme sur les banques                                     | .           | .          | .           | .          | .           | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Créances sur la clientèle  | <b>0.1</b>  | <b>5.6</b> | <b>15.7</b> | <b>0.1</b> | <b>11.4</b> | <b>1.9</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| dont   |             |            |             |            |             |            |              |              |
| créances en blanc  | <b>0.1</b>  | <b>7.0</b> | <b>19.0</b> | <b>0.1</b> | <b>3.5</b>  | <b>1.8</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| créances gagées  | <b>0.0</b>  | <b>1.5</b> | <b>6.3</b>  | <b>0.1</b> | <b>33.9</b> | <b>2.4</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Créances hypothécaires   | <b>0.0</b>  | <b>0.1</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.0</b> | <b>70.4</b> | <b>1.2</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | <b>20.5</b> | <b>1.9</b> | <b>2.5</b>  | —          | .           | <b>0.0</b> | <b>25.3</b>  | <b>100.0</b> |
| dont   |             |            |             |            |             |            |              |              |
| obligations  | <b>43.9</b> | <b>4.1</b> | <b>5.4</b>  | —          | .           | —          | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| actions  | .           | .          | .           | .          | .           | <b>0.0</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| parts de placements collectifs                                       | .           | .          | .           | .          | .           | .          | .            | <b>100.0</b> |
| métaux précieux  | .           | .          | .           | .          | .           | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Immobilisations financières  | <b>12.9</b> | <b>7.4</b> | <b>3.0</b>  | —          | .           | <b>0.0</b> | <b>2.4</b>   | <b>100.0</b> |
| dont   |             |            |             |            |             |            |              |              |
| obligations  | <b>13.9</b> | <b>8.0</b> | <b>3.3</b>  | —          | .           | —          | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| actions  | .           | .          | .           | .          | .           | <b>0.0</b> | <b>0.5</b>   | <b>100.0</b> |
| parts de placements collectifs                                       | .           | .          | .           | .          | .           | .          | .            | <b>100.0</b> |
| métaux précieux  | .           | .          | .           | .          | .           | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| immeubles  | .           | .          | .           | .          | .           | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Participations   | .           | .          | .           | .          | .           | <b>0.2</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Tous les autres actifs   | <b>1.0</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.7</b>  | <b>0.1</b> | <b>3.9</b>  | <b>0.6</b> | <b>37.4</b>  | <b>100.0</b> |
| dont   |             |            |             |            |             |            |              |              |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | <b>0.8</b>  | <b>0.3</b> | <b>1.4</b>  | <b>0.2</b> | <b>4.7</b>  | <b>0.1</b> | <b>1.0</b>   | <b>100.0</b> |
| Total  | <b>0.9</b>  | <b>1.0</b> | <b>1.9</b>  | <b>0.0</b> | <b>47.5</b> | <b>1.0</b> | <b>1.8</b>   | <b>100.0</b> |
| Actifs à titre fiduciaire  | <b>89.6</b> | —          | —           | —          | —           | —          | —            | <b>100.0</b> |

#### Passiven / Passifs

|  |            |             |            |            |              |            |              |              |
|--|------------|-------------|------------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .          | .           | .          | .          | .            | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Engagements à vue envers les banques   | .          | .           | .          | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .          | .           | .          | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | <b>0.1</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.0</b> | <b>90.5</b>  | <b>1.3</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| dont   |            |             |            |            |              |            |              |              |
| comptes de transactions <sup>8</sup>   | <b>0.0</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.3</b> | <b>0.0</b> | <b>86.5</b>  | <b>1.4</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .          | .           | .          | .          | <b>100.0</b> | .          | .            | <b>100.0</b> |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .          | .           | .          | .          | <b>100.0</b> | .          | .            | <b>100.0</b> |
| autres   | <b>0.1</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.4</b> | <b>0.0</b> | <b>90.4</b>  | <b>1.6</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | <b>1.0</b> | <b>5.5</b>  | <b>2.1</b> | <b>0.9</b> | <b>14.0</b>  | <b>3.8</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| dont   |            |             |            |            |              |            |              |              |
| à vue  | <b>0.2</b> | <b>4.2</b>  | <b>2.7</b> | <b>0.2</b> | <b>16.8</b>  | <b>4.9</b> | <b>0.0</b>   | <b>100.0</b> |
| à terme  | <b>3.9</b> | <b>10.0</b> | <b>0.2</b> | <b>3.2</b> | <b>3.6</b>   | <b>0.2</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Obligations de caisse  | .          | .           | .          | .          | .            | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .          | .           | .          | .          | .            | .          | <b>50.3</b>  | <b>100.0</b> |
| Tous les autres passifs  | <b>0.1</b> | <b>0.5</b>  | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>1.1</b>   | <b>0.7</b> | <b>57.2</b>  | <b>100.0</b> |
| dont   |            |             |            |            |              |            |              |              |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | <b>0.6</b> | —           | <b>0.0</b> | <b>0.2</b> | <b>0.1</b>   | <b>0.4</b> | <b>5.7</b>   | <b>100.0</b> |
| Total  | <b>0.3</b> | <b>1.5</b>  | <b>0.7</b> | <b>0.2</b> | <b>40.2</b>  | <b>1.6</b> | <b>15.8</b>  | <b>100.0</b> |
| Passifs à titre fiduciaire   | —          | —           | <b>0.1</b> | —          | <b>62.5</b>  | <b>0.2</b> | —            | <b>100.0</b> |

<sup>8</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-<br>finanzielle<br>Unter-<br>nehmen <sup>9</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |        | Finanzierungs- und Vermö-<br>gensverwaltungsinstitutionen |         | Versicherungen und<br>Pensionskassen |              | Mit Kredit-<br>instituten und<br>Versiche-<br>rungen ver-<br>bundene<br>Tätigkeiten <sup>10</sup> |
|--|--|--|--------|---|---------|--------------------------------------|--------------|---|
|  |  | Nationalbank   | Banken | Autres activités financières<br>et de gestion de fortune  |         | Assurances et caisses<br>de pensions |              |   |
|  |  |  |        | Banque<br>nationale                                       | Banques | Total                                | davon / dont |   |
| 2012 08  | Etablis-<br>sements non<br>financiers <sup>9</sup>     |  |        |   |         |                                      |              |   |
|  | 1  | 2  | 3      | 4   | 5       | 6                                    | 7            | 8   |

### Aktiven / Actifs

|   |        |        |        |        |     |       |       |       |
|---|--------|--------|--------|--------|-----|-------|-------|-------|
| Flüssige Mittel   | 2 093  | 69 165 | —      | .      | .   | .     | .     | .     |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren   | 267    | —      | 46     | —      | —   | —     | —     | —     |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                       | .      | .      | 3 082  | .      | .   | .     | .     | 0     |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit  | .      | —      | 8 803  | .      | .   | .     | .     | —     |
| Forderungen gegenüber Kunden  | 21 849 | .      | .      | 22 746 | 84  | 1 611 | 100   | 726   |
| davon   |        |        |        |        |     |       |       |       |
| ungedeckte Forderungen  | 10 895 | .      | .      | 17 645 | 19  | 1 532 | 79    | 150   |
| gedeckte Forderungen  | 10 954 | .      | .      | 5 101  | 64  | 79    | 21    | 576   |
| Hypothekarforderungen   | 46 773 | .      | —      | 2 315  | 262 | 498   | 495   | 869   |
| Handelsbestände in Wertschriften und<br>Edelmetallen                          | 4 170  | —      | 1 274  | 1 934  | 231 | 535   | .     | 29    |
| davon   |        |        |        |        |     |       |       |       |
| Obligationen  | 159    | —      | 1 097  | 71     | —   | 10    | .     | 2     |
| Aktien  | 4 011  | —      | 177    | 1 419  | 0   | 525   | .     | 27    |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .      | .      | .      | 444    | 231 | .     | .     | .     |
| Edelmetalle   | .      | .      | .      | .      | .   | .     | .     | .     |
| Finanzanlagen   | 30     | 1      | 0      | 1 124  | —   | —     | .     | 0     |
| davon   |        |        |        |        |     |       |       |       |
| Obligationen  | 30     | —      | —      | 1 124  | —   | —     | .     | —     |
| Aktien  | 0      | 1      | 0      | 0      | —   | —     | .     | 0     |
| Anteile an Kollektivanlagen   | .      | .      | .      | —      | —   | .     | .     | .     |
| Edelmetalle   | .      | .      | .      | .      | .   | .     | .     | .     |
| Liegenschaften  | .      | .      | .      | .      | .   | .     | .     | .     |
| Beteiligungen   | 62     | —      | 28     | 2 751  | —   | 76    | .     | 48    |
| Alle übrigen Aktivpositionen  | 2 975  | 620    | 8 948  | 1 538  | 1   | 3 321 | 3 147 | 1 735 |
| davon   |        |        |        |        |     |       |       |       |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 2 627  | 620    | 1 264  | 811    | —   | 253   | 82    | 1 666 |
| Total   | 78 218 | 69 786 | 22 181 | 32 408 | 578 | 6 041 | 3 743 | 3 407 |
| Treuhandaktiven   | —      | .      | —      | —      | —   | —     | —     | —     |

### Passiven / Passifs

|   |        |       |         |        |     |        |        |       |
|---|--------|-------|---------|--------|-----|--------|--------|-------|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren   | .      | .     | .       | .      | .   | .      | .      | .     |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Sicht                                | .      | 0     | 10 010  | .      | .   | .      | .      | 20    |
| Verpflichtungen gegenüber Banken,<br>auf Zeit                                 | .      | 604   | 8 995   | .      | .   | .      | .      | 140   |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar-<br>und Anlageform                   | 3 985  | .     | .       | 545    | 13  | 2 455  | 2 343  | 203   |
| davon   |        |       |         |        |     |        |        |       |
| Transaktionskonten <sup>11</sup>  | 1 009  | .     | .       | 104    | 5   | 21     | 7      | 26    |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule   | .      | .     | .       | .      | .   | .      | .      | .     |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a   | .      | .     | .       | .      | .   | .      | .      | .     |
| übrige  | 2 976  | .     | .       | 441    | 7   | 2 433  | 2 336  | 177   |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                       | 79 775 | .     | .       | 24 695 | 655 | 21 454 | 13 860 | 8 932 |
| davon   |        |       |         |        |     |        |        |       |
| auf Sicht   | 74 217 | .     | .       | 18 907 | 571 | 20 434 | 13 548 | 7 843 |
| auf Zeit <sup>12</sup>  | 5 557  | .     | .       | 5 789  | 83  | 1 020  | 312    | 1 089 |
| Kassenobligationen  | .      | .     | .       | .      | .   | .      | .      | .     |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen   | .      | .     | 14 787  | .      | .   | .      | .      | .     |
| Alle übrigen Passivpositionen   | 1 318  | 645   | 90 036  | 1 078  | 0   | 835    | 318    | 422   |
| davon   |        |       |         |        |     |        |        |       |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der<br>offenen derivativen Finanzinstrumente | 715    | 642   | 537     | 729    | —   | 686    | 212    | 409   |
| Total   | 85 078 | 1 249 | 123 828 | 26 318 | 668 | 24 743 | 16 522 | 9 716 |
| Treuhandpassiven  | 410    | .     | 896     | 925    | 25  | 211    | 50     | 1 343 |

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>10</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|----------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                      |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                      |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                   | 14  | 15     | 16    |

### Aktiven / Actifs

|  |       |     |       |    |         |       |        |         |
|--|-------|-----|-------|----|---------|-------|--------|---------|
| Liquidités   | 16    | .   | .     | .  | .       | .     | 376    | 71 650  |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | 74    | 0   | —     | —  | —       | —     | —      | 388     |
| Créances à vue sur les banques                                       | .     | .   | .     | .  | .       | .     | .      | 3 082   |
| Créances à terme sur les banques                                     | .     | .   | .     | .  | .       | .     | .      | 8 803   |
| Créances sur la clientèle  | 7     | 359 | 2 941 | 13 | 10 875  | 535   | - 29   | 61 631  |
| dont   |       |     |       |    |         |       |        |         |
| créances en blanc  | 7     | 299 | 2 869 | 13 | 3 443   | 315   | - 29   | 37 139  |
| créances gagées  | 0     | 60  | 71    | —  | 7 431   | 220   | 0      | 24 492  |
| Créances hypothécaires   | 0     | 208 | 278   | 12 | 190 421 | 1 805 | - 59   | 243 119 |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | 908   | 30  | 28    | —  | .       | —     | 27 218 | 36 127  |
| dont   |       |     |       |    |         |       |        |         |
| obligations  | 908   | 30  | 28    | —  | .       | —     | 0      | 2 306   |
| actions  | .     | .   | .     | .  | .       | —     | 0      | 6 159   |
| parts de placements collectifs                                       | .     | .   | .     | .  | .       | .     | .      | 444     |
| métaux précieux  | .     | .   | .     | .  | .       | .     | 27 218 | 27 218  |
| Immobilisations financières  | 559   | —   | —     | —  | .       | —     | 232    | 1 947   |
| dont   |       |     |       |    |         |       |        |         |
| obligations  | 559   | —   | —     | —  | .       | —     | —      | 1 713   |
| actions  | .     | .   | .     | .  | .       | —     | 0      | 2       |
| parts de placements collectifs                                       | .     | .   | .     | .  | .       | .     | .      | —       |
| métaux précieux  | .     | .   | .     | .  | .       | .     | —      | —       |
| immeubles  | .     | .   | .     | .  | .       | .     | 232    | 232     |
| Participations   | .     | .   | .     | .  | .       | —     | 0      | 2 964   |
| Tous les autres actifs   | 311   | 80  | 71    | 30 | 1 035   | 16    | 5 057  | 25 738  |
| dont   |       |     |       |    |         |       |        |         |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | 239   | 79  | 58    | 30 | 377     | 9     | —      | 8 033   |
| Total  | 1 876 | 677 | 3 318 | 55 | 202 331 | 2 357 | 32 795 | 455 449 |
| Actifs à titre fiduciaire  | —     | —   | —     | —  | —       | —     | 0      | 0       |

### Passiven / Passifs

|  |     |       |       |     |         |       |        |         |
|--|-----|-------|-------|-----|---------|-------|--------|---------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .   | .     | .     | .   | .       | .     | 3 086  | 3 086   |
| Engagements à vue envers les banques   | .   | .     | .     | .   | .       | .     | .      | 10 030  |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .   | .     | .     | .   | .       | .     | .      | 9 739   |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 10  | 150   | 222   | 27  | 120 467 | 805   | —      | 128 868 |
| dont   |     |       |       |     |         |       |        |         |
| comptes de transactions <sup>11</sup>  | 0   | 1     | 8     | 0   | 42 861  | 212   | —      | 44 242  |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .   | .     | .     | .   | 8 023   | .     | .      | 8 023   |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .   | .     | .     | .   | 11 294  | .     | .      | 11 294  |
| autres   | 10  | 149   | 214   | 27  | 58 288  | 593   | —      | 65 309  |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 139 | 3 612 | 2 835 | 583 | 29 545  | 4 573 | 0      | 176 145 |
| dont   |     |       |       |     |         |       |        |         |
| à vue  | 139 | 3 366 | 2 765 | 583 | 24 972  | 4 218 | —      | 157 444 |
| à terme <sup>12</sup>  | 0   | 246   | 71    | —   | 4 573   | 356   | 0      | 18 700  |
| Obligations de caisse  | .   | .     | .     | .   | .       | .     | 4 070  | 4 070   |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .   | .     | .     | .   | .       | .     | 9 584  | 24 371  |
| Tous les autres passifs  | 45  | 2     | 191   | 70  | 2 918   | 2     | 2 414  | 99 973  |
| dont   |     |       |       |     |         |       |        |         |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | 21  | 0     | 1     | 70  | 1 156   | 0     | 0      | 4 967   |
| Total  | 194 | 3 764 | 3 248 | 680 | 152 930 | 5 380 | 19 154 | 456 282 |
| Passifs à titre fiduciaire   | —   | —     | —     | —   | 1 140   | 11    | 171    | 5 108   |

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>12</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>13</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |        | Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen  |         | Versicherungen und Pensionskassen |              | Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>14</sup> |
|--|---|--|--------|---|---------|-----------------------------------|--------------|--|
|  |   | Nationalbank   | Banken | Autres activités financières et de gestion de fortune |         | Assurances et caisses de pensions |              |  |
|  |   |  |        | Banque nationale                                      | Banques | Total                             | davon / dont |  |
| 2012 08  | Etablissements non financiers <sup>13</sup> |  |        |   |         |                                   |              |  |
|  | 1   | 2  | 3      | 4   | 5       | 6                                 | 7            | 8  |

## Aktiven / Actifs

|  |      |      |       |       |      |      |      |      |
|--|------|------|-------|-------|------|------|------|------|
| Flüssige Mittel  | 2.9  | 96.5 | —     | .     | .    | .    | .    | .    |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren  | 68.8 | —    | 11.9  | —     | —    | —    | —    | —    |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                    | .    | .    | 100.0 | .     | .    | .    | .    | 0.0  |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit                                     | .    | —    | 100.0 | .     | .    | .    | .    | —    |
| Forderungen gegenüber Kunden   | 35.5 | .    | .     | 36.9  | 0.1  | 2.6  | 0.2  | 1.2  |
| davon  |      |      |       |       |      |      |      |      |
| ungedeckte Forderungen   | 29.3 | .    | .     | 47.5  | 0.1  | 4.1  | 0.2  | 0.4  |
| gedeckte Forderungen   | 44.7 | .    | .     | 20.8  | 0.3  | 0.3  | 0.1  | 2.4  |
| Hypothekarforderungen  | 19.2 | .    | —     | 1.0   | 0.1  | 0.2  | 0.2  | 0.4  |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen                          | 11.5 | —    | 3.5   | 5.4   | 0.6  | 1.5  | .    | 0.1  |
| davon  |      |      |       |       |      |      |      |      |
| Obligationen   | 6.9  | —    | 47.6  | 3.1   | —    | 0.4  | .    | 0.1  |
| Aktien   | 65.1 | —    | 2.9   | 23.0  | 0.0  | 8.5  | .    | 0.4  |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | 100.0 | 52.0 | .    | .    | .    |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .     | .    | .    | .    | .    |
| Finanzanlagen  | 1.5  | 0.1  | 0.0   | 57.7  | —    | —    | .    | 0.0  |
| davon  |      |      |       |       |      |      |      |      |
| Obligationen   | 1.8  | —    | —     | 65.6  | —    | —    | .    | —    |
| Aktien   | 0.0  | 50.0 | 0.0   | 0.0   | —    | —    | .    | 0.0  |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | .     | .    | .    | .    | .    |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .     | .    | .    | .    | .    |
| Liegenschaften   | .    | .    | .     | .     | .    | .    | .    | .    |
| Beteiligungen  | 2.1  | —    | 0.9   | 92.8  | —    | 2.6  | .    | 1.6  |
| Alle übrigen Aktivpositionen   | 11.6 | 2.4  | 34.8  | 6.0   | 0.0  | 12.9 | 12.2 | 6.7  |
| davon  |      |      |       |       |      |      |      |      |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 32.7 | 7.7  | 15.7  | 10.1  | —    | 3.1  | 1.0  | 20.7 |
| Total  | 17.2 | 15.3 | 4.9   | 7.1   | 0.1  | 1.3  | 0.8  | 0.7  |
| Treuhandaktiven  | .    | .    | .     | .     | .    | .    | .    | .    |

## Passiven / Passifs

|  |      |      |      |      |     |      |     |      |
|--|------|------|------|------|-----|------|-----|------|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren                                      | .    | .    | .    | .    | .   | .    | .   | .    |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht                                | .    | 0.0  | 99.8 | .    | .   | .    | .   | 0.2  |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit                                 | .    | 6.2  | 92.4 | .    | .   | .    | .   | 1.4  |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform                   | 3.1  | .    | .    | 0.4  | 0.0 | 1.9  | 1.8 | 0.2  |
| davon  |      |      |      |      |     |      |     |      |
| Transaktionskonten <sup>15</sup>   | 2.3  | .    | .    | 0.2  | 0.0 | 0.0  | 0.0 | 0.1  |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule  | .    | .    | .    | .    | .   | .    | .   | .    |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a  | .    | .    | .    | .    | .   | .    | .   | .    |
| übrige   | 4.6  | .    | .    | 0.7  | 0.0 | 3.7  | 3.6 | 0.3  |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                    | 45.3 | .    | .    | 14.0 | 0.4 | 12.2 | 7.9 | 5.1  |
| davon  |      |      |      |      |     |      |     |      |
| auf Sicht  | 47.1 | .    | .    | 12.0 | 0.4 | 13.0 | 8.6 | 5.0  |
| auf Zeit   | 29.7 | .    | .    | 31.0 | 0.4 | 5.5  | 1.7 | 5.8  |
| Kassenobligationen   | .    | .    | .    | .    | .   | .    | .   | .    |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen  | .    | .    | 60.7 | .    | .   | .    | .   | .    |
| Alle übrigen Passivpositionen  | 1.3  | 0.6  | 90.1 | 1.1  | 0.0 | 0.8  | 0.3 | 0.4  |
| davon  |      |      |      |      |     |      |     |      |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | 14.4 | 12.9 | 10.8 | 14.7 | —   | 13.8 | 4.3 | 8.2  |
| Total  | 18.6 | 0.3  | 27.1 | 5.8  | 0.1 | 5.4  | 3.6 | 2.1  |
| Treuhandpassiven   | 8.0  | .    | 17.5 | 18.1 | 0.5 | 4.1  | 1.0 | 26.3 |

<sup>13</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>14</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|----------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                      |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                      |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                   | 14  | 15     | 16    |

#### Aktiven / Actifs

|  |      |     |     |     |      |     |       |       |
|--|------|-----|-----|-----|------|-----|-------|-------|
| Liquidités   | 0.0  | .   | .   | .   | .    | .   | 0.0   | 100.0 |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | 19.1 | 0.0 | —   | —   | —    | —   | —     | 100.0 |
| Créances à vue sur les banques                                       | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| Créances à terme sur les banques                                     | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| Créances sur la clientèle  | 0.0  | 0.6 | 4.8 | 0.0 | 17.6 | 0.9 | 0.0   | 100.0 |
| dont   |      |     |     |     |      |     |       |       |
| créances en blanc  | 0.0  | 0.8 | 7.7 | 0.0 | 9.3  | 0.8 | -0.1  | 100.0 |
| créances gagées  | 0.0  | 0.2 | 0.3 | —   | 30.3 | 0.9 | 0.0   | 100.0 |
| Créances hypothécaires   | 0.0  | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 78.3 | 0.7 | 0.0   | 100.0 |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | 2.5  | 0.1 | 0.1 | —   | .    | —   | 75.3  | 100.0 |
| dont   |      |     |     |     |      |     |       |       |
| obligations  | 39.4 | 1.3 | 1.2 | —   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| actions  | .    | .   | .   | .   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| parts de placements collectifs                                       | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | 100.0 |
| métaux précieux  | .    | .   | .   | .   | .    | .   | 100.0 | 100.0 |
| Immobilisations financières  | 28.7 | —   | —   | —   | .    | —   | 11.9  | 100.0 |
| dont   |      |     |     |     |      |     |       |       |
| obligations  | 32.6 | —   | —   | —   | .    | —   | —     | 100.0 |
| actions  | .    | .   | .   | .   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| parts de placements collectifs                                       | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | .     |
| métaux précieux  | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | .     |
| immeubles  | .    | .   | .   | .   | .    | .   | 100.0 | 100.0 |
| Participations   | .    | .   | .   | .   | .    | —   | 0.0   | 100.0 |
| Tous les autres actifs   | 1.2  | 0.3 | 0.3 | 0.1 | 4.0  | 0.1 | 19.6  | 100.0 |
| dont   |      |     |     |     |      |     |       |       |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | 3.0  | 1.0 | 0.7 | 0.4 | 4.7  | 0.1 | —     | 100.0 |
| Total  | 0.4  | 0.1 | 0.7 | 0.0 | 44.4 | 0.5 | 7.2   | 100.0 |
| Actifs à titre fiduciaire  | .    | .   | .   | .   | .    | .   | .     | .     |

#### Passiven / Passifs

|  |     |     |     |     |       |     |       |       |
|--|-----|-----|-----|-----|-------|-----|-------|-------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 100.0 | 100.0 |
| Engagements à vue envers les banques   | .   | .   | .   | .   | .     | .   | .     | 100.0 |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .   | .   | .   | .   | .     | .   | .     | 100.0 |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 0.0 | 0.1 | 0.2 | 0.0 | 93.5  | 0.6 | —     | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| comptes de transactions <sup>15</sup>  | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 96.9  | 0.5 | —     | 100.0 |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .   | .   | .   | .   | 100.0 | .   | .     | 100.0 |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .   | .   | .   | .   | 100.0 | .   | .     | 100.0 |
| autres   | 0.0 | 0.2 | 0.3 | 0.0 | 89.2  | 0.9 | —     | 100.0 |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 0.1 | 2.1 | 1.6 | 0.3 | 16.8  | 2.6 | 0.0   | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| à vue  | 0.1 | 2.1 | 1.8 | 0.4 | 15.9  | 2.7 | —     | 100.0 |
| à terme  | 0.0 | 1.3 | 0.4 | —   | 24.5  | 1.9 | 0.0   | 100.0 |
| Obligations de caisse  | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 100.0 | 100.0 |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .   | .   | .   | .   | .     | .   | 39.3  | 100.0 |
| Tous les autres passifs  | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.1 | 2.9   | 0.0 | 2.4   | 100.0 |
| dont   |     |     |     |     |       |     |       |       |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | 0.4 | 0.0 | 0.0 | 1.4 | 23.3  | 0.0 | 0.0   | 100.0 |
| Total  | 0.0 | 0.8 | 0.7 | 0.1 | 33.5  | 1.2 | 4.2   | 100.0 |
| Passifs à titre fiduciaire   | —   | —   | —   | —   | 22.3  | 0.2 | 3.3   | 100.0 |

<sup>15</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Raiffeisenbanken<sup>16</sup> / Banques Raiffeisen<sup>16</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>17</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |        | Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen  |   | Versicherungen und Pensionskassen |                                       | Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>18</sup>   |
|--|---|--|--------|---|---|-----------------------------------|---------------------------------------|--|
|  |   | Nationalbank   | Banken | Autres activités financières et de gestion de fortune |   | Assurances et caisses de pensions |                                       |  |
|  |   |  |        | Banque nationale                                      | Banques   | Total                             | davon / dont                          |  |
| 2012 08  | Etablissements non financiers <sup>17</sup> |  |        |   | Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG<br>établissements de placements collectifs selon LPCC |                                   | Pensionskassen<br>caisses de pensions | Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>18</sup> |
|  | 1   | 2  | 3      | 4   | 5   | 6                                 | 7                                     | 8  |

### Aktiven / Actifs

|  |        |     |        |    |   |    |    |    |
|--|--------|-----|--------|----|---|----|----|----|
| Flüssige Mittel  | 4      | 886 | —      | .  | . | .  | .  | .  |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren  | —      | —   | 2      | —  | — | —  | —  | —  |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                    | .      | .   | 2 722  | .  | . | .  | .  | —  |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit                                     | .      | —   | 12 673 | .  | . | .  | .  | —  |
| Forderungen gegenüber Kunden   | 2 031  | .   | .      | 10 | 0 | 3  | 1  | 1  |
| davon  |        |     |        |    |   |    |    |    |
| ungedeckte Forderungen   | 429    | .   | .      | 2  | 0 | 0  | 0  | 0  |
| gedeckte Forderungen   | 1 602  | .   | .      | 8  | 0 | 2  | 1  | 1  |
| Hypothekarforderungen  | 17 176 | .   | —      | 75 | 4 | 52 | 51 | 13 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen                          | —      | —   | 0      | —  | — | —  | .  | —  |
| davon  |        |     |        |    |   |    |    |    |
| Obligationen   | —      | —   | 0      | —  | — | —  | .  | —  |
| Aktien   | —      | —   | 0      | —  | — | —  | .  | —  |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .      | .   | .      | —  | — | .  | .  | .  |
| Edelmetalle  | .      | .   | .      | .  | . | .  | .  | .  |
| Finanzanlagen  | —      | —   | 0      | —  | — | —  | .  | —  |
| davon  |        |     |        |    |   |    |    |    |
| Obligationen   | —      | —   | —      | —  | — | —  | .  | —  |
| Aktien   | —      | —   | 0      | —  | — | —  | .  | —  |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .      | .   | .      | —  | — | .  | .  | .  |
| Edelmetalle  | .      | .   | .      | .  | . | .  | .  | .  |
| Liegenschaften   | .      | .   | .      | .  | . | .  | .  | .  |
| Beteiligungen  | 2      | —   | 894    | 0  | — | —  | .  | —  |
| Alle übrigen Aktivpositionen   | —      | —   | 1 739  | —  | — | —  | —  | —  |
| davon  |        |     |        |    |   |    |    |    |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | —      | —   | 1      | —  | — | —  | —  | —  |
| Total  | 19 213 | 886 | 18 029 | 85 | 4 | 55 | 52 | 14 |
| Treuhandaktiven  | —      | .   | 6      | —  | — | —  | —  | —  |

### Passiven / Passifs

|  |        |   |        |     |   |     |     |    |
|--|--------|---|--------|-----|---|-----|-----|----|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren                                      | .      | . | .      | .   | . | .   | .   | .  |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht                                | .      | — | 256    | .   | . | .   | .   | —  |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit                                 | .      | — | 12 299 | .   | . | .   | .   | —  |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform                   | 4 448  | . | .      | 44  | 1 | 278 | 209 | 20 |
| davon  |        |   |        |     |   |     |     |    |
| Transaktionskonten <sup>19</sup>   | 1 845  | . | .      | 23  | 0 | 147 | 118 | 5  |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule  | .      | . | .      | .   | . | .   | .   | .  |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a  | .      | . | .      | .   | . | .   | .   | .  |
| übrige   | 2 603  | . | .      | 21  | 0 | 131 | 92  | 15 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                    | 7 217  | . | .      | 92  | 1 | 486 | 292 | 30 |
| davon  |        |   |        |     |   |     |     |    |
| auf Sicht  | 6 532  | . | .      | 57  | 1 | 171 | 113 | 28 |
| auf Zeit   | 685    | . | .      | 34  | — | 315 | 179 | 2  |
| Kassenobligationen   | .      | . | .      | .   | . | .   | .   | .  |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen  | .      | . | 9 108  | .   | . | .   | .   | .  |
| Alle übrigen Passivpositionen  | 153    | — | 10 700 | —   | — | 0   | —   | 0  |
| davon  |        |   |        |     |   |     |     |    |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | —      | — | 0      | —   | — | —   | —   | —  |
| Total  | 11 818 | — | 32 363 | 136 | 2 | 765 | 501 | 50 |
| Treuhandpassiven   | —      | . | —      | —   | — | —   | —   | —  |

<sup>16</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden, Hypothekarforderungen, Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle, Créances hypothécaires, Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>17</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>18</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|----------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                      |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                      |   |        |       |
|  | Confédé-<br>ration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                   | 14  | 15     | 16    |

#### Aktiven / Actifs

|  |    |    |      |   |        |     |     |        |
|--|----|----|------|---|--------|-----|-----|--------|
| Liquidités   | 23 | .  | .    | . | .      | .   | 101 | 1014   |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | —  | —  | —    | — | —      | —   | —   | 2      |
| Créances à vue sur les banques                                       | .  | .  | .    | . | .      | .   | .   | 2722   |
| Créances à terme sur les banques                                     | .  | .  | .    | . | .      | .   | .   | 12673  |
| Créances sur la clientèle  | —  | 16 | 2512 | — | 1317   | 25  | —   | 5915   |
| dont   |    |    |      |   |        |     |     |        |
| créances en blanc  | —  | 16 | 2401 | — | 59     | 15  | —   | 2923   |
| créances gagées  | —  | 0  | 111  | — | 1258   | 10  | —   | 2992   |
| Créances hypothécaires   | —  | 13 | 76   | 1 | 108402 | 348 | —   | 126155 |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | —  | —  | —    | — | .      | —   | 3   | 3      |
| dont   |    |    |      |   |        |     |     |        |
| obligations  | —  | —  | —    | — | .      | —   | —   | 0      |
| actions  | .  | .  | .    | . | .      | —   | —   | 0      |
| parts de placements collectifs                                       | .  | .  | .    | . | .      | .   | .   | —      |
| métaux précieux  | .  | .  | .    | . | .      | .   | 3   | 3      |
| Immobilisations financières  | —  | —  | —    | — | .      | —   | 21  | 21     |
| dont   |    |    |      |   |        |     |     |        |
| obligations  | —  | —  | —    | — | .      | —   | —   | —      |
| actions  | .  | .  | .    | . | .      | —   | —   | 0      |
| parts de placements collectifs                                       | .  | .  | .    | . | .      | .   | .   | —      |
| métaux précieux  | .  | .  | .    | . | .      | .   | —   | —      |
| immeubles  | .  | .  | .    | . | .      | .   | 21  | 21     |
| Participations   | .  | .  | .    | . | .      | .   | —   | 896    |
| Tous les autres actifs   | 1  | —  | —    | — | 682    | —   | —   | 2421   |
| dont   |    |    |      |   |        |     |     |        |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | —  | —  | —    | — | 1      | —   | —   | 1      |
| Total  | 24 | 29 | 2588 | 1 | 110401 | 373 | 124 | 151821 |
| Actifs à titre fiduciaire  | —  | —  | —    | — | —      | —   | —   | 6      |

#### Passiven / Passifs

|  |   |     |      |    |       |     |       |        |
|--|---|-----|------|----|-------|-----|-------|--------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | . | .   | .    | .  | .     | .   | —     | —      |
| Engagements à vue envers les banques   | . | .   | .    | .  | .     | .   | .     | 256    |
| Engagements à terme envers les banques                                       | . | .   | .    | .  | .     | .   | .     | 12299  |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | 0 | 41  | 766  | 3  | 84881 | 407 | —     | 90888  |
| dont   |   |     |      |    |       |     |       |        |
| comptes de transactions <sup>19</sup>  | 0 | 11  | 215  | 2  | 17105 | 192 | —     | 19545  |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | . | .   | .    | .  | 4247  | .   | .     | 4247   |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | . | .   | .    | .  | 9148  | .   | .     | 9148   |
| autres   | 0 | 30  | 550  | 1  | 54381 | 216 | —     | 57947  |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | 1 | 100 | 1414 | 49 | 3596  | 243 | —     | 13227  |
| dont   |   |     |      |    |       |     |       |        |
| à vue  | 1 | 31  | 1077 | 24 | 2613  | 203 | —     | 10736  |
| à terme  | — | 69  | 337  | 24 | 984   | 40  | —     | 2492   |
| Obligations de caisse  | . | .   | .    | .  | .     | .   | 12958 | 12958  |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | . | .   | .    | .  | .     | .   | —     | 9108   |
| Tous les autres passifs  | — | —   | —    | —  | 103   | 1   | —     | 10957  |
| dont   |   |     |      |    |       |     |       |        |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | — | —   | —    | —  | 1     | —   | —     | 1      |
| Total  | 1 | 141 | 2180 | 51 | 88581 | 651 | 12958 | 149694 |
| Passifs à titre fiduciaire   | — | —   | —    | —  | 5     | —   | —     | 5      |

<sup>19</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken<sup>20</sup> / Banques Raiffeisen<sup>20</sup>

In Prozent / En pour-cent

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>21</sup> | Finanzielle Unternehmen<br>Etablissements financiers |         | Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen  |              | Versicherungen und Pensionskassen |              | Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>22</sup>   |
|--|---|--|---------|---|--------------|-----------------------------------|--------------|--|
|  |   | Nationalbank   | Banken  | Autres activités financières et de gestion de fortune |              | Assurances et caisses de pensions |              |  |
| 2012 08  | Etablissements non financiers <sup>21</sup> | Banque nationale                                     | Banques | Total   | davon / dont | Total                             | davon / dont | Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>22</sup> |
|  | 1   | 2  | 3       | 4   | 5            | 6                                 | 7            | 8  |

## Aktiven / Actifs

|  |      |      |       |     |     |     |     |     |
|--|------|------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Flüssige Mittel  | 0.4  | 87.4 | —     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Forderungen aus Geldmarktpapieren  | —    | —    | 100.0 | —   | —   | —   | —   | —   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht                                    | .    | .    | 100.0 | .   | .   | .   | .   | —   |
| Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit                                     | .    | —    | 100.0 | .   | .   | .   | .   | —   |
| Forderungen gegenüber Kunden   | 34.3 | .    | .     | 0.2 | 0.0 | 0.1 | 0.0 | 0.0 |
| davon  |      |      |       |     |     |     |     |     |
| ungedeckte Forderungen   | 14.7 | .    | .     | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| gedeckte Forderungen   | 53.5 | .    | .     | 0.3 | 0.0 | 0.1 | 0.0 | 0.0 |
| Hypothekarforderungen  | 13.6 | .    | —     | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen                          | —    | —    | 0.0   | —   | —   | —   | .   | —   |
| davon  |      |      |       |     |     |     |     |     |
| Obligationen   | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Aktien   | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Finanzanlagen  | —    | —    | 0.0   | —   | —   | —   | .   | —   |
| davon  |      |      |       |     |     |     |     |     |
| Obligationen   | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Aktien   | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Anteile an Kollektivanlagen  | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Edelmetalle  | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Liegenschaften   | .    | .    | .     | .   | .   | .   | .   | .   |
| Beteiligungen  | 0.2  | —    | 99.8  | 0.0 | —   | —   | .   | —   |
| Alle übrigen Aktivpositionen   | —    | —    | 71.8  | —   | —   | —   | —   | —   |
| davon  |      |      |       |     |     |     |     |     |
| Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | —    | —    | 100.0 | —   | —   | —   | —   | —   |
| Total  | 12.7 | 0.6  | 11.9  | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 |
| Treuhandaktiven  | —    | .    | 100.0 | —   | —   | —   | —   | —   |

## Passiven / Passifs

|  |      |   |       |     |     |      |     |     |
|--|------|---|-------|-----|-----|------|-----|-----|
| Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren                                      | .    | . | .     | .   | .   | .    | .   | .   |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht                                | .    | — | 100.0 | .   | .   | .    | .   | —   |
| Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit                                 | .    | — | 100.0 | .   | .   | .    | .   | —   |
| Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform                   | 4.9  | . | .     | 0.0 | 0.0 | 0.3  | 0.2 | 0.0 |
| davon  |      |   |       |     |     |      |     |     |
| Transaktionskonten <sup>23</sup>   | 9.4  | . | .     | 0.1 | 0.0 | 0.8  | 0.6 | 0.0 |
| Freizügigkeitskonten 2. Säule  | .    | . | .     | .   | .   | .    | .   | .   |
| Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a  | .    | . | .     | .   | .   | .    | .   | .   |
| übrige   | 4.5  | . | .     | 0.0 | 0.0 | 0.2  | 0.2 | 0.0 |
| Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden                                    | 54.6 | . | .     | 0.7 | 0.0 | 3.7  | 2.2 | 0.2 |
| davon  |      |   |       |     |     |      |     |     |
| auf Sicht  | 60.8 | . | .     | 0.5 | 0.0 | 1.6  | 1.1 | 0.3 |
| auf Zeit   | 27.5 | . | .     | 1.4 | —   | 12.6 | 7.2 | 0.1 |
| Kassenobligationen   | .    | . | .     | .   | .   | .    | .   | .   |
| Anleihen und Pfandbriefdarlehen  | .    | . | 100.0 | .   | .   | .    | .   | .   |
| Alle übrigen Passivpositionen  | 1.4  | — | 97.7  | —   | —   | 0.0  | —   | 0.0 |
| davon  |      |   |       |     |     |      |     |     |
| Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente | —    | — | 0.0   | —   | —   | —    | —   | —   |
| Total  | 7.9  | — | 21.6  | 0.1 | 0.0 | 0.5  | 0.3 | 0.0 |
| Treuhandpassiven   | —    | . | —     | —   | —   | —    | —   | —   |

<sup>20</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>21</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également dans ce secteur.

<sup>22</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

| Bilanzpositionen am Monatsende:<br>Postes du bilan en fin de mois: | Öffentliche Hand<br>Collectivités publiques |         |           | Sozialver-<br>sicherungen | Private<br>Haushalte | Private<br>Organi-<br>sationen<br>ohne<br>Erwerbs-<br>zweck | Übrige | Total |
|--|---|---------|-----------|---------------------------|----------------------|---|--------|-------|
|  | Bund  | Kantone | Gemeinden |                           |                      |   |        |       |
| 2012 08  |   |         |           |                           |                      |   |        |       |
|  | Conféd-<br>eration                          | Cantons | Communes  | Assurances<br>sociales    | Ménages              | Organisa-<br>tions privées<br>sans but<br>lucratif          | Autres |       |
|  | 9   | 10      | 11        | 12                        | 13                   | 14  | 15     | 16    |

### Aktiven / Actifs

|  |            |            |             |            |              |            |              |              |
|--|------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|
| Liquidités   | <b>2.3</b> | .          | .           | .          | .            | .          | <b>0.1</b>   | <b>100.0</b> |
| Créances résultant de papiers monétaires                             | —          | —          | —           | —          | —            | —          | —            | <b>100.0</b> |
| Créances à vue sur les banques                                       | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Créances à terme sur les banques                                     | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Créances sur la clientèle  | —          | <b>0.3</b> | <b>42.5</b> | —          | <b>22.3</b>  | <b>0.4</b> | —            | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| créances en blanc  | —          | <b>0.5</b> | <b>82.1</b> | —          | <b>2.0</b>   | <b>0.5</b> | —            | <b>100.0</b> |
| créances gagées  | —          | <b>0.0</b> | <b>3.7</b>  | —          | <b>42.0</b>  | <b>0.3</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Créances hypothécaires   | —          | <b>0.0</b> | <b>0.1</b>  | <b>0.0</b> | <b>85.9</b>  | <b>0.3</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce     | —          | —          | —           | —          | .            | —          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| obligations  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| actions  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| parts de placements collectifs                                       | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| métaux précieux  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Immobilisations financières  | —          | —          | —           | —          | .            | —          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| obligations  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| actions  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| parts de placements collectifs                                       | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| métaux précieux  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| immeubles  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Participations   | .          | .          | .           | .          | .            | .          | —            | <b>100.0</b> |
| Tous les autres actifs   | <b>0.0</b> | —          | —           | —          | <b>28.2</b>  | —          | —            | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés | —          | —          | —           | —          | <b>100.0</b> | —          | —            | <b>100.0</b> |
| Total  | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>1.7</b>  | <b>0.0</b> | <b>72.7</b>  | <b>0.2</b> | <b>0.1</b>   | <b>100.0</b> |
| Actifs à titre fiduciaire  | —          | —          | —           | —          | —            | —          | —            | <b>100.0</b> |

### Passiven / Passifs

|  |            |            |             |            |              |            |              |              |
|--|------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|--------------|--------------|
| Engagements résultant de papiers monétaires                                  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | .            |
| Engagements à vue envers les banques   | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Engagements à terme envers les banques                                       | .          | .          | .           | .          | .            | .          | .            | <b>100.0</b> |
| Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements        | <b>0.0</b> | <b>0.0</b> | <b>0.8</b>  | <b>0.0</b> | <b>93.4</b>  | <b>0.4</b> | —            | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| comptes de transactions <sup>23</sup>  | <b>0.0</b> | <b>0.1</b> | <b>1.1</b>  | <b>0.0</b> | <b>87.5</b>  | <b>1.0</b> | —            | <b>100.0</b> |
| comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)                             | .          | .          | .           | .          | <b>100.0</b> | .          | .            | <b>100.0</b> |
| fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)                                      | .          | .          | .           | .          | <b>100.0</b> | .          | .            | <b>100.0</b> |
| autres   | <b>0.0</b> | <b>0.1</b> | <b>0.9</b>  | <b>0.0</b> | <b>93.8</b>  | <b>0.4</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Autres engagements envers la clientèle                                       | <b>0.0</b> | <b>0.8</b> | <b>10.7</b> | <b>0.4</b> | <b>27.2</b>  | <b>1.8</b> | —            | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| à vue  | <b>0.0</b> | <b>0.3</b> | <b>10.0</b> | <b>0.2</b> | <b>24.3</b>  | <b>1.9</b> | —            | <b>100.0</b> |
| à terme  | —          | <b>2.8</b> | <b>13.5</b> | <b>1.0</b> | <b>39.5</b>  | <b>1.6</b> | —            | <b>100.0</b> |
| Obligations de caisse  | .          | .          | .           | .          | .            | .          | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |
| Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts                | .          | .          | .           | .          | .            | .          | —            | <b>100.0</b> |
| Tous les autres passifs  | —          | —          | —           | —          | <b>0.9</b>   | <b>0.0</b> | —            | <b>100.0</b> |
| dont   |            |            |             |            |              |            |              |              |
| valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts | —          | —          | —           | —          | <b>100.0</b> | —          | —            | <b>100.0</b> |
| Total  | <b>0.0</b> | <b>0.1</b> | <b>1.5</b>  | <b>0.0</b> | <b>59.2</b>  | <b>0.4</b> | <b>8.7</b>   | <b>100.0</b> |
| Passifs à titre fiduciaire   | —          | —          | —           | —          | <b>100.0</b> | —          | —            | <b>100.0</b> |

<sup>23</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z. B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir  
Kredite an alle Unternehmungen<sup>2</sup> / Crédits à toutes les entreprises<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende  | Total              |                          | Hypothekarforderungen <sup>3</sup><br>Créances hypothécaires <sup>3</sup> | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |               |                       |
|---|--------------------|--------------------------|---|---|---------------|-----------------------|
|   | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation | Benützung<br>Utilisation  | Benützung<br>Utilisation                                  |               | ungedeckt<br>en blanc |
| Total   |                    |                          |   | gedeckt<br>gagées   | 5             |                       |
| Fin d'année<br>Fin de mois  | 1                  | 2                        | 3   | 4   | 5             | 6                     |
| <b>Alle Banken<sup>5,6</sup> / Toutes les banques<sup>5,6</sup> (100)</b>           |                    |                          |   |   |               |                       |
| 2008  | 398 284            | 291 891                  | 156 660   | 135 231   | .             | .                     |
| 2009  | 402 501            | 302 121                  | 165 744   | 136 377   | 36 829        | 99 548                |
| 2010  | 410 688            | 299 105                  | 176 978   | 122 127   | 41 278        | 80 849                |
| 2011  | 430 645            | 306 780                  | 188 357   | 118 423   | 39 637        | 78 786                |
| 2012 03   | 429 912            | 311 844                  | 189 998   | 121 846   | 40 712        | 81 135                |
| 2012 04   | 430 238            | 312 059                  | 191 671   | 120 386   | 40 524        | 79 864                |
| 2012 05   | 433 927            | 314 516                  | 192 208   | 122 308   | 40 594        | 81 714                |
| 2012 06   | 435 369            | 314 198                  | 192 069   | 122 129   | 40 453        | 81 676                |
| 2012 07   | 434 854            | 310 282                  | 192 697   | 117 585   | 40 668        | 76 916                |
| 2012 08   | <b>434 099</b>     | <b>314 853</b>           | <b>193 728</b>  | <b>121 125</b>  | <b>40 967</b> | <b>80 158</b>         |
| <b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>  |                    |                          |   |   |               |                       |
| 2008  | 170 794            | 121 120                  | 49 636  | 71 486  | .             | .                     |
| 2009  | 152 833            | 116 761                  | 48 239  | 68 522  | 13 814        | 54 708                |
| 2010  | 139 078            | 100 548                  | 49 316  | 51 233  | 14 630        | 36 603                |
| 2011  | 144 021            | 99 668                   | 51 730  | 47 937  | 15 579        | 32 358                |
| 2012 03   | 142 905            | 101 402                  | 52 316  | 49 086  | 15 641        | 33 445                |
| 2012 04   | 143 613            | 102 315                  | 54 000  | 48 315  | 15 930        | 32 386                |
| 2012 05   | 144 820            | 103 254                  | 54 249  | 49 005  | 15 534        | 33 473                |
| 2012 06   | 146 824            | 104 973                  | 53 862  | 51 111  | 15 814        | 35 296                |
| 2012 07   | 146 431            | 102 394                  | 53 959  | 48 435  | 17 578        | 30 857                |
| 2012 08   | <b>147 834</b>     | <b>105 133</b>           | <b>54 254</b>   | <b>50 878</b>   | <b>17 153</b> | <b>33 724</b>         |
| <b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>                                     |                    |                          |   |   |               |                       |
| 2008  | 123 151            | 99 704                   | 64 767  | 34 938  | .             | .                     |
| 2009  | 134 993            | 106 911                  | 70 510  | 36 401  | 7 416         | 28 985                |
| 2010  | 143 603            | 114 710                  | 77 128  | 37 582  | 8 215         | 29 367                |
| 2011  | 154 056            | 122 598                  | 82 176  | 40 422  | 8 123         | 32 299                |
| 2012 03   | 155 003            | 125 254                  | 82 765  | 42 488  | 8 779         | 33 710                |
| 2012 04   | 155 124            | 124 968                  | 83 091  | 41 877  | 8 272         | 33 604                |
| 2012 05   | 155 236            | 125 074                  | 83 090  | 41 984  | 7 983         | 34 001                |
| 2012 06   | 155 216            | 123 628                  | 83 040  | 40 588  | 7 929         | 32 659                |
| 2012 07   | 155 222            | 123 126                  | 83 501  | 39 624  | 7 743         | 31 881                |
| 2012 08   | <b>155 910</b>     | <b>124 333</b>           | <b>83 970</b>   | <b>40 363</b>   | <b>7 800</b>  | <b>32 563</b>         |
| <b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b> |                    |                          |   |   |               |                       |
| 2008  | 25 288             | 20 727                   | 16 142  | 4 585   | .             | .                     |
| 2009  | 27 492             | 22 767                   | 17 991  | 4 775   | 1 761         | 3 014                 |
| 2010  | 28 247             | 23 482                   | 18 833  | 4 648   | 1 580         | 3 068                 |
| 2011  | 30 161             | 24 641                   | 19 876  | 4 766   | 1 507         | 3 259                 |
| 2012 03   | 30 979             | 24 666                   | 20 037  | 4 629   | 1 539         | 3 089                 |
| 2012 04   | 31 139             | 24 688                   | 20 157  | 4 532   | 1 505         | 3 027                 |
| 2012 05   | 31 008             | 24 729                   | 20 251  | 4 478   | 1 494         | 2 983                 |
| 2012 06   | 30 968             | 24 769                   | 20 275  | 4 494   | 1 501         | 2 993                 |
| 2012 07   | 31 137             | 24 772                   | 20 321  | 4 451   | 1 512         | 2 939                 |
| 2012 08   | <b>29 757</b>      | <b>24 893</b>            | <b>20 364</b>   | <b>4 530</b>  | <b>1 530</b>  | <b>3 000</b>          |
| <b>Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)</b>            |                    |                          |   |   |               |                       |
| 2008  | 20 871             | 17 395                   | 12 751  | 4 645   | .             | .                     |
| 2009  | 22 514             | 18 857                   | 14 216  | 4 640   | 1 512         | 3 129                 |
| 2010  | 24 573             | 20 531                   | 15 806  | 4 725   | 1 691         | 3 033                 |
| 2011  | 26 357             | 21 758                   | 17 045  | 4 713   | 1 811         | 2 902                 |
| 2012 03   | 26 587             | 22 091                   | 17 293  | 4 798   | 1 856         | 2 942                 |
| 2012 04   | 26 775             | 22 151                   | 17 385  | 4 766   | 1 854         | 2 913                 |
| 2012 05   | 27 033             | 22 236                   | 17 502  | 4 733   | 1 818         | 2 915                 |
| 2012 06   | 27 223             | 22 348                   | 17 645  | 4 703   | 1 805         | 2 899                 |
| 2012 07   | 27 234             | 22 318                   | 17 684  | 4 634   | 1 766         | 2 868                 |
| 2012 08   | <b>27 278</b>      | <b>22 380</b>            | <b>17 782</b>   | <b>4 598</b>  | <b>1 734</b>  | <b>2 864</b>          |

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Inklusive Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Y compris les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>4</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

## Kredite an Unternehmungen mit bis zu 9 Mitarbeitern<sup>4</sup> / Crédits aux entreprises comptant jusqu'à 9 collaborateurs<sup>4</sup>

| Jahresende<br>Monatsende  | Total                      |                    | Hypothekarforderungen <sup>3</sup><br>Créances hypothécaires <sup>3</sup> | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                   |                       |               |
|---|----------------------------|--------------------|---|---|-------------------|-----------------------|---------------|
|   | Fin d'année<br>Fin de mois | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation  | Total   | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |               |
|   |                            | 1                  | 2   | 3   | 4                 | 5                     | 6             |
| <b>Alle Banken<sup>5, 6, 7</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7</sup> (100)</b> |                            |                    |   |   |                   |                       |               |
| 2008  |                            | 241 173            | 197 152   | 113 066   | 84 086            | .                     | .             |
| 2009  |                            | 217 072            | 187 634   | 118 262   | 69 372            | 16 775                | 52 597        |
| 2010  |                            | 212 287            | 179 953   | 128 004   | 51 949            | 19 890                | 32 059        |
| 2011  |                            | 220 127            | 184 494   | 136 598   | 47 896            | 17 842                | 30 054        |
| 2012 03   |                            | 220 314            | 187 381   | 138 076   | 49 304            | 17 844                | 31 461        |
| 2012 04   |                            | 220 621            | 187 338   | 139 205   | 48 133            | 17 963                | 30 170        |
| 2012 05   |                            | 223 542            | 189 582   | 139 916   | 49 665            | 17 938                | 31 727        |
| 2012 06   |                            | 223 451            | 189 525   | 140 305   | 49 219            | 17 756                | 31 463        |
| 2012 07   |                            | 224 915            | 188 795   | 141 038   | 47 757            | 18 191                | 29 566        |
| 2012 08   |                            | <b>227 639</b>     | <b>194 049</b>  | <b>141 531</b>  | <b>52 517</b>     | <b>18 454</b>         | <b>34 063</b> |

### Grossbanken<sup>7</sup> / Grandes banques<sup>7</sup> (2)

|         |  |               |               |               |               |              |               |
|---------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|
| 2008    |  | 108 626       | 86 061        | 34 966        | 51 094        | .            | .             |
| 2009    |  | 90 978        | 79 210        | 32 928        | 46 281        | 6 734        | 39 547        |
| 2010    |  | 73 231        | 61 152        | 33 730        | 27 423        | 6 769        | 20 654        |
| 2011    |  | 76 317        | 60 605        | 35 524        | 25 081        | 7 028        | 18 053        |
| 2012 03 |  | 75 926        | 62 286        | 36 256        | 26 030        | 7 022        | 19 008        |
| 2012 04 |  | 76 979        | 63 433        | 37 724        | 25 709        | 7 379        | 18 330        |
| 2012 05 |  | 78 459        | 64 432        | 37 957        | 26 475        | 7 099        | 19 376        |
| 2012 06 |  | 78 807        | 65 084        | 37 840        | 27 244        | 7 279        | 19 965        |
| 2012 07 |  | 78 979        | 63 597        | 37 983        | 25 613        | 7 289        | 18 325        |
| 2012 08 |  | <b>80 644</b> | <b>67 118</b> | <b>38 155</b> | <b>28 963</b> | <b>7 223</b> | <b>21 740</b> |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |  |               |               |               |               |              |              |
|---------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| 2008    |  | 77 510        | 65 927        | 47 222        | 18 706        | .            | .            |
| 2009    |  | 72 008        | 62 750        | 49 838        | 12 912        | 3 705        | 9 207        |
| 2010    |  | 77 181        | 68 296        | 55 964        | 12 332        | 4 307        | 8 026        |
| 2011    |  | 78 823        | 70 142        | 58 249        | 11 892        | 3 775        | 8 117        |
| 2012 03 |  | 78 866        | 70 804        | 58 476        | 12 328        | 3 703        | 8 625        |
| 2012 04 |  | 78 792        | 70 514        | 58 581        | 11 933        | 3 744        | 8 189        |
| 2012 05 |  | 78 999        | 70 630        | 58 813        | 11 818        | 3 615        | 8 203        |
| 2012 06 |  | 78 834        | 70 449        | 59 025        | 11 425        | 3 592        | 7 833        |
| 2012 07 |  | 79 401        | 70 608        | 59 594        | 11 014        | 3 553        | 7 461        |
| 2012 08 |  | <b>80 617</b> | <b>71 945</b> | <b>59 715</b> | <b>12 230</b> | <b>3 494</b> | <b>8 735</b> |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)

|         |  |               |               |               |              |            |            |
|---------|--|---------------|---------------|---------------|--------------|------------|------------|
| 2008    |  | 16 243        | 14 182        | 11 734        | 2 449        | .          | .          |
| 2009    |  | 17 420        | 15 743        | 13 636        | 2 107        | 977        | 1 130      |
| 2010    |  | 18 081        | 16 333        | 14 322        | 2 012        | 856        | 1 155      |
| 2011    |  | 18 616        | 16 852        | 15 086        | 1 766        | 883        | 883        |
| 2012 03 |  | 18 908        | 17 154        | 15 312        | 1 842        | 898        | 944        |
| 2012 04 |  | 18 907        | 17 196        | 15 406        | 1 791        | 864        | 927        |
| 2012 05 |  | 18 967        | 17 251        | 15 482        | 1 769        | 883        | 886        |
| 2012 06 |  | 19 080        | 17 325        | 15 535        | 1 790        | 896        | 893        |
| 2012 07 |  | 19 129        | 17 294        | 15 562        | 1 731        | 878        | 853        |
| 2012 08 |  | <b>18 943</b> | <b>17 334</b> | <b>15 574</b> | <b>1 761</b> | <b>887</b> | <b>873</b> |

### Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)

|         |  |               |               |               |              |              |            |
|---------|--|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|
| 2008    |  | 16 400        | 13 891        | 10 612        | 3 279        | .            | .          |
| 2009    |  | 15 048        | 13 100        | 11 811        | 1 289        | 1 055        | 234        |
| 2010    |  | 16 853        | 14 618        | 13 184        | 1 434        | 1 184        | 250        |
| 2011    |  | 18 401        | 15 719        | 14 187        | 1 532        | 1 254        | 278        |
| 2012 03 |  | 18 610        | 15 974        | 14 382        | 1 592        | 1 280        | 312        |
| 2012 04 |  | 18 735        | 16 042        | 14 455        | 1 588        | 1 283        | 305        |
| 2012 05 |  | 18 962        | 16 143        | 14 571        | 1 572        | 1 257        | 315        |
| 2012 06 |  | 19 108        | 16 223        | 14 675        | 1 548        | 1 241        | 307        |
| 2012 07 |  | 19 104        | 16 236        | 14 713        | 1 523        | 1 211        | 312        |
| 2012 08 |  | <b>19 141</b> | <b>16 285</b> | <b>14 789</b> | <b>1 496</b> | <b>1 185</b> | <b>310</b> |

<sup>5</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques, édition de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>7</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>8</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>8</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 10 bis 49 Mitarbeitern<sup>9</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 10 et 49 collaborateurs<sup>9</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende  | Total                      |                    | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |               |                   |                       |
|---|----------------------------|--------------------|---|---|---------------|-------------------|-----------------------|
|   | Fin d'année<br>Fin de mois | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation                        | Benützung<br>Utilisation                                  | Total         | gedeckt<br>gagées | ungedeckt<br>en blanc |
| 1   |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| <b>Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (100)</b>     |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| 2008  |                            | 55 952             | 40 493  | 24 178  | 16 315        | .                 | .                     |
| 2009  |                            | 50 102             | 38 434  | 24 652  | 13 781        | 5 004             | 8 778                 |
| 2010  |                            | 53 341             | 39 978  | 25 505  | 14 473        | 5 865             | 8 608                 |
| 2011  |                            | 57 211             | 42 888  | 27 479  | 15 409        | 6 352             | 9 057                 |
| 2012 03   |                            | 57 665             | 42 804  | 27 579  | 15 226        | 6 232             | 8 994                 |
| 2012 04   |                            | 58 095             | 43 466  | 27 864  | 15 602        | 6 674             | 8 928                 |
| 2012 05   |                            | 58 402             | 43 560  | 28 005  | 15 555        | 6 913             | 8 642                 |
| 2012 06   |                            | 57 497             | 42 931  | 27 643  | 15 288        | 6 498             | 8 790                 |
| 2012 07   |                            | 55 329             | 40 347  | 27 488  | 12 859        | 6 331             | 6 528                 |
| 2012 08   |                            | <b>54 770</b>      | <b>40 533</b>                                   | <b>27 690</b>   | <b>12 843</b> | <b>6 480</b>      | <b>6 363</b>          |
| <b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>  |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| 2008  |                            | 23 422             | 14 902  | 7 176   | 7 726         | .                 | .                     |
| 2009  |                            | 18 641             | 14 162  | 7 238   | 6 924         | 2 363             | 4 561                 |
| 2010  |                            | 20 035             | 14 879  | 7 651   | 7 228         | 2 807             | 4 421                 |
| 2011  |                            | 20 717             | 15 991  | 8 347   | 7 644         | 3 099             | 4 544                 |
| 2012 03   |                            | 20 663             | 15 793  | 8 219   | 7 574         | 3 066             | 4 507                 |
| 2012 04   |                            | 20 931             | 16 047  | 8 453   | 7 594         | 3 195             | 4 399                 |
| 2012 05   |                            | 21 098             | 16 212  | 8 455   | 7 757         | 3 288             | 4 469                 |
| 2012 06   |                            | 20 824             | 15 792  | 8 238   | 7 554         | 3 134             | 4 421                 |
| 2012 07   |                            | 18 470             | 13 415  | 8 174   | 5 241         | 3 172             | 2 069                 |
| 2012 08   |                            | <b>18 566</b>      | <b>13 313</b>                                   | <b>8 304</b>  | <b>5 009</b>  | <b>3 081</b>      | <b>1 928</b>          |
| <b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>                                     |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| 2008  |                            | 18 814             | 15 177  | 10 285  | 4 893         | .                 | .                     |
| 2009  |                            | 16 412             | 13 699  | 10 269  | 3 430         | 780               | 2 651                 |
| 2010  |                            | 17 027             | 13 670  | 10 157  | 3 513         | 894               | 2 619                 |
| 2011  |                            | 18 572             | 14 943  | 11 411  | 3 531         | 878               | 2 654                 |
| 2012 03   |                            | 18 662             | 15 338  | 11 602  | 3 736         | 885               | 2 851                 |
| 2012 04   |                            | 18 783             | 15 322  | 11 644  | 3 678         | 921               | 2 757                 |
| 2012 05   |                            | 18 751             | 15 381  | 11 787  | 3 594         | 903               | 2 691                 |
| 2012 06   |                            | 18 889             | 15 408  | 11 740  | 3 669         | 886               | 2 783                 |
| 2012 07   |                            | 18 912             | 15 243  | 11 608  | 3 634         | 864               | 2 771                 |
| 2012 08   |                            | <b>19 083</b>      | <b>15 306</b>                                   | <b>11 635</b>   | <b>3 671</b>  | <b>865</b>        | <b>2 806</b>          |
| <b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b> |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| 2008  |                            | 4 501              | 3 561   | 2 734   | 826           | .                 | .                     |
| 2009  |                            | 4 401              | 3 587   | 2 892   | 695           | 322               | 373                   |
| 2010  |                            | 4 564              | 3 730   | 3 066   | 664           | 284               | 380                   |
| 2011  |                            | 5 124              | 4 027   | 2 984   | 1 043         | 296               | 747                   |
| 2012 03   |                            | 5 519              | 3 899   | 3 018   | 881           | 315               | 566                   |
| 2012 04   |                            | 5 586              | 3 910   | 3 038   | 873           | 315               | 558                   |
| 2012 05   |                            | 5 560              | 3 881   | 3 043   | 838           | 297               | 541                   |
| 2012 06   |                            | 5 360              | 3 849   | 2 990   | 859           | 313               | 546                   |
| 2012 07   |                            | 5 441              | 3 872   | 3 008   | 864           | 320               | 544                   |
| 2012 08   |                            | <b>4 723</b>       | <b>3 890</b>                                    | <b>3 020</b>  | <b>871</b>    | <b>323</b>        | <b>548</b>            |
| <b>Raiffeisenbanken<sup>10</sup> / Banques Raiffeisen<sup>10</sup> (1)</b>          |                            |                    |   |   |               |                   |                       |
| 2008  |                            | 3 473              | 2 766   | 1 734   | 1 032         | .                 | .                     |
| 2009  |                            | 2 620              | 2 193   | 1 919   | 274           | 217               | 57                    |
| 2010  |                            | 2 940              | 2 408   | 2 065   | 343           | 271               | 72                    |
| 2011  |                            | 3 262              | 2 606   | 2 189   | 417           | 336               | 81                    |
| 2012 03   |                            | 3 272              | 2 680   | 2 227   | 453           | 364               | 89                    |
| 2012 04   |                            | 3 287              | 2 689   | 2 242   | 447           | 361               | 86                    |
| 2012 05   |                            | 3 302              | 2 670   | 2 235   | 435           | 349               | 87                    |
| 2012 06   |                            | 3 294              | 2 679   | 2 238   | 441           | 350               | 91                    |
| 2012 07   |                            | 3 334              | 2 681   | 2 250   | 431           | 346               | 85                    |
| 2012 08   |                            | <b>3 401</b>       | <b>2 706</b>                                    | <b>2 277</b>  | <b>429</b>    | <b>343</b>        | <b>87</b>             |

<sup>8</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>9</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

**Kredite an Unternehmungen mit 50 bis 249 Mitarbeitern<sup>9</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 50 et 249 collaborateurs<sup>9</sup>**

| Jahresende<br>Monatsende   | Total              |                          | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |       | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                       |  |
|----------------------------|--------------------|--------------------------|---|-------|---|-----------------------|--|
|                            | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation | Benützung<br>Utilisation                        | Total | gedeckt<br>gagées   | ungedeckt<br>en blanc |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                  | 2                        | 3   | 4     | 5   | 6                     |  |

**Alle Banken<sup>10,11</sup> / Toutes les banques<sup>10,11</sup> (100)**

|         |        |        |        |        |       |        |
|---------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|
| 2008    | 61 862 | 32 916 | 14 355 | 18 562 | .     | .      |
| 2009    | 58 508 | 31 958 | 14 633 | 17 325 | 6 886 | 10 439 |
| 2010    | 63 366 | 33 663 | 15 670 | 17 993 | 8 066 | 9 927  |
| 2011    | 63 568 | 32 628 | 14 864 | 17 764 | 8 246 | 9 518  |
| 2012 03 | 62 336 | 32 617 | 14 891 | 17 726 | 7 774 | 9 952  |
| 2012 04 | 61 704 | 32 403 | 15 124 | 17 279 | 7 618 | 9 661  |
| 2012 05 | 61 800 | 31 690 | 14 802 | 16 888 | 7 429 | 9 460  |
| 2012 06 | 62 889 | 32 467 | 14 674 | 17 792 | 7 871 | 9 922  |
| 2012 07 | 61 767 | 31 379 | 14 828 | 16 551 | 6 655 | 9 896  |
| 2012 08 | 60 338 | 31 294 | 15 075 | 16 219 | 6 629 | 9 590  |

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

|         |        |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 20 228 | 11 807 | 5 609 | 6 199 | .     | .     |
| 2009    | 16 234 | 10 776 | 5 584 | 5 192 | 2 363 | 2 829 |
| 2010    | 17 713 | 10 863 | 5 555 | 5 308 | 2 599 | 2 709 |
| 2011    | 17 298 | 11 068 | 5 261 | 5 807 | 2 899 | 2 908 |
| 2012 03 | 17 125 | 11 219 | 5 214 | 6 005 | 2 914 | 3 091 |
| 2012 04 | 16 564 | 10 702 | 5 171 | 5 531 | 2 566 | 2 965 |
| 2012 05 | 16 419 | 10 551 | 5 177 | 5 374 | 2 556 | 2 818 |
| 2012 06 | 17 048 | 11 105 | 5 183 | 5 923 | 2 780 | 3 143 |
| 2012 07 | 16 681 | 10 831 | 5 199 | 5 633 | 2 792 | 2 841 |
| 2012 08 | 16 801 | 10 997 | 5 207 | 5 790 | 2 632 | 3 158 |

**Kantonalbanken / Banques cantonales (24)**

|         |        |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2008    | 14 207 | 10 736 | 5 719 | 5 017 | .     | .     |
| 2009    | 13 851 | 10 165 | 5 768 | 4 398 | 957   | 3 441 |
| 2010    | 14 543 | 10 940 | 6 520 | 4 419 | 1 083 | 3 336 |
| 2011    | 15 707 | 12 139 | 6 971 | 5 168 | 1 183 | 3 985 |
| 2012 03 | 15 837 | 12 278 | 7 026 | 5 252 | 1 182 | 4 070 |
| 2012 04 | 15 937 | 12 472 | 7 228 | 5 244 | 1 165 | 4 079 |
| 2012 05 | 15 701 | 12 059 | 6 892 | 5 167 | 1 201 | 3 965 |
| 2012 06 | 15 601 | 11 780 | 6 721 | 5 060 | 1 240 | 3 820 |
| 2012 07 | 15 767 | 12 055 | 6 849 | 5 206 | 1 200 | 4 006 |
| 2012 08 | 15 307 | 11 799 | 7 082 | 4 717 | 1 204 | 3 512 |

**Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)**

|         |       |       |       |     |     |     |
|---------|-------|-------|-------|-----|-----|-----|
| 2008    | 2 456 | 1 711 | 1 081 | 630 | .   | .   |
| 2009    | 2 328 | 1 743 | 1 157 | 586 | 132 | 454 |
| 2010    | 2 484 | 1 769 | 1 154 | 615 | 175 | 440 |
| 2011    | 2 524 | 1 702 | 1 231 | 470 | 120 | 350 |
| 2012 03 | 2 591 | 1 755 | 1 240 | 515 | 142 | 373 |
| 2012 04 | 2 622 | 1 774 | 1 249 | 525 | 138 | 387 |
| 2012 05 | 2 598 | 1 763 | 1 262 | 501 | 123 | 378 |
| 2012 06 | 2 851 | 1 803 | 1 286 | 517 | 132 | 385 |
| 2012 07 | 2 930 | 1 804 | 1 284 | 519 | 158 | 362 |
| 2012 08 | 2 573 | 1 811 | 1 302 | 510 | 152 | 358 |

**Raiffeisenbanken<sup>10</sup> / Banques Raiffeisen<sup>10</sup> (1)**

|         |     |     |     |     |    |    |
|---------|-----|-----|-----|-----|----|----|
| 2008    | 845 | 633 | 356 | 277 | .  | .  |
| 2009    | 664 | 535 | 423 | 111 | 70 | 41 |
| 2010    | 754 | 623 | 514 | 110 | 65 | 45 |
| 2011    | 813 | 654 | 540 | 114 | 74 | 40 |
| 2012 03 | 815 | 662 | 553 | 109 | 68 | 41 |
| 2012 04 | 834 | 660 | 553 | 107 | 67 | 40 |
| 2012 05 | 862 | 667 | 560 | 107 | 66 | 41 |
| 2012 06 | 864 | 695 | 587 | 108 | 66 | 42 |
| 2012 07 | 872 | 697 | 588 | 109 | 66 | 43 |
| 2012 08 | 854 | 683 | 583 | 101 | 59 | 42 |

<sup>11</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>12</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>12</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 250 und mehr Mitarbeitern<sup>13</sup> / Crédits aux entreprises comptant 250 collaborateurs et davantage<sup>13</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende  | Total                      |                    | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |                          |              |                       |
|---|----------------------------|--------------------|---|---|--------------------------|--------------|-----------------------|
|   | Fin d'année<br>Fin de mois | Limiten<br>Limites | Benützung<br>Utilisation                        | Benützung<br>Utilisation                                  | Benützung<br>Utilisation |              | ungedeckt<br>en blanc |
| Total   |                            |                    |   |   | gedeckt<br>gagées        | 5            |                       |
|   | 1                          |                    | 2   | 3   | 4                        | 5            | 6                     |
| <b>Alle Banken<sup>14, 15, 16</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15, 16</sup> (100)</b> |                            |                    |   |   |                          |              |                       |
| 2008  | 39 296                     |                    | 21 329  | 5 060   | 16 267                   | .            | .                     |
| 2009  | 37 631                     |                    | 25 094  | 6 568   | 18 525                   | 6 555        | 11 971                |
| 2010  | 42 947                     |                    | 24 572  | 6 374   | 18 198                   | 5 804        | 12 394                |
| 2011  | 48 731                     |                    | 26 406  | 7 555   | 18 851                   | 5 792        | 13 059                |
| 2012 03   | 49 484                     |                    | 28 474  | 7 638   | 20 836                   | 7 355        | 13 482                |
| 2012 04   | 49 988                     |                    | 28 262  | 7 720   | 20 542                   | 6 775        | 13 767                |
| 2012 05   | 50 307                     |                    | 29 161  | 7 706   | 21 456                   | 6 857        | 14 599                |
| 2012 06   | 51 566                     |                    | 28 779  | 7 678   | 21 101                   | 6 722        | 14 379                |
| 2012 07   | 53 384                     |                    | 29 680  | 7 721   | 21 959                   | 7 986        | 13 973                |
| 2012 08   | <b>51 619</b>              |                    | <b>28 691</b>                                   | <b>7 801</b>  | <b>20 891</b>            | <b>7 746</b> | <b>13 145</b>         |
| <b>Grossbanken<sup>16</sup> / Grandes banques<sup>16</sup> (2)</b>                      |                            |                    |   |   |                          |              |                       |
| 2008  | 18 518                     |                    | 8 351   | 1 883   | 6 467                    | .            | .                     |
| 2009  | 14 898                     |                    | 7 930   | 2 037   | 5 893                    | 2 263        | 3 629                 |
| 2010  | 16 842                     |                    | 7 811   | 2 008   | 5 803                    | 2 359        | 3 444                 |
| 2011  | 18 551                     |                    | 8 077   | 2 115   | 5 961                    | 2 440        | 3 521                 |
| 2012 03   | 17 968                     |                    | 8 251   | 2 144   | 6 107                    | 2 535        | 3 573                 |
| 2012 04   | 18 203                     |                    | 8 288   | 2 171   | 6 117                    | 2 693        | 3 424                 |
| 2012 05   | 18 025                     |                    | 8 190   | 2 177   | 6 013                    | 2 491        | 3 522                 |
| 2012 06   | 19 295                     |                    | 9 178   | 2 119   | 7 059                    | 2 533        | 4 526                 |
| 2012 07   | 21 458                     |                    | 10 782  | 2 112   | 8 671                    | 4 193        | 4 478                 |
| 2012 08   | <b>20 840</b>              |                    | <b>9 885</b>                                    | <b>2 091</b>  | <b>7 794</b>             | <b>4 083</b> | <b>3 711</b>          |
| <b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>   |                            |                    |   |   |                          |              |                       |
| 2008  | 12 619                     |                    | 7 863   | 1 541   | 6 322                    | .            | .                     |
| 2009  | 13 533                     |                    | 10 393  | 3 615   | 6 778                    | 815          | 5 963                 |
| 2010  | 15 761                     |                    | 11 223  | 3 552   | 7 671                    | 927          | 6 744                 |
| 2011  | 19 188                     |                    | 13 241  | 4 462   | 8 779                    | 1 228        | 7 551                 |
| 2012 03   | 20 666                     |                    | 14 475  | 4 523   | 9 952                    | 2 021        | 7 931                 |
| 2012 04   | 20 602                     |                    | 14 175  | 4 554   | 9 621                    | 1 465        | 8 156                 |
| 2012 05   | 20 509                     |                    | 14 576  | 4 498   | 10 078                   | 1 226        | 8 852                 |
| 2012 06   | 20 595                     |                    | 13 593  | 4 466   | 9 127                    | 1 090        | 8 037                 |
| 2012 07   | 19 977                     |                    | 13 108  | 4 521   | 8 588                    | 1 031        | 7 556                 |
| 2012 08   | <b>19 744</b>              |                    | <b>13 216</b>                                   | <b>4 612</b>  | <b>8 604</b>             | <b>1 149</b> | <b>7 455</b>          |
| <b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (40)</b>     |                            |                    |   |   |                          |              |                       |
| 2008  | 2 087                      |                    | 1 272   | 594   | 678                      | .            | .                     |
| 2009  | 1 152                      |                    | 624   | 213   | 411                      | 145          | 266                   |
| 2010  | 949                        |                    | 556   | 211   | 345                      | 123          | 222                   |
| 2011  | 1 634                      |                    | 879   | 388   | 491                      | 106          | 385                   |
| 2012 03   | 1 703                      |                    | 814   | 379   | 435                      | 106          | 330                   |
| 2012 04   | 1 785                      |                    | 757   | 375   | 381                      | 108          | 273                   |
| 2012 05   | 1 606                      |                    | 753   | 376   | 377                      | 105          | 272                   |
| 2012 06   | 1 455                      |                    | 734   | 375   | 359                      | 100          | 259                   |
| 2012 07   | 1 465                      |                    | 763   | 373   | 391                      | 100          | 290                   |
| 2012 08   | <b>1 340</b>               |                    | <b>765</b>                                      | <b>368</b>  | <b>397</b>               | <b>105</b>   | <b>292</b>            |
| <b>Raiffeisenbanken<sup>14</sup> / Banques Raiffeisen<sup>14</sup> (1)</b>              |                            |                    |   |   |                          |              |                       |
| 2008  | 154                        |                    | 106   | 50  | 56                       | .            | .                     |
| 2009  | 95                         |                    | 52  | 40  | 12                       | 8            | 4                     |
| 2010  | 114                        |                    | 74  | 37  | 37                       | 30           | 7                     |
| 2011  | 123                        |                    | 83  | 45  | 38                       | 29           | 8                     |
| 2012 03   | 134                        |                    | 86  | 47  | 39                       | 31           | 8                     |
| 2012 04   | 160                        |                    | 89  | 50  | 40                       | 31           | 8                     |
| 2012 05   | 175                        |                    | 91  | 50  | 41                       | 33           | 8                     |
| 2012 06   | 237                        |                    | 99  | 55  | 43                       | 35           | 8                     |
| 2012 07   | 213                        |                    | 85  | 43  | 42                       | 33           | 8                     |
| 2012 08   | <b>184</b>                 |                    | <b>88</b>                                       | <b>43</b>   | <b>44</b>                | <b>36</b>    | <b>8</b>              |

<sup>12</sup> Siehe Fussnote 8, Seite 3.

Voir note 8, à la page 3.

<sup>13</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>14</sup> Siehe Fussnote 10, Seite 3.  
Voir note 10, à la page 3.

<sup>15</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>16</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>1,2</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Ländergruppe<br>Groupes de pays | Forderungen gegenüber dem Ausland<br>Créances sur l'étranger |      |      |      |                                  |          |         |        |         |  |
|---------------------------------|--|------|------|------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|--|
|                                 | Jahresende<br>Fin d'année                                    |      |      |      | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |  |
|                                 | 2008   | 2009 | 2010 | 2011 | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |  |
|                                 | 1  | 2    | 3    | 4    | 5                                | 6        | 7       | 8      | 9       |  |

### Alle Währungen / Toutes les monnaies

|   |                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|---|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 444 298 | 392 845 | 342 468 | 337 826 | 294 322 | 303 969 | 337 826 | 310 000 | 301 851 |
| Europa                                    | Europe                             | 344 904 | 336 657 | 290 143 | 246 076 | 252 596 | 254 537 | 246 076 | 232 133 | 226 414 |
| Andere                                    | Autres                             | 99 394  | 56 187  | 52 325  | 91 750  | 41 726  | 49 431  | 91 750  | 77 868  | 75 437  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 169 842 | 161 471 | 99 624  | 100 427 | 103 998 | 108 775 | 100 427 | 100 751 | 110 510 |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 50 240  | 43 316  | 46 845  | 52 237  | 48 224  | 51 328  | 52 237  | 50 635  | 54 072  |
| Europa                                    | Europe                             | 12 269  | 8 419   | 8 886   | 9 455   | 9 918   | 9 763   | 9 455   | 9 293   | 9 895   |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 7 922   | 7 057   | 7 483   | 9 176   | 7 657   | 8 789   | 9 176   | 8 634   | 9 601   |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 16 497  | 17 897  | 18 958  | 19 248  | 18 610  | 19 117  | 19 248  | 19 514  | 21 413  |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 13 553  | 9 942   | 11 518  | 14 358  | 12 039  | 13 659  | 14 358  | 13 194  | 13 163  |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | 0       | 0       | —       | 0       | 0       | 1       | 0       | 0       | 0       |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 664 380 | 597 632 | 488 937 | 490 491 | 446 544 | 464 073 | 490 491 | 461 386 | 466 433 |

### Schweizer Franken / Franc suisse

|   |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 70 173 | 63 375 | 63 346 | 70 922 | 61 063 | 63 004 | 70 922 | 53 998 | 45 560 |
| Europa                                    | Europe                             | 64 484 | 58 628 | 57 384 | 65 781 | 56 984 | 59 277 | 65 781 | 48 725 | 40 960 |
| Andere                                    | Autres                             | 5 689  | 4 747  | 5 961  | 5 140  | 4 078  | 3 727  | 5 140  | 5 272  | 4 599  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 14 662 | 12 642 | 8 909  | 10 204 | 10 618 | 11 630 | 10 204 | 10 538 | 10 663 |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 5 265  | 4 404  | 4 036  | 3 906  | 4 279  | 4 028  | 3 906  | 3 929  | 3 737  |
| Europa                                    | Europe                             | 1 931  | 1 500  | 1 404  | 1 297  | 1 528  | 1 352  | 1 297  | 1 272  | 1 232  |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 646    | 554    | 562    | 607    | 663    | 652    | 607    | 660    | 594    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 2 017  | 1 770  | 1 456  | 1 359  | 1 435  | 1 428  | 1 359  | 1 381  | 1 372  |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 671    | 581    | 613    | 643    | 653    | 595    | 643    | 616    | 538    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —      | —      | —      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 90 099 | 80 421 | 76 290 | 85 032 | 75 959 | 78 662 | 85 032 | 68 464 | 59 959 |

### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

|   |                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|---|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 84 911  | 84 723  | 76 971  | 123 506 | 75 410  | 87 680  | 123 506 | 112 761 | 110 052 |
| Europa                                    | Europe                             | 44 150  | 62 722  | 50 899  | 49 349  | 49 566  | 52 035  | 49 349  | 48 387  | 48 918  |
| Andere                                    | Autres                             | 40 761  | 22 001  | 26 072  | 74 158  | 25 845  | 35 645  | 74 158  | 64 373  | 61 135  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 97 025  | 96 507  | 62 979  | 58 034  | 63 123  | 66 018  | 58 034  | 61 584  | 67 988  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 34 130  | 28 571  | 32 382  | 37 605  | 32 867  | 35 850  | 37 605  | 36 483  | 38 963  |
| Europa                                    | Europe                             | 6 990   | 4 352   | 4 888   | 5 609   | 5 229   | 5 513   | 5 609   | 5 433   | 5 523   |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 6 061   | 5 271   | 5 592   | 7 111   | 5 664   | 6 749   | 7 111   | 6 663   | 7 705   |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 10 024  | 11 295  | 12 925  | 13 544  | 12 840  | 13 159  | 13 544  | 14 027  | 15 130  |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 11 054  | 7 653   | 8 976   | 11 341  | 9 134   | 10 430  | 11 341  | 10 360  | 10 605  |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —       | 0       | —       | 0       | 0       | 1       | 0       | 0       | 0       |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 216 066 | 209 802 | 172 332 | 219 146 | 171 400 | 189 549 | 219 146 | 210 827 | 217 003 |



| Ländergruppe<br>Groupes de pays | Verpflichtungen gegenüber dem Ausland<br>Engagements envers l'étranger |      |      |      |                                  |          |         |        |         |  |
|---------------------------------|--|------|------|------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|--|
|                                 | Jahresende<br>Fin d'année  |      |      |      | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |  |
|                                 | 2008   | 2009 | 2010 | 2011 | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |  |
|                                 | 10   | 11   | 12   | 13   | 14                               | 15       | 16      | 17     | 18      |  |

#### Alle Währungen / Toutes les monnaies

|   |                                    |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|---|------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 425 030  | 377 706  | 327 498  | 339 312  | 281 189  | 337 832  | 339 312  | 308 757  | 329 099  |
| Europa                                    | Europe                             | 316 487  | 304 951  | 277 723  | 277 324  | 229 066  | 257 792  | 277 324  | 260 511  | 284 608  |
| Andere                                    | Autres                             | 108 543  | 72 756   | 49 774   | 61 987   | 52 123   | 80 040   | 61 987   | 48 246   | 44 492   |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 181 986  | 180 789  | 143 442  | 155 274  | 131 726  | 144 051  | 155 274  | 152 265  | 162 094  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 54 906   | 81 622   | 81 817   | 88 316   | 82 641   | 93 164   | 88 316   | 88 163   | 98 235   |
| Europa                                    | Europe                             | 10 606   | 17 692   | 17 778   | 19 981   | 18 391   | 20 760   | 19 981   | 20 890   | 21 060   |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 12 240   | 21 414   | 20 085   | 21 668   | 19 892   | 22 238   | 21 668   | 20 400   | 22 920   |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 21 331   | 27 655   | 27 920   | 33 548   | 29 980   | 33 807   | 33 548   | 34 802   | 41 057   |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 10 730   | 14 861   | 16 034   | 13 119   | 14 378   | 16 359   | 13 119   | 12 071   | 13 198   |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>6</b> | <b>3</b> | <b>3</b> |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 661 924  | 640 120  | 552 762  | 582 907  | 495 562  | 575 053  | 582 907  | 549 188  | 589 430  |

#### Schweizer Franken / Franc suisse

|   |                                    |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|---|------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 63 381   | 65 598   | 75 114   | 121 746  | 79 331   | 112 142  | 121 746  | 103 587  | 115 513  |
| Europa                                    | Europe                             | 59 733   | 60 636   | 68 969   | 115 432  | 75 393   | 107 218  | 115 432  | 97 501   | 106 797  |
| Andere                                    | Autres                             | 3 647    | 4 961    | 6 145    | 6 315    | 3 938    | 4 924    | 6 315    | 6 086    | 8 716    |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 15 040   | 16 239   | 15 652   | 20 552   | 16 032   | 19 904   | 20 552   | 19 398   | 21 896   |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 5 684    | 6 293    | 7 884    | 11 054   | 7 570    | 13 372   | 11 054   | 11 279   | 11 686   |
| Europa                                    | Europe                             | 1 456    | 1 874    | 2 159    | 3 407    | 2 166    | 3 960    | 3 407    | 3 444    | 3 994    |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 945      | 1 131    | 1 285    | 1 749    | 1 488    | 1 953    | 1 749    | 1 767    | 1 859    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 2 297    | 2 229    | 2 824    | 4 013    | 2 635    | 4 415    | 4 013    | 4 229    | 4 143    |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 986      | 1 059    | 1 617    | 1 885    | 1 281    | 3 044    | 1 885    | 1 840    | 1 690    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 84 107   | 88 130   | 98 650   | 153 353  | 102 933  | 145 418  | 153 353  | 134 264  | 149 094  |

#### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

|   |                                    |          |          |          |          |          |          |          |          |          |
|---|------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 132 331  | 108 675  | 82 229   | 93 350   | 86 487   | 113 553  | 93 350   | 79 332   | 76 166   |
| Europa                                    | Europe                             | 42 039   | 49 417   | 46 335   | 46 848   | 46 018   | 47 719   | 46 848   | 45 477   | 48 765   |
| Andere                                    | Autres                             | 90 292   | 59 257   | 35 893   | 46 502   | 40 469   | 65 834   | 46 502   | 33 855   | 27 401   |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 91 883   | 88 749   | 76 124   | 82 130   | 70 396   | 74 762   | 82 130   | 80 833   | 82 557   |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 33 028   | 47 645   | 51 051   | 56 285   | 51 772   | 55 708   | 56 285   | 54 907   | 60 585   |
| Europa                                    | Europe                             | 5 063    | 8 290    | 9 085    | 9 774    | 9 293    | 8 547    | 9 774    | 9 850    | 9 664    |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 9 377    | 15 745   | 14 598   | 16 273   | 14 412   | 16 601   | 16 273   | 15 141   | 17 239   |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 12 917   | 15 197   | 17 236   | 21 855   | 19 397   | 21 654   | 21 855   | 22 226   | 25 055   |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 5 671    | 8 413    | 10 131   | 8 384    | 8 671    | 8 906    | 8 384    | 7 690    | 8 628    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>3</b> | <b>2</b> |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 257 244  | 245 070  | 209 408  | 231 770  | 208 658  | 244 027  | 231 770  | 215 075  | 219 310  |

<sup>1</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 94 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 94 banques.

<sup>2</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>3,4</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>3,4</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Ländergruppe<br>Groupes de pays | Forderungen gegenüber dem Ausland<br>Créances sur l'étranger |      |      |      |                                  |          |         |        |         |
|---------------------------------|--|------|------|------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|
|                                 | Jahresende<br>Fin d'année                                    |      |      |      | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |
|                                 | 2008   | 2009 | 2010 | 2011 | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |
|                                 | 1  | 2    | 3    | 4    | 5                                | 6        | 7       | 8      | 9       |

### Euro / Euro

|   |                                    |         |         |        |         |         |         |         |         |         |
|---|------------------------------------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 99 703  | 124 008 | 79 365 | 87 010  | 95 167  | 94 311  | 87 010  | 95 030  | 91 234  |
| Europa                                    | Europe                             | 97 038  | 122 234 | 77 551 | 85 162  | 92 776  | 92 800  | 85 162  | 93 398  | 89 717  |
| Andere                                    | Autres                             | 2 665   | 1 773   | 1 813  | 1 848   | 2 392   | 1 511   | 1 848   | 1 632   | 1 517   |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 37 807  | 30 648  | 14 119 | 14 720  | 14 730  | 13 568  | 14 720  | 15 028  | 16 023  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 6 132   | 5 961   | 5 373  | 5 028   | 5 763   | 5 493   | 5 028   | 4 995   | 5 719   |
| Europa                                    | Europe                             | 2 383   | 1 885   | 1 818  | 1 663   | 2 040   | 1 990   | 1 663   | 1 692   | 1 743   |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 750     | 747     | 804    | 780     | 819     | 810     | 780     | 790     | 744     |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 2 360   | 2 636   | 2 111  | 1 936   | 2 188   | 2 067   | 1 936   | 1 857   | 2 582   |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 638     | 693     | 640    | 649     | 715     | 625     | 649     | 656     | 651     |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | 0       | 0       | —      | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | —       |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 143 642 | 160 617 | 98 857 | 106 758 | 115 660 | 113 371 | 106 758 | 115 053 | 112 976 |

### Japanische Yen / Yen

|   |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 88 542 | 41 227 | 36 561 | 18 093 | 16 722 | 23 965 | 18 093 | 14 117 | 20 255 |
| Europa                                    | Europe                             | 40 641 | 17 133 | 24 196 | 12 942 | 13 320 | 20 869 | 12 942 | 10 415 | 14 780 |
| Andere                                    | Autres                             | 47 901 | 24 094 | 12 365 | 5 151  | 3 402  | 3 095  | 5 151  | 3 702  | 5 475  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 5 799  | 9 265  | 6 045  | 6 507  | 5 965  | 6 883  | 6 507  | 5 289  | 6 696  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 2 526  | 1 798  | 2 053  | 2 080  | 1 995  | 2 237  | 2 080  | 1 661  | 1 866  |
| Europa                                    | Europe                             | 202    | 112    | 96     | 106    | 100    | 131    | 106    | 82     | 91     |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 333    | 276    | 266    | 259    | 260    | 283    | 259    | 219    | 239    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 1 040  | 789    | 946    | 833    | 845    | 862    | 833    | 709    | 782    |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 951    | 621    | 746    | 882    | 789    | 961    | 882    | 651    | 754    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 96 866 | 52 291 | 44 659 | 26 680 | 24 681 | 33 085 | 26 680 | 21 068 | 28 817 |

### Pfund Sterling / Livre sterling

|   |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 84 271 | 67 926 | 65 386 | 24 861 | 28 116 | 18 857 | 24 861 | 15 108 | 18 347 |
| Europa                                    | Europe                             | 84 167 | 67 404 | 64 745 | 24 542 | 27 522 | 18 215 | 24 542 | 14 690 | 17 856 |
| Andere                                    | Autres                             | 104    | 523    | 641    | 319    | 594    | 642    | 319    | 417    | 491    |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 8 375  | 7 471  | 3 032  | 3 929  | 3 543  | 3 881  | 3 929  | 4 198  | 4 652  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 453    | 690    | 875    | 1 009  | 914    | 1 061  | 1 009  | 1 196  | 1 234  |
| Europa                                    | Europe                             | 20     | 39     | 51     | 96     | 79     | 76     | 96     | 128    | 126    |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 41     | 71     | 67     | 62     | 61     | 103    | 62     | 95     | 117    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 364    | 538    | 617    | 754    | 610    | 706    | 754    | 863    | 840    |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 28     | 43     | 141    | 97     | 164    | 175    | 97     | 110    | 150    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —      | —      | —      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | —      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 93 100 | 76 087 | 69 294 | 29 799 | 32 574 | 23 799 | 29 799 | 20 502 | 24 233 |

| Ländergruppe<br>Groupes de pays | Verpflichtungen gegenüber dem Ausland<br>Engagements envers l'étranger |      |      |      |                                  |          |         |        |         |  |
|---------------------------------|--|------|------|------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|--|
|                                 | Jahresende<br>Fin d'année  |      |      |      | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |  |
|                                 | 2008   | 2009 | 2010 | 2011 | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |  |
|                                 | 10   | 11   | 12   | 13   | 14                               | 15       | 16      | 17     | 18      |  |

#### Euro / Euro

|   |                                    |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|---|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 121 464 | 119 329 | 100 157 | 89 043  | 80 680  | 81 159  | 89 043  | 90 832  | 93 307  |
| Europa                                    | Europe                             | 115 826 | 116 101 | 97 159  | 86 145  | 78 432  | 78 120  | 86 145  | 87 953  | 90 210  |
| Andere                                    | Autres                             | 5 638   | 3 228   | 2 998   | 2 898   | 2 248   | 3 039   | 2 898   | 2 879   | 3 097   |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 46 917  | 45 229  | 27 802  | 26 554  | 23 381  | 25 686  | 26 554  | 27 059  | 28 624  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 11 700  | 20 992  | 16 905  | 14 575  | 16 799  | 16 817  | 14 575  | 15 656  | 17 844  |
| Europa                                    | Europe                             | 3 001   | 6 480   | 5 780   | 5 645   | 5 311   | 6 277   | 5 645   | 6 330   | 5 417   |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 1 538   | 3 786   | 3 121   | 2 825   | 3 174   | 2 894   | 2 825   | 2 548   | 2 701   |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 4 199   | 6 644   | 4 814   | 4 399   | 5 008   | 4 539   | 4 399   | 5 159   | 7 997   |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 2 962   | 4 081   | 3 191   | 1 706   | 3 306   | 3 107   | 1 706   | 1 620   | 1 730   |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 180 082 | 185 550 | 144 864 | 130 173 | 120 860 | 123 663 | 130 173 | 133 548 | 139 775 |

#### Japanische Yen / Yen

|   |                                    |        |        |       |       |       |       |       |       |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 17 545 | 15 657 | 7 366 | 6 082 | 5 771 | 6 158 | 6 082 | 5 845 | 13 240 |
| Europa                                    | Europe                             | 10 417 | 13 040 | 4 961 | 2 869 | 2 881 | 2 734 | 2 869 | 3 162 | 10 867 |
| Andere                                    | Autres                             | 7 128  | 2 616  | 2 406 | 3 214 | 2 890 | 3 424 | 3 214 | 2 683 | 2 374  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 2 522  | 1 674  | 1 571 | 1 619 | 1 545 | 1 580 | 1 619 | 1 781 | 3 328  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 358    | 404    | 244   | 141   | 300   | 172   | 141   | 173   | 207    |
| Europa                                    | Europe                             | 19     | 22     | 18    | 10    | 16    | 9     | 10    | 16    | 15     |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 60     | 39     | 19    | 22    | 157   | 42    | 22    | 30    | 75     |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 174    | 232    | 154   | 54    | 89    | 72    | 54    | 97    | 74     |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 105    | 111    | 52    | 54    | 38    | 49    | 54    | 30    | 43     |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —      | —      | 0     | —     | —     | —     | —     | 0     | 0      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 20 424 | 17 735 | 9 181 | 7 842 | 7 616 | 7 910 | 7 842 | 7 799 | 16 775 |

#### Pfund Sterling / Livre sterling

|   |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 80 259 | 57 760 | 46 864 | 12 331 | 12 073 | 11 943 | 12 331 | 15 385 | 15 466 |
| Europa                                    | Europe                             | 79 869 | 57 048 | 46 261 | 11 616 | 11 569 | 11 196 | 11 616 | 14 836 | 14 953 |
| Andere                                    | Autres                             | 390    | 712    | 603    | 715    | 505    | 747    | 715    | 549    | 513    |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 8 859  | 10 636 | 9 121  | 9 416  | 8 098  | 8 616  | 9 416  | 8 706  | 9 492  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 1 894  | 3 173  | 3 037  | 3 198  | 3 015  | 3 062  | 3 198  | 3 005  | 3 132  |
| Europa                                    | Europe                             | 155    | 564    | 374    | 500    | 424    | 542    | 500    | 425    | 452    |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 189    | 366    | 757    | 355    | 335    | 321    | 355    | 452    | 439    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 1 134  | 1 858  | 1 470  | 1 897  | 1 687  | 1 683  | 1 897  | 1 792  | 1 857  |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 417    | 386    | 436    | 447    | 570    | 515    | 447    | 336    | 384    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | 0      | 1      | 1      | 1      | 2      | 2      | 1      | 0      | 0      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 91 012 | 71 569 | 59 022 | 24 946 | 23 188 | 23 623 | 24 946 | 27 097 | 28 090 |

<sup>3</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 94 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 94 banques.

<sup>4</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>5,6</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>5,6</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

| Ländergruppe<br>Groupes de pays           | Forderungen gegenüber dem Ausland<br>Créances sur l'étranger |        |        |        |                                  |          |         |        |         |        |
|---|--|--------|--------|--------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|--------|
|   | Jahresende<br>Fin d'année                                    |        |        |        | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |        |
|   | 2008   | 2009   | 2010   | 2011   | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |        |
|   | 1  | 2      | 3      | 4      | 5                                | 6        | 7       | 8      | 9       |        |
| <b>Übrige Währungen / Autres monnaies</b> |  |        |        |        |                                  |          |         |        |         |        |
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>                                    | 16 699 | 11 585 | 20 840 | 13 434                           | 17 844   | 16 152  | 13 434 | 18 988  | 16 404 |
| Europa                                    | Europe   | 14 423 | 8 536  | 15 368 | 8 300                            | 12 429   | 11 341  | 8 300  | 16 517  | 14 183 |
| Andere                                    | Autres   | 2 275  | 3 049  | 5 472  | 5 133                            | 5 414    | 4 811   | 5 133  | 2 471   | 2 220  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b>                           | 6 174  | 4 937  | 4 539  | 7 034                            | 6 019    | 6 795   | 7 034  | 4 114   | 4 488  |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>                                  | 1 734  | 1 890  | 2 126  | 2 609                            | 2 406    | 2 659   | 2 609  | 2 371   | 2 553  |
| Europa                                    | Europe   | 742    | 531    | 629    | 683                              | 941      | 701     | 683    | 686     | 1 180  |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes                                  | 90     | 137    | 193    | 357                              | 191      | 192     | 357    | 207     | 202    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient                                      | 691    | 870    | 903    | 823                              | 692      | 894     | 823    | 677     | 706    |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique  | 211    | 352    | 402    | 746                              | 583      | 873     | 746    | 801     | 465    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>  | —      | —      | —      | —                                | —        | —       | —      | 0       | 0      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>   | 24 607 | 18 413 | 27 504 | 23 077                           | 26 269   | 25 607  | 23 077 | 25 472  | 23 446 |

| Ländergruppe<br>Groupes de pays | Verpflichtungen gegenüber dem Ausland<br>Engagements envers l'étranger |      |      |      |                                  |          |         |        |         |
|---------------------------------|--|------|------|------|----------------------------------|----------|---------|--------|---------|
|                                 | Jahresende<br>Fin d'année  |      |      |      | Quartalsende<br>Fin de trimestre |          |         |        |         |
|                                 | 2008   | 2009 | 2010 | 2011 | 2011 II                          | 2011 III | 2011 IV | 2012 I | 2012 II |
|                                 | 10   | 11   | 12   | 13   | 14                               | 15       | 16      | 17     | 18      |

#### Übrige Währungen / Autres monnaies

|   |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b> | <b>Economies avancées</b>          | 10 051 | 10 688 | 15 768 | 16 759 | 16 847 | 12 877 | 16 759 | 13 776 | 15 408 |
| Europa                                    | Europe                             | 8 602  | 8 708  | 14 038 | 14 416 | 14 773 | 10 805 | 14 416 | 11 583 | 13 017 |
| Andere                                    | Autres                             | 1 449  | 1 981  | 1 730  | 2 343  | 2 074  | 2 072  | 2 343  | 2 193  | 2 391  |
| <b>Offshore-Finanzzentren</b>             | <b>Centres financiers offshore</b> | 16 765 | 18 263 | 13 172 | 15 003 | 12 274 | 13 503 | 15 003 | 14 487 | 16 197 |
| <b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>     | <b>Economies émergentes</b>        | 2 241  | 3 115  | 2 696  | 3 062  | 3 185  | 4 033  | 3 062  | 3 142  | 4 781  |
| Europa                                    | Europe                             | 912    | 461    | 362    | 645    | 1 182  | 1 425  | 645    | 825    | 1 519  |
| Lateinamerika und Karibik                 | Amérique latine et Caraïbes        | 131    | 346    | 305    | 444    | 326    | 426    | 444    | 462    | 608    |
| Afrika und Mittlerer Osten                | Afrique et Moyen-Orient            | 610    | 1 495  | 1 422  | 1 331  | 1 163  | 1 444  | 1 331  | 1 299  | 1 931  |
| Asien und Pazifik                         | Asie et Pacifique                  | 588    | 811    | 606    | 643    | 513    | 738    | 643    | 556    | 723    |
| <b>Nicht aufgliederbar</b>                | <b>Non attribué</b>                | —      | —      | —      | —      | 0      | —      | —      | —      | —      |
| <b>Total</b>                              | <b>Total</b>                       | 29 056 | 32 065 | 31 636 | 34 824 | 32 306 | 30 413 | 34 824 | 31 405 | 36 386 |

<sup>5</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 94 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 94 banques.

<sup>6</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.